



University of Copenhagen



Urbane stednavne - storbyens sproglige dimension

Sandst, Line

Publication date:
2016

Citation for published version (APA):
Sandst, L. (2016). Urbane stednavne - storbyens sproglige dimension: en stilistisk-retorisk analyse af urbane stednavne i det københavnske byrum. Københavns Universitet, Det Humanistiske Fakultet.

Appendiks 1: Indre By

Navneform	1. SALEN
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	fysio- og ergoterapeut + psykolog
Tolkning	Ordenstallet "1.", 'første' og substantiv "sal", 'etage i ejendom' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: Klindt Træning & Terapi v/Henny Klindt
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>1128 Absalon 1201</u>
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	rytterstatue
Tolkning	Opkaldelse efter biskop og ærkebiskop Absalon (ca. 1128-1201), som efter populær antagelse anses som Københavns grundlægger. Dertil årstallene 1128 og 1201 som angiver hans fødsels- og dødsår.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse/afbildning
Kommentar	"På soklens forside står: "1128 ABSALON 1201"; omløbende skriftbånd for oven på soklen med indhugget reliefskrift på tre sider, begyndende på højre side: "HAN VAR MODIG SNILD OG FREMSYNET/EN YNDER AF LÆRDOM/MED REN VILJE DANMARKS TROFASTE SØN".", kilde: http://da.wikipedia.org/wiki/Rytterstatuen_af_Absalon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	2i Management
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed
Tolkning	Tallet "2" og bogstavet "i" formentlig i betydningen 'IT, internet' eller som auditivt sammentraf med engelsk substantiv "eye", 'øje'. Dertil fra engelsk substantiv "management", 'ledelse, styring'. To-tallet kan enten referere auditivt til den engelske præposition "to", 'til', eller sigte til at der oprindeligt var to medarbejdere/stiftere af firmaet.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. På nettet (adr: http://www.2imanagement.ch) skrives "iManagement" i logo-format, hvorved det får "mere navnekarakter". Det juridiske navn er: 2I MANAGEMENT ApS.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	3shape <u>showroom</u>
Gadenavn	Holmens Kanal
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	IT-produkter
Tolkning	Tallet "3", 'tre' og fra engelsk "shape", 'form'. Navnet sigter til at virksomheden producerer apparater i 3D til tandplejere og ørelæger. Dertil tillægsdelen "showroom", 'sted hvor der fremvises varesortiment'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv + tal
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	42 RAW <u>Salat & Risotto Juice & Smoothie Kaffe & Kage</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Tallet 42, 'toogfyrre' og fra engelsk substantiv "raw", 'rå'. Tallet 42 sigter til, at maden ikke tilberedes ved over 42 grader, som er en del af "raw food"-konceptet, som andet led i navnet "raw" sigter til. Dertil tillægsdelene "Salat & Risotto, Juice & Smoothie, Kaffe & Kage" som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	raw-food
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	7Eleven
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	kiosk (kæde)
Tolkning	Tallet 7 og fra engelsk "eleven", 'elleve'. Tallene refererer til butikkens oprindelige åbningstider fra syv om morgenen til 23 om aftenen og er dannet som pendant til det engelske udtryk "24-7", 'alle ugens dage'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	kilde: http://www.7-eleven.dk/om-7-eleven/ (6/7-2015). Juridisk navn: 7-Eleven.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	7Eleven
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kiosk (kæde)
Tolkning	Tallet 7 og fra engelsk "eleven", 'elleve'. Tallene refererer til butikkens oprindelige åbningstider fra syv om morgenen til 23 om aftenen og er dannet som pendant til det engelske udtryk "24-7", 'alle ugens dage'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. metonymi
Kommentar	kilde: http://www.7-eleven.dk/om-7-eleven/ (6/7-2015). Juridisk navn: 7-Eleven.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	7Eleven
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	kiosk (kæde)
Tolkning	Tallet 7 og fra engelsk "eleven", 'elleve'. Tallene refererer til butikkens oprindelige åbningstider fra syv om morgenen til 23 om aftenen og er dannet som pendant til det engelske udtryk "24-7", 'alle ugens dage'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. metonymi
Kommentar	kilde: http://www.7-eleven.dk/om-7-eleven/ (6/7-2015). Juridisk navn: 7-Eleven.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	9 PR
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (tøj)
Tolkning	Tallet 9, "ni", og forkortelsen "PR", ' p ublic relations', 'reklame'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (PR er dog så velkendt en forkortelse, at den virker deskriptiv)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	a pair <u>FOOTWEAR</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24B
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Fra engelsk "a pair", 'et par'. Dertil tillæggsdelen "footwear", 'fodtøj', der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	a pair <u>FOOTWEAR</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "a pair", 'et par'. Dertil tillægsdelen "footwear", 'fodtøj', der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	A. Fønnesbech A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	55
Funktion/type/denotation	ejendomsselskab
Tolkning	Opkaldt efter stifteren, designer Anders Fønnesbech . Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	A.C. BANG <u>KGL. HOFLEVERANDØR SIDEN 1817</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter Anton Christian Bang , anden generations buntmager i familieforetaget. Dertil tillægsdelen "KGL. HOFLEVERANDØR SIDEN 1817", der specificerer målgruppe og daterer virksomhedens grundlæggelsesår.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"A.C. Bang har siden 1816 lavet kroningskåber, bjørneskindshuer og skønne pelse til Kongehusets damer, og i 1950erne gjorde A.C. Bang dansk mink kendt i hele verden. I dag har huset både egen pelskollektion og pelsværk fra verdens førende modehuse. De to butikker nord for København fører desuden udsøgt modetøj og accessories og har eneforhandling af tasker fra franske LANCEL ", kilde: http://www.hoflev.dk/article.asp?id=118 , 19/7-2015. "1888 Sønnen Oscar Bang overtager firmaet og giver det navn efter faderen, A.C. Bang. Firmaet har udført en lang række arbejder for alle medlemmer af kongefamilien siden Frederik VI's tid og leverer til både Hof- og Staldetaten.", kilde: http://www.hoflev.dk/article.asp?id=118 , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AB Gruppen A/S
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	analyseinstitut
Tolkning	Forkortelse AB af ukendt oprindelse samt substantiv "gruppe", 'samling af personer som er sammen om en sag el. har noget til fælles' i bestemt form. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon. Er registreret som: AB Gruppen Field ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ABBAS TÆPPER
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	tæppeforhandler
Tolkning	Personnavn Abba i genitiv samt substantiv "tæpper", 'stort stofstykke til at lægge på gulvet eller hænge på væggen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Abercrombie & Fitch
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne David T. Abercrombie og Ezra Fitch .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"The history of Abercrombie & Fitch began in the nineteenth century and extends into the twenty-first century. Key figures who changed and influenced the course of Abercrombie & Fitch's history include David T. Abercrombie (the founder), Ezra Fitch (the co-founder), Limited Brands and Michael Jeffries (current Chairman and CEO).", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/History_of_Abercrombie_%26_Fitch , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ACCUNIA
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kapitalforvaltning (fond)
Tolkning	Sammenfletning af latinsk verbum " accumulare " 'dynge sammen, akkumulere' og substantiv fra latin " pecunia ", 'pengesum'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, sammenfletning
Kommentar	dørtelefon. Kilde: telefonsamtale med kommunikationsmedarbejder Jonas Melchior 20/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Acne
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	40 B-C
Funktion/type/denotation	kontor (tøj og brandet Acne)
Tolkning	Forkortelse af Ambition to Create Novel Expressions .
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og homonymt sammenfald med ordet "acne", "akne, filipenser". Navnet udtales som ord (akronym), ikke som enkeltstående bogstaver.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Acne Studios
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelse fra engelsk frase " Ambition to Create Novel Expressions ", 'ambition(er) til at skabe nye udtryk' med tilføjelsen "studios", 'studie (til fremvisning af tøj)'. symbol og homonymt sammenfald med ordet "acne", 'akne, filipenser'. Navnet udtales som ord (akronym), ikke som enkeltstående bogstaver. Hvis man blot hørte eller læste navnet, ville kommunikationen ikke være vellykket, hvis proprialfunktion var den eneste funktion man sigtede efter, grundet det homonyme sammenfald. Når navnet læses på butikkens front sætter den blotte placering ordet i rette kontekst og man kan deducere sig til, at der menes proprialfunktion. Det er ikke givet i en talesprogssituation. Navnevalget er overraskende, da 'akne' af mange opfattes som noget negativt. Herigennem har navnet gennemslagskraft som "noget man husker" i sit dristige udtryk.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	"Up until 1996, the word "acne" wasn't very fashion. Since Acne – which actually stands for Ambition to Create Novel Expressions – began, though, the label otherwise known as a common skin disorder has become distinctly hip. Jonny Johansson, one of the founders and now global creative director, has said he liked the idea of "appropriating a difficult word" and making it cool. Messing with us, basically. Now, though, Johansson, a soft-spoken soul sporting a MA1 flying jacket and Acne jeans, is a little embarrassed. "I wish we hadn't called it that," he says. "People said it was a weird name, and I agree with them." The brand's official title now is Acne Studios.", kilde: http://www.theguardian.com/fashion/2013/jun/25/acne-10-things-fashion-brand "Acne Studios was founded in 1996 in Stockholm, Sweden as part of the creative collective ACNE that focused on graphic design, film, production and advertising.[6] The name ACNE stands for "Ambition to Create Novel Expressions".", kilde: http://en.wikipedia.org/wiki/Acne_Studios
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Acne studios
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	1A-1C
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelse af ' Ambition to Create Novel Expressions ' med tilføjelsen "studios", 'studie (for fremvisning af tøj)'. nymt sammenfald med ordet "acne", "akne, filipenser". Navnet udtales som ord (akronym), ikke som enkeltstående bogstaver.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ACTIVISION BLIZZARD
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	holdingselskab (de amerikanske underholdningsfirmaer Blizzard Entertainment og Sierra Entertainment)
Tolkning	Første led "activision", en sammenfletning fra engelsk af " action " og " vision ", 'syn(sevne)'. Dertil opkaldelse efter virksomhedsnavnet Blizzard Entertainment, hvis kapital holdingselskabet bl.a. administrerer.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, opkaldelse efter firmanavn
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ADFORM APS
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau)
Tolkning	Sammensætning af forkortelse "ad", fra engelsk " advertising ", 'reklame' og "form", som enten kan være substantiv "form", 'form, facon, skikkelse' og verbum "form", 'danne, etablere, udforme'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	adidas <u>ORIGINALS</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	8B
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Adi Dassler . Dertil tillæggsdelen "originals", der betegner en særlig kollektionslinje, firmaet fører.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, opkaldelse
Kommentar	"Every great story has a beginning. This one started in a small town in Bavaria, Germany. After first steps in his mother's wash kitchen, Adi Dassler registered the "Gebrüder Dassler Schuhfabrik" in 1924 and embarked on his mission to provide athletes with the best possible equipment. Gold medals in Amsterdam (1928, Lina Radke) and Berlin (1936, Jesse Owens) were first rewards and milestones – and only the start of our story.", kilde: http://www.adidas-group.com/en/group/history/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Admiralgade
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled er substantiv "admiral", 'person med højeste officersrang i en krigsflåde'. Efterled substantiv "gade", 'færdelsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ADMIRALGAARDEN
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	15-17
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Første del er substantiv "admiral", 'person med højeste officersrang i en krigsflåde', andet led er substantiv "gård" i bestemt form i betydningen 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'. Opkaldelse efter beliggenhed på Admiralgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form) og metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Advent Software A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	3-5
Funktion/type/denotation	rådgivende virksomhed (IT)
Tolkning	Fra engelsk "advent software", 'advent, fremkomst edb-program(mer) der kan afvikles i et bestemt computersystem'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ADVOKATERNE
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Substantiv "advokat", 'jurist' i bestemt form, pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form, pluralis)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ADVOKATERNE
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Substantiv "advokat", 'jurist som mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål' i bestemt form, pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form, pluralis)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ADVOKATERNE ØSTERGADE 55
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Stillingsbetegnelse og substantiv "advokat", 'jurist som mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål' i bestemt form og adressen "Østergade 55".
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og adresse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ADVOKATFIRMAET SVANHOLM
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "advokatfirma", 'firma drevet af advokater ofte med forskellig juridiske spidskompetencer'. Samt efternavn Svanholm, opkaldelse efter stifteren. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ADVOKATKONTORET
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Sammensætningen "advokatkontor", 'sted hvor jurister mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Advoq Aps
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Ordspil "advoq", som (næsten) lyder som "advokat".
Stilistisk-retorisk kommentar	ordspil, homofon
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Agent Provocateur
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	pikant lingeriforretning (kæde)
Tolkning	Fra fransk "agent provocateur", 'udfordrende virkemiddel/agent'. Navnet sigter til varesortimentet af pikant linge.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AGENZY A/S
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	management- og bookingbureau
Tolkning	Fra engelsk "agency", 'bureau' skrevet med "z" i stedet for "c", for at adskille ordet fra den homonyme ækvivalent. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AGILLIC
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (IT)
Tolkning	Dannet med oprindelse i det engelske adjektiv "agile", 'smidig, rask, hurtig, adræt' ved sammensætning med endelsen -(l)ic, der danner adjektiv på engelsk.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol med tilrettelagte associationer forudsat det engelske adjektiv "agile" genkendes. Navnet er en unik dannelse.
Kommentar	dørtelefon. "Vi sælger en marketingssoftware løsning til virksomheder. Dette program er meget fleksibelt og kan tilpasses kundernes behov. Vores firma navn kommer ganske enkelt af ordet "agile" (smidig, fleksible).", kilde: email fra Benjamin Dahlerup 9/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AKADEMIKLINIKKEN <u>KØBENHAVN</u>
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	skønhedssalon
Tolkning	Sammensætning af substantiv "akademi", 'højere læreanstalt' samt substantiv "klinik", 'mindre privathospital' i bestemt form. Dertil tillæggsdelen "København" der sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form) med mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ALFA OMEGA
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	plastikkirurg
Tolkning	Fra græsk "alpha", 'det første bogstav i alfabetet, A' og "omega", 'det 24. og sidste bogstav i alfabetet'. Skal sammenlignes med udtrykket at noget kan være "alfa og omega", det vil sige "det vigtigste, noget helt afgørende".
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. officielt registreret som Alfa Omega Klinikken ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ALIPES (filial)
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (webdesign og IT)
Tolkning	Fra latin adjektiv "alipes", 'vingefodet, hurtigt løbende'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ALL THE WAY TO PARIS
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kontor (grafisk design)
Tolkning	Fra engelsk: "all the way to Paris", frasen 'hele vejen til Paris', som sigter til virksomheden vil gå langt (til Paris) for at skabe de bedst mulige resultater. Paris anses som en af de mest indflydelsesrige mode- og designbyer.
Stilistisk-retorisk kommentar	frase
Kommentar	dørtelefon. Online: ATWTP® (registreret varemærke)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ALMA
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Personnavnet Alma
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse. Hvis man blot hørte eller læste navnet, ville kommunikationen ikke være vellykket i entydig proprial funktion, da man snarere ville tro, man talte om en særlig person og ikke et erhverv. Da navnet læses på dørtelefonen og der ikke er noget efternavn, kan man dog ræsonnere sig til, at det er et kommercielt navn.
Kommentar	dørtelefon Eller en forkortelse? Ejerne hedder: Frederik Moesgaard: fm@almastudio.dk og Johannes T. Hansen: jth@almastudio.dk
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Amagertorv
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled er stednavnet Amager, artsled substantiv "torv", 'handelsplads'. Navnet sigter til stedets anvendelse som 'amagernes handelsplads'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AMALIE <u>SEARCH & SELECTION</u>
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	kontor (rekruttering- og lederudvikling af danske virksomheder)
Tolkning	Personnavn Amalie samt tillægssdelen fra engelsk "search & selection", 'eftersøgning og udvælgelse' der sigter til, at virksomheden er et rekrutteringsvirksomhed.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse og metonymisk beskrivelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AMAZING SPACE <u>by Laura Bonné</u>
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	skønhedssalon
Tolkning	Fra engelsk "amazing space", 'forbløffende rum'. Dertil tillægssdelen "by Laura Bonné", 'af, hos Laura Bonné'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AMBASCIATA D'ITALIA CANCELLERIA CONSOLE
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24B
Funktion/type/denotation	ambassade (Italien)
Tolkning	Fra italiensk "Ambasciata D'Italia cancelleria console", 'Den italienske ambassade, kancelli konsulat'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ambassade de France <u>Section consulaire</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	ambassade (Frankrig)
Tolkning	Nominalet fransk "Ambassade de France" 'Frankrigs ambassade, den højeste diplomatiske repræsentation af Frankrig i et andet land (Danmark)'. Dertil tillægsdelen "Section consulaire", 'konsulær afdeling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon, messingplade med logo (se foto)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AMERICA'S <u>BAR • GRILL • RESTAURANT</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	57
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Fra engelsk stednavn "America", 'Amerika' i genitiv. Dertil tillægsdelen "bar, grill, restaurant" som specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	i forlængelse af Mama Rosa, samme adresse
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Anders Jensen Industrial Designers ApS
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26C
Funktion/type/denotation	kontor (arkitekt)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Anders Peter Jensen samt fra engelsk "industrial designers", 'industridesign'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANGULUS
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Fra latin "angulus", 'hjørne'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANNE SAX
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	lingeriforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og ejer Anne Sax .
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANNE SOFIE MADSEN
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	tøjforretning (design)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Anne Sofie Madsen .
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse. Metonymi og/eller abstrakt, da man skal kende personen Anne Sofie Madsen (og dermed vide at hun er designer), før butiksnavnet bliver bogstaveligt. Hvis man blot hørte eller læste navnet, ville kommunikationen ikke være vellykket i funktionen kommercielt navn, da man snarere ville tro, man talte om en særlig person og ikke en tøjbutik. Læses navnet på en butiksfrent sætter denne blotte placering personnavnet i rette kontekst og man kan ræsonnere sig frem til, at Anne Sofie Madsen må være designer, stifter e.l.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANOTHER
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau)
Tolkning	Fra engelsk adjektiv "another", 'en anden'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Men har nu skiftet adresse? http://www.bureaubiz.dk/Nyheder/Artikler/2013/Uge-27/Partners-direktoer-stifter-nyt-bureau-efter-brat-farvel & http://www.anothercph.com/#section-thinking
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANTECH INVEST A/S
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kontor (finansieringsselskab/holdingselskab)
Tolkning	Sammensætning fra engelsk af "an" af uvis oprindelse samt forkortelsen "tech" af 'technology', 'teknologi samt substantiv "invest", 'investeringsselskab'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	delvis uvis oprindelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANTIK
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	antikvitetsforretning
Tolkning	Substantiv "antik", 'antikviteter'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANTIK OG LAMPER
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	antikvitetsforretning
Tolkning	Nominalet "antik og lamper", der sigter til erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	lukket?
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANTIKVITETER & KURIOSA
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	antikvitetsforretning
Tolkning	Substantiv "antikviteter", 'brugsgenstand eller kunstgenstand som har kultur- eller kunsthistorisk værdi, og som oftest er ældre end 100 år', adverbium "og" og substantiv "kuriosa", 'mærkværdig og pudsige genstand'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ANTONIE
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	20A
Funktion/type/denotation	kontor (skrædder, som er registreret med adr. i Brønshøj?)
Tolkning	Såfremt lokaliteten er en skræddervirksomhed er navnet opkaldelse efter stifteren Antonie Lauritzen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Antonigade
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled 'antoni' som sigter antoniterordenen og til at Antonitterklosteret i Præstø ejede en ejendom i gaden, andet led "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	APEX Virtual Entertainment ApS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Fra engelsk substantiv "apex", 'top, vækstcentrum', dertil fra engelsk "Virtual Entertainment", 'virtuel underholdning' samt virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	APPEAR ONLINE CITY
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Fra engelsk verbum "appear", 'fremstå, komme til syne' og "online city", 'byen på internettet, som er direkte opkoblet'. "Appear" er en underafdeling til firmaet "Online City"
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Apple
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kontor (administration for DK-forhandling af Apple produkter (computer))
Tolkning	Fra engelsk substantiv "apple", 'æble'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	arche[®]
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Fra engelsk "arche", '(fod)svang'. Navnet sigter til at det registrerede varemærke producerer modesko med stor komfort. Skoproducenten er fransk og "arche" betyder 'brobue' på fransk. Navnet skal dog snarest forstås i den engelske betydning.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	en såkaldt "koncept store", dvs. Mærket forhandles af SK shoes. "the art of walking Pierre-Robert Hélaine, Arche founder, 1968", kilde: http://www.arche-shoes.com/store/pc/viewContent.asp?idpage=8
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ARDAL
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	Kunsthandler
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Kim Ardal Simonsen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: ARDAL PROJECTS ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Arpe Kjeldsholm A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	3-5
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne og ejerne Allan Fredløv Arpe og Tim Kjeldsholm . Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Art Management
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	9A
Funktion/type/denotation	management- og bookingbureau
Tolkning	Fra engelsk substantiv "art", 'kunst' samt substantiv "management", 'management, virksomhedsledelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ARTBOX
Gadenavn	Østergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk sammensætningen "art box", 'kunstkasse/kunstarkiv'. Navnet kan også spille på det engelske verbum "box" betydning, 'at lægge (noget) i en kasse', i dette tilfælde at lægge kunst i en kasse. Navnet betegner et firma, der producerer reklamefilm til biografer.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ARTVENTURE
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	40 B-C
Funktion/type/denotation	event- og kommunikationsbureau
Tolkning	Fra engelsk sammenfletning af substantiv " art ", 'kunst' og " adventure ", 'eventyr, spænding'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, sammenfletning
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ASH CARLA F
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	To navne: Fra engelsk substantiv "ash", 'asketræ' samt opkaldelse med personnavnet Carla F, hvor F er en forkortelse angiveligt af et efternavn der starter med F.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor / opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	astas
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	legetøj
Tolkning	Person- og pigenavnet Asta i genitiv.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Asylgade
Gadenavn	Asylgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled substantiv "asyl", 'børnehjem'. Efterled substantiv "gade", 'færdselsåre i en by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Gaden skiftede navn i 1859 af hensyn til Nellikestræde i Nyboder (Jørgensen, 1999a).
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Aubade <u>PARIS</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	lingeriforretning (kæde)
Tolkning	Fra fransk "aubade", 'morgenmusik (til ære for nogen)'. Dertil tillægsdelen "Paris", der sigter til fransk (parisisk) oprindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AUGUST B
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	teaterbar
Tolkning	Opkaldelse efter August Bournonville , som var balletmester på Det Kongelige Teater fra 1830-1877.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter afdød balletmester
Kommentar	"August B er opkaldt efter August Bournonville, der er en af grundpillerne i den danske ballettradition og var balletmester på Det Kongelige Teater fra 1830-1877 (med korte afbrydelser). ", kilde: http://kglteater.dk/det-sker/restauranter/august-b , 12/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	umento <u>ADVOKATFIRMA</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Fra spansk substantiv "umento", 'forøgning, forstørrelse, vækst'. Dertil substantiv og artsled "advokatfirma", 'sted hvor jurister mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, mulig hyperbel
Kommentar	dørtelefon, messingplade med logo + billede. "Aumento. Noun. 1. Augmentation, increase, enlargement. (m) 2. Acces, accession; growth. (m) Aumento >Promotion, advancement",kilde fra Aumentos website: http://www.aumento.dk/?side=Personer , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AXEL
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tøjforretning (herre) (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter stifteren Axel Kauffman. Butikken Axel er en underafdeling af tøjkæden Kauffman, der drives af samme indehaver. Stifteren Axel Kauffman bestyrer dermed to kæder, hvoraf den ene er navngivet med hans fornavn, og den anden med hans efternavn.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse.
Kommentar	To butikker, en i Aarhus og en i København.
Undersøgelsesområde	"Axel er en del af den landsdækkende Kaufmann-kæde, hvis historie går helt tilbage til 1908. I Kaufmann er både kundeskaren, spændvidden i såvel udvalg som priser noget bredere end i Axel. ", kilde: http://www.axel.dk/Butikker/Om-Axel
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AxelPitznerFonden
Gadenavn	Østergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kapitalforvaltning (fond)
Tolkning	Opkaldelse efter forretningsmand og agronom Axel Gustav Pitzner samt substantiv "fond", 'selvejende institution der administrerer en kapital som er doneret' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Axel Gustav Pitzner, blev uddannet som agronom, men var interesseret i biler og stablede i begyndelsen af 1950'erne et mindre biludlejningsfirma med 2 folkevogne. I 1950 grundlagde han Pitzner Auto A/S, som i 1978 havde 3000 udlejningsbiler rundt om i Europa..." kilde: http://www.gravsted.dk/person.php?navn=axelpitzner , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	B S Danmark
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	kontor (administration for The Body Shop på Østergade 35)
Tolkning	Forkortelse af navnet The B ody S hop, 'krops-/legemsbutikken' og stedsangivelsen Danmark til præcisering af filialens beliggenhed.
Stilistisk-retorisk kommentar	Initialisme og stedsangivelse.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Undersøgelsesområde	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	B. G. C. INTERNATIONAL
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (filial) kommanditaktieselskab
Tolkning	Forkortelse af stifterens navn Bernard Gerald Cantor . Dertil fra engelsk "international", 'international', som sigter til at lokaliteten er en internationalt beliggende filial, da hovedkontoret ligger i New York.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, initialisme og deskriptiv
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk (homonymt), associativt indhold. Her vægtes en seriel elliptisk gentagelsesfunktion højere. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen (og/eller bliver bygget op). dørtelefon. Juridisk navn: BGC BROKERS L.P. DENMARK, FILIAL AF BGC BROKERS L.P., ENGLAND. "In 1945, Bernard Gerald Cantor founded a brokerage service for inter-dealer fixed income markets. The resulting company was B.G. Cantor and Company, which later became Cantor Fitzgerald", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/BGC_Partners , 15/7-2015. "BGC International, L.P. provides security brokering and dealing services. It also offers corporate finance solutions in equity and debt, mergers and acquisitions, and structured finance. The company was formerly known as Cantor Fitzgerald International, L.P. and changed its name to BGC International, L.P. in October, 2004. The company was founded in 1983 and is based in London, United Kingdom. BGC International, L.P. operates as a subsidiary of BGC Partners, L.P.", kilde: http://www.bloomberg.com/research/stocks/private/snapshot.asp?privcapId=5629613 , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BACH COPENHAGEN grey
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter komponisten Johann Sebastian Bach . Dertil tillægsdelen "Copenhagen", som sigter til beliggenhed i København. Dertil adjektiv "grey", 'grå'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter kendt komponist
Kommentar	de tre ord er skrevet med tre forskellige skrifttyper og størrelser, som markerer et informationsmæssigt hierarki. +billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BALTHAZAR
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	natklub/bar (champagne)
Tolkning	Opkaldelse efter den eksklusive champagnevariant Moët & Chandon Brut NV Champagne Balthazar på 12 liter.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter champagne, metonymi
Kommentar	+ billede. Baren hører til Hotel D'Angleterre: "The d'Angleterre also offers the contemporary champagne bar, Balthazar, serving more than 160 different champagnes, champagne cocktails and classic cocktails.", kilde: http://www.dangleterre.com/en/dining , 16/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BANG & OLUFSEN <u>B&O</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	elektronikforhandler (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Peter Bang og Svend Olufsen . Dertil tillægsdel og initialforkortelsen B&O.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	Forkortes "B&O". "Bang & Olufsen blev grundlagt i 1925 i Struer af to unge ingeniører, Peter Bang og Svend Olufsen.", kilde: http://www.bang-olufsen.com/da/the-company/heritage , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Barclays Capital
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	holdingselskab
Tolkning	Efternavnet Barclay i genitiv, opkaldelse efter familien Barclay , der var en del af firmaet fra 1728 samt substantiv "capital", 'kapital(fond)'. dørtelefon. "In 1728, Freame's son, Joseph, became a partner in the bank, and John Freame began a gradual process of retirement. James Barclay joined the firm in 1733, having married Freame's daughter, Sarah. James was the son of David Barclay by his first wife, Ann. Following the death of Ann, David Barclay married Freame's elder daughter Priscilla in 1723. This rather complicated state of affairs meant that James Barclay's stepmother was also his sister-in-law, but is quite typical of the way the Quakers ran their lives and businesses. Family, religious and business ties were inextricably linked", kilde: http://www.home.barclays/about-barclays/history/our-quaker-roots.html , 10/7- 2015
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "In 1728, Freame's son, Joseph, became a partner in the bank, and John Freame began a gradual process of retirement. James Barclay joined the firm in 1733, having married Freame's daughter, Sarah. James was the son of David Barclay by his first wife, Ann. Following the death of Ann, David Barclay married Freame's elder daughter Priscilla in 1723. This rather complicated state of affairs meant that James Barclay's stepmother was also his sister-in-law, but is quite typical of the way the Quakers ran their lives and businesses. Family, religious and business ties were inextricably linked", kilde: http://www.home.barclays/about-barclays/history/our-quaker-roots.html , 10/7- 2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	baresso COFFEE
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	café (kæde)
Tolkning	Sammenfletning af substantiv " barista ", 'person som tilbereder og serverer kaffe på en café eller bar' og substantiv " espresso ", 'stærk kaffe lavet ved at damp under tryk presses igennem ristede og fint malede kaffebønner'.
Stilistisk-retorisk kommentar	sammenfletning, symbol
Kommentar	to niveauer
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BARFOED GROUP A/S
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Opkaldelse efter en eller begge stiftere Frederik Barfoed og/eller Rolf Barfoed . Dertil engelsk substantiv "group", 'gruppe, koncern' og virksomhedsidentifikator A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Hovedsædet ligger i Odense, så denne adr. er en underafdeling
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BARNEKOW-HUS
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter adelsmanden Christian Barnekow (1556-1612), som sigter til beliggenhed på Kristen Bernikows Gade. Andet led er substantiv "hus", 'bolig, hjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter adelig person, deskriptiv
Kommentar	Navnet må være af nyere dato og opkaldelse efter beliggenhed på Kristen Bernikows Gade - efter Christian Barnekow. Matriklen ejerskabshistorie er ukendt frem til 1636, da Kronen skødede ejendommen til Rasmus Jensen Hellekande. Frem til 1728 er der spredte, men flere kilder om de skiftende tiders ejerskab, men navnet Barnekow-hus nævnes ikke i denne forbindelse (Ramsing, 1962, s. 87-92.)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Baron Boltens Gaard
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	bygning/baggård
Tolkning	Baggårdskomplekset er opkaldt efter bygherren og den tidligere ejer Baron Heinrich Bolten (1734-1790).
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Base3
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	Kontor (IT-virksomhed)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "base", 'base, fundament, grundlag' og tallet 3.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Administrerer nogle websites, en app og udlejer kontorfællesskaber.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BASEMENT BAR
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Fra engelsk "basement bar", 'kælderbar'. Navnet sigter til beliggenhed i en kælder.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	graffitiæstetik + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BAUM UND PFERDGARTEN
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kontor (administration for tøjforretning og brandet Baum und Pferdgarten)
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og stifterne Rikke Baum garten & Helle Hestehave idet Helle Hestehaves efternavn er blevet oversat til tysk " pferdgarten ".
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, ellipse og oversættelse
Kommentar	dørtelefon. "Baum und Pferdgarten was established in Copenhagen in 1999 by Rikke Baumgarten & Helle Hestehave, who had just graduated from the Royal Danish Academy of Design, where they had started their creative partnership. ", kilde: http://www.baumundpferdgarten.com/company/about/ , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BB <u>ALT I DEKORATION</u>
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	blomsterhandel
Tolkning	Forkortelsen "BB" for ' Bremerholm Blomster '. Dertil tillæggsdelen "alt i dekorationer", som specificerer varesortimentet .Første B i BB er spejlvendt, så de to B'er står ryg mod ryg og danner et spejllogo, der mere fremstår som figur, end som bogstavforkortelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Spejllogo. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk (homonymt), associativt indhold. Kommunikationen er således mere visuel end egentlig skriftlig. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	Første B i BB er spejlvendt, så de to B'er står ryg mod ryg (spejllogo). Ved samtale med ansat 1/8-2013 fik jeg fortalt, at butikkens navn er "Bremerholmens blomster" + Se foto.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BC kontor
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36-38
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen Birger Christensen)
Tolkning	Forkortelse "BC" for tøjforretningen Birger Christensen samt substantiv "kontor", 'arbejdsplads hvor der i tilknytning til en virksomhed eller en offentlig instans udføres ledelsesmæssigt eller administrativt arbejde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BC vareindlevering
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36-38
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen Birger Christensen)
Tolkning	Forkortelse "BC" for tøjforretningen Birger Christensen samt substantiv "vareindlevering", 'sted hvor købte genstande (foretaget af BC) kan afleveres'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BC værksted
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36-38
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen Birger Christensen)
Tolkning	Forkortelse "BC" for tøjforretningen Birger Christensen samt substantiv "værksted", 'arbejdssted hvor der udføres håndværk eller frembringes kunsthåndværk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Be on
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26G
Funktion/type/denotation	reklamebureau (underafdeling til Aol)
Tolkning	Fra engelsk "be on", 'vær på'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	Navnet <i>Be on</i> skrives Be efterfulgt af "On" i en taleboble. "Be On, a division of AOL Platforms is a truly global branded entertainment platform that brings together content production, syndication and real-time insights to provide advertisers with an end-to-end platform for long-form branded content across all devices." kilde: http://beon.aolplatforms.com/da/about
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Beauty and Style <u>INTERNATIONAL TRAINING ACADEMY Kosmetolog & Frisørskolen</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	skønhedssalon
Tolkning	Fra engelsk "beauty and style", 'skønhed og stil'. Dertil tillægsdelene "INTERNATIONAL TRAINING ACADEMY", 'internationalt uddannelsesakademi' og "Kosmetolog & Frisørskolen", der specificerer lokalitetens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Navnet skrevet med skråskrift. Tre forskellige niveauer + billede.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Beauty PR
Gadenavn	Østergade
Husnummer	53
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "beauty PR", 'Skønhedsreklame'. Navnet sigter til målgruppen, da firmaet er specialiceret indenfor reklamekampagner for skønhedsprodukter.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ben Keniewski/Nfluence/Nventa
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26C
Funktion/type/denotation	kontor (lyd-, film- og TV-produktion)
Tolkning	Personnavnet Ben Keniewski, som er stifteren til Nfluence. En lydefterlignende skrivemåde af engelsk substantiv "influence", 'indflydelse'. Dertil det lydefterlignende navn Nventa af engelsk substantiv "invention", 'opfindelse' med udlydende a.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, alternantiv skrivemåde, lydefterligning
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BENEDIKTE UTZON <u>Pureheart</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og designer Benedikte Utzon . Dertil tillæggsdelen "pureheart", der sigter til et andet tøjmærke og brand, der også forhandles i butikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"De eksklusive kollektioner fra Benedikte Utzon® er udført i kompromisløs kvalitet og unikt design, der adresserer moderne kvinder verden over. Værdien er Benedikte Utzon® brandet, der gennem de sidste 20 år har skabt dansk modehistorie.", kilde: http://benedikteutzon.dk/da/om-os
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BENETTON
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter den italienske stifter Luciano Benetton .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BERLINGSKE MEDIA
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	avisredaktion
Tolkning	Første del "Berlingske" sigter elliptisk til avisen " Berlingske Tidende" samt engelsk substantiv "media", 'medie', som sigter til Berlingske Tidendes medie- og kommunikationsafdeling.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og ellipse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BERNIKOW GÅRDEN
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Propriet Bernikow, en forkortelse af Kristen Bernikows Gade, som sigter til beliggenheden på hjørnet af Kristen Bernikows Gade. Dertil substantiv "gård" i bestemt form i betydningen 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Bernikow Gården
Gadenavn	
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning/baggård
Tolkning	Baggården/gyden er navngivet efter beliggenhed ved Kristen Bernikows Gade. Samt substantiv "gården" i betydningen 'baggård, areal mellem huskarréer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Bernikow Gården
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter adelsmanden Christian Barnekow (1556-1612), som sigter til beliggenhed på Kristen Bernikows Gade. Andet led er substantiv og artsled "gård" i bestemt form, 'areal mellem etageejendomme, baggård'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse efter adelig person, deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BIEN CACHÉ <u>SHOES AND ACCESSORIES</u>
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	tøj- og skoforretning
Tolkning	Fra fransk "bien caché", 'godt skjulested, godt gemt'. Dertil tillæggsdelen "shoes and accessories", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BIKE RENT <u>COPENHAGEN</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	cykeludlejning
Tolkning	Fra engelsk "bike rent", 'cykeludlejning'. Dertil tillæggsdelen "Copenhagen", 'København', der sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Billedkunstnernes Forbund
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	faglig organisation (billedkunstnere)
Tolkning	Substantiv "billedkunstner", 'kunstner der fremstiller billedkunst, fx en maler, billedhugger eller grafiker' i bestemt form, pluralis, genitiv samt substantiv "forbund", 'sammenslutning af personer, organisationer, virksomheder el.lign. hvis formål er at beskytte eller fremme fælles interesser'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. (Forkortes også BKF, jf: http://www.bkf.dk/forside)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BINDESBØL <u>MAN WOMAN</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Efternavnet Bindsbøl. Dertil tillægsdel fra engelsk "man, woman", 'mand, kvinde' som specificerer målgruppen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BIRGER CHRISTENSEN
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Jørgen Birger Christensen . Forretningen hed oprindeligt J. Birger Christensen (1936), men "j'et" blev taget ud af navnet i 1955, da Jørgen Birger Christensens søn, Finn Birger Christensen, overtog forretningen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"I 1910 arriverede en vis herre på scenen. Han blev ansat i forretningen, og ikke alene giftede han sig med Schottländers datter Lise i 1922; han blev også stifteren til det mærke, vi kender i dag. Navnet var Jørgen Birger Christensen. I 1936 overtog han hele forretningen, som fik navnet J. Birger Christensen. I 1955 blev forbogstavet J taget ud. Det var da Jørgen og Lises søn Finn Birger Christensen overtog ledelsen og for alvor satte skub i ambitionen om at ville skabe exceptionelle pelsværker. Finn Birger Christensen havde i sin ungdom været i USA og havde oplevet, hvordan man kunne kombinere værdifuldt pelsværk med tidens trends, så det også skabte mode. Derfor var der heller ikke langt til at introducere pelsfrakker som kollektioner i sin butik. Og brandet Birger Christensen slog igennem. Også langt uden for landets grænser.", kilde: http://www.birger-christensen.com/da/om-bc/historie/ , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BIRGITTE HERSKIND <u>COPENHAGEN</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	42
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Birgitte Herskind samt tillægsdelen "Copenhagen", 'København', som sigter til beliggenheden i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BIRGITTE MARKEPRAND <u>Advokat</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Personnavn Birgitte Markeprand og tillægsdel og stillingsbetegnelse "advokat", 'jurist som mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål '
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BJERNO
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter ejeren Sune Bjerno .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Blink Production
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	9A
Funktion/type/denotation	management- og bookingbureau (for fotografer)
Tolkning	Fra engelsk "blink production", 'glimte/blinkeproduktion, produktionsglimt/blink'. Navnet sigter metonymisk til, at fotografier er "et glimt/blink" af virkeligheden, jf. et snapshot
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BLOMSTERBERGs
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	konditori
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifteren Mette Blomsterberg i genitiv, som sigter til, at dette er noget hun ejer.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Bluesoft APS
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kontor (softwareudvikling)
Tolkning	Fra engelsk sammensætning "Bluesoft". Af adjektiv "blue", 'blå' samt "soft", en forkortelse af ' software '. Formentlig navngivet med forbillede i andre softwarefirmaer med navne der ender på –soft (Microsoft) etc. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Bnice <u>hair and beauty</u>
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	frisør og skønhedssalon
Tolkning	Fra engelsk bogstavet "B" i auditiv betydning som verbum "be", 'vær' + adj. "nice", 'sød, lækker'. Ordleg. Dertil tillæggsdelen "hair and beauty", 'hår(-) og skønhed(ssalon) der specificerer butikkens udbudte erhverv.
Stilistisk-retorisk kommentar	ordspil. Homofon. Opfordring
Kommentar	læses som udtale: b(e) nice
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	boc Byskov OTTESEN COOPER RE-FORMS
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	designer (tøj)
Tolkning	Navnet er flertydigt og spiller dels på det engelske verbum "reform", 'reformere, forbedre, omdanne' og det engelske substantiv "form", 'form, facon, skikkelse' i pluralis med foranstillede "re-", der antyder at der skabes nye former, faconer. Tillægsdelene "boc Byskov", betegner en skræddervirksomhed og er dannet af efternavnene "Boc" og "Byskov". "Ottesen Cooper", sigter til en skræddervirksomhed som også huses på adressen. Dette navn er dannet af efternavnene "Ottesen" og "Cooper".
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BODY CONTROL STUDIO 1-2-3
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	pilatescenter
Tolkning	Fra engelsk "body control studio", 'studie, rum for kropskontrol' samt talrækken 1-2-3, der sigter til de tre undervisningsniveauer, pilatescenteret udbyder.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: Body Control Studio v/Iben Rohde
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	boform
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	møbelforretning (kæde)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "bo", 'bolig, hjem' og substantiv "form", der kan sigte til flere forskellige betydninger, således 'type, slags', 'måde hvorpå noget er afgrænset', 'måde hvorpå noget optræder/fremstår', 'beholder som kan anvendes til at støbe noget'. Der er formentlig alle de nævnte betydninger af ordet "form", som virksomheden har ønsket at danne associationer til.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOGMARKEDET
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (fagligt forbund og redaktion)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "bog", 'trykte eller beskrevne blade af papir indbundet og sammenhæftet i rækkefølge så de danner en helhed', samt substantiv "marked", 'økonomisk område hvor der foregår handel med varer ' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. "Hvad er BogMarkedet? BogMarkedet er bogbranchens fagblad, udgivet siden 1.7. 1854. BogMarkedet udgives af BogMarkedet ApS. BogMarkedet er forum for drøftelser af faglige spørgsmål og for udveksling af information af relevans for forlæggere og boghandlere og andre af bogbranchens interessenter. BogMarkedet er redaktionelt uafhængigt. Bladet bringer nyheder, reportager, artikler, interview, bogomtaler, fotos samt annoncer; det redaktionelle stof udvælges efter branchemæssig og journalistisk relevans
	BogMarkedets målgrupper er forlæggere og forlagsansatte, boghandlere og boghandlermedhjælpere, bibliotekarer, opinionsdannere, myndigheder, journalister, forfattere, oversættere, freelancere med tilknytning til bogbranchen, m.fl.", kilde: http://bogmarkedet.dk/om-bogmarkedet , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Boldhus Teater
Gadenavn	Boldhusgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (Boldhus Teaters administration)
Tolkning	Første led er substantiv "boldhus", 'hus, hvor der udføres boldspil, sportshal' og substantiv og artsled "teater", 'skuespilhus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOLDHUS TEATRET
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	teater
Tolkning	Første led er substantiv "Boldhus", 'hus, hvor der udføres boldspil, sportshal' og substantiv og artsled "teater", 'skuespilhus'. "Boldhus" sigter til beliggenhed på hjørnet af Admiralgade og Boldhusgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Boldhusgade
Gadenavn	Boldhusgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Første led er substantiv "boldhus", 'spillehal, sportshal', andet led er substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Navnet sigter til at der oprindeligt lå et boldhus (en sportshal) i gaden.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOLIO A/S
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	muligvis musikundervisning
Tolkning	Hvis lokaliteten betegner et sted for musikundervisning er navnet opkaldelse efter stifter og underviser Santiago Gutierrez Bolio . Dertil virksomhedsidentifikator A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: Musikundervisning v/Santiago Gutierrez Bolio med adresse Olufsvej 9, 2100 København Ø, kilde: http://www.proff.dk/firma/musikundervisning-v-santiago-gutierrez-bolio/k%C3%B8benhavn-%C3%B8/-/50096297-0/ , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOMHOLT INTERCOIFFURE
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifteren Line Bomholt samt sammensætningen "intercoiffure", af præfiks "inter-", 'som udføres eller finder sted i en relation mellem to eller flere parter' og fra fransk "coiffure", 'frisørkunst'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOOMERANG
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24B
Funktion/type/denotation	udlejningslokaler (mindfulness arrangementer)
Tolkning	Af substantiv "boomerang", 'fladt og buet kasteredskab af træ der kan kastes sådan at det i en stor bue vender tilbage til kasteren'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Borgun
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (pengeoverførsler)
Tolkning	Fra islandsk substantiv "borgun", 'betaling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOSS <u>HUGO BOSS</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Varemærket "Boss", opkaldelse efter stifteren og designeren Hugo Ferdinand Boss (1885-1948). Dertil tillægsdelen "Hugo Boss", som specificerer den kæde og det design, varemærket er et brand under.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOTTEGA VENETA
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	taskeforretning
Tolkning	Det registrerede varemærke "Bottega Veneta", fra italiensk 'butik fra Veneto'
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BOUTIQUE TAEKO
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	brugsgenstande (japanske)
Tolkning	Foranstillet artsled og særlig skrivemåde af substantiv fra fransk "boutique", 'butik' dertil det japanske pigenavn Taeko. Butiksnavnet skrives også BOUTIQUE TAEKO på et skilt foran butikken. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse af ukendt oprindelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Boutique soavita <u>Kunsthåndværk fra Madagaskar</u>
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	boliginteriør (fra Madagaskar)
Tolkning	Foranstillet artsled og fransk substantiv "boutique", 'forretning, butik' samt malagassisk "soavita", formentlig en form af "soa", 'smuk god' samt tilføjelsen "kunsthåndværk fra Madagaskar", der sigter til erhvervets art. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Både fransk og malagassisk er officielle sprog på Madagaskar.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BR
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	legetøj (kæde)
Tolkning	Forkortelse fra stifteren Børge Rasmussen . Især i talesprog bruges ofte navnet "Fætter BR". "Fætter" forstås her i betydningen 'løjlerlig fyr' og sigter til BR's maskot og logo, som er en dreng i garderuniform med indskriften BR på bjørneskindshuen.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. "Historien om Fætter BR starter i 1950, hvor ægteparret Edith og Børge Rasmussen købte en avisioskiosk i Roskilde. Det varede ikke længe, inden kiosken blev til en papirvarebutik med festartikler. Hvert år til jul oplevede Edith og Børge, at også legetøj var populært blandt deres kunder. Det var dog først i 1963, da deres sønner Bjarne og Henrik Gjørup blev en del af forretningen, at de besluttede sig for at ændre butikken til en decideret legetøjsbutik. Navnet blev BR-Legetøj efter Børge Rasmussens initialer. Det var Henrik Gjørups idé, den ene af Børge og Ediths to sønner. Han havde nemlig opholdt sig i USA i 1962, hvor han fik et grundigt indblik i detailkæder. Han præsenterede idéen for sin bror og far, og de syntes begge, at det var et interessant forretningskoncept, og sammen grundlagde de butikskæden, som vi i dag kender som Fætter BR. ", kilde: http://www.br.dk/om-faetter-br/historien-om-faetter-br , 14/7-2015. Bemærk at "Fætter" her skrives som første led i navnet, men historien melder ikke om, hvor det stammer fra.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BR
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	legetøj (kæde)
Tolkning	Initialerne fra stifteren Børge Rasmussens . I talesproget og på websites siges/skrives ofte "Fætter BR". "Fætter" forstås her i betydningen 'løjlerlig fyr' og er en henvisning til BR's maskot og logo, en dreng i garderuniform og med indskriften BR på bjørneskindshuen.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	Hvorkommer "fætter" fra? http://www.br.dk/om-faetter-br/historien-om-faetter-br , her skrives "Fætter" også som første led i navnet, men historien melder ikke om, hvor det stammer fra. Her nævnes navnet "Fætter BR" også som en selvfølgelighed, selvom det egentlige navn jo er BR: http://roskilde.lokalavisen.dk/50-aar-med-faetter-br-20130830/artikler/708309889/1621 . BR ejes i dag af den multinationale kæde Top Toy og alle BR-butikkerne i DK er derfor registreret under det juridiske navne Top Toy. Hvor kommer "fætter" fra?
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BR
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	45
Funktion/type/denotation	legetøj (kæde)
Tolkning	Initialerne fra stifteren B ørge R asmussen. I talesproget og på diverse websites bruges ofte navnet "Fætter BR". "Fætter" forstås her i betydningen 'løjlerlig fyr' og er en henvisning til BR's maskot og logo, en dreng i garderuniform og med indskriften BR på bjørneskindshuen.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Bremerholm
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Genoptagelse af et gammelt stednavn "Bremerholm", som er navnet på den holm, som senere kom til at bære Holmens Kirke. Første led er substantiv "Bremer", 'person(er) fra Bremen', andet led er substantiv "holm", 'lille (ubeboet) ø'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Genoptagelse af tidligere navn. Navnet er semantisk sekundært og anvendes metonymisk om gadestrækningen.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Bridge
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	hobbybutik (kortspillet Bridge)
Tolkning	Substantiv "bridge", 'kortspil med to par der spiller mod hinanden'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	i vinduet hænger et skilt med teksten: Bridgebutikken
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BRILLESKRÆDDERIET
Gadenavn	Pistolstræde
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	optiker
Tolkning	Sammensætning af substantiv "briller", 'to slebne brilleglas indfattet i et stel som bæres foran øjnene for at korrigere for synsfejl, idet stellet hviler på næseryggen og oversiden af ørerne' samt "skædderi", 'sted hvor der tilskæres og sys efter individuelle mål til kunder' i bestemt form. Her anvendt i overført betydning, som et 'sted hvor man tilretter (noget) individuelt til kunder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BRUNELLO CUCINELLI
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Brunello Cucinelli .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Born in 1956 near Assisi, the native town of the philosopher Saint Francis, after dropping his engineering studies at the University of Perugia, Brunello Cucinelli started his business in 1978 and soon became the "King of cashmere".", kilde: http://www.made-in-italy.com/italian-fashion/designers-and-brands/brunello-cucinelli
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BRUUNS BAZAR
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kontor (administration for tøjbutikken og brandet Bruuns Bazar)
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne og ejerne Tim og Bjørn Werring Bruun i genitiv samt engelsk substantiv "bazaar", 'marked, basar'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BRUUNS BAZAAR COPENHAGEN
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne og ejerne Tim og Bjørn Werring Bruun i genitiv samt engelsk substantiv "bazaar", 'marked, basar'. Dertil tillægsdelen "Copenhagen", 'København', som sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BURBERRY
Gadenavn	Østergade (Magasins Torv)
Husnummer	21-23
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Thomas Burberry .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	Ligger på Magasins Torv 1. "1856: The brand is founded by 21-year-old dressmaker Thomas Burberry.", kilde: http://dk.burberry.com/our-history/#/heritage/heritage-1800-1 , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BUREAU VAN DIJK
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsanalyse)
Tolkning	Fra nederlandsk "Bureau van Dijk", 'Dijks bureau'. Opkaldelse efter stifteren Marcel van Dijk
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "BvD was established as a separate entity in 1991 following the division of activities within the former Bureau Marcel van Dijk.", KILDE: http://www.bvdinfo.com/en-gb/about-bvd/company-history (27/8-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Burnblock <u>organic & non-toxic</u> <u>fire retardant</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	forhandler brandhæmmende materiale
Tolkning	Fra engelsk "burnblock", 'brændebløkering', dertil tillægsdelene "organic & non-toxic, fire retardant", 'økologisk & ugiftig, brandhæmmende materiale', der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Burnblock er et registreret varemærke
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Business intelligence
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (underafdeling i lån & spar)
Tolkning	Fra engelsk "business intelligence", 'indsamling og anvendelse af markeds- og firmaoplysninger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Business Kolding inst.
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (lederuddannelse) (kæde/filial)
Tolkning	fra engelsk "Business Kolding inst[itute]", 'Handelsskole Kolding'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
	NB: "Business Kolding Institute har skiftet navn til Scandinavian Executive Institute. Vi tilbyder stadig førende uddannelser for topledere og bestyrelsesmedlemmer.", se bilag.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BUSINESS SCIENCE
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	reklame/marketing (en del af MediaCom/GroupM)
Tolkning	Fra engelsk "business science", 'virksomhedsvidenskab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	butik for borddækning
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	hoppybutik (service og pynt til borddækning)
Tolkning	Nominalet "butik for borddækning", 'forretning med dekoration og service til middagsselskaber'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Buurmesters Gaard
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter arkitekt Joachim Ernst Burmeister (før 1774-1806), som opførte huset i 1797-1798. Efternavnet er her dog skrevet med to u'er og uden i. Dertil substantiv "gård" i betydningen 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	+ billede. "Admiralgade 20 består af forhus, sidehus og baghus og opførtes med kælder samt tre etager i årene 1797-1798 af bygmester Joachim E. Burmeister (før 1774-1806):", kilde: http://indenforvoldene.dk/admiralgade%2020-20a.html "Joachim Ernst Burmeister (født før 1774 i Hamborg – 1806 i København) var en dansk arkitekt og tømrermester, far til Andreas Burmeister. Burmeister blev ansat som tømrersvend hos Andreas Kirkerup før 1790, blev tømrermester dette år og blev på et tidspunkt optaget på Kunstakademiet, hvor han vandt den store guldmedalje 1774. Han udfoldede en stor byggeaktivitet i årene efter Københavns brand 1795 og havde i 1794 i alt 77 svende ansat. Hans klassicistiske borgerhuse er med enkle midler er præget af den harsdorffske klassicisme. En del af disse huse er fredet. Han blev gift 1780 i København med Anna Catherina Gockler (Gorgler, Kochler), datter af øltapper Valentin Gockler og NN." kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Ernst_Burmeister Se også: https://www.kulturarv.dk/kid/VisKunstner.do?kunstnerId=8735
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BW Barley Wine
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	vinhandel
Tolkning	Fra engelsk "Barley Wine", som betegner den særlige type "vinøse ales". Dertil logo BW, en forkortelse af Barley Wine .
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"BarleyWine – oprindelig engelsk betegnelse for vinøse ales med stor vægtfylde – er navnet på den første deciderede 'Beer & Wine Shop' i centrum af København." kilde: http://barleywine.dk/ (28/10-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	BY MALENE BIRGER
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk præposition "by", 'af, hos' samt personnavnet Malene Birger, opkaldelse efter stifteren og designeren af butikken og brandet.
Stilistisk-retorisk kommentar	adverbialforbindelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	By Serup
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	reklame- og marketingbureau
Tolkning	Fra engelsk konjunktion "by", 'af, hos' samt opkaldelse efter stifter og ejer Søs Marie Serup .
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Byens Kro
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Substantiv "by", 'tæt bebygget område med gader og huse' i bestemt form og genitiv samt substantiv "kro", 'værtshus, bar'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	C. Møllmann & Co
Gadenavn	Dybensgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	malervirksomhed
Tolkning	Forkortelsen "C." af et fornavn, der starter med C. Dertil efternavn Møllmann. "& Co." sigter til at C. Møllmann ikke er alene om at varetage firmaet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	C.C. FINANCE A/S
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kontor (finansieringsselskab/investeringsrådgivning)
Tolkning	Forkortelsen "C.C." af uvis oprindelse, muligvis initialerne i et personnavn. Dertil fra engelsk substantiv "finance", 'finansieringsselskab' og virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	forkortelse af uvis oprindelse og deskriptiv, Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	C.L. SEIFERT A/S <u>ATELIER 2000</u>
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	8-10
Funktion/type/denotation	skrædder
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Carl Ludwig Seifert samt virksomhedsidentifikatoren A/S. Dertil tillæggsdelen "ATELIER 2000", der er navnet på den skræddervirksomhed, der er tilknyttet butikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"I 1865, kom den sachiske skræddersvend - Carl Ludwig Seifert - til København. Det eneste han medbragte af aktiver, var hans svendebrev og to arbejdsvante hænder. Der skulle gå 9 år, før han ved flid og påpasselighed havde samlet 300 daler, en sum som ikke var særlig imponerende, men alligevel mente han, at det var nok til, at han turde vove skridtet. Derfor åbnede Carl Ludwig Seifert, en lille beskeden forretning, i Store Regnegade i København. I 1873 startede sønnen, Carl Julius Seifert, i forretningen som medhjælper, og 24 år gammel blev han optaget som medindehaver. I 1891 overlod grundlæggeren virksomheden til sin søn. I 1903 blev C.L.Seifert tillagt prædikatet Kgl. Dansk Hofleverandør, en udnævnelse der i 1911 fulgtes af prædikatet Kgl. Svensk Hofleverandør. I september 2006 etablerede C.L.Seifert produktion på egne fabrikker. I 2010 blev de gamle historiske lokaler i Store Regnegade for små, ifht. C.L.Seifert's ekspansion og fremtid, og derfor flyttede firmaets hovedkontor til de smukke restaurerede lokaler på Ny Adelgade i København.", kilde: https://clseifert.com/da/vores-historie.asp , 15/7-2015 & "Atelier 2000 er et moderne skrædderi der fremstiller individuel beklædning, moderigtigt personaletøj til virksomheder, uniformer til statslige institutioner og kostumer til teatre, tv- og filmselskaber. ", kilde: http://www.atelier2000.dk/?ilanguage=dansk , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	c[hjerte]penhagenblue
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	underafdeling til Symmetric
Tolkning	Sammensætning fra engelsk stednavn "Copenhagen", 'København' samt adjektiv "blue", 'blå'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metafor
Kommentar	dørtelefon med messing dørplade. Se foto. O'et er et rødt hjerte og "blue" er skrevet med blå. Findes kun her på nettet: www.copenhagenblue.dk , er det en underafdeling/produkt som er skabt af Symmetric?
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CAB
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	jobcenter (offentlig institution)
Tolkning	Forkortelse "CAB" af Center for Afklaring og Beskæftigelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, initialisme. Dog homonymt sammenfald med det engelske substantiv "cab", 'taxa'. Det homonyme sammenfald virker ikke intenderet, da navnet betegner et jobcenter. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CAFÉ DAN TURELL 1977
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	3-5
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre beværtning' samt opkaldelse efter den danske provokatør og forfatter Dan Turéll . Endvidere årstal 1977, der sigter til caféens stiftelsesår. (Fast) appositionel markering. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter afdød forfatter og deskriptiv
Kommentar	+ billede. "Café Victor åbnede i 1981 og er inspireret af den fransk/italienske café- og brasseriekultur. Hvor Sommersko repræsenterede den parisiske lokalcafé, og Dan Turéll mere den bohémeagtige franske bar, var Café Victor indbegrebet af den franske storbyrestaurant.", kilde: http://cafevictor.dk/om-cafe-victor/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Café Nick
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "Café", 'mindre beværtning' og personnavnet "Nick", der spiller på beliggenhed på Nikolaigade. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Det juridiske navn: CAFE NICK V/ RUTH J LARSEN (etableringsår 1994: kan den oprindelige ejer have heddet Nick?)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Café Norden
Gadenavn	Østergade
Husnummer	61
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "café", 'mindre beværtning' samt områdebetegnelsen "Norden", 'landene Danmark, Sverige, Norge, Finland, Island. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Café Rex
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	50
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre beværtning' samt substantiv "rex", 'konge'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CAFÉ SOMMERSKO <u>1976</u>
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "café", '(mindre) restauration' og sammensætningen "sommersko", 'sko man har på om sommeren'. Dertil tillæggsdelen årstal 1976, der sigter til caféens åbningsår. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	På markisen: SOMMERSKO EST. 1976. "Café Victor åbnede i 1981 og er inspireret af den fransk/italienske café- og brasseriekultur. Hvor Sommersko repræsenterede den parisiske lokalcafé, og Dan Turéll mere den bohémeagtige franske bar, var Café Victor indbegrebet af den franske storbyrestaurant.", kilde: http://cafevictor.dk/om-cafe-victor/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CAFÉ VICTOR
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre restauration' og personnavnet Victor. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse af ukendt oprindelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CAFÉ VICTOR <u>1981</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre beværtning' dertil person- og drengenavn Victor. Endvidere tillæggsdel og årstal "1981", der sigter til åbningsåret. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse
Kommentar	"café" og "victor" er skrevet med forskellig skrifttype . "Café Victor åbnede i 1981 og er inspireret af den fransk/italienske café- og brasseriekultur. Hvor Sommersko repræsenterede den parisiske lokalcafé, og Dan Turéll mere den bohémeagtige franske bar, var Café Victor indbegrebet af den franske storbyrestaurant.", kilde: http://cafevictor.dk/om-cafe-victor/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CAMPER
Gadenavn	Østergade
Husnummer	59
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Enten fra catalansk substantiv "camper", 'bonde, landmand' eller engelsk substantiv "camper", 'campist, teltligger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og flertydig
Kommentar	"Camper (English /'kæmpər/; Catalan: [kəm'pe], meaning "rustic") is a shoe company based in Inca, Spain. Lorenzo Fluxà Rosselló founded the company in 1975 after inheriting a shoe factory from his father, Antoni Fluxà, a Majorcan shoemaker. The Camper brand is marketed globally and has been expanded to the hotel chain market." & "The Name Camper's name is derived from the Catalan word meaning "peasant or farmer".", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Camper_%28company%29 , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CANDEUR
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (spisestedet Candeur)
Tolkning	Fra fransk substantiv "candeur", 'oprigtighed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CANDEUR <u>dessert & cocktail bar</u> <u>CRÊPERIE</u>
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	spisested og bar
Tolkning	Fra fransk substantiv "candeur", 'oprigtighed'. Dertil tillæggsdelen "dessert & cocktail bar" samt "CRÊPERIE", der sigter til butikstypens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Canvas ApS
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	holdingselskab
Tolkning	Fra engelsk substantiv "canvas", 'canvas, lærred, sejldug' samt virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. (Officielt navn: Canvas Holding ApS) (forkert firma:) Nyhavn nr. 2: http://www.photo4me.com/canvasprints/Nyhavn Jakob Olsen ejer Canvas Aps: http://www.proff.dk/firma/canvas-aps/k%C3%B8benhavn-k/caf%C3%A9-v%C3%A6rtshuse-diskoteker-mv./13607193-2/ og står også anført som kontaktperson for Café Charlottenborg, der har den samme adresse som Canvas er registreret som (Nyhavn 2): http://www.cafecharlottenborg.dk/#kontakt . Tyder på navneskift.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CARLINGS
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Fridolf Carling i genitiv, som markerer ejerskab.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"The Carlings Story: In 1908 Swedish immigrant Fridolf Carling opened a men's outfitters in Storgata – Oslo. This store was to become one of the most popular men's clothing stores in Oslo for the better part of a century. Little did Fridolf know that this would be the origin of the jeans chain Carlings...", kilde: http://carlings.com/da/Secondary-menu-elements/The-Carlings-Story/ , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Carré Jewellery A/S
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	9A
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Fra engelsk substantiv "carré", 'kvadratisk'. Betegnelsen bruges især om den facon diamanter og sten slibes til, når de anvendes i smykker. Dertil substantiv fra engelsk "jewellery", 'juveler, smykkeforhandler'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Carré er den klassiske betegnelse for en sten med kvadratisk slibning. Den symboliserer smykkestenens fremtrædende rolle i vores design og er samtidig en hyldest til antikkens juveler og de traditionelle teknikker som gjorde dem mulige – en evigt nærværende inspiration i alt hvad vi laver.", kilde: http://www.carre.dk/Artikler-om-Carre/Velkommen.html , 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Carsten Kirstein <u>Advokat</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Personnavn Carsten Kristein og tillægsdel og stillingsbetegnelse "advokat", 'jurist som mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål '.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CasaShop
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	boliginteriør
Tolkning	Sammensætning af det spanske substantiv "casa", 'hus, hjem' og det engelske substantiv "shop", 'butik, forretning'. Hybrid mellem spansk og engelsk.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (såfremt man forstår både spansk og engelsk)
Kommentar	Sammensætningen markeres med stort bogstav i sammensætningens andet led.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Catella A/S
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	investeringselskab
Tolkning	Ukendt oprindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon. Er registreret som: Catella Investment Management A/S.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CC PROPERTY <u>RETAIL.OFFICE.INVESTMENT.VALUATION</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Forkortelse "CC" af "City & Center", 'bymidte og centrum' dertil fra engelsk "property", 'ejendomme' samt tillægssdelen " <u>RETAIL.OFFICE.INVESTMENT.VALUATION</u> ", 'detailhandel, kontor, investering, værdiansættelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. "CC Property. City & Center Property blev etableret i november 2013, og er startet med udgangspunkt i City & Center Udvikling AS.", kilde: http://cc-p.dk/ccpdk/cc-property/ , 1/7 2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Cecil Invest
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	? Nedlagt virksomhed
Tolkning	Personnavnet Cecil samt fra engelsk substantiv "invest", 'investeringsfirma'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Får ingen hits
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Centre for Negotiation
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning)
Tolkning	Fra engelsk "Centre for Negotiation", 'Forhandlingscenteret, afdeling for forhandling(er)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CHAI <u>Heart Awakening Institute</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26E
Funktion/type/denotation	uddannelsesinstitution
Tolkning	Forkortelse "chai" af " Copenhagen Heart Awakening Institute ", der skrives som tillægsdel til navnet. Akronymet falder homonymt sammen med substantiv "chai", 'sort te der er krydret med bl.a. kardemomme, kanel og peber og tilsat mælk og sukker'. Dertil fra engelsk "heart awakening institute", 'institut for hjerteopvækkelse/hjertets gryende bevidsthed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, homonymi.
Kommentar	Juridisk navn: Chai Copenhagen Heart Awakening Institute v/Diana Jensen
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Chaos Consulting Group
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (revision og bogføring)
Tolkning	Fra engelsk "Chaos Consulting Group", 'afdelingen du kan konsultere når/hvis der er kaos'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Chaps <u>The Barbershop</u>
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	frisør (herre)
Tolkning	Engelsk substantiv og slang "chap", 'ung fyr, rad' i pluralis. Dertil tillægsdel "the barbershop", 'barber' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CHARLIE'S BAR <u>PROUDLY INDEPENDENT</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	33
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Personnavnet Charlie i genitiv markeret ved engelsk ved brug af apostrof, dertil substantiv "bar", 'værtshus'. Endvidere tillægsdel fra engelsk "proudly independent", 'med stolthed uafhængig'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Charlotte Faber Fischer
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	oversættelsesvirksomhed
Tolkning	Opkaldt efter stifteren og oversætteren Charlotte Faber Fischer .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Charlotte Wendes <u>Fine Jewelry</u>
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	smykker
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Charlotte Wendes . Dertil tillæggsdelen "fine jewelry", 'finere smykker', som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CHARLOTTE ØSTERGAARD COPENHAGEN
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Charlotte Østergaard . Dertil tillægsdelen "Copenhagen", 'København', som sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CHAUCER
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	forsikringsselskab
Tolkning	Opkaldelse efter den engelske poet Geoffrey Chaucer (ca. 1343- 1400).
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Registreret som Chaucer Underwriting A/S
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CHEAP MONDAY
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "cheap monday", 'billig mandag, lavprismandag'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	chilimili
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	spisested (kæde)
Tolkning	Fra tyrkisk "chilimili", 'chili osv.', af substantiv "chili", 'meget stærkt, rødt krydderi bestående af tørrede, knuste chilipebere'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Kommentar	+billede. "Chilimili navnet betyder " chili osv.." Stammer fra tyrkisk og er en form (selve M'et) man bruger hvis man vil sige osv på en ting eller sted eller navn. Jeg vil give nogle eksempler så du bedre forstår. LineMine - Line og dem ColaMola - cola og andre drikkevarer TuzMuz - salt osv. Implicit peber og evt. Andre krydderier. PantolonMantolon - bukser osv. Implicit shorts, flere bukser osv. Jeg er ikke sikker på om det er i den tyrkiske ordbog men der hvor mine forældre kommer fra Kapadokien midt tyrkiet bliver det brugt flittigt ihvertfald der hvor vi stammer fra.", kilde: e-mail fra indehaver Ayhan Firat, 10/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Choise
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	kontor (tøj)
Tolkning	Særlig skrivemåde med "s" af engelsk substantiv "choice", 'valg'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Kilder: http://choise.dk/about-choise/ de er vist hovedsageligt bosiddende i Esbjerg (og internationalt), men dette er måske et københavnsk kontor.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CHPdesign
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	41
Funktion/type/denotation	kontor (interiør)
Tolkning	Forkortelse "CHP" af stifterens navn Charlotte Stilling Piper . Dertil substantiv "design" 'formgivning og formgivne brugs- eller pyntegenstande'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Chrichri
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	tidskrift (design og -mode)
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Christiane Schaumburg-Müller O'Connor . Første stavelse i fornavnet gentages.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, opkaldelse og gentagelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Christian IX's Gade
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter kong Christian IX samt substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter royal person
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Christian Louboutin
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Christian Louboutin .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Christianus Lihme
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter brændevinsbrænder Christian Rasmussen Lihme , som fik bygget huset til sig i 1768, opført af arkitekt Hans Næss (1723-1795).
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Lihmes Gård. Opført i 1768 for brændevinsbrænder Christian Rasmussen Lihme med Hans Næss (1723-1795) som arkitekt. Lihmes Gård ligger på adressen Kongens Nytorv 18.", kilde: http://www.indenforvoldene.dk/velkommen/stednavne , 12/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CITY EJENDOMSFORV ANNAHEIM A/S
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	ejendomsselskab
Tolkning	Substantiv "city", 'centrum, midtby' samt forkortelse "ejendomsforv" af ejendomsforvaltning , 'bestyrelse af ejendom(me)'. Dertil navneformen Annaheim, som sigter til navnet på en udlejningsforening. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon (ejendomsforv = ejendomsforvaltning)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CITYKLINIKKEN <u>v Tandlæge Leni Lauritzen</u>
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Sammensætning "cityklinikken" af substantiv "city", 'centrum, midtby' og substantiv og artsled "klinik", ' 'mindre privathospital' i bestemt form. Dertil tillæggsdelen "v Tandlæge Leni Lauritzen", der specificerer indehaverens stilling og navn, hvorigennem den udbudte service specificeres.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Citypassagen
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24-26
Funktion/type/denotation	navn på gyde
Tolkning	Sammensætning af substantiv "city", 'bykerne, centrum' samt substantiv "passage", 'forbindelse hvorigennem man kan passere' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Clarks
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren James Clark . Navnet er også et varemærke og produktnavn, hvorfor det står i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	navnet er et registreret varemærke. "It began with a flash of inspiration. It was 1825 in the Somerset village of Street and James Clark was busy working at the tannery owned by his brother, Cyrus. Among the sheepskin rugs, the off-cuts and cast-offs were piling up when James had a brainwave: "Slippers!". And the rest, as they say, is history. A few stitches and a few years later, the sheepskin slipper was born. ", kilde: http://www.clarks.co.uk/historyandheritage_inthebeginning , 13/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CLEMENSTRYKKERIET
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	bogtrykkeri
Tolkning	Opkaldt efter pave Clemens , pave i Rom (92-101), som led martyrdøden ved at blive kastet i havet med et anker om halsen. Han virkede en tid som de søfarendes skytshelgen. Virksomhedens logo består af et omvendt anker og en fisk formet som et "C" for Clemens. Dertil substantiv "trykkeri", 'sted hvor der trykkes bøger' i bestemt form.(flere filialer)
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter pave og deskriptiv (appellativ i bestemt from)
Kommentar	dørtelefon. "Trykkeriet blev etableret i 1915, og stifteren, C. Reimann, opkaldte det efter pave Clemens. Det er fra samme tid, virksomhedens logo stammer. Det består af et omvendt anker og en fisk formet som et "C" for Clemens. Ankeret er Pave Clemens' attribut, da han efter sigende blev kristen martyr ved at blive henrettet på åbent vand bundet til et anker. (Lasse Holm: "Efter den historie, jeg kender, var det en møllesten"). - Fisken er ligeledes et tidligt kristent symbol, men lige præcis hvorfor Reimann valgte dette navn og logo, er gået tabt i historien.", kilde: http://www2.ga.dk/artikel.dsp?page=12158&identity= , 17/7-2015. "Clemens, Biskop eller pave med anker. Omvendt fra jødedommen af S. Peter, blev biskop, senere pave i Rom (92-101). Led martyrdøden ved at blive kastet i havet med et anker om halsen. De søfarendes skytshelgen, i 1200-tallet afløst af S. Nicolaus.", kilde: http://asp.altertavler.dk/html/Helgenoversigt.htm , 17/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CLS Communication A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	55
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Forkortelsen "CLS", muligvis af " C orporate L anguage S ervices", 'Forenede sprogserviceydelser'. Dertil fra engelsk substantiv "communication", 'kommunikation' og virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. "Hej Line. Jeg mener, at det står for Corporate Language Services. -Anja", kilde: email fra kommunikationsmedarbejder Anja de Silva, 20/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Cocks and cows
Gadenavn	Gammel Strand
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	spisested (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "cocks and cows", 'haner og køer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Coeur
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Fra fransk substantiv "coeur", 'hjerte'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	Med et hjerte i C'et. Se foto.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	COFFEE FACTORY
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Fra engelsk "coffee factory", 'kaffefabrik'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, hyperbel.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	COFFEE ROOM
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	1-3
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Fra engelsk "coffee room", 'kaffestue'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	COFFEEBAR <u>kaffebar</u>
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Fra engelsk "coffeebar", samskrivning af "coffee bar" 'kaffebar'. Dertil tillægsdelen "kaffebar", der er en oversættelse af det engelske navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Collection12
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	detailhandel (drikkevarer)
Tolkning	Fra engelsk "collection 12", 'tolvte kollektion'. Navnet sigter til at kunderne får tilsendt et cocktailsæt en gang om måneden, hvorved man ved månedens udgang har en kollektion af tolv forskellige drinks(æt).
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Velkommen til Collection12, det månedlige cocktail sæt med ingredienser, instruktioner og inspiration til at lave drinks derhjemme. ", "Køb et cocktail medlemskab i vores webshop. Du modtager et nyt cocktail sæt hver måned, så længe dit medlemskab varer. Du kan købe et medlemskab på 1, 2, 3, 6 og 12 måneder." kilde: http://www.collection12.com/om-c12/ , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Colosseumklinikken <u>Tandlægerne</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Sammensætningen "Colosseumklinikken", opkaldelse efter amfiteateret i Rom, Colosseum, samt substantiv "klinik", 'mindre privathospital'. Dertil tillægsdel substantiv "tandlæge", 'person der er uddannet til at varetage undersøgelse, behandling og pleje af tænder' i bestemt form, pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter kendt vartegn, deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon, messingskilt. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CONDESA <u>Bar & spiseri</u>
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	spisested og bar
Tolkning	Fra spansk "condesa", 'grevinde' samt tilføjelsen "bar & spiseri", der angiver erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CONTRAST
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	lampe og køkkenudstysforretning
Tolkning	Fra engelsk substantiv "contrast", 'kontrast'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Copenhagen Ressource Institute
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	kontor (erhvervsanalyse vedr. forbrug, affald og produktion)
Tolkning	Fra engelsk "Copenhagen Ressource Institute", 'Københavns ressourceinstitut'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptivt, men uinformativt (navnet kan dække over mange forskellige ting)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Copenhagen souvenir & design
Gadenavn	Østergade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	souvenirbutik
Tolkning	Fra engelsk "Copenhagen souvenir & design", 'Københavnske souvenirs og design'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"souvenir & design" er skrevet med en andet skrifttype. + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Copenhagen Souvenirs
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	souvenirbutik
Tolkning	Fra engelsk "Copenhagen Souvenirs", 'Københavnske souvenirs, souvenirs fra København'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Copenhagen wine
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	kontor (vindistributør)
Tolkning	Fra engelsk "Copenhagen wine", 'Københavns vin(forhandler)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CORE CARBON GROUP
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	kontor (finansiel støtte til mindskelse af drivhusgasser)
Tolkning	Fra engelsk "Core Carbon group", 'kernekulgruppen, kernekulskoncern'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, men beskriver det omvendte af, hvad firmaet ønsker at gøre.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Correction <u>OSTEOPATI FYSIOTERAPI ZONETERAPI SPORTSMASSAGE</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26B
Funktion/type/denotation	fysioterapi og massage center
Tolkning	Fra engelsk substantiv "correction", 'rettelse, korrektion'. Dertil tillæggsdelen "OSTEOPATI FYSIOTERAPI ZONETERAPI SPORTSMASSAGE", der specificerer de udbudte ydelser.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	COS
Gadenavn	Østergade
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelse for " Collection of Style " (COS). Navnet udtales som ord, ikke som de enkelte bogstaver.
Stilistisk-retorisk kommentar	Symbol, initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	"About COS: COS, Collection Of Style, is for women and men who want modern, functional, considered design. Since our launch in 2007 [...] COS is a brand under the H & M Group.", kilde: http://www.cosstores.com/dk/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	COS på Østergade
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	1-3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelse for " Collection of Style " (COS). Navnet udtales som ord. Dertil tilføjelsen "på Østergade" der stedligt forankrer netop denne filial af kæden til adressen.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	"About COS: COS, Collection Of Style, is for women and men who want modern, functional, considered design. Since our launch in 2007 [...] COS is a brand under the H & M Group.", kilde: http://www.cosstores.com/dk/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CPH DIGITAL
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau)
Tolkning	Fra engelsk forkortelse "CPH", ' Copenhagen ', jf. "KBH", ' København ' og adjektiv "digital", 'digital'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CPH Pole Dance
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26C
Funktion/type/denotation	pole dance studio
Tolkning	Forkortelse fra engelsk "CPH", 'KBH' af København . Dertil substantiv "pole dance", 'dans på og ved en stang'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CREATIVE ICON A/S
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk adjektiv "creative", 'skabende, kreativ' samt substantiv "icon", 'ikon'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CSV A/S
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	40 B-C
Funktion/type/denotation	bygge- og anlægsvirksomhed
Tolkning	Forkortelsen "CSV" af ukendt oprindelse. Muligvis har "SV" rod i opkaldelse efter stifter og ejer Morten Skakke-Viebke . Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (ukendt oprindelse), mulig opkaldelse.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Undersøgelsesområde	dørtelefon. Juridisk navn: C.S.V. A/S, findes på proff som: C.S. Viebke A/S
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CVC
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning) (kæde/filial)
Tolkning	Forkortelse "CVC" af 'Citicorp V enture C apital', 'Citicorp risikovillig kapital'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	<p>Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.</p> <p>dørtelefon. Juridisk navn: CVC DENMARK, FILIAL AF CVC CAPITAL PARTNERS INTERNATIONAL SARL, LUXEMBOURG</p> <p>"History: Founding: The U.S.-based bank, Citicorp, had established an investment arm in 1968 to focus on venture capital investments. By the late 1970s and early 1980s, Citicorp Venture Capital, at that time under the leadership of chairman William T. Comfort, continued to invest in early stage businesses but also expanded into the emerging leveraged buyout business. CVC Capital Partners was originally founded in 1981 as the European arm of Citicorp Venture Capital.", kilde: http://en.wikipedia.org/wiki/CVC_Capital_Partners</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	CXENSE
Gadenavn	Østergade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed
Tolkning	Lydefterlignende ord af engelsk frase "see sense", 'se fornuften (i noget)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	<p>dørtelefon.</p> <p>"Cxense (pronounced see•sense) is a global software company founded by a team of software and digital media leaders who share a passion for delivering innovative solutions that help companies understand their audience and build great online user experiences.", kilde: https://www.cxense.com/about/ (22/6-2015)</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	d•co COPENHAGEN
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	outlet (sko)
Tolkning	Særlig skrivemåde af latinsk verbum "dico", 'jeg siger', hvor i'et skrives som en prik. Den særlige skrivemåde har præg af logo, og navnet skrives med almindeligt "i" andre steder, eksempelvis på firmaets hjemmeside. Dertil tillæggsdelen "Copenhagen", 'København' som sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol/metafor
Kommentar	d•co = dico http://www.dicocopenhagen.dk/about.html
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DA VINCI
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Opkaldelse efter den italienske kunstner Leonardo di ser Piero da Vinci (15. april 1452 – 2. mMaj 1519)
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter kendt kunstner
Kommentar	logo: et "V" indeni et "D"
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	D'ANGLETERRE
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	hotel
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Danmarks Nationalbank
Gadenavn	Havnegade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	bank
Tolkning	Stednavnet Danmark i genitiv og sammensætning "nationalbank", 'den danske nations bank'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	bank for bankerne
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Dansk Magazine
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	redaktion (modeblad)
Tolkning	Første led adjektiv "dansk", 'fra Danmark', dertil substantiv fra engelsk "magazine", 'magasin, tidsskrift'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Dansk Marketing A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	3-5
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Adjektiv "dansk", 'fra Danmark' og substantiv "marketing", 'reklame(bureau)'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Dansk Psykoterapeutforening
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	faglig forening
Tolkning	Første led er adjektiv "dansk", 'fra Danmark' og sammensætningen "psykoterapeutforening", 'faglig forening for psykoterapeuter'
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DANSK TEGNEFILM
Gadenavn	Østergade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	filmproduktionsselskab
Tolkning	Adjektiv "dansk", 'fra Danmark' samt substantiv "tegnefilm", 'film der viser tegnede figurer i bevægelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Danske Bank
Gadenavn	Holmens Kanal
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Adjektiv "dansk", 'fra Danmark' i bestemt form samt substantiv "bank", 'pengeinstitut'. Navnet er således en ellipse af >*Den Danske Bank.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form) og ellipse
Kommentar	<p>"Historien om Danske Bank er historien om tre af Danmarks første storbanker, der kom til at hedde Den Danske Bank, siden Danske Bank. Danske Bank har gennem årene været et centralt forretningsområde i koncernen.</p> <p>1800-tallet – Tre storbanker</p> <p>Den første private danske storbank – Privatbanken – blev etableret i 1857. Den Danske Landmandsbank blev siden skabt den 5. oktober 1871 af sadelmageren Gottlieb Hartvig Abrahamsson Gedalia. Isak Glückstadt blev herefter direktør i 1872 og var leder af banken i 38 år, indtil sønnen Emil fulgte efter på posten i 1910. I 1873 fik Danmark endnu en storbank, Handelsbanken.</p> <p>1920-1950 - Fra landmandsbank til danskernes bank</p> <p>I 1910 var Den Danske Landmandsbank Skandinaviens største bank. Det gav derfor samfundsmæssige rystelser, da banken under efterkrigstidens krise i 1922 kom i så store vanskeligheder, at den måtte rekonstrueres med hjælp fra staten. Efter rekonstruktionen genvandt banken hurtigt sin styrke.</p> <p>Den Danske Landmandsbank forblev Danmarks største bank, og perioden fra 1920 til 1950 var præget af vækst og udbygning af filialnettet. I 1976 tog banken konsekvensen af væksten og sin reelle kundebestand og skiftede navn til Den Danske Bank. Et navn, der i 2000 ændredes til Danske Bank. ", kilde: https://www-2.danskebank.dk/Historie (7/9-2015)</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Danske Bank
Gadenavn	Laksegade
Husnummer	2-11
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Adjektiv "dansk", 'fra Danmark' i bestemt form samt substantiv "bank", 'pengeinstitut'. Navnet er en ellipse af >*Den Danske Bank.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form) og ellipse
Kommentar	<p>"Historien om Danske Bank er historien om tre af Danmarks første storbanker, der kom til at hedde Den Danske Bank, siden Danske Bank. Danske Bank har gennem årene været et centralt forretningsområde i koncernen.</p> <p>1800-tallet – Tre storbanker</p> <p>Den første private danske storbank – Privatbanken – blev etableret i 1857. Den Danske Landmandsbank blev siden skabt den 5. oktober 1871 af sadelmageren Gottlieb Hartvig Abrahamsson Gedalia. Isak Glückstadt blev herefter direktør i 1872 og var leder af banken i 38 år, indtil sønnen Emil fulgte efter på posten i 1910. I 1873 fik Danmark endnu en storbank, Handelsbanken.</p> <p>1920-1950 - Fra landmandsbank til danskernes bank</p> <p>I 1910 var Den Danske Landmandsbank Skandinaviens største bank. Det gav derfor samfundsmæssige rystelser, da banken under efterkrigstidens krise i 1922 kom i så store vanskeligheder, at den måtte rekonstrueres med hjælp fra staten. Efter rekonstruktionen genvandt banken hurtigt sin styrke.</p> <p>Den Danske Landmandsbank forblev Danmarks største bank, og perioden fra 1920 til 1950 var præget af vækst og udbygning af filialnettet. I 1976 tog banken konsekvensen af væksten og sin reelle kundebestand og skiftede navn til Den Danske Bank. Et navn, der i 2000 ændredes til Danske Bank. ", kilde: https://www-2.danskebank.dk/Historie (7/9-2015)</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Danske Bank
Gadenavn	Holmens Kanal
Husnummer	12-18
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Adjektiv "dansk", 'fra Danmark' i bestemt form samt substantiv "bank", 'pengeinstitut'. Navnet er en ellipse af >*Den danske bank.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form) og ellipse
Kommentar	<p>"Historien om Danske Bank er historien om tre af Danmarks første storbanker, der kom til at hedde Den Danske Bank, siden Danske Bank. Danske Bank har gennem årene været et centralt forretningsområde i koncernen.</p> <p>1800-tallet – Tre storbanker</p> <p>Den første private danske storbank – Privatbanken – blev etableret i 1857. Den Danske Landmandsbank blev siden skabt den 5. oktober 1871 af sadelmageren Gottlieb Hartvig Abrahamsson Gedalia. Isak Glückstadt blev herefter direktør i 1872 og var leder af banken i 38 år, indtil sønnen Emil fulgte efter på posten i 1910. I 1873 fik Danmark endnu en storbank, Handelsbanken.</p> <p>1920-1950 - Fra landmandsbank til danskernes bank</p> <p>I 1910 var Den Danske Landmandsbank Skandinaviens største bank. Det gav derfor samfundsmæssige rystelser, da banken under efterkrigstidens krise i 1922 kom i så store vanskeligheder, at den måtte rekonstrueres med hjælp fra staten. Efter rekonstruktionen genvandt banken hurtigt sin styrke.</p> <p>Den Danske Landmandsbank forblev Danmarks største bank, og perioden fra 1920 til 1950 var præget af vækst og udbygning af filialnettet. I 1976 tog banken konsekvensen af væksten og sin reelle kundebestand og skiftede navn til Den Danske Bank. Et navn, der i 2000 ændredes til Danske Bank. ", kilde: https://www-2.danskebank.dk/Historie (7/9-2015)</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Dansk-Tysk Handelskammer
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	kontor (organisation for fremme af det økonomiske samarbejde mellem Tyskland og Danmark) (hovedkontor)
Tolkning	Adjektiv "dansk-tysk", 'som vedrører Danmark og Tyskland' samt substantiv "handelskammer", 'organisation dannet af repræsentanter for handel, industri m.m. der arbejder for at fremme fælles erhvervsmæssige interesser'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DANSTI SEAFOODS
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (engroshandel med fisk og fiskeprodukter) (hovedkontor)
Tolkning	Sammensætningen af de to første led i personnavnene Daniel og Stine , som er navnene på indehaverens to børn. Dertil fra engelsk "seafood", 'fisk og skaldyr'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Hej Line, Dansti står for Daniel og Stine som er navnene på mine 2 børn.Held og lykke med ph.d.-projektet! Mvh Kasper", kilde: email fra Kasper Andreasen 12/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DARK CROW TATTOO <u>PIERCING</u>
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tatovør
Tolkning	Fra engelsk "dark crow tattoo", 'sortkrage tatovering'. "Tatovering" i betydningen 'sted hvor man kan få en tatovering'. Dertil tillæggsdelen "piercing", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. Kragen er indenfor bl.a. musikgenren metal sammen med ravne et genkommende motiv. Subkulturen dyrker en dyster æstetik. Navnet søger således at henvende sig til især de subkulturer, hvor kragen, det dystre og det dunkle dyrkes. Tatoveringer har inden for disse subkulturer længe været brugt til at markere tilhørsforhold til subkulturerne. Også længe inden tatoveringer blev udbredt i den brede ungdomskultur, som man har kunnet se i løbet af de seneste ca. 5 år.
Kommentar	w'et i "Crow" er tegnet som en trefork. + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DATA INTELLIGENCE
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "data intelligence", 'data efterretning, undersøgelse af folks adfærd eksempelvis på internettet med henblik på at kortlægge forskellige målgruppers opførsel, så man kan lave målrettede reklamekampagner'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Davidoff
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	tobaksforretning
Tolkning	Varemærket "Davidoff", der sigter til et cigarmærke, der forhandles i butikken. Davidoff er opkaldelse efter cigarforhandler og producenten Zino Davidoff (1905-1994).
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og varemærke
Kommentar	<p>"Davidoff My Own Blend er sammensmeltningen af to af Danmarks ypperste butikker inden for tobak: Davidoff, kendt for udsøgte cigarer, og Paul Olsen's Tobaksblander, som har været mestre i pibetobak siden 1930'erne med My Own Blend pibetobak. I 2008 rykkede Paul Olsen's Tobaksblander ind på adressen i Silkegade hos Davidoff, og butikken Davidoff My Own Blend var en realitet. Butikken tilbyder det bedste inden for næsten alle kategorier af tobak og tilbehør. Personalet er veluddannet og kan give vejledning i både tobak, cigarer, piber og tilbehør. ", kilde: http://www.paul-olsen.dk/, 17/7-2015, "Cigarer fra Davidoff sælges over hele verden hos udvalgte forhandlere og naturligvis i Davidoff's egne butikker. Butikker der alle er kendetegnet ved en god beliggenhed og et personale, der er engageret, og er eksperter inden for cigarer og tilbehør fra Davidoff. Davidoff My Own Blend i Silkegade i København er én af dem. For første gang har Davidoff besluttet sig for at gå sammen med en anden butik, nemlig My Own Blend. To anerkendte mærker, der på bedste vis supplerer hinanden, så både de danske kunder og udenlandske turister kan få det helt rigtige udvalg og den helt rigtige vejledning i én og samme butik. Butikken ejes og drives idag af Scandinavian Tobacco Group Denmark.", kilde: http://www.paul-olsen.dk/om-butikken, 17/7-2015, "Zino Davidoff was born on March 11, 1906, in Novhorod-Siverskyi, Russian Empire, present-day Ukraine to a Jewish family.[1] He was the eldest of four children born to tobacco merchant, Henri Davidoff. ", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Davidoff, 17/7-2015. "Zino Davidoff, the flamboyant Jewish emigre who made Havana cigars world famous, has died at the age of 87.</p> <p>He died Friday, according to the Swiss newspaper Journal de Geneve, which said Sunday that his family had given them an obituary to publish today.</p> <p>Davidoff, a longtime cigar connoisseur, was widely known as "King of the Cigars." His philosophy was "smoke less but better.""", kilde: http://articles.latimes.com/1994-01-17/news/mn-12681_1_zino-davidoff, 17/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DAY BIRGER et MIKKELSEN
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "day", 'dag', som er navnet på et af tøjfirmaets kollektionslinjer. Dertil opkaldelse efter stifterne Malene Birger og Keld Mikkelsen med fransk konjunktion "et", 'og'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Day Birger et Mikkelsen A/S er et internationalt, danskejet tøjfirma, der har hovedkontor på Kongens Nytorv i København og afdelinger i Odense og London. Det blev grundlagt i 1997 af Keld Mikkelsen og Malene Birger. Sidstnævnte forlod firmaet i 2002.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Day_Birger_et_Mikkelsen , 12/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DAY BIRGER et MIKKELSEN
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	kontor (tøjforretning) (kæde) (hovedkontor)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "day", 'dag', som er navnet på en af tøjfirmaets kollektionslinjer. Dertil opkaldelse efter stifterne Malene Birger og Keld Mikkelsen med fransk konjunktion "et", 'og'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Day Birger et Mikkelsen A/S er et internationalt, danskejet tøjfirma, der har hovedkontor på Kongens Nytorv i København og afdelinger i Odense og London. Det blev grundlagt i 1997 af Keld Mikkelsen og Malene Birger. Sidstnævnte forlod firmaet i 2002.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Day_Birger_et_Mikkelsen , 12/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DECADENT <u>COPENHAGEN</u>
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	sko- og taskeforretning
Tolkning	Substantiv fra engelsk adjektiv "decadent", 'hang til luksus og udsvævende adfærd, dekadent'. Dertil tillægsdel fra engelsk "Copenhagen", 'København', som sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	+billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DEICHMANN BRANDS <u>ACCESSORIES</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	tøjforretning (herreaccessories)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Heinrich Deichmann samt fra engelsk "brands", 'varemærke'. Dertil tillægsdelen "accessories", '(tøj)tilbehør'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	ligger i Bernikow Gården. + billede. "Det begyndte i 1913 i et arbejderkvarter i Essen-Borbeck i hjertet af Ruhrdistriktet. Heinrich Deichmann, der blev født i 1888, åbnede en skomagerbutik, som han drev sammen med hustruen Julie. To generationer senere og næsten hundrede år efter har virksomheden udviklet sig til at være førende på det europæiske marked. Deichmann er i mellemtiden repræsenteret i 24 lande med over 3.600 butikker og beskæftiger nu omkring 36.150 medarbejdere. Deichmann er stadigvæk en familievirksomhed, der lægger vægt på at være selvfinansierende. ", kilde: http://www.deichmann.com/DK/da/corp/geschichte.jsp , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DEinternational Denmark ApS
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	kontor (revision og bogføring)
Tolkning	Forkortelse "DE", fra Deutschland, Tyskland, samt fra engelsk adjektiv "international", 'international'. Dertil fra engelsk stednavn Denmark, Danmark samt virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Delta-Flex APS
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (bygge- og anlægsvirksomhed)
Tolkning	Fra engelsk sammensætning "delta-flex", 'delta-ledning'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (henvisning til det produkt, der forhandles)
Kommentar	Virksomheden har tilknytning til Modula ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DEN DANSKE SKUEPLADS
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Nominalet "Den danske skueplads", 'sted med en dansk målgruppe, hvor en person kan stille sig til skue for et publikum, tribune'
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Kommentar	navnet står på Det Kongelige Teater
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Den Franske Ambassade
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	ambassade (Frankrig)
Tolkning	Nominalet "den franske ambassade", 'den højeste diplomatiske repræsentation af Frankrig et andet land (Danmark).
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Den gamle pizzabutik
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	pizzeria
Tolkning	Nominalet "Den gamle pizzabutik", 'pizzeria som har eksisteret i (forholdsvis) lang tid' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DEN SELVEJEDE INSTITUTION MUSIK & TEATER
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	musik- og teaterhøjskole (selvejende institution)
Tolkning	Foranstillet nominal der fungerer som artsled "den selvejede institution", 'foretagende der varetager samfundsmæssig opgave, som ikke ejes af staten' samt nominalet "MUSIK & TEATER", 'toner der er ordnet rytmisk, melodisk og harmonisk samt skuespil', der sigter til de fag musik- og teaterhøjskolen udbyder.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DENLAW
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Fra engelsk, sammensat af forkortelse "Den" af Denmark (ellipse) og substantiv engelsk "law", 'lov'.
Stilistisk-retorisk kommentar	ellipse, metonymisk udeladelse sammensat med bogstaveligt efterled.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Denlaw
Gadenavn	Østergade
Husnummer	55
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DENNIS KNUDSEN <u>DENMARK</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Opkaldt efter frisør og stifteren af frisørkæden Dennis Knudsen . Dertil tillæggsdelen engelsk 'Denmark', 'Danmark'. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Designers Remix
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (administration for Designers remix)
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DESIGNERS REMIX <u>CHARLOTTE ESKILDSEN</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	8D
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Fra engelsk "designers remix", af substantiv "designer" i genitiv "designers" samt substantiv "remix", 'ny version af et pop- eller rocknummer med ekstra, især rytmiske elementer, remix'. Dertil tillægsdelen "Charlotte Eskildsen", som er stifter af Designers Remix.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DesignGroup <u>Architects</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Fra engelsk sammensætning af substantiv "design", 'formgivning og formgivne brugs- eller pyntegenstande' og substantiv "group", 'gruppe'. Dertil tillægsdelen "architects", 'arkitektfirma', der sigter til den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DET DANSKE HEDESELSKAB FORRETNINGSFØRER
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kontor (administration af Det danske Hedeselskab)
Tolkning	Nominalet "det danske hedeselskab" i bestemt form. Navnet sigter til at virksomhedens oprindelige funktion var opdyrkningen af de danske heder. Dertil tilføjelsen "forretningsfører", 'person der er ansat til at stå for den daglige (økonomiske) drift af en virksomhed eller en forening' (DDO), der sigter til filialens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt.
Undersøgelsesområde	Indre By

"Med stiftelsen af Det danske Hedeselskab blev grunden lagt til en virksomhed, der fra begyndelsen gjorde en stor indsats for frugtbargørelse af de danske heder, hvilket er baggrunden for selskabets navn: Det danske Hedeselskab.", kilde: <http://www.hedeselskabet.dk/Historie.593.aspx>

Navneform	DET ELEKTRISKE HJØRNE <u>BAR & CAFÉ</u>
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Nominalet "det elektriske hjørne", af adjektiv "elektrisk", 'vedr. elektricitet, strøm' samt substantiv "hjørne", 'sted hvor to (væg)flader mødes i en ret vinkel' i bestemt form. Dertil tillæggsdelen "café & bar", der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DET ELEKTRISKE HJØRNE <u>café & bar</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Nominalet "det elektriske hjørne", af adjektiv "elektrisk", 'vedr. elektricitet, strøm' samt substantiv "hjørne", 'sted hvor to (væg)flader mødes i en ret vinkel' i bestemt form. Dertil tillæggsdelen "café & bar", der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Det europæiske miljøagentur
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Det Europæiske Miljøagentur European Environment Agency
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Nominalet "Det europæiske miljøagentur", 'institution oprettet til at beskæftige sig med (bestemmelser om) miljø(forhold) i europa'. Navnet skrives også på engelsk.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Kommentar	forkorter selv navnet til EEA på nettet
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Det Kongelige Teater
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	teater
Tolkning	Nominalet "Det kongelige teater", 'sted som tilhører den royale familie, hvor der opvises skuespil'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>DET POLITISKE KANDESTØBERI Toga VIN & ØLSTUE/ DET POLITISKE KANDESTØBERI TOGA VINSTUE</u>
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Substantiv "toga", 'stort, tilskåret tøjstykke der sammenfoldet blev draperet om kroppen af frie mænd i den romerske oldtid'. Dertil tillæggsdelen "det politiske kandestøberi", opkaldelse efter Holbergs komedie "Den politiske kandestøber" fra 1722, dertil "vin og ølstue", som specificerer lokalitetens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, opkaldelse efter kendt teaterstykke
Kommentar	+ billede. se foto: to forskellige skilte antyder to forskellige navne. Diskurser: tre forskellige skriftniveauer, der over- og underordner teksternes vigtighed ift hinanden. "Toga Øl & Vinstue – i visse kredse bedre kendt som "Det Politiske Kandestøberi" navngivet efter Holbergs komedie "Den politiske kandestøber" - er blandt Københavns ældste og mest velrenommerede beværtninger. Vinstuen nærmer sig snart sin 100 års fødselsdag og har skrevet sit helt eget kapitel i hovedstadens historie. Mest er stedet kendt for at lægge hus til byens politikere, blå som røde, der i skumringen mødes til debat, rævekager og festivitas. Års slid medførte at stedet i 2006 gennemgik en komplet reovering og Toga kan i dag åbne dørene op for sine nyistandsatte lokaler, naturligvis holdt i den autentiske københavnerstil, med et bredt sortiment af importeret fadøl og givetvis byens bedste frokostrestaurant. Byens lokale skjald Allan Mylius Thomsen har beskrevet Toga i sin bog: "De ydmyge steder – En kulinarisk og berusende guide til Københavns & Frederiksbergs traditionelle restaurations- & værtshusliv" I sin høje stue er Toga Vinstue en gemytlig Københavnsk skænkestue. Adressen Store Kirkestræde har sit navn efter den nærliggende Nikolaj Kirke, som nævnes første gang i 1261. Gadens huse er opført efter bybranden i 1795. På trods [af vinstuens] navn, skal man ikke forvente vildsomme romerske orgier. Toga Vinstue er en hyggelig gammel vinstue, som omtale[s] i kilderne første gang i 1920. Toga er også kendt som "Det politiske Kandestøberi" efter sine politiske debataftner, eller "Von Oosten Ambassade" efter værtens Johannes, kaldet "Johs", forkærlighed for denne bitter. Dens tilblivelse holder han af og til et gribende historisk foredrag om. På trods af "Johs" fortid som liberal politiker og ministeriel embedsmand, er han republikaner og lidt pikeret over at kongerækken til og med Frederik 8. fra gammel tid har hængt [på] en af væggene. Men en tradition er en tradition, så de royale portrætter får lov at blive hængende. ", kilde: http://toga.dk/web/index.php/historie , 17/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Diskotek Be Proud
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26E
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Foranstillet artsled "diskotek", 'natklub' og fra engelsk "be proud", 'vær stolt'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Disney
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	legetøjsforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Walt Disney .
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DJM
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	musikkonservatorium (statsinstitution)
Tolkning	Forkortelse af " Det Jyske Musikkonservatorium ".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol.
Kommentar	<p>Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.</p> <p>dørtelefon. "Konservatoriet er en statsinstitution under Kulturministeriet og varetager de højeste uddannelser inden for musik og bidrager i øvrigt til at fremme musikkulturen i Danmark. Konservatoriet udøver endvidere kunstnerisk og pædagogisk udviklingsvirksomhed, og underviserne kan drive videnskabelig forskning inden for deres fagområder.</p> <p>Uddannelserne</p> <p>Uddannelserne har såvel nationalt som internationalt højeste niveau. Det vil sige at de kan måle sig med de bedste af de tilsvarende uddannelser i udlandet. DJM uddanner til det professionelle musikliv, og man kan alt efter uddannelse afslutte som musiker, som solist, som komponist eller som musikunderviser. Vi udbyder en bred palet af uddannelser inden for både rytmisk, klassisk og elektronisk musik. ", kilde: https://www.musikkons.dk/index.php?id=3013, 14/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DOMSTOLSSTYRELSEN DANMARKS DOMSTOLE
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	offentlig institution (domstolstyrelsen)
Tolkning	Foranstillet artsled sammensætningen "domstolsstyrelsen" af "domstol", 'offentlig institution hvor én eller flere dommere behandler og afgør stridsspørgsmål, ret' samt substantiv "styrelse", 'overordnet statslig myndighed som er underlagt et ministerium' i bestemt form. Dertil genitiv "Danmarks domstole", 'Danmarks offentlige institution hvor én eller flere dommere behandler og afgør stridsspørgsmål'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DTZ Egeskov & Lindquist A/S
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Forkortelsen "DTZ", initialopkaldelse efter tre firmaer som fusionerede i 1992: Debenham , Thouard og Zadelhoff . Dertil firmanavnet Egeskov & Lindquist A/S, formentlig opkaldelse efter de to stiftere som hver især hed Egeskov og Lindquist til efternavn. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og opkaldelse.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. dørtelefon. "Egeskov & Lindquist – etableret i København 1991 – blev allerede i 2000 udnævnt til at repræsentere DTZ i Danmark, og firmaet etablerede i 2005 kontor i Aarhus. DTZ står for Debenham (England), Thouard (Frankrig) og Zadelhoff (Holland/Tyskland); de tre firmaer, der sammen grundlagde DTZ i 1992. ", kilde: http://www.dtz.dk/DTZ/Om+DTZ/historie.htm , 16/7-2015 "Som en af verdens førende ejendomsrådgivere går DTZs rødder i ejendomsmarkedet helt tilbage til 1784, hvor et af de oprindelige firmaer, Chesshire Gibson, blev grundlagt i Birmingham, Storbritannien.", kilde: http://www.dtz.com/Denmark/Who_we_are/History?vgnLocale=da_DK , 16/7-2015,
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Dybensgade
Gadenavn	Dybensgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Første led er substantiv "dyb", 'dybt område i et hav eller en sø' i bestemt form genitiv samt substantiv "gade", færdselsåre i by'. Gaden skal, før den blev anlagt i 1600-tallet, have været en sejlrende.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DYHR. HAGEN
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Opkaldelse efter de to stiftere Lars Dyhr og Peter Hagen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Dyhr.Hagen har været en markant succes som bureau med fokus på kreative løsninger inden for bolig, beauty, mode og livsstil, og specielt i det senest kendte regnskabsår præsterede man markante tal på både vækst og indtjening. Nu stopper bureauet. De to stiftere, Peter Hagen og Lars Dyhr, har valgt at gå hver til sit efter at have samarbejdet siden 2002.", kilde: http://www.bureaubiz.dk/Nyheder/Artikler/2015/Uge-2/Skilsmisse-i-DyhrHagen , 16/7-2015. Fusioneret med Grey Nordic; "De to stiftere går hver til sit. Den ene bliver i Grey-familien men i et nyt bureau. Den anden er i gang med at stifte et nyt - bl.a. sammen med Carl Erik Kjærsgaard Dyhr.Hagen har været en markant succes som bureau med fokus på kreative løsninger inden for bolig, beauty, mode og livsstil, og specielt i det senest kendte regnskabsår præsterede man markante tal på både vækst og indtjening."kilde: http://www.bureaubiz.dk/Nyheder/Artikler/2015/Uge-2/Skilsmisse-i-DyhrHagen "
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	DÆLLEKATESSEN
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	38A
Funktion/type/denotation	spisested (sandwichbar)
Tolkning	Sammenfletning af slangordet "dælle" for 'frikadelle' samt substantiv "delikatesse", 'forretning der handler med specialiteter og udsøgte fødevarer'. Se afhandling for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	ordspil, deskriptiv, metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	+billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	døgn NETTO
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	supermarked (kæde)
Tolkning	Adverbium "netto", 'det pengebeløb, der udgør beløbet efter fratrukkede omkostninger, skat, vægt af indpakning m.m.', samt foranstillet substantiv "døgn", 'periode på 24 timer der begynder ved midnat og slutter den følgende nat ved midnat', som betegner en særlig variant af Netto-kæden (et brand), som har længere åbent end andre Netto-butikker.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	døgn Netto er en særlig variant af Netto-kæden. ligger i Bernikow Gården. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>døgn</u> NETTO
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	supermarked
Tolkning	Adverbium "netto", 'det pengebeløb, der udgør beløbet efter fratrukkede omkostninger, skat, vægt af indpakning m.m.', samt foranstillet substantiv "døgn", 'periode på 24 timer der begynder ved midnat og slutter den følgende nat ved midnat', som betegner en særlig variant af Netto-kæden (et brand), som har længere åbent end andre Netto-butikker.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	døgn Netto er en særlig variant af Netto-kæden. Ligger i Bernikow Gården. + foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Eat
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kontor (for restauranten Eat)
Tolkning	Fra engelsk verbum "eat", 'spis'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	E-BUSINESS
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (underafdeling i lån & spar)
Tolkning	Fra engelsk "E-business", forkortelse af substantiv "electronic business", 'informations- og kommunikationsteknologi til støtte for alle aktiviteter i en virksomhed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptivt appellativ
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ecco
Gadenavn	Østergade
Husnummer	55
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Quasiordet "ecco", muligvis som alternativ skrivemåde for "echo" eller "ekko", hvorfra der på dansk kendes udtrykket at noget "kan give ekko" i betydningen at vække opmærksomhed. Stifteren Karl-Heinz Werner Toosbuy havde oprindeligt kaldt skovirksomheden Venus, men da navnet allerede blev benyttet af et tysk firm, måtte hanh finde på et nyt navn og heraf opstod Ecco. Navnet er også nemt at udtale på det internationale marked og har endvidere nemt at skabe et logo ud fra.
Stilistisk-retorisk kommentar	quasiord, symbol
Kommentar	"1963 the beginning. Karl Toosbuy took over an empty factory in the small rural town of Bredebro, Denmark and began production of ladies' fashion shoes under the name of Venus. 1969 the ecco brand Due to a dispute over the rights to the Venus name in Germany, Karl Toosbuy needed to find a new name for his company. He selected one with international appeal that was easy to say and easy to apply as a logo. The ECCO brand name was born.", kilde: https://us.shop.ecco.com/heritage.html?subject=heritage-timeline , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ecco Denmark A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	55
Funktion/type/denotation	kontor (administration for Ecco, tøj) (kæde)
Tolkning	Se tolkning ovenfor. Dertil fra engelsk stedsnavn "Denmark", 'Danmark' samt virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	quasiord, symbol
Kommentar	dørtelefon.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	EDC Poul Erik Bech
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	29
Funktion/type/denotation	ejendomsmægler (kæde)
Tolkning	Forkortelse "EDC" af 'Ejendomsmæglernes Data Centrum '. Dertil tillæggsdelen og personnavnet Poul Erik Bech, der betegner en af ejendommæglerne i firmaet.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Edith & Ella
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5-7
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Person- og pigenavnene Edith og Ella.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse
Kommentar	designeren hedder Line Markvardsen
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	edu <u>internationale universitetsstudier</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	hjælpeydelse i forbindelse med uddannelse
Tolkning	Forkortelse "EDU" af engelsk substantiv " education ", 'uddannelse'. Dertil betegnelse elementet ".edu" flere kendte universiteters sidste del af en webadresse. Dertil tillæggsdelen "internationale universitetsstudier", som specificerer den udbudte
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (og deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	dørtelefon. "Vi har valgt at hedde "EDU", fordi EDU er en forkortelse for "Education" og fordi ".edu" er den betegnelse, som kendetegner internet-adressen for anerkendte universiteter i f.eks. Australien og USA - eksempelvis Ivy League universitetet, som EDU repræsenterer, Columbia University, der har webadressen www.columbia.edu ", kilde: http://www.edu-danmark.dk/omedu
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ejendomsadministration
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	ejendomsadministrationskontor
Tolkning	Sammensætning "ejendomsadministration" af 'ejendom', 'bolig, hus' og "administration", 'forvaltning (af noget)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon, se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>EJENDOMSSELSKABET J. HALDS GAARD</u>
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	ejendomsselskab
Tolkning	Foranstillet artsled "ejendomsselskab", 'virksomhed der beskæftiger sig med investering i eller udlejning af ejendomme' i bestemt form. Dertil opkaldelse efter stifteren Jacob Hald samt substantiv "gård" i betydningen 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt, se foto. Den understregede del af navnet, sigter til, at det er skrevet med en anden skrifttype
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ELISE GUG
Gadenavn	Pistolstræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designeren og stifteren Elise Gug .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"ELISE GUG Store: Pistolstræde 3, 1102 Copenhagen C, Number: +45 2726 0084, CEO, Niels Kongshaug, E-mail: nk@elisegug.com, Head of Danish Office, Emilie Gug, E-mail: egmk@elisegug.com", kilde: http://www.elisegug.com/about/contact , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Elvang & Partnere <u>Advokatfirma</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Opkaldelse efter medstifteren Kristian Elvang -Gøransson samt "& partnere", som sigter til at han ikke er alene om at varetage firmaet. Dertil tillægsdelen "advokatfirma", som specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	EMBAIXADA DO BRASIL
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	ambassade (Brasilien)
Tolkning	Fra portugisisk "Embaixada do Brasil", 'den brasilianske ambassade'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Embassy of Canada Ambassade du Canada Government of Canada Gouvernement du Canada
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	ambassade (Canada)
Tolkning	Nominalet fra engelsk "Embassy of Canada" og "Ambassade du Canada", 'den franske ambassade', samt fra engelsk "Government of Canada" og fra fransk "Gouvernement du Canada", 'Canadas regering'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Emil Meyer <u>RENS•VASK</u> FRED BUTLER
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	tøjrens
Tolkning	Opkaldelse efter ejeren Emil Meyer . Dertil tillægsdelen "rens •vask", der specificerer den udbudte service og "Fred Butler", der er navnet på en kæde, som nærværende renseri er medlem af.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	EMILIA VAN HAUEN
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	kontor (kultursociolog og debattør)
Tolkning	Opkaldelse efter kultursociolog og debattør Emilia Van Hauen . Lokaliteten betegner hendes kontor.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	EMPORIO ARMANI
Gadenavn	Østergade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra italiensk substantiv "emporio", 'varehus' samt opkaldelse efter stifteren og designeren Giorgio Armani .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	brand/underafdeling under navnet Armani
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	EMPORIO RIX
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Fra italiensk substantiv "emporio", 'varehus' samt "Rix", muligvis et kælenavn for fornavn Rikke, da indehaverens navn er Rikke Andersen. Navnet ville således betyde 'Rix' (Rikkes) varehus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	EMQUIES HOLSTEIN
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og ejerne Hanan Emquies og Diana Holstein .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Smykkevirksomheden Emquies-Holstein har siden 2007 været omdrejningspunktet for Diana Holstein og Hanan Emquies' designaktivitet. ", kilde: http://emquies-holstein.dk/om-os/ , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ENGLISH SILVER HOUSE
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Fra engelsk "english silver house", 'engelsk sølvhus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ENR ApS
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Markus Einar Wassberg. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Samme ejer som Pivottech
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	envii
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Alternativ skrivemåde af engelsk substantiv "envy" 'misundelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	alternativ skrivemåde, lydligt sammenfald
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ethan Lindhart <u>Juveler</u>
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Ethan Lindhart . Dertil tillægsdel og artsled "juveler".
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse og deskriptiv tillægsdel.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Europa <u>1989</u>
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	2B-2C
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Stednavnet Europa. Dertil tillægsdel og årstal 1989 der angiver hvornår butikken første gang åbnede.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	EUROPA <u>1989</u>
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Stednavnet Europa. Dertil tillægsdel og årstal 1989 der angiver hvornår butikken første gang åbnede.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Eye Media
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	reklame- /marketingbureau
Tolkning	Fra engelsk "eye media", 'øjenmedier', der sigter til butikkens funktion som distributør og sælger af reklamepladser i bybilledet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FARVE OG FERNISFABRIK DE FORENEDE MALERMESTERES FARVEMØLLE
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	33
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Foranstillet artsled "farve og fernisfabrik", 'fabrik der producerer maling og lak' samt "nominalet "de forenede malermesters farvemølle", 'sammenslutningen af maleres farvemølle (sted hvor farver rives)'. (fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Fiasco ApS
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (restaurant Fiasco)
Tolkning	Fra italiensk "fiasco", med to betydninger: 'en særlig type buttet vinflaske' og betydningsudviklingen "fiasco", 'mislykket resultat'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon, se foto. Martin Paaske ejer Fiasco ApS. "'Fiasco' er italienernes navn for den type buttede, bastomvundne vinflasker, som engang hang under loftet på de fleste italienske restauranter i Danmark. Den type flasker fylder bestemt ikke længere op på Ristorante del Fiasco."'Fiasco' er italienernes navn for den type buttede, bastomvundne vinflasker, som engang hang under loftet på de fleste italienske restauranter i Danmark. Den type flasker fylder bestemt ikke længere op på Ristorante del Fiasco.", kilde: http://www.fiasco.dk/ristorante-del-fiasco.html
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FIAT
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Forkortelse af italiensk " Fondazione Italiana Alimentari Totale ", formentlig i betydningen 'Stiftelsen for italienske fødevarer'. Forkortelsen danner akronymet og substantivet fra italiensk "fiat", 'øjeblik', som også er navnet på en italiensk bilfabrik og bilmærke.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (initialisme) og homonymt sammenfald.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. Restaurantens navn er det samme som bilproducenten Fiat. På nettet skriver de selv "TRATTORIA FIAT", som sigter til lokalitetstypen og adskiller dem fra bilfirmaet Fiat. Oversættelsen af "Fondazione Italiana Alimentari Totale" er tilnærmelsesvis.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FIGAROS BRYLLUP <u>MARLENE JUHL JØRGENSEN</u>
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter Mozarts opera fra 1786 "Figaros Bryllup". Dertil tillæggsdelen "MARLENE JUHL JØRGENSEN", der sigter til designer og butiksindehaverens navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og opkaldelse efter opera
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Filippa K
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og designer Filippa Knutsson . Filippa Knutsson grundlagde firmaet sammen med Patrik Kihlberg, og K'et kan dermed også relateres til dennes navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Filippa K is a Swedish clothing company. Founded in 1993 by Filippa Knutsson, Filippa K has grown to be one of Sweden's leading fashion brands.", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Filippa_K , 16/7-2015, "Filippa K was founded in 1993, by Filippa Knutsson and Patrik Kihlberg. Their interpretation of fashion was wearable, aesthetically balanced pieces that stand the test of time – effortless, essential garments with clean design and high quality. This is still the essence of our brand.", kilde: http://www.filippa-k.com/dk/sustainability-1/our-vision/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Filmkopi
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	faglig forening (film)
Tolkning	Sammensætning "filmkopi" af substantiv "film", 'værk der består af mange billeder optaget med et kamera hurtigt efter hinanden så det ser ud som om motivet bevæger sig' og substantiv "kopi", 'print, efterligning (af noget)'
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Filmret
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	faglig forening (film)
Tolkning	Sammensætning "filmret" af substantiv "film", 'værk der består af mange billeder optaget med et kamera hurtigt efter hinanden så det ser ud som om motivet bevæger sig'. Dertil forkortelse "ret" af 'rettigheder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FINANCIAL TRAINING PARTNER A/S
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	Virksomhedsrådgivning (virksomhedsanalyse)
Tolkning	Fra engelsk "financial training partner", 'finansiel oplærings/uddannelses -partner'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Financial Training Partner tilbyder uddannelse inden for finansiel analyse til virksomheder og finansielle institutioner.", kilde: http://www.financialtp.com/aboutus.asp?menu=5 , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FINANSIERINGSCOMPAGNIET FOR MINDRE SKIBE AF 1962 A/S
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kontor (finansieringsselskab)
Tolkning	Foranstillet artsled substantiv "finansieringscompagni" i bestemt form 'finansieringsselskabet' og nominalet "for mindre skibe", der betegner målgruppen. Adverbialet "af 1962" angiver skiftelsesåret og A/S angiver selskabsformen 'aktieselskab'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt, se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Fine and Noble
Gadenavn	Pistolstræde
Husnummer	10A
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Fra engelsk "fine and noble", 'fin og nobel'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FINE AND NOBLE
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	10A
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Fra engelsk "fine and noble", 'fin og nobel'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	First revision
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning)
Tolkning	Fra engelsk "first revision", 'første revision, gennemsyn, korrektion'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Firstline communication
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24B2
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "first-line communication", 'kommunikation som befinder sig i første række'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FISHMARKET <u>BISTRO DE POISSONS</u>
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	spisested (fiskerestaurant)
Tolkning	Fra engelsk "fish market", 'fiskemarked'. Dertil tillæggsdelen fra fransk "bistro de poissons", 'fiskebistro', der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (deskriptiv tillægsform)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>FISKERIAKTIESELSKABET ICEFISH</u>
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	fiskeriaktieselskab
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "fiskeriaktieselskab" i bestemt form, 'finansielt selskab vedr. fiskeri' samt fra engelsk substantiv "icefish", 'isfisk', et overbegreb der dækker over to forskellige grupper af pigfinnefisk, henholdsvis Notothenioidei, de Antarktiske isfisk og Channichthyidae (del af Notothenioidei), de hvidblodede isfisk. (Fast) appositionel markering. Icefish var også navnet på den amerikanske ubåd <i>USS Icefish (SS-367)</i> , der sejlede i slutningen af Anden Verdenskrig. Dertil foranstillet tilføjelse "fiskeriaktieselskabet", der angiver erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form) og metafor
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt, se foto. Den understregede del af navnet, sigter til, at det er skrevet med en anden skrifttype.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FLÜGGE'S DENTAL
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	tandklinik (kosmetisk)
Tolkning	Opkaldelse efter stifter Dorte Bach Flügge i engelsk genitiv samt fra engelsk "dental", 'tand-'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FOF LANDSORGANISATIONEN
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	kontor (udbyder voksenuddannelse)
Tolkning	Forkortelse "FOF" af ' F olkeligt O plysnings f orbund' samt substantiv "landsorganisation", 'sammenslutning af personer fra hele landet' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv (appellativ i bestemt form, pluralis). Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	fogal
Gadenavn	Østergade
Husnummer	4B
Funktion/type/denotation	strømper (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Leon Fogal .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"The Fogal brand was first established in 1921 by Leon Fogal who was the son of a sock knitter. By 1923, the first hosiery shop was opened under the family name in Zurich, Switzerland. The brand quickly became renowned for producing high quality hosiery for women. ", kilde: http://www.fogalworld.com/about-us-i34 , 17/-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FONA
Gadenavn	Østergade
Husnummer	47
Funktion/type/denotation	elektronikforhandler (kæde)
Tolkning	Flertydig. Første del af navnet er enten substantiv "fon", der kan betyde to ting: 'sproglyd der frembringes i talt sprog' eller 'måleenhed for opfattet lydstyrke'. Dertil kan -fon bruges som suffiks, der angiver, at et substantiv har noget at gøre med lyd, jf. grammofoon, telefon, homofon, xylofon m.fl. "Fon" er formentlig her anvendt som orddel, da elementet har noget med lyd at gøre i bred forstand. Navnet sigter således til butikkens varesortiment og lokalitetstypen, som er en elektronikforhandler. Det efterstillede -a danner quasiordet Fona, hvorved butiknavnet ikke falder homonymt sammen med med ordet/orddelen (-)fon, men fremkalder disse associationer samtidigt med, at navnet er en unik navnedannelse uden homonymer i talesproget.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, quasiord
Kommentar	"Kære Line Tak for din mail og din interesse for FONA navnet. Vi kan desværre ikke hjælpe dig, da vi ikke har nogen viden om, hvoraf navnet kommer. Mvh Inge", kilde: e-mail, Inge Luef, 1. november 2012
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FONNESBECH
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	tøjforretning (design)
Tolkning	Opkaldt efter stifteren, designer Anders Fonnesbech .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon "Fonnesbech was founded on October 26, 1847 when Anders Fonnesbech opened a small shop at Østergade 47 in Copenhagen. Here, in the center of the Danish capital, he began to sell high quality bands, ribbons, and garters. In 1877, Anders Fonnesbech's oldest son, also named Anders Fonnesbech, became co-owner of the family business. Fonnesbech gradually expanded the business from selling just bands, ribbons, and garters to create exclusive clothes and accessories for women. This was done through Anders Fonnesbech's own atelier and through import from famous design houses like Lanvin, Balenciaga, and Christian Dior.", kilde: http://www.fonnesbech-cph.com/heritage
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Foreningen af Danske Videodistributører
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	sekretariat (faglig forening)
Tolkning	Nominalet "foreningen af danske videodistributører", 'sammenslutningen af folk i Danmark der forhandler spillefilm'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. Forkortes FDV
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Forex
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (valutaveksler)
Tolkning	Forkortelse fra engelsk substantiv " foreign exchange ", 'udenlandsk vatuta/valutaveksler'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FORLAGET PRESSTO
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	forlag
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "forlag", 'sted hvor der udgives bøger' i bestemt form samt quasiordet "pressto", alternativ skrivemåde for adverbium "presto", 'musik i højt tempo'. Det ekstra "s" er valgt, fordi forlaget arbejder med pressen , og navnet minder således om en sammenfletning. Endvidere er der to stiftere af firmaet, syntes de, det var passende med to s'er. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Det er valgt af flere grunde: Presto betyder "hurtig, til stede, parat" i et musikstykke. Det syntes vi passede meget godt på det image, vi ville give vores firma, da vi startede. Der kom et ekstra "s" med, fordi vi arbejder med presse. Samtidig var vi 2, vi boede i nummer 2 og vi så os som et alternativ til andre freelance journalister. Men navnet er lidt kikset på den måde, at ingen forstår det – og folk ved ikke helt, hvordan det udtales. 😊", kilde: email fra forlagschef Bjarke Larsen, 17/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FORLAGET SCALA.
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	forlag
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "forlag", 'virksomhed som udgiver bøger (eller andet)' i bestemt form, samt opkaldelse efter "Scala", der betegnede et stort forlystelsesetablissement i København fra 1882-1957. Fra 1890'erne blev teater det væsentligste indhold i Scala. Forlaget Scala betegnes af flere også som "teaterforlaget Scala", da forlaget primært udgiver dramatik. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form) og metafor
Kommentar	<p>dørtelefon. "Teaterforlaget Scala, grundlagt 1987 af Paul Opstrup, som efter sin læretid hos teaterforlæggeren Olaf Nordgreen opkøbte Cai Ingerslev Niensens Teaterforlag. I 1995 overtog han Arlecchino Teaterförlag efter den svenske teaterkritiker Bertil Bodén. Udgav i begyndelsen primært østeuropæisk og russisk dramatik, men har siden spredt sig til andre genrer. ", kilde: http://www.denstoredanske.dk/Gyldendals_Teaterleksikon/Teaterforlag/Teaterforlaget_Scala, 14/7-2015. "National Scala hed oprindelig Etablissement National og lå i København på den grund, hvor senere varehuset Anva og derefter Scala lå. Det var en varieté, der i flere årtier var en institution i det københavnske forlystelsesliv. [...] I 1890'erne blev teatret det væsentligste indhold. Restauranten hed nu Euterpe. En guldgraver hjemvendt fra USA, Thor Jensen, overtog bygningen, introducerede varieteen og omdøbte i 1898 stedet til La Scala. Nationals største koncertsal blev en overgang anset for at have den bedste varieté i Nordeuropa. Georg Lumbye, søn af H.C. Lumbye, havde ansvaret for orkestret.</p> <p>Her optrådte bl.a. den amerikanske udbryderkonge Harry Houdini i 1901. Det store trækplaster var dog sangerinden Dagmar Hansen (1874-1959), der nød stor succes med sangen Oh Dagmar (1896).</p> <p>I årene 1912-27 var Frede Skaarup direktør for og ejer af stedet, der som Scala-teateret oplevede en renæssance og blev berømt for sine overdådige operetter og revyer med populære navne som Carl Alstrup og Liva Weel på programmet. Den oprindelige indgang var fra Vester Farimagsgade (nu Axeltorv), men ved ombygningen til teater blev indgangen flyttet til Vesterbros Passage, dvs. Vesterbrogade.</p> <p>Det efterhånden nedslidte Scala-teater lukkede i 1930 og blev gennemgribende ombygget i 1931 ved ingeniør Christen Ostfeld, hvor det skiftede navn fra National til National-Scala og blev en danserrestaurant. Stedet blev endnu engang moderniseret i 1937 for at holde publikums interesse, men havde det efterhånden svært og lukkede endeligt i 1957 hvor det blev købt af Anva og nedrevet, for at give plads til et stormagasin." kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/National_Scala, 14/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Fortunstræde
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Første led er opkaldelse efter ejendommen Fortunen, som lå i gaden fra senest 1600. Andet led "stræde", 'mindre færdselsåre i en by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	frankie's taverna <u>madklubben</u> frankie's køkken
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	25
Funktion/type/denotation	spisested (kæde)
Tolkning	Personnavnet Frankie i (engelsk) genitiv samt substantiv italiensk "taverna", 'restauration'. Navnet skrives også i en "mere dansk" variant "frankie's køkken", af personnavn Frankie i engelsk genitiv samt substantiv "køkken", 'sted hvor der laves mad'. Dertil tillæggsdelen substantiv "madklub" i bestemt form, 'ordning hvor en kreds af personer regelmæssigt laver mad til hinanden og spiser sammen', der angiver navnet på den restaurantkæde Frankie's taverna er en del af.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	+ billede. NB: skrevet med småt
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FREDCOS <u>DELI BREAKFAST - LUNCH - SUPPER - TO STAY OR TO GO</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Muligvis en sammensætning af personnavnet Fred og forkortelsen "co." i betydningen 'med flere' i genitiv. Dertil forkortelse "deli", af ' del ikatesse'. Endvidere tillæggsdelen "BREAKFAST - LUNCH - SUPPER -TO STAY OR TO GO", 'morgenmad, frokost, aftensmad, kan spises her eller tages med hjem', der specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	mulig opkaldelse af ukendt oprindelse, deskriptiv
Kommentar	det understregede "s" i navnet er tillige hævet op fra linjen i forhold til, hvordan resten af navnet er skrevet
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FREE LANCE
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Fra engelsk "free lance", alternativ skrivemåde af substantiv "freelance", 'person som arbejder uden fast ansættelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	+ skilt "MONNALISA" (se foto), som er et italiensk tøjmærke, som der også forhandles i butikken, jf: http://www.freelanceshoes.dk/monnalisa/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Freuds
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	40
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Opkaldelse efter psykoanalytikeren Sigmund Freud i genitiv.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter kendt psykolog
Kommentar	+ billede. skrives også: FREUDS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Friisberg & Partners <u>INTERNATIONAL</u>
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning)
Tolkning	Efternavn Friisberg og fra engelsk "& Partners", 'og partnere, medindehavere'. Dertil tillægsdel "international", der sigter til international handel.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	Juridisk navn: J. Friisberg & Partners
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Frisør
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Substantiv "frisør", som har den dobbelte betydning som dels stillingsbetegnelse 'person der beskæftiger sig erhvervsmæssigt med at klippe og ordne folks hår', dels i betydningen 'sted, hvor sådan en person arbejder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+billede. (skilt: Frisør - uden tidsbestilling + skilt udformet som en saks. +billede Frisørsalonen bærer det officielle navn Radun Aps, efter indehaverens navn Radun Flemming Kuburovic.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FRISØR CESARE
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Substantiv "frisør", som har den dobbelte betydning som dels stillingsbetegnelse 'person der beskæftiger sig erhvervsmæssigt med at klippe og ordne folks hår', dels i betydningen 'sted, hvor sådan en person arbejder'. Dertil det italienske fornavn Cesera, opkaldt efter stifteren Cesare Sternativo. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Frisør Stender
Gadenavn	Østergade
Husnummer	53
Funktion/type/denotation	kontor (for frisøren Stender) (kæde)
Tolkning	Substantiv "frisør", som har den dobbelte betydning som dels stillingsbetegnelse 'person der beskæftiger sig erhvervsmæssigt med at klippe og ordne folks hår', dels i betydningen 'sted, hvor sådan en person arbejder'. Dertil opkaldelse efter frisør og stifter John Stender . (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Historien om Stender begynder for ca. 45 år siden. John Stender startede med at klippe i sin lejlighed i Skovlunde, men da muligheden bød sig, opgraderede John til en herre og dame salon i Skovlunde Centret. Salonerne var en stor succes, og i løbet af få år udvidede Stender med 20 nye saloner i byer som f.eks. Ballerup og Roskilde. Ligesom butikkerne har rykket sig, har frisørfaget også udviklet sig gennem årenes løb...", kilde: http://www.frisoerstender.dk/?page_id=716 , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FRND DIALOGUE. MADE VALUABLE
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk alternativ skrivemåde af substantiv "friend", hvor vokalerne udelades. Dertil tillægsdelen "dialogue. Made valuable", 'Dialog. Gjort værdifuld', der fungerer som slogan.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, alternativ skrivemåde
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Frölich
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24A
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Jakob Jeffrey Frölich .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. + billede. Logo er en frø.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	FSC
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (sport og fritid)
Tolkning	Forkortelsen "FSC" af ukendt oprindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (ukendt oprindelse).
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. firmaet er opløst, kilde: https://www.biq.dk/companies/FSC+ApS/1028169 , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>FSN CAPITAL</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	Virksomhedsrådgivning
Tolkning	Forkortelse af stifter og ejer Frode Strand-Nielsens navn samt fra engelsk substantiv "capital", 'kapital(fond)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Symbol, initialisme og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: FSN CAPITAL PARTNERS ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>FUNEBARIET Udstilling og information om dødsfald og begravelse</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	permanent udstilling om begravelse gennem tid
Tolkning	Sammenfletning af "funus" (latinsk) og "funébre" (fransk), 'begravelse' og den latinske endelse "-arium", der angiver, at der er tale om et sted, jf. Planetarium og Experimentarium. Dertil tillægsdelen "udstilling og information om dødsfald og begravelse", der specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (og deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	"Navnet Funebariet tager udgangspunkt i den latinske såvel som franske betegnelse for begravelse; funus og funébre. Det har vi sat sammen med den latinske betegnelse árium, der refererer til et sted, som man associerer med en bestemt ting – i dette tilfælde begravelse. Vi kender det ligeledes fra planetarium og eksperimentarium.", kilde: http://livogdoed.dk/funebariet/ , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	G4S
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (sikkerhedsfirma)
Tolkning	Lydefterligende ord "G4S", for det engelsk ord "G-force", 'G-kraft, en måleenhed, hvormed man kan måle acceleration som direkte årsag af vægt, som f.eks. farten hvormed et æble falder til jorden fra toppen af et æbletræ.' Navnet skal udtales, før det homonyme sammentræf med substantiv 'G-force' opfattes. 4-tallet må opfattes som en orddel, der udskifter "for" i ordet G-force.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GALERIE BECHMAN
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	galleri
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv fra fransk "galerie", "galleri", 'sted hvor der forhandles kunst' samt efternavn Bechman, opkaldelse efter indehaveren Kurt Bechman Poulsen. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GALERIE EDELING
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	39
Funktion/type/denotation	galleri
Tolkning	Foranstillet artsled fra fransk "galerie", 'galleri, sted hvor der fremvises kunst' samt efternavnet Edeling, opkaldelse efter ejeren Ivan Edeling . (Fast) appositionel forbindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GALLERI K
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	12 A-J
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GALLERI K
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "galleri", 'overdækket gang (evt. åben i den ene side) ud mod et større rum eller uden på en bygning'. Dertil bogstavet "K", der formentlig sigter til beliggenhed i København centrum, jf. Postadresser der skrives "København K". (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	galleri NB
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	galleri
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "galleri", 'lokale til udstilling af kunst' samt forkortelsen af indehaverens navn Thorkild NB Nielsen. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Galleri Sct Gertrud
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	galleri
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "galleri", 'lokale til udstilling af kunst' samt "Sct Gertrud", navngivet efter den oprindelige beliggenhed på Sankt Gertruds Stræde i København. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	bogstavelig og metonymisk
Kommentar	"Med sine 35 år i dansk kunstverden er Galleri Sct. Gertrud et af de ældste og mest velestimerede danske kunstgallerier. Galleriet blev grundlagt i Sct. Gertruds Stræde i København, og herfra stammer navnet.", kilde: http://www.kunstgalleri-kunstudstilling.dk/profil/default.asp 17.05.2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Gammel Mønt
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "gammel", 'forhenværende' samt substantiv "mønt", 'betalingsmiddel i form af et lille rundt stykke metal hvorpå værdi, årstal m.m. er præget, penge'. Navnet sigter til at den kongelige møntsmedje oprindeligt lå her.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Gammel Strand
Gadenavn	Gammel Strand
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "gammel", 'forhenværende' og substantiv "strand", 'kyst'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ganni
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Pigenavnet Ganni.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GANT
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24A
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Bernard Gant macher.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GANT RUGGER
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Bernard Gant macher. Dertil tillægsdelen "Rugger" som betegner en kollektionslinje, firmaet fører.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, opkaldelse
Kommentar	"Bernard Gantmacher[1] arrived in New York City in 1914, a Jewish[2] immigrant from Russian Empire. He went straight to the garment district in Manhattan and secured his first job as a collar-sewing specialist in a downtown factory. A few years later, he met his future wife, a button and buttonhole specialist who worked for the same company. Their sons, Marty and Elliot, along with a cousin, started a family business in New Haven, CT, acting as a subcontractor, manufacturing shirts.", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/GANT , 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Gant Store
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24A
Funktion/type/denotation	kontor (administration af tøjbutikken Gant)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Bernard Gant macher. Dertil fra engelsk substantiv "store", 'forretning, butik'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Garbor
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Achim Gabor .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"The family business has been in existence for more than 60 years and is owner-managed by Achim Gabor in the 2nd generation. ", kilde: http://www.gabor.de/en/company/gabor-shoes-ag/about-us.html , 12/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GB PRODUCTS
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	hårprodukter (salg af mærket GUN-BRITT)
Tolkning	Forkortelse af Gun-Britt samt fra engelsk substantiv "products", 'produkter. Navnet sigter til Frisørkæden Gun-Britt, der også producerer hårprodukter.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GEIST
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Navnet spiller på den dobbelte betydning mellem tysk substantiv "geist", 'ånd, spøgelse' og 'brændevin' og dansk udtale "gejst" (med stød), 'begejstring, glæde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, symbol
Kommentar	registreret med det juridiske navn Restaurant Geist.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Genua
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	investeringselskab
Tolkning	Fra tysk stednavn Genua, Genova. Havneby i Norditalien.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, opkaldelse efter by
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Georg Jensen
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Georg Jensen .
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GEORGE JENSEN DAMASK
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	tekstiler (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren George Jensen samt substantiv "damask", 'tæt mønstervævet, oftest ensfarvet stof af (kunst)silke, bomuld, uld eller hør hvor mønsteret fremstår mat mod en blank baggrund', som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GEOX
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Første led fra græsk "geo-", 'jord-' dertil bogstavet "x" i den symbolske betydning 'teknologi'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"The company was founded in 1995[2] by Mario Polegato. The brand name, Geox, was created from a mixture between the Greek word "geo" (earth), and "x", a letter-element symbolizing technology.", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Geox , 14/7-2015, "Geox - the name combines the Greek word meaning "earth" and the letter X, signifying technology -", kilde: http://www.nytimes.com/2007/10/04/business/worldbusiness/04iht-wbspot06.1.7759022.html?_r=0 , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Glitter
Gadenavn	Østergade
Husnummer	59
Funktion/type/denotation	accessories
Tolkning	Substantiv "glitter", 'pynt som glitrer'. Ordet "glitter findes også på engelsk i betydningen 'glitren, pragt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GLOBALscandinavia A/S
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	oversættelses- og tolkningsvirksomhed
Tolkning	Fra engelsk "global Scandinavia", 'Globalt Skandinavien' samt virksomhedsidentifikator A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GLOBALscandinavia A/S
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	oversættelsesvirksomhed
Tolkning	Fra engelsk "Global Scandinavia", 'Globalt Skandinavien'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>GO-GO BAR Beverly Hills NIGHTCLUB gentlemen's club</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	strip tease klub
Tolkning	Stednavnet Beverly Hills, en bydel i Los Angeles, USA. Dertil tillægsdelene "Go-go bar", "nightclub" og "gentlemen's club", 'sted for dannede mænd', 'natklub', der specificerer butikstypen og udpeger målgruppen. "Go-go bar" fungerer som foranstillet artsled, men da der er markant forskel mellem skrifttyperne, markeres det foranstillede artsleds valgfrie tilknytning til navneformen herigennem.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	"Gentlemen's club" står skrevet som reklame på et selvstændigt skilt (se foto). Derfor: tre forskellige niveauer
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	gossip
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Fra engelsk substantiv "gossip", 'sladder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Gothersgade
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled substantiv "goter", 'person fra Gotland'. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (område vedr. den kongelige magtbase i bred forstand: riget, stænderne, de tilhørende lande og landsdele)
Kommentar	Kaldtes fra ca. 1650-1663 Ny Kongensgade, imens den nuværende Store Kongensgade med det oprindelige navn Ny Kongensgade, kaldtes for Gothersgade. Gaderne byttede navn ca. 1663 (Jørgensen, 1999).
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	goviral A/S
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26G
Funktion/type/denotation	reklamebureau (underafdeling til Aol)
Tolkning	Fra engelsk "go viral", 'bliv viral', som sigter til "viral kommunikation", hvor information spredes fra mund til mund blandt befolkningen. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	linket goviral.dk videredigeres til Be ons website. Flere nyhedsbreve skriver, at Go viral er blevet solgt til Aol, jf. Googlesøgning: http://www.computerworld.dk/art/131873/danske-goviral-solgt-til-aol-for-en-halv-milliard , http://www.kennet.com/news/press-releases/kennet-announces-sale-of-goviral-to-aol-for-967-million/ , http://next.23video.dk/partners/360741/go-viral-24/3-2015 .
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GRANBERG <u>BRASSERIE</u>
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Opkaldelse efter den svenske ballonskipper Victor Granberg , svensk ballonskipper, der lagde navn til udtrykket "Den gik inte, Granberg!" pga. sit mislykkede forsøg med at flyve i ballon fra København til Sverige i 1857. Dertil tillæggsdelen fra fransk "brasserie", 'caféliggende restaurant', der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter historisk person, deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	green health
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	41
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Fra engelsk "green health", 'grøn sunhedstilstand, helbred'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GREEN SPOT PREMIUM OFFICE HOTELS
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kontorhotel
Tolkning	Fra engelsk "green spot", 'grøn plet', Dertil tillægsdelen "premium office hotels", 'luksus kontorhoteller', som specificerer lokalitetstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (brander sig som et grønt sted, og har silhuetter af træer på deres website)
Kommentar	dørtelefon, messingplade med logo (se foto)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	green sushi
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	28
Funktion/type/denotation	spisested (sushi) (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "green sushi", 'grøn sushi'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Står opført som "Greensushi" (i et ord) i de offentlige registre
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GREENTECH ENERGY SYSTEMS A/S
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	el-selskab (grøn energi)
Tolkning	Sammensætning fra engelsk af adjektiv "green", 'grøn' i betydningen 'miljøvenlig' samt forkortelsen "tech", af ' technology ', 'teknologi'. Dertil sammensætningen i pluralis "energy systems", 'energisystemer' samt virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GRENSON
Gadenavn	Pistolstræde
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren William Grenson .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Grenson Shoes was started by just one man, William Green. He was born in 1835 but his father unfortunately passed away in 1839 when William was only 4 years old. He moved away from his place of birth with his mother soon after and they ended up in Rushden in Northamptonshire. In fact it was William's mother who taught him his trade as he helped her to produce mens boots at home. It was only a cottage-based business but at that time, most shoemaking was still a cottage industry. He continued to help his mother until 1860 when he moved out of home. He then continued the business in his own home until 1866.", kilde: http://www.grenson.co.uk/en_gb/our-heritage , 16/-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Grenaa Creative
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Kim Grenå . Dertil fra engelsk adjektiv "creative", 'skabende, kreativ'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GREY NORDIC
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	14-20
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "grey nordic", 'Grå nordisk(afdeling)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og ellipse
Kommentar	dørtelefon. "De to danske Grey-bureauer, Uncle og Grey København, er blevet samlet i et fælles selskab under navnet Grey Danmark.", kilde: http://www.bureaubiz.dk/Nyheder/Artikler/2011/Uge-23/Uncle-og-Grey-K%C3%B8benhavn-fusioneresHar underafdelingerne: Uncle Grey. "Etableringsår: 2001 ", kilde: http://www.proff.dk/firma/grey-danmark-as/k%C3%B8benhavn-k/liberale-videnskabelige-og-tekniske-tjenesteydelser/14338800-2/ , 16/7-2015 Copen HagenGrey Works, jf. http://www.grey.dk/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GRILL ROYAL
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Substantiv "grill", 'grillbar' og adjektiv "royal", 'royal, kongelig'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. Mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GROUP 88 DIREKTION
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	detailhandel (tøj & lædervarer, direktionen)
Tolkning	Fra engelsk "group 88", 'gruppe, koncern 88' samt substantiv "direktion", 'hovedadministration'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GROUP 88 MARKETING
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	detailhandel (tøj & lædervarer, marketingafdelingen)
Tolkning	Fra engelsk "group 88", 'gruppe, koncern 88' samt engelsk substantiv "marketing", 'reklameafdeling' der er en underafdeling til Group 88.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GROUP 88 ØKONOMI
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	detailhandel (tøj & lædervarer, økonomiafdelingen)
Tolkning	Fra engelsk "group 88", 'gruppe, koncern 88' samt substantiv "økonomi", elliptisk form af *økonomiafdeling.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GROUPM
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kontor (medieinvesteringsselskab)
Tolkning	Fra engelsk "GroupM", 'M-gruppen'. M'et er en forkortelse af ' medier ', som specificerer virksomhedens arbejdsopgaver.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GroupM Finance
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	regnskabsafdeling (underafdeling til GroupM Trading)
Tolkning	Første led er virksomhedsnavnet "GroupM", en sammensætning af engelsk substantiv "group", 'gruppe, koncern' samt bogstavet "M" som er en forkortelse af engelsk substantiv " media ", '(masse) medier '. Dertil fra engelsk substantiv "finance", 'økonomisk forvaltning, regnskabsafdeling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GROUPM IT
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed (underafdeling til GroupM Trading)
Tolkning	Første led virksomhedsnavnet GroupM. Andet led forkortelsen "IT" af 'information teknologi '.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (IT er så velkendt en forkortelse, at den er gennemsigtig for de fleste)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GroupM Search
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	reklamebureau (IT) (underafdeling til GroupM Trading)
Tolkning	Første led er virksomhedsnavnet "GroupM", en sammensætning af engelsk substantiv "group", 'gruppe, koncern' samt bogstavet "M" som er en forkortelse af engelsk substantiv "media", '(masse)medier'. Andet led er engelsk substantiv "search", en forkortelse af 'Search Marketing', en form for internetmarketing, hvor man promoverer virksomheder gennem strategisk placering af reklamer på udvalgte websites, afhængig af folks individuelle søgninger på internettet, hvorved de virksomheder der ønsker at promovere sig får en mere målrettet reklamekampagne.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GroupM Trading
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau) (hovedkontor)
Tolkning	Første led er virksomhedsnavnet "GroupM", en sammensætning af engelsk substantiv "group", 'gruppe, koncern' samt bogstavet "M" som er en forkortelse af engelsk substantiv "media", '(masse)medier'. Dertil fra engelsk substantiv "trading", 'handel'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. GroupM er en sammenslutning af reklame- og mediebyureauer, hvor (næsten) alle virksomhederne starter med M . "GroupM is the leading global media investment management operation. It serves as the parent company to WPP media agencies including Mindshare, MEC, MediaCom, and Maxus. Our primary purpose is to maximize the performance of WPP's media communications agencies on behalf of our clients, our stakeholders and our people by operating as a parent and collaborator in performance-enhancing activities such as trading, content creation, sport marketing, finance, proprietary tool development and other business-critical capabilities. The agencies that comprise GroupM are all global operations in their own right with leading market positions. The focus of GroupM is the intelligent application of physical and intellectual scale to benefit trading, innovation and new communication services, to bring competitive advantage to our clients and our companies.", kilde: http://www.groupm.com/wpp-groupm 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Gröning Arkitekter
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Claus P. Gröning samt substantiv "arkitekt", 'person der planlægger og formgiver bygninger og deres indretning' i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Grønlykke
Gadenavn	Læderstræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	boliginteriør
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Mette Grønlykke .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Grønnegade
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled adjektiv "grøn", der sigter til at gaden har været tilgroet. Efterled "gade", 'færdselsåre i en by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	G-STAR RAW
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "G-star Raw", 'G-stjerne rå'. G'et er en forkortelse af Gap , da butikkerne og brandet oprindeligt hed Gap Star, men måtte ændre navn, da det var for enslydende med tøjmærket Gap. "Raw", 'rå' sigter til en produktlinje af tøj i "rå denim". Hele navnestrengen G-STAR RAW formidles på samme niveau på butiksskiltet.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol/metafor.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. "G-Star was originally named Gap Star but decided to change their name upon going international to avoid confusion with the already established Gap. The brand specializes in making raw denim—an unwashed, untreated denim. G-Star is influenced by military clothing. Inspirations of their designs come from vintage military apparel from around the world. Some examples include special pockets constructions and the use of trims.", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/G-Star_Raw , 9/7-2015 & http://www.jeans-and-denim.com/history-jeans-g-star-raw/25/y-6/ 9/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GUCCI
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Guccio Gucci .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"In 1921, Guccio Gucci opened a leather goods company and small luggage store in his native Florence. Though his vision for the brand was inspired by London, and the refined aesthetic of English nobility he had witnessed while working in the Savoy Hotel, his goal on returning to Italy was to ally this classy sensibility with the unique skills of his native Italy. Specifically, with the master craftsmanship of local Tuscan artisans. ", kilde: http://www.gucci.com/us/worldofgucci/articles/history-1920 , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GUCCI
Gadenavn	Østergade
Husnummer	44-46
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Guccio Gucci .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GUDME RAASCHOU <u>En del af Lån & Spar Bank</u>
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	9-11
Funktion/type/denotation	investeringselskab
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren af firmaet Gudme Raaschou . Dertil tillægsdelen "En del af Lån & Spar Bank", der sigter til tilhørsforhold.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Fondsbørsvekselerer Gudme Raaschou Fondsbørsvekselererfirmaet Gudme Raaschou blev etableret i 1925 af hr. Gudme Raaschou. ", kilde: http://www.gudme-invest.dk/content/om/historie/Artikel,10/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GUINNESS WORLD OF RECORDS MUSEUM
Gadenavn	Østergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	museum
Tolkning	Fra engelsk "GUINNESS WORLD OF RECORDS MUSEUM", 'Guinness museum for verdensrekorder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Guldbarren <u>Bar Cocktails Drinks</u>
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Substantiv "guldbarre", 'stang eller aflang blok af guld' i bestemt form. Endvidere ordspil med butikstypen som er en bar. Dertil tillægsdelen "bar cocktails drinks", som specificerer butikstypen og varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, ordspil. (appellativ i bestemt form)
Kommentar	Der findes ikke nogen virksomhed kaldet "Timpline". Derimod Timeline, som ligger på Islands Brygge. En flytning kan have forekommet.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GULDSMED BJERG VAN MACKELENBERGH
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	42
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Substantivet "guldsmed" der både kan betyde 'kunsthåndværker som fremstiller og sælger smykker' og 'sted hvor man kan købe smykker'. Dertil personnavnet Bjerg Van Mackelenbergh, opkaldelse efter ejer og stifter Henrik Bjerg van Mackelenbergh . (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>GUN-BRITT COPENHAGEN LONDON NYC</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Gun-Britt Zeller. Dertil tillæggsdelen "COPENHAGEN LONDON NYC", 'København, London, New York', som sigter til de steder, hvor frisøren har virksomhed. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GaardeErhverv A/S
Gadenavn	Dybensgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Substantiv "gård", 'mindre landsted' og substantiv "erhverv" i betydningen 'erhverv(sbygninger), steder hvorfra man kan drive en virksomhed'. Navnet sigter metonymisk til en specifikation af varesortimentet. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	GaardeErhverv A/S
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	29
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Substantiv "gård", 'mindre landsted' og substantiv "erhverv" i betydningen 'erhverv(sbygninger), steder hvorfra man kan drive en virksomhed'. Navnet sigter metonymisk til en specifikation af varesortimentet. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	H & H HØJ & HEINDORF KLINIKKEN
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	skønhedsklinik
Tolkning	Forkortelse "H&H", opkaldelse efter indehavere og behandlere Signe Heindorf og en tidligere samarbejdspartner, formentlig Gitte Høj, som imidlertid nu har sin egen virksomhed. Tillæggsdelen "Høj & Heindorf klinikken" både oversætter forkortelsen og specificerer butikstypen "klinik", 'mindre, privat virksomhed hvor der tilbydes en eller anden form for skønheds- eller kropsbehandling' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	Symbol og deskriptiv tillægsdel. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	H D'ANGLETERRE
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	kontor (Hotel D'angleterre)
Tolkning	Forkortelse "H" af 'hotel' og fra fransk "D'Angleterre", 'fra England, Englands'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	H&M
Gadenavn	Østergade
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelse "H & M" fra svensk " H ennes & M aurits".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. "1947:The first store opens in Västerås, Sweden, selling women's clothing. The store is called Hennes. [...] 1968: Founder Erling Persson buys Mauritz Widforss, a hunting and fishing equipment store. Sales of men's and children's clothing begin. The name is changed to Hennes & Mauritz.", kilde: http://about.hm.com/en/About/facts-about-hm/people-and-history/history.html
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	H. SKJALM P.
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	9-11
Funktion/type/denotation	boliginteriør
Tolkning	Opkaldt efter stifteren og ejeren Hagbarth Skjalm Petersen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	+ billede. "Hagbarth Skjalm Petersen var et "enfant terrible", der altid ønskede at gå sine egne veje.", kilde: http://www.hskjalmp.dk/Default.aspx?pageid=2345 , "Gennem 60 år har firmaet H. Skjalm P. udviklet sig til en vel anskrevet dansk design virksomhed inden for boliginteriør og brugskunst med salg, såvel en detail som en gros. ", kilde: http://www.hskjalmp.dk/Default.aspx?pageid=2345
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HABITURN <u>THINK TWICE ADVICE</u>
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	coaching (for folk med sygdom)
Tolkning	Fra engelsk omvendt ordstilling og alternativ skrivemåde "habiturn" for "turn happy", 'bliv glad'. Dertil tillægsdel og rim "think twice advice", 'tænk to gange -rådgivning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, omvendt ordstilling, alternativ skrivemåde
Kommentar	dørtelefon. " øjeblikket er HabiTurn et projekt under udvikling i den socialøkonomiske virksomhed Think Twice Advice. Think Twice Advice/HabiTurn ligger midt i København på St. Kongensgade 10,"kilde: http://www.habiturn.dk/#kontakt
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HAIR & BEAUTY HØJBRO PLADS 17
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	skønhedssalon
Tolkning	Fra engelsk "Hair and Beauty", 'hår og skønhed'. Dertil tillægsdel og adressen Højbro Plads 17, der sigter til beliggenhed.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HALBERSTADT GULD JUVELER SØLV
Gadenavn	Østergade
Husnummer	4B
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Formentlig opkaldelse efter grossist David Halberstadt (1819-1874). Dertil tillægsdelen "guld juveler sølv", som specificerer varesortimentet og virksomhedstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"Halberstadt blev grundlagt i 1846 i det indre København tæt ved Kgs. Nytorv, som gennem tiden er forblevet den indre, traditionelle og pulserende del af København. ", kilde: http://www.halberstadt.com/om-os/ , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Halds Gaard
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Første led i sammensætningen er opkaldelse efter ejeren Jacob Hald i genitiv. Andet led er substantiv "gård" i betydningen 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Handler
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	sytøjsforretning
Tolkning	Det lidt bedagede danske substantiv "handler" i betydningen 'person, der driver handel, forretning (især en detail)', eller muligvis fra engelsk substantiv "handler", 'opgavebehandler'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Handyman.dk
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (internetportal for gør-det-selv-folk) (underafdeling af Base3)
Tolkning	Navnet er en webadresse af dansk låneord og substantiv "handyman", 'altnuligmand, gør-det-selv-mand' samt ".dk" der angiver sidste del af en internetadresse
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HANS REITZELS FORLAG
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	kontor (forlag)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Hans Reitzel . Dertil substantiv "forlag" , 'virksomhed som udgiver bøger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hans Voigt Steffesen
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26G
Funktion/type/denotation	atelier
Tolkning	Opkaldelse efter kunstmaleren Hans Voigt Steffesen , som har sit atelier her.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HANSEN
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	kontor (tøjdesign)
Tolkning	Efternavnet og propriet Hansen, formentlig opkaldt efter den ene halvdel af direktionen Åse Helena Hansen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	super subtilt. Juridisk navn: HANSEN GARMENTS ApS kilde: http://www.proff.dk/firma/hansen-garments-aps/k%C3%B8benhavn-k/-/50059845-0/ , 17.05.2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HANSEN HANSEN HANSEN HANSEN HANSEN
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Efternavnet Hansen gentaget fem gange.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og gentagelse
Kommentar	+ billede. omtales "Frisør Hansen" på nettet af kunder, kilde: http://www.kattegale.dk/forum/showthread.php?t=51018 , http://www.hair.dk/vis_p_salon.asp?id=495 se billede her: http://www.hansenx2.dk/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HANSSON ApS
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (Lene Hansson, kostvejleder)
Tolkning	Opkaldelse efter kostvejleder Lene Hansson samt virksomhedsidentifikatoren ApS. Lokalteten betegner hendes kontor.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Fraflyttet adr. (kostvejleder Lene Hansson? Hun fik en sag på nakken oktober 2014 om svindel)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HARMONIKAHUSET A/S
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Sammensætning af substantiv "harmonika", 'et musikinstrument bestående af en bælg der trækkes ud og ind, hvorved der frembringes lyd' samt substantiv "hus", 'bolig, hjem' i bestemt form. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)/metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hartung
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	tøjforretning (herre)
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Martin Hartung Elmose.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	haslund & alsted ledelsesforskning
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	28
Funktion/type/denotation	coachingbureau
Tolkning	Efternavnene Haslund og Alsted , opkaldelse efter stifterne af virksomheden. Dertil substantiv sammensætningen "ledelsesforskning", 'videnskabelig undersøgelse(r) af det at lede, styre en gruppe mennesker'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hauberg Design
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	butik der forhandler kunstplakater og grafiske tryk
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Michael Hauberg . Dertil substantiv "design", 'formgivning og formgivne brugs- eller pyntegenstande'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HAUSCHILDT MARINE A/S Naval Architecture <u>Wind, Oil & Gas Offshore</u>
Gadenavn	Laksegade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	kontor (datterselskab til og konsulentvirksomhed for Naval Architecture)
Tolkning	Opkaldelse efter medstifter Peter Hauschildt samt substantiv fra engelsk "marine", 'marine, som vedrører havet'. Endvidere fra engelsk "Naval Architecture", 'marinearkitektur' og tillægsgdelen "Wind, Oil & Gas Offshore", 'vind, olie og gas - platform' som specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"Hauschildt Marine A/S was founded in 1995 to provide Naval Architect consulting services for Ship Yards and Ship Owners. The work ranges from small conversions exercises to total design and engineering packaged. During the last few Years Hauschildt Marine have been more and more involved in the Offshore Wind, Oile & Gas Field.", kilde: http://www.hauschildtmarine.dk/index.php?id=13 "Peter Hauschildt, Manager/Partner - Naval Architect at Hauschildt Marine A/S", kilde: https://www.linkedin.com/pub/peter-hauschildt/4/41/21a , 14/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HAY
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	29-31
Funktion/type/denotation	interiør
Tolkning	Fra engelsk substantiv "hay", 'hø'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HAY HOUSE <u>DESIGNSTORE</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	61
Funktion/type/denotation	boliginteriør (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "hay", 'hø' samt substantiv "house", 'hus, bolig'. Dertil tillægsdelen "designstore", 'butik hvor man kan købe design', der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HAYS <u>Recruiting experts worldwide</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	vikarbureau
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Alexander Hay . Dertil tillægsdelen "recruiting experts worldwide", 'rekruterer eksperter fra over hele verden', som specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Er registreret som Hays Specialist Recruitment (Denmark) A/S. "The company was founded in 1867 as an operator of wharves and warehouses on the south bank of the River Thames.[1] The name can be traced to Alexander Hay, who acquired a brewhouse there in 1651", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Hays_plc , 12/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Headspace Denmark <u>Det sociale netværk</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	3-5
Funktion/type/denotation	rådgivende virksomhed (socialt udsatte unge)
Tolkning	Fra engelsk "head space", her i den overførte betydning 'at få fri plads i hjernen' og at 'komme ud med de tanker, der tynger'. Navnet sigter til at unge kan tale med uvildige voksne og få hjælp med problemer. Dertil tillægsdelen "det sociale netværk", som er navnet på den organisation headspace er underafdeling til.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	dørtelefon. "headspace er et anonymt og gratis rådgivningstilbud til børn og unge i alderen 12-25 år. Ingen problemer er for store eller små, og alt foregår på de unges præmisser [...] Vi er ikke kommunen, men arbejder tæt sammen med de kommuner, hvor der er et headspace.
	headspace er et initiativ under Det Sociale Netværk og er finansieret af Velux Fonden og Det Obelske Familiefond. ", kilde: http://www.headspace.dk/om-headspace , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Heartbreak management
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	modelbureau
Tolkning	Fra engelsk "heartbreak management", 'hjertesorgsledelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Virksomheden er opr. norsk
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HEARTMADE <u>JULIE FAGERHOLT</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	45
Funktion/type/denotation	smykker og tøj
Tolkning	Fra engelsk "heartmade", 'lavet med hjertet'. Dertil tillægsdelen Julie Fagerholt , som er navnet på designeren og indehaveren af butikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Helsemin
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	6A
Funktion/type/denotation	helsekostbutik
Tolkning	Snarest omvendt ordstilling af frasen "min helse", 'min sundhed(stilstand)'. Navnet giver også associationer til substantivet "vitamin", som er et vigtigt element i opretholdelsen af et menneskets sundhedstilstand.
Stilistisk-retorisk kommentar	ordspil, omvent ordstilling
Kommentar	"Hej Line, Et hurtigt svar - navnet er valgt af den tidligere ejere, så jeg må gætte mig til, at navnets betydning er nærmere din første udlægning – altså, min sundhed. Bedste hilsener Janice

From: Line Sandst [<mailto:sandst@hum.ku.dk>]
Sent: 17. juli 2015 13:08
To: Helsemin
Subject: SV: Navnet Helsemin

Kære Janice

Tak for dit svar. Jeg håber dog, jeg må stille endnu et spørgsmål mere ang. navnet Helsemin og i lidt snævrere forstand?

Hvordan skal jeg forstå navnet? Er første ord i sammensætningen substantivet "helse" i betydningen "sundhed", og det efterstillede "min"... Er Helsemin omvendt ordstilling af "min helse"? Eller skal man se "Helsemin" i relation til ord som "vitamin", hvor 'vita' og 'helse' er skiftet ud med hinanden, eller hvilke tanker ligger der bag valget af lige præcis dén ordsammensætning?

Jeg håber meget, du har tid og lyst til at hjælpe mig. Og tak for hjælpen med svaret på det foregående. ☺

Mvh Line

Fra: Helsemin [<mailto:main@helsemin.dk>]
Sendt: 17. juli 2015 12:40
Til: Line Sandst
Emne: Navnet Helsemin

Kære Line,

Mange tak for din henvendelse. Vi vil gerne være behjælpelig med din opgave i det omfang, vi kan.

Vores navn er, som du nok selv har gættet, et udtryk for vores ønske om, at alle tager ansvar for og var på deres eget helbred og velvær. Selv om livskvalitet er mere end et godt helbred, er det især helbredet, som vi interessere os for.

Igennem vores konkurrencedygtig priser, behjælpelig personale og konsultationsmuligheder, håber vi, at vi gøre det lidt lettere at leve sundt og bevar eller forbedre sit helbred.

Jeg henviser endvidere til vores virksomhedsværdi nedenfor:

Vores værdier

WE CARE

Sand Omsorg & Nærvær

Vi tror på, at omsorg og tryghed er fundamentale behov for os alle. Omsorg og nærvær

for dig og for hinanden er grundlæggende for et sundt liv i balance med naturen. We Care er at udvise ren omsorg og nærvær i mødet mellem mennesker.

Oprigtig Imødekommenhed

Vi ønsker at møde dig, hvor du er. Oprigtig imødekommenhed fremmer god kommunikation og forståelse. At møde hinanden med åbenhed, med tillid og med nysgerrighed – det er We Care.

Ægte Omtanke & Respekt

Vi mener, at respekt for hinanden og for naturen er vejen til en bæredygtig fremtid. We Care er at udvise ægte omtanke og respekt i hver enkelt handling, vi udfører. Vi har omtanke for det der kan ske, som følge af vores handling. Med We Care ønsker vi at sprede en vedvarende omtanke og respekt for hinanden og for naturen.

WE CAN

Naturlig Ansvarlighed & Fællesskab

Vi mener, at personligt ansvar skaber positive forandringer. At små skridt gør en stor forskel. Dit initiativ og din handling kan i fællesskabet udløse større energi og målrettedhed, og bane vej for bedre resultater. We Can er naturligt ansvar for dit liv, samt ansvar for vores verden.

Ren Passion & Vilje

Vi brænder for en bæredygtig verden med naturlig sundhed, økologisk velvære og livsstil. Et personligt engagement med stærk vilje og dyb passion skaber resultater. Resultater der gør en forskel, fordi de kommer fra hjertet. We Can er helhjertet handling der skaber forandring. Forandring, du kan være stolt af.

Sund Selvudvikling & Læring

Vi tror på kontinuerlig udvikling, forbedring og læring. Vi møder verden med et åbent sind, overbevidste om, at der er mere end et svar og en løsning. We Can er troen på at vi alle kan dygtiggøre os. For den som lytter, udforsker og undersøger er livet en udviklingsrejse med konstant læring og personlig udvikling.

Med håb om at det har været behjælpelig i forhold til din opgave.

De bedste hilsener,

Janice

HELSEMIN A/S
Vesterbrogade 6 D
1620 København V

Tlf: 3616 5200
Fax: 3616 5201", kilde: e-mail-korrespondance 17/7-2015.

Undersøgelsesområde

Indre By

Navneform	HENNING JENSEN BOGBIND
Gadenavn	Pistolstræde
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	bogbinderi
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Henning Jensen samt substantiv "bogbind" i betydningen "bogbinderi", 'virksomhed eller værksted hvor bøger indbindes'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	Butikken er nu overtaget af Hanne Jensen, som har ændret det juridiske navn, men skiltet med "Henning Jensen Bogbind" hænger stadig foran butiksdøren, jf. billede.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HERMAN H.J. LYNGE & SØN A/S
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	antikvariat
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Herman Henrik Julius Lyng e (1822–1897), samt konjunktion og substantiv "søn", 'mandlig efterkommer', som sigter til at Herman H.J. Lynges søn overtog forretningen efter dennes død. Endvidere virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Herman H.J. Lyng
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HERMÈS
Gadenavn	Østergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Thierry Hermès (1801–1878).
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"The famous fashion house was founded in 1837 by German-born French-raised Thierry Hermès. Read more at http://www.marieclaire.co.uk/blogs/542797/hermes-history-of-the-iconic-brand-in-numbers.html#PUZzwCLyIf1qMed7.99 Read more at http://www.marieclaire.co.uk/blogs/542797/hermes-history-of-the-iconic-brand-in-numbers.html#GrKPh3hvhOV3bJsX.99 ", kilde: http://www.marieclaire.co.uk/blogs/542797/hermes-history-of-the-iconic-brand-in-numbers.html , 17/7-2015, "Thierry Hermès (1801–1878) was born in Krefeld (Germany) to a French father and a German mother. The family moved to France in 1828.[4] In 1837, Thierry Hermès first established Hermès as a harness workshop in the Grands Boulevards quarter of Paris, dedicated to serving European noblemen", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Herm%C3%A8s , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hess Denmark
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26B
Funktion/type/denotation	oliefirma (filial)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Leon Hess samt fra engelsk stednavn "Denmark", 'Danmark', der sigter til beliggenhed i Danmark, og at nærværende lokalitet er en dansk filial af det internationale firma.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"1933, Leon Hess, age 19, forms Hess Incorporated; purchases a 1926 second-hand 615-gallon oil delivery truck and begins residential delivery, seven days a week, near his home in Asbury Park, N.J.", kilde: http://www.hess.com/company/history , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HK7 ApS
Gadenavn	Holmens Kanal
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	kontor (Holmens Kanal Cocktailbar)
Tolkning	Forkortelse "HK7" af adressen " H olmens K anal 7 ". 7-tallet henviser til husnummeret på Holmens Kanal 7, og navnet er således en adresse i forkortet udgave. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOLLY GOLIGHTLY
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter Holly Golightly, hovedpersonen i Truman Capotes roman Breakfast at Tiffany's. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse efter fiktiv person
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOLLY GOLIGHTLY
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter Holly Golightly , hovedpersonen i Truman Capotes roman "Breakfast at Tiffany's". Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse efter fiktiv person
Kommentar	to butikker i København
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Holmens Kanal
Gadenavn	Holmens Kanal
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den kanal, der oprindeligt fulgte gadestrækningen mellem Kongens Nytorv og Bremerholm. Kanalen blev tilkastet i 1864 et år før gaden fik sit navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	genoptagelse af gammelt navn, metonymi.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOLMENS KANAL <u>COCKTAILBAR</u>
Gadenavn	Holmens Kanal
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	cocktailbar
Tolkning	Gadenavnet Holmens Kanal, som sigter til beliggenhed på gaden. Dertil tillægsdelen "cocktailbar", der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOLM'S BAGER
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	bager (stueetage i Illum) (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Flemming Holm Knudsen i genitiv skrevet efter engelske retskrivningsregler samt substantiv og artsled "bager", 'sted hvor der produceres og sælges brød og kager'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOLM'S BAGER
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	bager (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Flemming Holm Knudsen i genitiv skrevet efter engelske retskrivningsregler samt substantiv og artsled "bager", 'sted hvor der produceres og sælges brød og kager'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	home
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	ejendomsmægler (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "home", 'hjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	home
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	ejendomsmægler (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "home", 'hjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOPE
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "hope", 'håb'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	"the Hope Style. Hope's signature style is low key, raw and authentic. The style shall give a feeling of well-being. We like to support "an easy move in everyday life" and supply a well dressed and relaxed look.", kilde: http://hope-sthlm.com/about-hope/about-hope/concept
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hos Olde <u>restaurant • dansk mad • smørrebrød • bar</u>
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	spisested (traditionel dansk mad)
Tolkning	Adverbialet "hos olde", 'hjemme hos oldemor'. Dertil tillæggsdelen "restaurant • dansk mad • smørrebrød • bar", der sigter til butiksstypen og varesortiment.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	hot buns <u>GASTRO BURGERS</u>
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	3-5
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Fra engelsk "hot buns", 'varme boller'. Dertil tillæggsdelen fra engelsk "gastro burgers", en forkortelse af " g astronomic", ' g astronomiske', som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOTEL chocolat.
Gadenavn	Østergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	chokoladeri (kæde)
Tolkning	Fra fransk "Hotel Chocolat", 'chokoladehotellet'. Opkaldt efter den første lokalitet der var/er et hotel og et chokoladeri
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter lokalitet
Kommentar	"chocolat" er skrevet med skråskrift. http://www.hotelchocolat.com/uk/boucan/our-story
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOTEL D'ANGLETERRE
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOUSE OF AMBER
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	kontor (smykkeforretning- og museumsadministration)
Tolkning	Fra engelsk "house of amber", 'ravhus'. Navnet sigter til at der forhandles ravsmykker.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	House of companies
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau)
Tolkning	Fra engelsk "house of companies", 'virksomhedshuset'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOUSE OF SAND COPENHAGEN
Gadenavn	Østergade
Husnummer	40
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Fra engelsk "house of Sand Copenhagen", 'Sand i Københavns hus', Navnet sigter til at den danske tøjdesignsvirksomhed Sand har kontorer og butik i bygningen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Navnet er skrevet som et husnavn direkte på muren, og ikke på et skilt som det er sædvanen med kommercielle navne.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOVEDKONTOR
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	9-11
Funktion/type/denotation	bank (kæde) (hovedkontor)
Tolkning	substantiv "hovedkontor", 'det mest væsentlige kontor'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hovedvagtsgade
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled "hovedvagt" efter den vagtbygning der oprindeligt lå på Kongens Nytorv samt artsled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HOWE T Furniture
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	møbelforhandler
Tolkning	To navne. Howe er opkaldelse efter stifteren Harold Howe . Dertil "T Furniture" opkaldelse efter stifteren Thomas Birkebæk dertil fra engelsk substantiv "furniture", 'møbler'.
Stilistisk-retorisk kommentar	andet navne: deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Tre prikker over i'et, så det danner en trekant der peger opad. "HOWE Furniture was founded in the 1920s in Trumbull, Connecticut, by Harold Howe. ", kilde: http://www.howe.com/content/history , 12/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	humac
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	elektronikforhandler (kæde)
Tolkning	Sammenfletning af engelsk substantiv " human ", 'menneske' og forkortelsen "mac" af Macintosh , som er det oprindelige navn på computerfirmaets (Apples) computere. Den mest almindelige betegnelse for computere af dette varemærke i dag er forkortelsen "mac".
Stilistisk-retorisk kommentar	Sammenfletning. Metafor/symbol
Kommentar	De har noget, de kalder "Human Interface Guidelines", der dateres tilbage til 1992.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HVELPLUND <u>watches & jewellery</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	ure og smykker (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Erik Hvelplund . Dertil fra engelsk "watches & jewellery", 'ure og smykker', som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hviids vinstue
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Opkaldelse efter den oprindelige indehaver Enkefru Alice Hviid . Dertil sammensætningen "vinstue", 'sted hvor der serveres vin', som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (og deskriptiv tillægsdel).
Kommentar	forskellige niveauer, jf. Billede. "Grundlagt 1723 som vinhandel af C. Henrichsen", kilde: Danmarks ældste forretninger (1940).
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hviids vinstue
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Opkaldelse efter den oprindelige indehaver Enkefru Alice Hviid . Dertil sammensætningen "vinstue", 'sted hvor der serveres vin', som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (og deskriptiv tillægsdel).
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hvælvingen
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Substantivet "hvælving", 'selvbærende, buet konstruktion ' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	Metonymi, hvis teksten på huset tages for pålydende; hus navngives grundet beliggenhed ved gaden tidligere kaldet Hvælvingen. Fysisk nærhedsrelation og tidlig nærhedsrelation. (appellativ i bestemt form)
Kommentar	tekst på huset: " Dette hus er kaldet *Hvælvingen* efter det navn gaden bar 1784-1875", se foto.
Undersøgelsesområde	Ifølge Jørgensen, 1999, opslagsform Admiralgade, var det først i 1877 at Admiralgade udvidedes til også at omfatte stykket, der tidligere kaldtes Hvælvingen. Indre By

Navneform	Hælebaren City
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	skomager
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	ligger i Bernikow Gården. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hælebaren City
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	skomager
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "hælebar", 'butik som reparerer og forsåler fodtøj, skomager' i bestemt form og substantiv "city", '(by)kerne, centrum'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HÆRENS KONSTABEL- OG KORPORALFORENING
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	faglig forening
Tolkning	Substantiv "hær" i betydningen 'armé' i bestemt form, genitiv samt substantiv "konstabel", 'person med laveste rang inden for militæret' og "korporal", 'person med laveste befalingsgrad inden for militæret' og "forening", 'sammenslutning med formål at beskytte og fremme et fælles mål'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Hästens
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	sengetøj (kæde)
Tolkning	Fra svensk substantiv "häst" i bestemt form, genitiv, 'hestens'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form, genitiv)
Kommentar	logo: en hest
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HÆVDHOLM & Stausholm
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24B
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	opkaldelse efter stifterne og ejerne Thorbjørn Hævdholm og Morten Stausholm .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HØIBROHUS <u>ANNO 1898</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	61
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Sammensætning af stednavn "Højbro" og substantiv "hus", 'hjem, bolig'. Dertil tillæggsdelen "anno 1898", 'år 1898', der sigter til året for husets opførelse. Navnet sigter til beliggenhed ved Højbro Plads.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Højbro
Gadenavn	Højbro
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bro
Tolkning	Sammensat af adjektiv "høj" og substantiv "bro", 'bygningsværk der fører færdsel hen over en forhindring'. Højbro omtales i 1443 som en vindebro, en oplukkelig bro, og den er sandsynligvis blevet anlagt så højt, at man kunne undgå flest mulige oplukninger.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Højbro C SANDWICH & CAFÉ
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Områdebetegnelsen Højbro, der sigter til beliggenhed på Højbro Plads, samt bogstav "C", der sandsynligvis er en forkortelse af Centrum eller City. Dertil tillægsdelen "sandwich & café", der specificerer varesortiment og butikstype.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Højbro Plads
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Opkaldelse efter beliggenhed ved broen Højbro. Dertil artsled "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	HØJBRO VILDT & FISKEHUS
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Områdebetegnelsen Højbro, der sigter til beliggenhed på Højbro Plads. Dertil "vildt og fiskehus", 'hus hvor der sælges/spise pattedyr og fugle der lever vildt i naturen og fisk, 'gælledyr der lever i vand'. Navnet er et gammelt kommercielt navn, der sigter til den fiskeforhandler, der lå på stedet indtil 2011.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Lokaliteten har haft flere ejere, der alle har drevet fiskeforretning fra stedet. Senest ophørte fiskeforretningen på stedet i 11.05.2011, kilde: https://datacvr.virk.dk/data/visenhed?enhedstype=virksomhed&id=31613744&soeg=H%C3%B8jbro+plads+19&type=Alle (7/9-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Håndværkerhuset
Gadenavn	Asylgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kontorer (for håndværkere tilknyttet Danske Bank)
Tolkning	Første led substantiv og stillingsbetegnelsen "håndværker", 'person der er uddannet og beskæftiget inden for håndværk' samt substantiv "hus", 'bolig, hjem' i bestemt form. Navnet sigter til, at håndværkerne tilknyttet Danske Banks hovedkvarter har kontorer i denne bygning. Navnet er uofficielt, men bruges i mindste fald blandt en mindre navnebrugerkreds ansat ved Danske Bank i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	kilde: samtale med ansatte ved Danske Bank på feltturen september 2014.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	I ♥ SISTERBRANDT
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24A
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Fra engelsk samt opkaldelse. "I ♥", "I love", 'jeg elsker' samt engelsk substantiv "sister", 'søster'. Sidste led i sammensætningen er efternavnet Brandt, opkaldelse efter indehaverens familienavn. Den grafiske designer og indehaver hedder Sabine Brandt , 'Jeg elsker søster Brandt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	udsagn (ønske på vegne af kunderne, at de må elske indehaverens produkter?), opkaldelse.
Kommentar	dørtelefon. + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ICF
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	kontor (international sammenslutning af coaches)
Tolkning	Forkortelse af "International Coach Federation".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ICONFINDER
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	reklamebureau (der opfinder ikoner)
Tolkning	Fra engelsk "Icon finder", 'ikonfinder, en person som finder ikoner'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	IDÉ ASTRONAUTERNE
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	En sammensætning, som er skrevet i to ord af substantiv "idé", 'spontant opstået tanke' og substantiv "astronaut", 'rumpilot' i bestemt form, pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form, pluralis)
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	IDW Scandinavia A/S
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	kontor (butiksyndretning)
Tolkning	Forkortelsen "IDW" for International D isplay W orks, 'Internationale fremvisnings/udstillingsarbejder' samt fra engelsk "Scandinavia", 'Skandinavien'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. dørtelefon. "IDW Scandinavia is part of IDW group (International Display Works). IDW group is among the world's leading manufacturers of premium shop fixtures, point of sales, visual merchandising and display mannequins. We can offer short delivery time, extraordinary quality, great flexibility and good prices.", kilde: http://www.idw.dk/about/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ie GLASSES
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	optiker
Tolkning	Lydspil fra engelsk "ie", substantiv "eye", 'øje' samt fra engelsk substantiv "glasses", 'briller'.
Stilistisk-retorisk kommentar	ordleg/lydspil, deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	IF
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	forsikringselskab
Tolkning	Fra engelsk konjunktion "if", 'hvis'.
Stilistisk-retorisk kommentar	direkte henvendelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	iiL7
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Forkortelsen "iiL7" af ukendt oprindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Illum
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	opkaldelse efter stifteren A.C. Illum .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	ILLUMs historie begyndte i 1891, hvor grosserer A.C. Illum åbnede en forretning med speciale i syartikler og kjoletilbehør i Østergade på den modsatte side af gaden af ILLUMs nuværende placering. " kilde: http://da.wikipedia.org/wiki/Illum_%28stormagasin%29
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Illum
Gadenavn	Østergade
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren A.C. Illum .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	ILLUMs historie begyndte i 1891, hvor grosserer A.C. Illum åbnede en forretning med speciale i syartikler og kjoletilbehør i Østergade på den modsatte side af gaden af ILLUMs nuværende placering. " kilde: http://da.wikipedia.org/wiki/Illum_%28stormagasin%29
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Illum
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og grosserer A.C. Illum .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"ILLUMs historie begyndte i 1891, hvor grosserer A.C. Illum åbnede en forretning med speciale i syartikler og kjoletilbehør i Østergade på den modsatte side af gaden af ILLUMs nuværende placering. " kilde: http://da.wikipedia.org/wiki/Illum_%28stormagasin%29 , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Illum
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren A.C. Illum .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	ILLUMs historie begyndte i 1891, hvor grosserer A.C. Illum åbnede en forretning med speciale i syartikler og kjoletilbehør i Østergade på den modsatte side af gaden af ILLUMs nuværende placering. " kilde: http://da.wikipedia.org/wiki/Illum_%28stormagasin%29
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Illum
Gadenavn	Østergade
Husnummer	60
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren A.C. Illum .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	ILLUMs historie begyndte i 1891, hvor grosserer A.C. Illum åbnede en forretning med speciale i syartikler og kjoletilbehør i Østergade på den modsatte side af gaden af ILLUMs nuværende placering. " kilde: http://da.wikipedia.org/wiki/Illum_%28stormagasin%29
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ILSE JACOBSEN <u>HORNBÆK</u>
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Ilse Jacobsen . Dertil tillæggsdelen stednavn Hornbæk, som er navnet på en af tøjfirmaets kollektionslinjer.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Impact
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kommunikationsbureau
Tolkning	Fra engelsk substantiv "impact", 'stød, indvirkning, indflydelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: Impact Communications ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	IMPRESSION PR
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "Impression PR", af substantiv "impression", 'indtryk (i sindet) samt forkortelsen "PR", 'public relations', 'reklame(bureau)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (PR er så velkendt en forkortelse, at den snarest er deskriptiv)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Indian - Danish Forum
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	faglig forening
Tolkning	Fra engelsk "indian", 'indisk'. Dertil tillæggsdelen "Danish Forum", 'dansk forum'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Innovationsfonden
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	finansieringsselskab
Tolkning	substantiv "fond", 'selvejende institution der administrerer en kapital som er doneret' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	postkasse
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	institut français
Gadenavn	Østergade
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	reklamebureau (fransk kultur)
Tolkning	Fra fransk "institut français", 'Det franske Institut', som provomerer fransk kultur i Danmark.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	INTEGRATED PROPERTY SOLUTIONS
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning (ejendomme))
Tolkning	Fra engelsk "Integrated property solutions", 'integreerede boligløsninger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Inter Primo
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	plastikvareforhandler
Tolkning	Forkortelsen "inter" af ' international ', der sigter til virksomhedens internationale handel. Dertil fra latin adverbiet "primo", 'først'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Aktieselskab. Hører sammen med Primo Holding
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>intercoiffure</u> MONDIAL
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Foranstillet artsled "intercoiffure" af præfiks "inter", 'som udføres eller finder sted i en relation mellem to eller flere parter' og fra fransk "coiffure", 'frisørkunst'. Dertil slangord og adjektiv "mondial", 'røv, grim røv, aberøv'. Udtrykket stammer fra den italienske bilproducents Ferraris biltype Mondial, som går for at være den grimteste bil, Ferrari har lavet. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	ironi, humor.
Kommentar	"Mondial, To describe a person or place, Taken from the Italian made Ferrari Mondial as the ugliest Ferrari ever made. Used as another term for babboon ass ugly, ass ugly, or just ass.", http://www.urbandictionary.com/define.php?term=Mondial , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Interior Design
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	kontor (boligindretning?)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "interior design", 'boligindretning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Kan ikke finde noget på nettet
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	InVirke
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kontor (kommunikationsbureau)
Tolkning	Alternativ skrivemåde for verbum "indvirke".
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, alternativ skrivemåde, lydefterligning
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: Invirke ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	InWear
Gadenavn	Østergade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	kontor (for butikken InWear)
Tolkning	Fra engelsk "in wear", 'tøj som er moderne, in'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "InWear blev grundlagt i 1969 i København", kilde: http://www.inwear.dk/brandet/ , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	IRO
Gadenavn	Østergade
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Alternativ og lydefterlignende skrivemåde fra fransk "iro" af substantiv engelsk "hero", 'helt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, alternativ skrivemåde
Kommentar	" How did you come up with the name IRO? Actually, the name came about when I was in New York and working on the brand with my brother in Paris. Arik is one of those behind-the-scenes people, so it's called IRO as in hero, because you don't always see a hero but you see his work.", kilde: http://nymag.com/thecut/2013/05/boys-of-iro-prefer-new-yorkers-to-parisians.html , 19/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Isabelle Laures <u>Åndelig vejledning holistisk behandling</u> www.purehealing.dk
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	spirituel vejledning
Tolkning	Opkaldelse efter indehaver og behandler Isabelle Laures . Dertil tillægsdelene "Åndelig vejledning" og "holistisk behandling", der specificerer den udbudte service samt webadressen www.purehealing.dk .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	iStone.
Gadenavn	Østergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	softwareudvikling (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "i stone", hvor "i" fungerer som symbolsk forkortelse med en række forskellige betydninger: "IT", "interne", "imagination" (fantasi/forestillingsevne), "ingenuity" (opfindsomhed) og "intelligence" (intelligens). Dertil engelsk substantiv "stone", 'sten'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, metafor
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: ISTONE DANMARK ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	IT-SERVICE
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (underafdeling i lån & spar)
Tolkning	Substantiv "IT-Service", 'computerhjælp'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptivt appellativ
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	IVAN GRUNDAHL
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og indehaver Ivan Grundahl .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	J. LINDEBERG
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Johan Lindeberg .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JACOB HALD <u>LANDSRETSSAGFØRER</u>
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kontor (landsretssagfører)
Tolkning	Stillingsbetegnelse og substantiv "landsretssagfører", 'advokat der har ret til at føre sager ved landsretten' samt opkaldelse efter stifteren Jacob Hald . Stillingsbetegnelsen angiver samtidigt erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt, se foto. "HALDGUTTENBERG Advokatfirma er etableret i 2010 og er en fortsættelse af advokattraditioner igennem mere end 100 år med et solidt fundament i et mindre, men veldrevet advokatkontor i Hald-familien, først med nu afdøde landsretssagfører Jacob Hald, siden med advokat Peter Tetens Hald med møderet for Højesteret.", kilde: http://www.haldguttenberg.dk/velkommen/historie.html .
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Jakobsen Kiropraktisk klinik /Bendix
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kiropraktor
Tolkning	Efternavn Jakobsen, formentlig opkaldelse efter en tidligere medarbejder eller samarbejdspartner. Dertil artelementet "kiropraktisk klinik", 'mindre privathospital hvor man behandler funktionsforstyrrelse som følge af muskel- og ledsmerter'. Endvidere efternavnet Bendix, opkaldelse efter den nuværende indehaver af klinikken Louise Bendix Justesen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JEAN-LEONARD <u>Frisør For Hendes Majestæt Dronningen INTERCOIFFURE</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Opkaldelse efter dronning Marie-Antoinettes frisør JEAN-LEONARD . Dertil tillæggsdelen "Frisør For Hendes Majestæt Dronningen", der virker som dobbelttydig reklame, da tillæggsdelen både kan sigte til at den person, frisøren er opkaldt efter, var kongelig frisør, såvel som man kan opfatte tillæggsdelen som, at den pågældende frisør klipper dronning Margrethe 2's hår. Dertil fra fransk "INTERCOIFFURE", 'frisørkunst', der sigter til erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter afdød frisør
Kommentar	dørtelefon. "1961 Poul Nejlund og hans læremester, Ole Jepsen, åbner fælles salon og opkalder den efter dronning Marie Antoinettes frisør, Jean-Leonard.", kilde: http://www.jean-leonard.dk/historie.html , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	jeudan
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	25
Funktion/type/denotation	ejendomsselskab
Tolkning	Sammensætning af initialerne fra tredje generation i familievirksomheden, Jens Erik Udsen. Dertil forkortelsen " dan " fra Danmark, der sigter til at firmaet er dansk.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"Kære Line Sandst, Jeudan var oprindeligt en familieejet virksomhed, der blev grundlagt i 1898. Navnet stammer fra tredje generation i familievirksomheden, hvis navn var Jens Erik Udsen. Heraf initialerne i hans navn giver de tre første bogstaver i navnet "JEU". Virksomheden er dansk, hvorved kommer de næste tre bogstaver i navnet "DAN". Herved navnet Jeudan.", kilde: email fra underdirektør Morten Aagaard 18/7-2015. "1999 jeuDAN-koncernen, der er grundlagt i 1898 og Ejendomsselskabet EEC A/S, der blev børsnoteret i 1991, lægges sammen under navnet Jeudan", kilde: http://www.jeudan.dk/om-jeudan/jeudan-koncernen/vaerdigrundlag/ , 15/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JF supply
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	kontor (detailhandel med søm og skruer)
Tolkning	Forkortelse "JF" af ukendt oprindelse samt fra engelsk substantiv "supply", 'lager, forsyning, leverance'. Firmaet er gået konkurs (16/7-2015)
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. Firmaet er gået konkurs, JF: http://www.konkurser.dk/Konkurs/?ID=43647 ? "Vi har siden afdækket og fået bekræftet, at det drejer sig om JF Supply - en handelsvirksomhed med et alsidigt udbud af varer fra cykelslanger, dæk, "Øl-kits" etc. Og nu altså også solceller. Firmaets motto lyder: "Supplying you with everything you need". Virksomheden er også hotline for de kunder, som har købt et solcelleanlæg i Bilka.", kilde:: http://www.installator.dk/%E2%80%9Dvi-kan-godt-konkurrere-med-bilka%E2%80%9D
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JOBZONEN A/S
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	kontor (rekrutteringsfirma)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "job", 'arbejde' og substantiv "zone", 'afgrænset område'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JOE & THE JUICE
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	café (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "Joe and the juice", 'Joe og juicen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JOE & THE JUICE
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (café) (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "Joe and the juice", 'Joe og juicen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JOE & THE JUICE
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	café (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "Joe and the juice", 'Joe og juicen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JOE & THE JUICE <u>COFFEE, JUICE AND MUCH MORE</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	café (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "Joe and the juice", 'Joe og juicen'. Dertil tillæggsdelen "coffee, juice and much more", 'kaffe, juice og meget mere', som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JOHAN SCHLÜTER
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Opkaldelse efter advokat og stifter Johan Schlüter .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JOHAN SCHLÜTER
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter advokat Johan Schlüter , som også er navnet på det advokatfirmaer, der bl.a. har til huse i bygningen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	navnet på et advokatfirma, der skulle have adresse Højbro Plads 10, men jeg har altså ikke excerperet navnet fra dørtelefonen
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JORN BOYE
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26C
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og indehaveren John Boye .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	ligger i Bernikow Gården. + billede. Kalder sig Jorn Boye Couture på nettet; http://www.jornboye.com/jornboye.com/JORN_BOYE_COUTURE_EN.html , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JULIE FAGERHOLT
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	kontor (administration for tøjbutikken og brandet Julie Fagerholt heartmade)
Tolkning	Se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	JYSKE BANK
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Adjektiv "jysk" i bestemt form og substantiv "bank", 'pengeinstitut'. Navnet er en elliptisk dannelse af >* Den Jyske Bank.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form) og ellipse
Kommentar	1967: Jyske Bank bliver grundlagt Den 7. juli 1967 fusionerer fire midtjyske lokalbanker for at stå stærkere i konkurrencen inden for banksektoren. Det er Silkeborg Bank, Kjellerup Bank, Kjellerup Handels- og Landbrugsbank og Handels- og Landbrugsbanken i Silkeborg. Navnet er en udfordring. Det skal være på højst to ord og let at udtale - også på engelsk. Valget falder på Jyske Bank, hvilket direktør i Banktilsynet E. Sveinbjørnsson accepterer med bemærkningen: "Det er vel nok lidt vidtfavnende.", kilde: https://www.jyskebank.dk/omjyskebank/historie (7/9-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Jørgen Nielsen A/S
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning (ingeniør)
Tolkning	Opkaldelse efter stifter Jørgen Nielsen . Dertil virksomhedsidentifikator A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Firmaet blev grundlagt den 16. september 1948 af professor, docent Jørgen Nielsen (1918-2009) og blev drevet som personligt firma, indtil det i 1980 overgik til selskabsform, Jørgen Nielsen Rådgivende Ingeniører ApS. I 1994 ændredes firmaet til aktieselskab, Jørgen Nielsen Rådgivende Ingeniører A/S. Firmaet ejes og ledes i dag af Erik Nielsen og Peter Hermansen.", kilde: http://www.jorgen-nielsen.dk/profil/historie/ , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	K <u>cocktailbar</u>
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Bogstavet "K", som enten kan være en initialforkortelse af indehaverens fornavn Kirsten Neergaard Holm, eller kan sigte til postkoden K i Indre By. Dertil substantiv og artsled "cocktailbar", 'udskænkingssted'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse/symbol og deskriptiv tillægsdel
Kommentar	Baren kaldes af mange <i>K Bar</i> , kilde: http://www.aok.dk/natteliv/k-bar (23/6-2015), http://politiken.dk/ibyen/vis/874/k-bar (23/6-2015), http://spiseliv.dk/kbar (23/6-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>KΩΕΦΝΩΖΩΑ OUTLET & KOLLEKTIONSPRØVER SPAR 20-60% HERRE & DAME SKO BÆLTER STRØMPER</u>
Gadenavn	Asylgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kollektionsprøver)
Tolkning	Personnavnet Kenza. Dertil tillæggsdelen "OUTLET & KOLLEKTIONSPRØVER SPAR 20-60% HERRE & DAME SKO BÆLTER STRØMPER" der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	(Kenza) +billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	K2o
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Tolkningen er flertydig. Mest sandsynligt foreligger muligheden af den kemiske formel for kaliumoxid, der skrives K ₂ O. Dette understøttes ved skrivemåden på butiksskiltet med en sænket to-tal. Bogstavet "K" kunne også sigte til postkoden i bydelen Indre by og 20 kunne også læses som tallet tyve, som er identisk med det husnummer, hvor lokaliteten er beliggende. Der foreligger en nærliggende mulighed for, at der spilles på begge betydninger i navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kaf'bar 9
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Dannet med oprindelse i substantiv "kaffebar", 'café, mindre restauration' samt tallet "9", 'ni'. "Kaffebar" skrives med accent, som angiver en stavelsesreduktion, hvorved navnet tillempes talesprog. 9-tallet sigter til at kaffebaren ligger på Antonigade 9.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Karberghus
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Første led er efternavnet Karberg. Andet led artsled substantiv "hus", 'bolig, hjem'. Navnet sigter til en familievirksomhed, der udlejer bygninger, der har rødder tilbage til 1917. Den nuværende indehaver af Karberghus-virksomheden hedder Andreas Just Karberg .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"Højbro Plads 15, Fredet ejendom på 887 kvm. Opført i 1797 og således allerede to år efter den store brand i 1795, hvor over 900 huse i København nedbrændte. Opført i den for perioden typiske nyklassicistisk stil inspireret af Harsdorffs Hus på Kongens Nytorv. Fredet i 1950.", kilde: http://www.karberghus.dk/h%C3%B8jbro-plads-15 , 19/7-2015. "Om Karberghus Karberghus A/S er et familiefirma med relationer til Hans Just A/S, der blev grundlagt i 1867, og som i dag styres af femte generation. Grundstenen til Karberghus blev lagt i 1917 i forbindelse med 50 års jubilæet og opførelsen af "Hans Just Pakhus", der med sine 9 etager også var Nordens højeste etageejendom. Vi er et velkonsolideret ejendomsselskab med en ejendomsportefølje bestående af fredede, velbeliggende og historiske ejendomme i det indre København.", kilde: http://www.karberghus.dk/om-karberghus , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KAREN MILLER
Gadenavn	Østergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter stifteren og designeren Karen Miller .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Karitech
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (engroshandel)
Tolkning	Forkortelsen "kari" fra stednavnet Karise, hvor ejeren af virksomheden boede, da han stiftede virksomheden. Dertil forkortelsen "tech" af engelsk "technology", 'teknologi'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon. "Min historie er ikke så checket, da jeg startede for 10 år siden, boede jeg lidt syd for Karise, min virksomhed er teknologibaseret, derfor Kari(se)tech(nology) Navnet har ikke den store betydning for mig men man skal registreres under et eller andet Mvh Bjarne Milian", kilde: e-mail fra Bjarne Milan 10/7-2015

Vores ambition er at give små og mellemstore skandinaviske virksomheder mulighed for at kunne drage fordel af den billige og kompetente kinesiske arbejdskraft, og derved kunne fastholde konkurrenceevnen.

Vi udvælger kinesiske leverandører, indhenter tilbud, producerer prøveemner, følger op på ordreproduktion, kvalitet og varetager hele logistikken.

Varen leveres til kundens adresse, med karitech som leverandør men til kinesiske priser.

Vi tager også små seriestørrelser, det kan næsten altid betale sig.", kilde: <http://karitech.com/> 9/7-2015

Undersøgelsesområde

Indre By

Navneform	Kartell
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	boliginventar (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifterens navn Giulio Cartelli , hvor navnet dog skrives med K i stedet for C og uden det udlydende "i". Formentlig for at ramme en mere international tone væk fra det oprindelige italienske navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, symbol
Kommentar	"Giulio Cartelli wanted to bring revolutionary modifications into the world of home furniture and laboratory instruments, introducing plastic as the main material used in his products, thus substituting glass (in laboratories) or any other hardware. His challenge based on a continuous technological research and care to the design led Kartell contemporary furniture to be ahead to the interior design world.", kilde: http://www.made-in-italy.com/italian-design/companies-and-brands/kartell , 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KASSANDRA
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	27-29
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Person- og pigenavnet Cassandra.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse, metafor
Kommentar	K som logo
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KASTANJEHJØRNET
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	navn på gyde (uofficielt navn)
Tolkning	Substantiv "kastanje", 'kastanjetræ' samt substantiv "hjørne", 'sted hvor to (væg)flader mødes i en ret vinkel' i bestemt form. Navnet er af nyere dato, muligvis navngivet efter beliggenhed nær ved Magasins Torv, hvor der står nogle (kastanje?)træer.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi? (appellativ i bestemt form)
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KBH K Commerce & Culture
Gadenavn	Østergade
Husnummer	53
Funktion/type/denotation	interesseorganisation (byliv i KBH)
Tolkning	Områdebetegnelse af forkortelse "KBH", ' København ' samt bogstav "K", som sigter til sidste del af postnummerkoderne i bydelen Indre By. Dertil fra engelsk "commerce & culture", 'handel og kultur'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "For at værne om byens liv – og samspillet mellem kulturen og handelslivet stiftede mere end 100 forretningsdrivende i den indre by foreningen "Københavns City Center" i 1971. I 2014 skiftede vi navn til KBH K – Commerce & Culture, og i dag er vi en professionel interesseorganisation med en bestyrelse, et sekretariat og 250 medlemmer. Vi arbejder for at skabe liv i København, og vi ønsker at være på forkant med byens udvikling. Vores mål er at skabe de bedst mulige rammer for at drive virksomhed i København K – sammen står vi stærkere, når vi skal tale erhvervslivets sag.", kilde: http://kcc.dk/om-kbh-k/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KELIAN
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	frisør og skønhedssalon
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og indehaver Gerard Kelian .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kelly Services
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	kontor (vikarbureau) (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter den amerikanske stifter William Russell Kelly , dertil fra engelsk substantiv "service" i pluralis, 'tjenesteydelser'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"Kelly Services® blev etableret i 1946, af vores grundlægger William Russell Kelly, som verdens første vikarbureau, og siden da er virksomheden vokset til at være en global førende leverandør af innovative løsninger inden for HR området. ", kilde: http://www.kellyservices.dk/DK/Om-os/Vores-historie/ , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KENT COIFFURE MAQUILLAGE
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	27A
Funktion/type/denotation	frisør og skønhedssalon
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og ejer Kent Frederiksen. Dertil tillæggsdelen "coiffure maquillage", 'frisørkunst make-up', der specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse med deskriptiv tillægsdel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KGS NYTORV SKO
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Stednavnet "KGS Nytorv", hvor "KGS" er en forkortelse af 'kongens', som sigter til beliggenhed på Kongens Nytorv. Endvidere substantiv "sko", 'fodtøj, der specificerer varesortimentet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kiberg & Gormsen Design
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kontor (grafisk design og brandudvikling)
Tolkning	Efternavnene Kiberg & Gormsen opkaldt efter ejeren Michael Kiberg Gormsen . Dertil tillæggsdelen "design" der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (og deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kikrokos v. Jacob Guldager
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	agenturhandel med blandet sortiment
Tolkning	Ordet "kikrokos" af ukendt oprindelse samt tillæggsdelen "v. Jacob Guldager" der specificerer ejerskab.
Stilistisk-retorisk kommentar	uvis oprindelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KIRKBI A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24B
Funktion/type/denotation	finansieringsselskab
Tolkning	Sammensætning af efternavnet Kirk Kristiansen samt stednavn Billund . Kirkbi er et familieføretagende og virksomhedens hovedkontor ligger i Billund. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon. + billede. "The name is a combination of the family name KIRK and the location of the company in Billund, Denmark. Since 2007, the majority of the Kirk Kristiansen family's investment activities have been combined in KIRKBI A/S. ", kilde: http://www.kirkbi.com/en-us/about-us/history , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kirkbi Invest A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24A
Funktion/type/denotation	finansieringsselskab
Tolkning	se tolkning ovenfor. Dertil fra engelsk "invest", 'investeringsfirma' samt virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kirkens Korshær
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	humanitær organisation
Tolkning	Substantiv "kirke", 'bygning indrettet og beregnet til afholdelse af offentlig, kristen gudstjeneste' og sammensætningen "korshær", af substantiv "kors", 'et kristent symbol på Jesu korsfæstelse' og substantiv "hær", 'armé'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KIRKENS KORSHÆR SCT. NICOLAI TJENESTEN
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	religiøs hjælpeorganisation
Tolkning	Den religiøse hjælpeorganisation "Kirkens Korshær" samt "Sct. Nicolai Tjenesten" af kirkenavnet Sct. Nikolai og substantiv "tjeneste", 'arbejde der udføres som led i et ansættelsesforhold'. "Sct. Nikolai Tjenesten" er en underafdeling til Kirkens Korshær.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"Tjenestens formål er at tilbyde en lyttende samtale, ikke rådgive eller missionere.", kilde: http://www.sctnicolaitjenesten.dk/om-os/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KJÆR & SOMMERFELT
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	vinhandel og vinbar (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter stifterne Charles Christian Kjær og Wilhelm Ferdinand Sommerfeldt.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og abstrakt, da man skal kende personerne Kjær og Sommerfelt (og dermed vide de var vinforhandlere), før butiksnavnet bliver bogstaveligt. Hvis man blot hørte eller læste navnet, ville kommunikationen ikke være vellykket i funktionen kommercielt navn, da man snarere ville tro, man talte om to særlige personer og ikke en butik. Læses navnet på en butiksfrent sætter den blotte placering personnavnene i rette kontekst og man kan ræsonnere sig frem til, at Kjær og Sommerfelt skal forstås i proprial funktion som et kommercielt navn.
Kommentar	To butikker i henholdsvis København og Aarhus. "Kjær & Sommerfeldt (K&S) er grundlagt i 1875 af Charles Christian Kjær og Wilhelm Ferdinand Sommerfeldt, siden 1928 med hovedsæde på Gl. Mønt 4. I perioden 1973-2008 K&S ejet af store, internationale koncerner, som Carlsberg og Svenske Vin & Sprit. I 2008 blev K&S igen et privat ejet selskab, da Adm. Direktør Mads Stensgaard sammen med 2 eksterne investorer og ledende medarbejdere købte K&S. ", kilde: http://www.kogs.dk/nyhed/kjaer-sommerfeldt-fejrer-5-aarsdag
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KKUC
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	behandlingstilbud til misbrugere
Tolkning	Forkortelsen "KKUC" af " Kirkens Korshærs Udviklings- og behandlingscenter ".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	en underafdeling af Kirkens Korshær
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KLARLUND
Gadenavn	Østergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	opkaldelse efter stifteren Paul Klarlund .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Klarlund blev grundlagt i 1947 i København, hvor Povl Klarlund åbnede den første forretning på Vesterbrogade. I starten var det salget af smykker, som var mest betydningsfuldt. Salget af ure var mere begrænset, da der ikke var fri import i efterkrigsårene. I 1955 overtog Klarlund forhandlingen af Rolex og har siden opbygget en portefølje af verdens førende urmærker. Det gik godt for Klarlund, og i 1969 åbnede forretningen på Strøget.", kilde: http://www.klarlund.dk/ , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KLARLUND
Gadenavn	Østergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kontor (for Klarlund)
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KlarPris Aps
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (IT)
Tolkning	Adjektiv "klar", 'parat' og substantiv "pris", 'det pengebeløb noget koster'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KLEMME'S Klemme's
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	frisør (herre)
Tolkning	Formentlig opkaldelse med en kæleform efter den ene af stifterne, Kristian. Dertil engelsk genitiv.
Stilistisk-retorisk kommentar	formentlig opkaldelse. metonymi
Kommentar	Juridisk navn: Høybye's (Klemme's)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KnapNok Games ApS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Den faste vending "knap nok", 'næsten ikke, kun lige akkurat' især anvendt om mængder. Dertil fra engelsk substantiv "games", '(computer)spil' og virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KOBRA
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Substantiv "kobra", 'en stor og giftig slangeart'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	B'et i KOBRA er skrevet med rød
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>KOK KUNST OG KØKKENTØJ</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	køkkengrej
Tolkning	Nominalet "Kunst og køkkentøj", 'værker, der er udtryk for bevidst brug af menneskelig skaberevne og redskaber der bruges til madlavning og ved spising'. Dertil tillægsdel og forkortelsen "KOK" af " kunst og køkkentøj ". Forkortelsen "KOK" falder homonymt sammen med substantiv "kok", 'person som (mod betaling) laver mad' og i den afledte betydning 'person der kan lave mad'. Tillægsdel såvel som navneform peger således på samme målgruppen.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og metonymi. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	ligger i Bernikow Gården. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>KOLONIEN BAR, KLUB, HANGOUT</u>
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	substantiv "koloni", 'sted hvor en gruppe mennesker har slået sig ned eller opholder sig' i bestemt form. Dertil tillægsdelen "bar, klub, hangout", der sigter til butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>KOMPETENCEUDVIKLING.DK</u> Kompetencesekretariatet
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Sammensætningen "kompetencesekretariatet" af "kompetence", '(besiddelse af) kvalifikationer på et bestemt område' samt substantiv "udvikling", 'proces hvor noget eller nogen gradvis forandres, ofte hen imod et højere, mere fuldkomment stade'. Dertil tillægsdelen "kompetenceudvikling.dk", der sigter til institutionens webadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (men meget vag)
Kommentar	dørtelefon. "Kompetencesekretariatet er de statslige overenskomstparters fælles sekretariat for kompetenceudvikling", kilde: http://www.kompetenceudvikling.dk/om-os_13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Konditori <u>Antoinette café & conditori</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	konditori
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "konditori", 'sted hvor der fremstilles, sælges og serveres brød, finere kager, desserter m.m.' samt person og pigenavnet Antoinette. Dertil tillægsdelen "café & conditori", som specificerer butikstypen. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	Intertekstuel reference til historien om at Marie Antoinette (ifølge Jean-Jacques Rousseau) skulle have sagt "lad dem spise kage".
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Konditoriet
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24 B2
Funktion/type/denotation	konditori (hører til Antoinette Café)
Tolkning	Substantiv "konditori", 'sted hvor der fremstilles, sælges og serveres brød, finere kager, desserter' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kong Gulerod Film
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	kontor (videoredigering og special effects)
Tolkning	Substantiv "Kong Gulerod" fra udtrykket at "spille Kong Gulerod", 'opføre sig på en indbildsk, overlegen eller arrogant måde'. Dertil substantiv "film" i betydningen 'filmselskab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	humor, ironi og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kong Hans Kælder
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Nominalet "Kong Hans Kælder", 'etage under stueetagen i en bygning, placeret helt eller delvis under jordniveau' tidsmæssigt sat i forbindelse med Kong Hans (1455–1513)'
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (nu utidsvarende)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KONGENS BAR
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Substantiv "konge", 'mandlig regent i et monarki' i genitiv samt substantiv "bar", 'værtshus'. Navnet sigter til beliggenheden i Lille Kongensgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kongens Nytorv
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Første led substantiv "konge", 'mandlig regent i et monarki, regeringsoverhoved' i bestemt form genitiv samt sammensætningen "nytorv" i betydningen 'det nye torv, den nye plads'
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KONGENS NYTORV BUSINESS CENTER
Gadenavn	Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	callcenter
Tolkning	Stednavn Kongens Nytorv, der sigter til beliggenhed ved Kongens Nytorv samt fra engelsk "business center", 'forretningscenter'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon, messingskilt. Se foto. Navnet skrives med to forskellige skrifttyper "Kongens Nytorv" vs. Business Center
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kongens Nytorv station
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	
Funktion/type/denotation	metrostation
Tolkning	Stednavnet Kongens Nytorv samt substantiv "metrostation", 'holdeplads for underjordisk jernbane, metro'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Konradi <u>liv i og mellem husene</u>
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (IT-rådgivning)
Tolkning	Navngivet efter ejeren Stine Konradi.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon. Er officielt opført under navnet "Boliglaboratoriet - Stine Konradi"
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kontorfællesskabet 5sted
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontorfællesskab
Tolkning	Foranstillet artsled "kontorfællesskab", 'sted hvor mange forskellige firmaer har et kontor' i bestemt form. Samt "5sted", 'femsted', et opkaldelsesnavn fra 1874, hvor "5sted" var en del af adressen, fordi det var den femte bygning fra Kongens Nytorv. Tallet 5 udgør sin egen orddel og udtales ligesom den orddel, 5-tallet står i stedet for. Endelsen -te skal læses og udtales sammen med 5-tallet, hvorved ordenstallet 'femte' fremstår. Andet led i sammensætningen er substantiv "sted", 'område eller plads med bestemt beliggenhed og begrænset størrelse'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form) og genoptagelse af tidligere navn
Kommentar	dørtelefon. "4. dimension, 5te sted, 6.sans..? Navnet stammer fra dengang Wilhelm Hansen brødrene købte huset i 1874. Dengang var 5teSTED en del af adressen på bygningen fordi den er 5te bygning fra Kongens Nytorv. Wilhelm Hansen Brødrene havde i tidernes morgen den største produktion af noder i Europa og blev efterfølgende til musik forlag og meget andet. Idag ejes bygningerne af Wilhelm Hansen Fonden der lejer det meste ud til 5teSTED, der drives af Mikkel og Britt", kilde: http://www.5sted.dk/om5sted/ , 10/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KONTORPLADSER.DK
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26C
Funktion/type/denotation	kontor (kontorfællesskab)
Tolkning	Webadressen "kontorpladser.dk" af sammensætningen "kontorpladser", 'lokaler hvor man kan have en arbejdsplads' samt ".dk" der angiver sidste del af en internetadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kontorpladser.dk
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	ejendomsselskab
Tolkning	Navnet er en webadresse af substantiv "kontorplads" i pluralis, 'sted hvor man kan arbejde' samt ".dk", der angiver sidste del af en internetadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KONTRAPUNKT
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	reklame- og marketingbureau
Tolkning	Substantivet "kontrapunkt", '(læren om) kunsten at kombinere selvstændige melodistemmer til en helhed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol, afhængig af øjnene der ser. Og i bogstaveligste forstand et symbol, da symbolets funktion netop er at 'kombinere selvstændige (melodi) stemmer/komponenter til en helhed'. Så navnet beretter bogstaveligt om, hvad navnet som stilistisk figur er i stand til at gøre og samtidig hvad brandingfirmaet (agter at) gør(e), når de skaber brands. På denne vis bliver navnet også en allegori på ordniveau, da der både findes et figurativt plan, man skal forstå, før man kan dechifrere den bogstavelige betydning.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KONTRAPUNKT
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kontor (branddesigner)
Tolkning	Substantivet "kontrapunkt", '(læren om) kunsten at kombinere selvstændige melodistemmer til en helhed' (DDO).
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol, afhængig af øjnene der ser. Og i bogstaveligste forstand et symbol, da symbolets funktion netop er at "kombinere selvstændige (melodi) stemmer/komponenter til en helhed". Så navnet beretter bogstaveligt om, hvad navnet som stilistisk figur er i stand til at gøre og samtidig hvad brandingfirmaet (agter at) gør(e), når de skaber brands. På denne vis bliver navnet også en allegori på ordniveau, da der både findes et figurativt plan, man skal forstå, før man kan dichifrere den bogstavelige betydning
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kopifon
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	faglig forening (fonogramproducenter)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "kopi", 'print, efterligning (af noget)' og ord delen "fon", som er flertydig. "Fon" kan betyde to ting: 'sproglyd der frembringes i talt sprog' eller 'måleenhed for opfattet lydstyrke'. Dertil kan -fon bruges som suffiks, der angiver, at substantivet har noget at gøre med lyd, jf. grammofoon, telefon, homofon, xylofon m.fl.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>KORA & COI, Det Nationale Institut for Kommuners og Regioners Analyse og Forskning Center for Offentlig Innovation</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Forkortelsen "KORA" af "Det Nationale Institut for K ommuners og R egioners A nalyse og F orskning", som også er tillægsdel til navnet. Dertil forkortelsen COI af " C enter for O ffentlig I nnovation", som også er tillægsdel til navneformen. Begge forkortelser udtales som akronymer.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>Kosmetolog & Frisør SHALA</u>
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	frisør og skønhedssalon
Tolkning	Personnavnet Shala. Dertil tillægsdel "kosmetolog og frisør" som specificerer den udbudte service. Tillæggsdelen er stillingsbetegnelserne "kosmetolog", 'person som er uddannet til at beskæftige sig med hudpleje, makeup, manicure m.m.' og "frisør", som har den dobbelte betydning som dels stillingsbetegnelse 'person der beskæftiger sig erhvervsmæssigt med at klippe og ordne folks hår', dels i betydningen 'sted, hvor sådan en person arbejder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse (og deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	I vinduet: www. shala.dk <u>Frisør & Kosmetolog</u>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KRAKS FOND OVE K. INVEST A/S
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	kapitalforvaltning (fond)
Tolkning	Virksomhedsnavnet "Kraks fond", stiftet og videreført af stadskonduktør Thorvald Krak og hans søn Ove Krak samt substantiv "fond", 'selvejende institution der administrerer en kapital som er doneret'. Dertil underafdelingen "Ove. K. Invest A/S", opkaldelse efter Ove Krak samt fra engelsk "invest", 'investeringsfirma' og virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Kraks Forlag A/S, 1986-2007 navn på det af Kraks Fond ejede udgiverselskab, der med baggrund i Kraks Vejviser udsendte en lang række informationsbærende udgivelser, baseret primært på annoncesalg. Den første københavnske vejviser blev i 1770 udgivet af agent Hans Holck, der fik indført, at huse identificeredes vha. matrikelnumre. I 1863 overtog stadskonduktør Thorvald Krak udgivelsen; han fik indført fortløbende nummerering i gaderne med lige og ulige husnumre på hver sin side. Hans søn Ove Krak var lægeuddannet, men gled mere og mere ind i faderens virksomhed, som han tegnede fra 1903. Ove Krak lancerede mange nye udgivelser, således fra 1910 Kraks Blå Bog som en pendant til den britiske Who's Who (udgivet siden 1849).", kilde: http://www.denstoredanske.dk/Kunst_og_kultur/Bog-og_biblioteksv%C3%A6n/Boghandel_og_forlag/Kraks_Forlag_AS , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Krebs Hyllested Holmsted
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og juveleren Krebs Hyllested Holmsted .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kristen Bernikows Gade
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter adelsmanden Christian Barnekow (1556-1612), der i 1607 ejede bygningen på hjørnet af Østergade. Artsled er substantiv "gade", 'færdelsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kristina Just
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (grafisk design)
Tolkning	Opkaldelse efter grafisk designer og stifter Kristina Just .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kronprinsensgade
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Første led substantiv "kronprins", 'den mandlige arvefølge i en kongefamilie' i bestemt form, genitiv. Andet led artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Gaden er anlagt i 1785 og navngivet efter den daværende kronprins, den senere kong Frederik VI. Navnet kan ses som almen hyldest.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse/almen hyldest. Del af navnegruppe; stedsintention (område vedr. Den kongelige magtbase i bred forstand: riget, stænderne, de tilhørende lande og landsdele)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Krusøe & Co
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kontor (fødevareforhandler af fiskeolie, sojamælk)
Tolkning	Efternavnet Krusøe navngivet efter stifteren samt "& co", der angiver at der er flere tilknyttet firmaet end blot stifteren.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KULTUNAUT
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (information og kommunikation)
Tolkning	Quasiordet "kultunaut", som skal ses i analogi med substantiv "astronaut" sammensat af præfiks astro- "som vedrører stjerne og himmellegemer" af græsk astér 'stjerne' samt suffiks -naut af græsk naútes 'matros'. "Kultunaut" skal dermed forstås i betydningen "kulturskipper", og ses i analogi med en rumpilot.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, quasiord (sammenfletning)
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: MGH-KULTUNAUT ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KUNSTBIBLIOTEKET BYENS BILLEDE
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	bibliotek/udlejning af kunstmalerier
Tolkning	Foranstillet artsled "kunstbibliotek", 'sted hvor der udlånes kunst' og "byens billede", en poetisk og metonymisk gengivelse af den primære udlejningsaktivitet af malerier. Lokalteten kalder sig et bibliotek, selvom der er tale om udlejning mod betaling. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form) og metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Kuppelsalen
Gadenavn	Laksegade
Husnummer	2-11
Funktion/type/denotation	mødelokale?
Tolkning	Første led substantiv "kuppel", 'halvkugleformet tag' samt substantiv og artsled "sal", 'hal, stort rum' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	formentlig deskriptivt (appellativ i bestemt form)
Kommentar	mødelokale? i Danske Bank
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	kæbekirurgisk klinik
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kæbekirurgisk klinik
Tolkning	Sammensætningen "kæbekirurgisk", 'som udfører operative indgreb i kæberne, hver af de to knogler i kraniet som omslutter mundhulen' samt artsled "klinik", 'mindre privathospital, praksis'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>KØBENHAVNS FONDSBØRS NASDAQ OMX</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kontor (børs)
Tolkning	<p>Forkortelse af det engelske navn/frase: "The National Association of Securities Dealers Automated Quotations" (NASDAQ). "Automated Quotations" henviser til at børsbeskæftigelsen foregår elektronisk.</p> <p>Sidste del af navnet er også en forkortelse af "Optionsmäklarna/ Helsinki Stock Exchange" (OMX). Navnet dækker over to børsfirmaer, der har slået sig sammen, og navnet er derfor en sammensætning af to navne + bogstavelig tilføjelse "Københavns fondsbørs", der angiver beliggenhed og erhvervstype.</p>
Stilistisk-retorisk kommentar	<p>symbol</p> <p>Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.</p>
Kommentar	<p>dørtelefon.</p> <p>Ang. forkortelse NASD: Se under årstal 1938: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline</p> <p>Ang. Forkortelsen NASDAQ: se under årstal 1971: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline</p> <p>OM forkortelsen nævnes første gang i 1985 uden tolkning: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline</p> <p>OMX-forkortelsen: "OMX AB (Aktiebolaget Optionsmäklarna/Helsinki Stock Exchange) is a Swedo-Finnish financial services company, formed in 2003 through a merger between OM AB and HEX plc and is a part of the NASDAQ OMX Group since February 2008", kilde: wikipedia</p> <p>"It has two divisions, OMX Exchanges, which operates eight stock exchanges mainly in the Nordic and Baltic countries, and OMX Technology, which develops and markets systems for financial transactions used by OMX Exchanges, as well as by other stock exchanges. The company is a world leader in financial instruments trading systems.", wikipedia</p> <p>NASDAQ OMX nævnes som fuldt navn ("NASDAQ OMX Commodities Europe – Nord Pool is established") første gang i 1996.</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Københavns musikteater
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	teater
Tolkning	Første led er stednavnet København i genitiv, som sigter til beliggenhed i København. Andet led er sammensætningen "musikteater", 'sted hvor der opføres musikalsk teater'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Købmagergade
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Første led substantiv "kødmanger", 'kødhandler', andet led substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Oprindelig deskriptiv med senere omtydning i analogi med ord som skomager, sadelmager osv.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KØBMAGERHUS
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Sammensætning af "købmager", første led i gadenavnet Købmagergade, samt substantiv "hus", 'bolig, hjem'. Navnet sigter til beliggenhed på Købmagergade.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	KØBMAGERHUS
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	1-3
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LA COUR & LYKKE
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Efternavnene La Cour og Lykke, opkaldelse efter stifterne af virksomheden.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LA COUR & LYKKE
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	29
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Efternavnene La Cour og Lykke , opkaldelse efter stifterne af virksomheden.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LA <u>tequila</u> BAR
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	natklub/bar (kæde)
Tolkning	Første led i navnet er forkortelsen LA (Los Angeles), dertil substantiv og artsled "bar", 'serveringssted, hvor man kan købe alkoholiske drikke'. Endvidere tillæggsdelen substantiv "tequila", som er en spiritus. En anden formel mulighed af første led i navnet "LA" kunne være spansk foranstillet artikel, femininum 'la'. Denne sidste mulighed virker mindre sandsynlig, da forkortelsen LA konsekvent skrives med versaler eksempelvis på diskotekets hjemmeside, hvorimod en foranstillet artikel 'la' oftere skrives 'La' i begyndelsen af en sætning. På diskotekets website skrives navnet både "LA Tequila Bar" og "LA Bar", hvilket peger på substantivet "tequilas" løse forbindelse til navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	Forkortelse "LA" for den amerikanske by Los Angeles. Opkaldelsen leder tankerne hen på byen, der har de kendte områder Hollywood og Beverly Hills. Denne tolkning bekræftes af de billeder, der findes på websitet af silhuetter, der surfer, og at de kalder deres nyhedsbrev "LA times".
Kommentar	"tequila" står skrevet på tværs. +billede. "tequila" refererer endvidere også til noget spansk/mexikansk.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	La Vecchia Signora
Gadenavn	Pistolstræde
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Fra italiensk "La Vecchia Signora", 'den gamle dame'. Navnet refererer til et kælenavn for fodboldklubben Juventus FC.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	La Vecchia Signora <u>TRATTORIA • PIZZERIA FORNO A LEGNA</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	spisested (italiensk)
Tolkning	Fra italiensk "La Vecchia Signora", 'den gamle dame'. Dertil tillægsdelene "TRATTORIA • PIZZERIA FORNO A LEGNA", 'spisested • pizzeria med brændeovn', der specificerer varesortimentet. Navnet refererer til et kælenavn for fodboldklubben Juventus FC.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv tillægsdel
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LACOSTE
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	opkaldelse efter stifteren René Lacoste .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Born in 1904, René Lacoste wins his first tournament at aged 17 and the French Open for the first time in 1924. The press note his perfectionist approach and predict a player of great class.", kilde: http://global.lacoste.com/en/timeline.html , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LAGKAGEHUSET
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	konditori (kæde)
Tolkning	Sammensætning af "lagkage", 'lagdelt kage' og substantiv "hus", 'bolig, hjem' i bestemt form. Navnet betegner en butikskæde, og navnet udspringer oprindeligt fra navnet på den første butik, der lå i et hus, der kaldes Lagkagehuset. Første navn i kæden er altså et metonymisk opkaldelsesnavn, men navnet fungerer deskriptivt betegnende for alle de senere tilkomne Lagkagehuse.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	"Forretningen startede i 1991 med en forretning i København i bygningen ved Christianshavns Torv fra 1930, som kaldes Lagkagehuset.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Lagkagehuset (7/3-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Laksegade
Gadenavn	Laksegade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Substantiv "laks" og substantiv "gade", 'færdelsåre i by'. Gadenavnet var oprindeligt en del af en navnegruppe bl.a. med navnene Hummergade og Ulkegade.
Stilistisk-retorisk kommentar	oprindeligt del af navnegruppe: stedintention
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	lalaBERLIN
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Lydord "lala" og stednavnet Berlin.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Landsforeningen Liv og Død
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	bedemandsforretning
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "landsforening", 'sammenslutning af personer og institutioner samlet med et fælles formål over hele landet' samt nominalet "liv og død", 'eksistens og ikke-væren'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	juridisk navn: Landsforeningen Liv og Død Dansk Ligbrændingsforening
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LANVIN
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Jeanne Lanvin .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	BIRGER CHRISTENSENS konceptbutik, se foto. http://www.birger-christensen.com/da/konceptbutikker/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LE CREUSET
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	køkkenudstyr (kæde)
Tolkning	Fra fransk "le creuset", 'smeltediglen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Le DIAMANT <u>CAFÉ & RESTAURANT</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	57
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Fra fransk substantiv i bestemt form "le diamant", 'diamanten'. Dertil tillæggsdelen "café & restaurant", der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Le Fix <u>L]E4 FIX</u>
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	9B
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra fransk bestemt artikel "le" dertil fra engelsk substantiv "fix", der har flere betydninger. Dels 'opstrammer, dosis, fix', dertil en positionsbestemmelse, da man kan tale om et "fixed point", 'et fikseret sted/koordinat'. Tillæggsdelen <u>L]E4 FIX</u> er kunstfærdig gengivelse af navnet, hvor et lyn går på tværs imellem de to ord. Egentlig står der " <u>E4 FIX</u> ", da L'et er faldet af butiksvinduet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	se foto.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LE KLINT
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	lampeforretning
Tolkning	Opkaldelse med efternavnet Klint efter familieføretagende af foreløberen designer P.V. Jensen- Klint , senere Tage Klint og Kaare Klint , der i samarbejde åbnede den første Le Klint-butik i København i 1943. Siden blev også Tage Klints datter Lise Le Charlotte Klint involveret og i 1953 også hans søn Jan Klint . "Le", fransk bestemt artikel.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse + bestemt form
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LE KLINT
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (lampebutikken Le Klint)
Tolkning	Opkaldelse med efternavnet Klint efter familieføretagende af foreløberen designer P.V. Jensen- Klint , senere Tage Klint og Kaare Klint , der i samarbejde åbnede den første Le Klint-butik i København i 1943. Siden blev også Tage Klints datter Lise Le Charlotte Klint involveret og i 1953 også hans søn Jan Klint . "Le", fransk bestemt artikel.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse + bestemt form
Kommentar	<p>dørtelefon. "The story of LE KLINT dates back to the beginning of the 20th century, when a hand pleated lamp shade was folded to fit a paraffin lamp both designed by architect and master of engineering P.V. Jensen-Klint.</p> <p>A team of friends and family members worked hard to refine this new shade and in return, received one as a gift of gratitude for their time. In 1943 Tage Klint pioneered the LE KLINT family handicraft and pleating skills into a real business. He masterminded a new outstanding and decisive detail to the LE KLINT shades, which were then added, the elastic collar.</p> <p>Kaare Klint was a well-known and respected architect, accomplished craftsman and designer. From the very beginning when the company was founded, LE KLINT benefited from Kaare Klint's astonishing talent. He created LK 101 (a pendant known as the Fruit Lantern) and LK 306 (a versatile table and wall lamp). Both lamps are still among the company's best-sellers today.</p> <p>The Le Klint shop was established in 1943 in Copenhagen. Here the lamps were presented and sold in an inspiring surrounding. The shop was furnished with Kaare Klint originals and Rosentapet floral wall coverings designed by Gunnar Billmann Petersen which adorned the walls. This sophisticated décor allowed the white pleated lampshades to illuminate to perfection. Tage Klint's daughter, Lise Le Charlotte Klint was the very first Le Klint Shop Manager.</p> <p>In 1953, Jan Klint, Tage Klint's son, took control. He was a businessman, light years ahead of his time. In 1971, Jan Klint had a foundation set up to insure the future of the LE KLINT employees. It is still in effect today.", kilde: http://www.leklint.com/en-GB/About-LE-KLINT/History.aspx, 17/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Leif olsen a/s
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Opkaldelse af stifter og indehaver Leif Olsen og virksomhedidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Leif Olsen er også ejer af Rosenkæret Aps/Groes Holding
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LEKSIS APS
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	kontor (forlag)
Tolkning	Quasiordet "leksis", hvor første del af ordet stammer fra leksika , dertil endelsen -is i analogi med græske ord som f.eks. tesis (tese), deiksis m.m. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LEXINGTON
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tekstilforretning
Tolkning	Opkaldelse efter byen Lexington, Massachusetts, USA.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse efter byen Lexington, Massachusetts, USA.

Lexington kan opfattes som symbol. Navnet betegner en butikskæde, der forhandler tekstiler til hjemmet.

På *Lexingtons* website kan man læse historien om navnets relation til butikken og ikke mindst det brand, dvs. den identitet, butikken ønsker at udtrykke. Navnet er opkaldt efter byen Lexington, i Massachusetts, USA. Efter navngivernes eget udsagn, er denne by kendetegnet ved en typisk "New England stil", og det er denne stil, der er inspirationsgrundlaget for de varer, butikken sælger. Omtalen af baggrunden for navnevalget er næsten formuleret som et eventyr:

There is a small place named Lexington located just outside Boston, Massachusetts. When you visit this small town of great beauty, you can hardly imagine the historical fact, that this was the place for the start of the American Revolutionary War. Here you will find the typical New England houses in cedar wood and white painting [sic!]. Lexington is a place of historical significance and traditions.
<http://www.lexingtoncompany.com/investors/corporate-information>

Om Lexington-brandet hedder det:

The assortment of Lexington is influenced by this typical New England style. Lexington follows the tradition from the American east coast and the collections are true to the American tradition of superior craftsmanship. All our collections build on the tradition and inspiration from this part of the world. However, we believe that there are people all around the world, in all countries that enjoy this style of life. Lexington is a lifestyle brand. (ibid.)

Det forsøges at forbinde navnet til en særlig livsstil. Navnet skal derfor mere end blot at udpege, det hænger også sammen med en særlig forestilling (brand), og når vi hører navnet skal disse associationer vækkes og vi skal tænke på kvalitet (superior craftsmanship), tradition og historie (Lexington is a place of historical significance and traditions), og romantik (the typical New England houses in cedar wood and white painting [sic!]). Det er denne historie, man bliver del af, når man træder ind i butikken, og det er den, man tager med hjem, hvis man køber et produkt. Navnet bærer således en historie for den sprogbruger som bærer på de tilrettelagte associationer og forbinder dem med navnet. Og herigennem får navnet en slags merbetydning.

Kommentar

"Lexington: There is a small place named Lexington located just outside Boston, Massachusetts. When you visit this small town of great beauty, you can hardly imagine the historical fact, that this was the place for the start of the American Revolutionary War. Here you will find the typical New England houses in cedar wood and white painting. Lexington is a place of historical significance and traditions.

The Lexington brand: The assortment of Lexington is influenced by this typical New England style. Lexington follows the tradition from the American east coast and the collections are true to the American tradition of superior craftsmanship. All our collections build on the tradition and inspiration from this part of the world. However, we believe that there are people all around the world, in all countries that enjoy this style of life. Lexington is a lifestyle brand.", kilde:

<http://www.lexingtoncompany.com/investors/corporate-information>

Undersøgelsesområde

Indre By

Navneform	Lille Kirkestræde
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "lille", 'som fysisk fylder lidt' . Dertil proprium Kirkestræde.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Lille Kongensgade
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "lille" anvendt i reciprokerende funktion til adjektiv "ny" i Ny Kongensgade og "store" i Store Kongensgade. Kongensgade en en sammesætning af substantiv "konge", 'mandlig regent i et monarki' og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Gaden har navn efter de Kongens Boder, som i 1520'erne blev bygget på sydsiden af gaden mellem det nuværende Kongens Nytorv og Bremerholmen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og deskriptiv
Kommentar	Gaden omtales første gang som en længere omskrivning i 1496.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LINA LOU COIFFURE
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	31
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Personnavnet Lina Lou samt tillægsgdelen fra fransk "coiffure", 'frisørkunst'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse (og deskriptiv tillægsgdel)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Llama
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	spisested (sydamerikansk køkken)
Tolkning	Fra spansk "llama", 'flamme, ild'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LLOYD
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Angiveligt personnavnet Lloyd givet for sine visuelle og muligvis også fonetiske kvaliteter.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	"I over 120 år har LLOYD perfektioneret fremstillingen af sine flotte og anderledes modeller [...] Navnet LLOYD blev opfundet i 1920'erne. På den tid forsøgte virksomheden at finde frem til et usædvanligt navn for sine kvalitetssko, som kunne være med til at tiltrække forbrugere på de udenlandske markeder. Til sidst fandt man på navnet LLOYD, og det findes den dag i dag i et næste uændret design på enhver LLOYD sko.", kilde: http://www.lloyd-shop.dk/shop/cms-om-lloyd.html , 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Lohika ApS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Fra filipinsk substantiv "lohika", 'logik' samt virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LokalBolig
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma (kæde)
Tolkning	Sammensætning af adjektiv "lokal", 'vedr. et mindre (geografisk) område' samt substantiv "bolig", 'hjem, hus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LokalBolig
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma (kæde)
Tolkning	Sammensætning af adjektiv "lokal", 'vedr. et mindre (geografisk) område' samt substantiv "bolig", 'hjem, hus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LOOP ASSOCIATES
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "loop associates". Substantiv "loop" i betydningen 'at slå en løkke' dertil substantiv "associates", 'samarbejdspartnere'. Dertil bærer navnet andre associationer, da "associate" også kan betyde 'forene, forbinde', hvorved navnet kunne oversættes til frasen 'at slå en løkke forener, forbinder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LOTTERIBØRSEN <u>klasselodder fornyes overalt</u>
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	33
Funktion/type/denotation	klasselotteri-forhandler
Tolkning	Sammensætningen "lotteribørsen" af substantiv "lotteri", 'spil om gevinster' og "børs", 'handel med værdipapirer' i bestemt form. Dertil tillægsdelen "klasselodder fornyes overalt" af informerende beskaffenhed.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Louis Poulsen (<u>showroom</u>)
Gadenavn	Gammel Strand
Husnummer	28
Funktion/type/denotation	møbel showroom
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Ludvig R. Poulsen (1846-1906), som ændrede fornavnet til Louis. Dertil tillæggsdelen fra engelsk "showroom", 'sted hvor et varesortiment fremvises'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og alternativ skrivemåde
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Louis Vuitton
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Louis Vuitton Malletier.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Lucca
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	brudekjoleforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter stifterens datter, Lucca. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.

Stilistisk-retorisk kommentar opkaldelse og symbol.

Brudekjoleforhandleren *Lucca* har skrevet en historie om navnevalget, ligeledes formuleret som et eventyr:

Once upon a time, a beautiful girl was born in the Scandinavian country of Denmark (in northern Europe) where painters had [sic!] been inspired by the beautiful light and where Hans Christian Andersen had written many famous fairy tales. Her name was Lucca, and she was born amongst Princes and Princesses, and even a Queen.

Inspired by all this beauty and magic, Lucca's mother decided it was time for a truly fairy tale inspired wedding gown line and Lucca Bride was born!

Lucca's mother, Anne-Lise Moeller Jensen, fashion designer of the Lucca Bride collection of stunning wedding gowns, wanted to share the beauty with the world. Lucca bridal gowns are now sold in 19 countries.

The happy ending to this fairy tale is that beginning in 2011, Lucca Bride can share all the magic of their wedding gowns in America. While you must supply your own Prince on a white horse, Lucca Bride can provide the gown for your fairy tale wedding!

<http://www.luccabride.com/shop/cms-om-lucca-bride.html>

Lucca forsøger altså at forbinde et skær af eventyr med butikken og forbinde de potentielle kunder med prinsesser i eventyrene. Eventyrsassociationerne passer til den klichéfyldte lillepigeforestilling om bryllup med "prinsen på den hvide hest", som introduceres i barndommen gennem eventyr som Askepot, Snehvide osv. Der sigtes målrettet til de kommende brude, der nærer ønske om et bryllup ligesom dem i eventyrene. Og i denne butik kan man altså få den kjole, der fuldender eventyret "*while you must supply your own Prince on a white horse*".

Alt dette kan man naturligvis ikke læse ud af butiknavnet *Lucca*. Den første spontane association er måske snarere sangen "Luka" af Suzanne Vega, der handler om vold i hjemmet. Navnet bærer ikke i sig selv associationer til eventyr, og det fremgår også, at butikken er opkaldt indehaverens datter. Associationerne til eventyr stammer udelukkende fra den tilrettelagte historie på nettet, der formentlig korresponderer fint med mange kommende brudes bryllupsønsker, hvorfor forestillingen let appliceres til navnet, men altså kræver en introduktion. For den uindviede, der ikke læser om butikken på internettet, fremstår navnet "blot" som butiksnavn. Man genkender det måske som et personnavn, og hvis man husker storhittet fra 1987 af Suzanne Vega, er det nogle ganske andre associationer, man kommer til at tænke på. Navnet har altså meget uensartede associationer tilknyttet.

Kommentar

"Om Lucca Bride: Once upon a time, a beautiful girl was born in the Scandinavian country of Denmark (in northern Europe) where painters had been inspired by the beautiful light and where Hans Christian Andersen had written many famous fairy tales. Her name was Lucca, and she was born amongst Princes and Princesses, and even a Queen.

Inspired by all this beauty and magic, Lucca's mother decided it was time for a truly fairy tale inspired wedding gown line and Lucca Bride was born!

Lucca's mother, Anne-Lise Moeller Jensen, fashion designer of the Lucca Bride collection of stunning wedding gowns, wanted to share the beauty with the world. Lucca bridal gowns are now sold in 19 countries.

The happy ending to this fairy tale is that beginning in 2011, Lucca Bride can share all

the magic of their wedding gowns in America. While you must supply your own Prince on a white horse, Lucca Bride can provide the gown for your fairy tale wedding!", kilde: <http://www.luccabride.com/shop/cms-om-lucca-bride.html>

Undersøgelsesområde

Indre By

Navneform

LUDVIGSEN COPENHAGEN

Gadenavn

Pilestræde

Husnummer

42

Funktion/type/denotation

frisør

Tolkning

Opkaldelse efter stifter og indehaver Jørgen Schou **Ludvigsen**. Dertil tillægsdelen "Copenhagen", 'København', som sigter til beliggenhed i København.

Stilistisk-retorisk kommentar

opkaldelse

Kommentar

Undersøgelsesområde

Indre By

Navneform

Lula 2ndhand Luxury

Gadenavn

Antonigade

Husnummer

9

Funktion/type/denotation

tøjforretning (genbrug)

Tolkning

Personnavnet Lula dertil fra engelsk "2ndhand luxury", 'second hand luxury', 'genbrugsluksus, vintagetøj'. Ordet "second" skrives som ordenstallet fra engelsk 2nd, som sigter til særlig skrivemåde for at bryde den normalsproglige ortografi. Denne type særlig skrivemåde anvendes flere steder.

Stilistisk-retorisk kommentar

opkaldelse af ukendt oprindelse, deskriptiv og særlig skrivemåde.

Kommentar

Undersøgelsesområde

Indre By

Navneform	LUNDBAARD & TRANBERG ARKITEKTER
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Opkaldelse efter de to stiftere Boje Lundgaard og Lene Tranberg samt stillingsbetegnelse substantiv i pluralis "arkitekter", 'person der planlægger og formgiver bygninger og deres indretning' i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Lundgaard & Tranberg Arkitekter er etableret af Boje Lundgaard og Lene Tranberg i 1984. Siden Boje Lundgaards død i 2004 har Lene Tranberg drevet tegnestuen videre sammen med et partnerskab, der blandt andet tæller Nicolai Richter-Friis og Peter Thorsen. Lundgaard & Tranberg er i øjeblikket aktuelle på Louisianas nye arkitekturudstilling, 'New Nordic', og har netop vundet konkurrencen om et nyt naturhistorisk museum i København. Tegnestuen har markeret sig som en af Danmarks førende. Lundgaard & Tranberg har stået for en lang række roste byggerier – blandt andet Tietgenkollegiet i København (2004) og Det Kongelige Teaters Skuespilhus ved Kvæsthusbroen i København (2008). Lundgaard & Tranberg har også vundet konkurrencen om udbygningen af Scalagrunden over for Tivoli i København, hvor planen er at opføre fem sammenbyggede tårne. Højhusene er inspireret af vagttårnene, der prydede København voldanlæg, som Scala er anlagt oven på. Ideen er således at trække en linje tilbage i hovedstadens historie.", kilde: http://politiken.dk/forbrugogliv/boligogdesign/boligdesign/ECE1690371/succesfulde-arkitekter-vi-spiser-noget-af-byen-naar-vi-bygger/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LV NORDIC
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (Louis Vuitton)
Tolkning	Forkortelse "LV" af Louis Vuitton dertil fra engelsk "Nordic", 'nordisk', som sigter til at filialen arbejder med forretningens nordiske anliggender. 'Louis Vuittons nordiske hovedkontor'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Læderstræde
Gadenavn	Læderstræde
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Første led sammensat substantiv "ladebro", 'landingsplads hvor skibe kan lade og losse varer'. Dertil substantiv "stræde", 'mindre færdselsåre i en by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv med senere omtydning
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Læge Malling D. Kadriev
Gadenavn	Østergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	lægekonsultation
Tolkning	Stillingsbetegnelse og substantiv "læge", 'person der undersøger, behandler og forebygger sygdomme hos mennesker', samt efternavnet Malling og D. Kadriev , der sigter til de praktiserende læger på stedet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	LØVSCHAL + ELSASS
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	design og smykker
Tolkning	Opkaldelse efter smykkedesigner stifter Lone Løvschal samt smykkedesigner og stifter Pernille Elsass . De to designere deler kontor, men har forskellige virksomheder.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	juridiske navne er henholdsvis: Lone Løvschal og Elsass Jewelry.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	lån & spar
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (bank) (hovedkvarter)
Tolkning	Verbum "låne" i imperativ, 'modtag et pengebeløb som senere skal tilbagebetales' og verbum "spare" i imperativ, 'undgå at få en bestemt udgift eller bruge penge eller andet værdifuldt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	lån & spar
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	28
Funktion/type/denotation	bank
Tolkning	Verbum "låne" i imperativ, 'modtag et pengebeløb som senere skal tilbagebetales' og verbum "spare" i imperativ, 'undgå at få en bestemt udgift eller bruge penge eller andet værdifuldt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	lån & spar
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (bank) (kæde)
Tolkning	Verbum "låne" i imperativ, 'modtag et pengebeløb som senere skal tilbagebetales' og verbum "spare" i imperativ, 'undgå at få en bestemt udgift eller bruge penge eller andet værdifuldt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	lån og spar
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	9-11
Funktion/type/denotation	bank (kæde) (hovedkontor)
Tolkning	Verbum "lån", 'modtage et pengebeløb som senere skal tilbagebetales' og verbum "spar", 'undgå at få en bestemt udgift eller bruge penge eller andet værdifuldt'
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	M. GRØNDAHL LAURITS BETJENT
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	kontor, nu opløst firma
Tolkning	Personnavn M. Grøndal , formentlig opkaldelse efter indehaveren samt tillægsgdelen "Laurits Betjent", af person- og mandnavn Laurits samt substantiv "betjent", 'politimand'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og metafor
Kommentar	dørtelefon. kontor. Nu lukket. Opr. administration for baren Laurits Betjent, der lå der hvor Kolonien nu ligger (Ved Stranden 16). "Den nye bar er indrettet i det tidligere natværtshus Laurits Betjent (hvor man i øvrigt kunne få fri fadøl hele natten, hvis man havde fødselsdag og lod sig lænke til baren, så der er tradition for drukspil på adressen). Der er plads til 250 gæster, og man skal være minimum 20 år, for at blive lukket ind. Hvad: Åbning af Copenhagen Coyote Club Hvor: Ved Stranden 16, Kbh. K Hvornår: 1. april kl. 21. Herefter fre.-lør. kl. 21-05", kilde: http://www.aok.dk/natteliv/her-danser-pigerne-paa-bordene , 17/7-2015. "Laurits Betjent er et super festligt og hyggeligt diskotek i København, hvor humøret er højt og her er ingen snobbet attitude. Laurits Betjent har ingen gæsteliste og kræver ingen medlemskort for gæsternes entré - du skal bare have et godt festhumør og smil på læben. [...] Adresse Ved Stranden 16 1050 København K", kilde: http://studenterguiden.dk/LauritzBetjent/Koebenhavn/Natklubber/byguidested/607,17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	M3
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	markedsundersøgelingsvirksomhed (filial)
Tolkning	Forkortelse "M" for engelsk substantiv " media ", '(masse)medier' samt tallet 3, 'tre'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ma/ven <u>Restaurant & vinbar</u>
Gadenavn	Sct. Nikolai Kirke
Husnummer	
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Substantiv "mave" i bestemt form. Dertil tillægsdelen "restaurant og vinbar", som sigter til lokalitetens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, alternativ skrivemåde
Kommentar	Restauranten ligger <i>i</i> (forlængelse af) kirken. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	maché
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Af ukendt oprindelse. Navnet er snarest dannet efter fransk forbillede. Det franske adjektiv "mâché", '(for)tygget, slidt' kunne måske ligge til grund som et ironisk navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Machineers ApS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Quasiordet "machineers" af engelsk substantiv "machine", 'maskine' og afledningsendelsen -er som markerer nomen agentis, og pluralismarkøren -s. Dertil virksomhedsidentifikator ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	quasiord med tilrettelagte associationer (maskinéere, personer som arbejder med maskiner)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	madklubben
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	spisested (kæde)
Tolkning	Substantiv "madklub" i bestemt form, 'ordning hvor en kreds af personer regelmæssigt laver mad til hinanden og spiser sammen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Magasin
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	15-17
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Fra fransk substantiv "magasin", 'varehus, indkøbscenter'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Magasin
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	1-3
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Fra fransk substantiv "magasin", 'varehus, indkøbscenter'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MAGASIN • DU • NORD
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Fra fransk "Magasin du Nord", 'det nordlige varehus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MAGASIN DU NORD
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	indkøbscenter
Tolkning	Fra fransk "Magasin du Nord", 'det nordlige varehus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MAGASIN DU NORD
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	museum
Tolkning	Fra fransk "Magasin du Nord", 'det nordlige varehus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi, deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Magasins Torv
Gadenavn	Magasins Torv
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Første led er det kommercielle navn "Magasin" i genitiv, der betegner et stort varehus. Dertil substantiv "torv", 'lille plads, markedsplads'. Navnet sigter til beliggenheden ved varehuset Magasin.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og metonymi
Kommentar	Navnet er semi-officielt, da det findes på et officielt udseende gadeskilt, men alle butikker og firmaer, der ligger på pladsen, har officielle adresser på Bremerholm og Østergade. Disse erhverv står oplyst under deres officielle adresse med angivelsen "(Magasins Torv)" i gadenavnefeltet.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MAGNOLIAS 2ND HAND
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5-7
Funktion/type/denotation	genbrugsforretning
Tolkning	Personnavnet Magnolia i genitiv samt fra engelsk "2nd hand", særlig skrivemåde af engelsk 'second hand', i betydningen 'genbrugsforretning'. Ordet "second" skrives som ordenstallet fra engelsk 2nd, som sigter til særlig skrivemåde for at bryde den normalsproglige ortografi. Denne type særlig skrivemåde anvendes flere steder.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og særlig skrivemåde
Kommentar	"ND" er hævet ligesom i almindelig engelsk retstavning
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Mama Rosa
Gadenavn	Østergade
Husnummer	57
Funktion/type/denotation	spisested (mexikansk mad)
Tolkning	Fra spansk "mama Rosa", 'mor Rosa'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter fiktiv person
Kommentar	på markiserne: "Pizzeria • Brunch • Coffee • Lunch • Pasta • Dinner • Cocktails • Restaurant • Lunch", se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MANO MOTUS
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Fra spansk substantiv "mano", 'hånd' og fra latin "motus", '(i) bevægelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	"Etymology MANO; hand in Spanish (Latin manus), MOTUS; Latin, participle of the verb moving – to move Translated: hand in movement" kilde: http://www.manomotus.dk/about/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Marble Agency
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "marble agency", 'marmorbureauet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MARC JACOBS
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designeren og stifteren Marc Jacobs .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Marchal
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	spisested (tilhørende Hotel D'Angleterre)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren af Hotel D'Angleterre Jean Maréchal (født i Lorraine 1732, død i København 22. december 1776)
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse.
Kommentar	"Hotellet blev grundlagt 5. maj 1755 af Jean Maréchal (født i Lorraine 1732, død i København 22. december 1776). Han indrettede et fransk tracteur-sted på hjørnet af Laksegade og Vingårdstræde og fik 20. februar 1760 kongeligt privilegium som „Herbergerer". Efter hans død fortsatte hans enke Anna Margrethe Maréchal til 1787.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Hotel_D%E2%80%99Angleterre , 12/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MARIA BLACK
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Maria Black .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Danish-Irish designer Maria Black launched her first collection MBJ in 2010 built on ambition and passion for precious metals with a fashion-forward approach to conceptual jewellery design. ", kilde: http://www.maria-black.dk/pages/about , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MARIANNE DULONG
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifteren Marianne Dulong Hoff.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	marimekko
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	tøj og brugsgenstande (kæde)
Tolkning	Første led "mari" er et anagram over stifteren Armi Ratias fornavn. Dertil fra finsk substantiv "mekko", 'kjole'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"The name Marimekko is a play on words, yet completely descriptive. 'Mari' is an anagram of the first name of the company's founder, Armi Ratia, while 'mekko' means 'dress' in Finnish. And it was indeed Mari's dresses that started it all in 1951.", kilde: https://us.marimekko.com/unfold , 14/7-2015, "Marimekko was founded in 1951 by Finnish couple, Armi and Viljo Ratia. Marimekko, translated literally means "Mary-dress." [...] Source: Marimekko: Fabrics, Fashion, Architecture", kilde: http://www.finnishdesign.com/finnish-design-companies/marimekko/history-of-marimekko , 14/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MARINA RINALDI
Gadenavn	Østergade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter stifteren og designerens bedstemor Marina Rinaldi .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (efter stifterens bedstemor)
Kommentar	"1980: The Marina Rinaldi brand is created, conceived for the new venture of dressing women beyond size 46. The fashion house was named after founding director Achille Maramotti's great grandmother who in 1850 had been the proprietress of a women's tailoring workshop in Reggio Emilia Italy. This new brand was a revolutionary idea in the history of fashion design. Never before had a company worked to satisfy the desire for fashion in women of larger sizes.", kilde: http://brand.marinarinaldi.com/dk/heritage , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Marketing Lion
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "marketing lion", 'reklameløve'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MARKETSQUARE
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "marketsquare", 'markedsplads'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Martin Paaske
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (?)
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Martin Paaske Christensen. Firmaet på adressen er under konkurs (16/7-2015), og er registreret med det juridiske navn "Isola Invest A/S".
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon, se foto. Martin Paaske ejer Fiasco ApS, Isola Invest ApS (Under Konkurs) og Selskabet af 12. Januar 2015 ApS, kilde: http://www.proff.dk/rolle/martin-paaske-christensen/-/10961149/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Martin Sales Company I/S
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (sko)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Martin Friis. Dertil fra engelsk substantiv "sales", 'salg, udsalg' og substantiv "company", 'virksomhed, butik'. Dertil virksomhedsidentifikatoren I/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Martinique
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning (herre)
Tolkning	Stednavnet Martinique efter den tredjestørste ø i de Små Antiller.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (efter sted)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Mascotte ApS
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Fra fransk substantiv "mascotte", 'ting som bringer lykke, maskot'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	matas
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kosmetik
Tolkning	Forkortelsen "matas" af " m aterialisternes a ktieselskab".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"1949, En lille flok materialister fandt ud af, at de kunne få mængderabat, hvis de foretog fælles indkøb. Efterhånden kom stadig flere materialister med i dette indkøbssamarbejde, og i november 1949 blev Matas A/S dannet: MATerialisternes AktieSelskab.", kilde: http://www.matas.dk/historie , 14/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	matas
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kosmetik (kæde)
Tolkning	Forkortelse af ' M aterialisternes A ktieselskab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"Matas A/S dannet: MATerialisternes AktieSelskab", kilde: http://www.matas.dk/historie
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Mathilde Petri arkitekt
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Mathilde Petri samt substantiv og stillingsbetegnelse "arkitekt", 'person der planlægger og formgiver bygninger og deres indretning'
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Matinique
Gadenavn	Østergade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	kontor (for butikken Matinique)
Tolkning	Opkaldelse og frankificering af stifterens efternavn Niels Martinsen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og alternativ skrivemåde
Kommentar	dørtelefon. "Matinique blev grundlagt i 1973 i København af Niels Martinsen", kilde: http://www.matinique.dk/brandet/ , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MAX MARA
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	8-10
Funktion/type/denotation	kontor (tøj) (kæde)
Tolkning	Første del "Max" er snarest forkortelse fra engelsk "max", 'maks, maksimal, meget stor mængde eller grad (af noget)'. "Mara" er forkortelse og opkaldelse efter stifterens efternavn Achille Maramotti .
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Max Mara has always had a great respect for its origins, trying to enhance the experiences and paths that led to the foundation of the company in 1951 by Achille Maramotti. [...] Achille Maramotti was born in this family context, fascinated by books, captivated by the hours and nights spent to make a dress; the training provided by the School allowed him to quickly find highly qualified personnel with great manual abilities, essential for the development of the company "Confezioni Maramotti", the birth name of Max Mara, chosen in honour of his mother's activity.", kilde: http://www.maxmarafashiongroup.com/en/timeline , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MaxMara
Gadenavn	Østergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Første del "Max" er snarest forkortelse fra engelsk "max", 'maks, maksimal, meget stor mængde eller grad (af noget)'. "Mara" er forkortelse og opkaldelse efter stifterens efternavn Achille Maramotti .
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MAXUS
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau, filial under GROUPEM)
Tolkning	Quasiord dannet med oprindelse i engelsk substantiv "maximun", 'stor, maksimal, maksimum'. Dertil endelsen -us.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MAYLANDS BLOMSTER
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	36
Funktion/type/denotation	blomsterhandel
Tolkning	Personnavnet Mayland i genitiv og substantiv "blomster" i betydningen 'blomsterhandel'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>MB MAX BILLY KØBENHAVN</u>
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	10B
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Personnavnet Max Billy, der falder lydligt sammen med frasen "maks billigt", 'enormt billigt'. Dertil forkortelsen "MB", der fungerer som logo og "København", der sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, alternativ skrivemåde, lydefterligning
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>MBK præsentationsteknik</u>
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	erhvervspsykologisk konsulentvirksomhed
Tolkning	Forkortelse "MBK" af ejeren og stifterens navn Michael Brorsen , samt formentlig substantiv " kommunikation ". Dertil tillægsdelen "præsentationsteknik" der specificerer virksomhedens udbudte vare.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, initialisme. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. "MBK A/S blev grundlagt den 1. januar 2007, og bygger på firmaet MB Michael Brorsen, som blev grundlagt 10 år tidligere. ", kilde: http://www.mbk.dk/virksomhedsprofil.html , 8/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	mbrelations
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	12K
Funktion/type/denotation	kommunikationsbureau
Tolkning	Forkortelse "mb" for " mediabroker " dertil substantiv fra engelsk "relations", 'forbindelser'. Navnet skal ses i relation til substantiv "public relations", 'PR', 'reklame'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, metafor
Kommentar	"mb" er skrevet med rød skrift, "relations" med grå
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	McDonald's
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	spisested (burgerbar)
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne Richard og Maurice McDonald i genitiv, som sigter til ejerskab.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"McDonald's er en fastfood-kæde som blev grundlagt i 1940 i USA af Richard og Maurice („Dick & Mac“) McDonald. Kæden har været på det danske marked siden 1981.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/McDonald%27s , 12/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	mcs <u>WE THE PEOPLE</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Forkortelse "mcs" for Marlboro Classics . Dertil tillægsdelen "we the people", 'os, folket'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MEC
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	reklamebureau (underafdeling af GroupM)
Tolkning	Forkortelse af sammensætningen MediaCentralen .
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon. "I 1973 hed vi MediaCentralen", kilde: http://www.mecglobal.dk/bureauet/ , 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MEC ACCESS
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning (underafdeling til MEC, som igen er underafdeling af GroupM)
Tolkning	Første led er forkortelsen "MEC" af MediaCentralen . Andet er engelsk substantiv "access", 'adgang, tilgang, tilgængelighed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Mechlenburg Music
Gadenavn	Laksegade
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	kontor (for musikeren Jesper Mechlenburg. Producerer egen musik)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og ejeren Jesper Mechlenburg . Dertil substantiv fra engelsk "music", 'musik'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, deskriptiv og metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	mediabroker
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	12K
Funktion/type/denotation	kommunikationsbureau
Tolkning	Fra engelsk sammensætning af substantiv "media", '(kommunikations)medier' samt substantiv "broker", 'mægler'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"media" er skrevet på rød baggrund, "broker" på grå, se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MEDIACOM
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau)
Tolkning	Sammensætning af engelsk "media", 'medie' og "com", forkortelse af " computer ", som sigter til at reklamebureauet også arbejder med digitale platforme.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "MediaCom Danmark er stærkt forankret lokalt med danske rødder der går mere end 40 år tilbage, idet MediaCom er udsprunget af Promedia, det første mediabureau i Danmark. Vi har i dag kontorer i København og Århus og vi er ca. 120 ansatte i MediaCom gruppen, som foruden MediaCom A/S består af Promedia, MediaBroker, MediaCom Business Science og Data Intelligence.", kilde: http://www.mediacom.dk/da/det-vi-goer.aspx , 9/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Media-Invest <u>Danmark A/S</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	61
Funktion/type/denotation	analyseinstitut
Tolkning	Fra engelsk "media invest", 'medieinvestering'. Dertil tillæggsdelen "Danmark A/S", der sigter til beliggenhed i Danmark samt virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MEDIEHUSET DK
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	mediebureau (speciale indenfor mobilsites og responsive sites)
Tolkning	Sammensætningen "mediehuset" af substantiv "medie", 'kommunikationsmiddel' og substantiv "hus", 'hjem, bolig'. Dertil "DK", forkortelse af Danmark , der sigter til beliggenhed i Danmark. (Officielt navn: Mediehuset Danmark Aps)
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Medium Holding ApS
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	holdingselskab
Tolkning	Fra engelsk "medium holding", af adjektiv "medium", 'mellemstor' og substantiv "holding", 'beholdning, aktiepost' i betydningen 'sted hvor man varetager en aktiepost, holdingselskab'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Holdingselskabet er ejet af samme mand som har Propel ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Mellow <u>HAIR & BEAUTY</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	frisør og skønhedssalon
Tolkning	Fra engelsk adjektiv "mellow", 'blød, varm, mild'. Dertil tillæggsdelen "hair and beauty", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (og deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Metropol
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	40 B-C
Funktion/type/denotation	distributørvirksomhed (tøj)
Tolkning	Substantiv "metropol", 'hovedstad eller stor by med international betydning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. "Metropol is an ambitious Scandinavian fashion and interior company that is at the forefront of the global fashion trade. The company was founded in 1997 by Tommy Hyldahl, and now consists of five major brands: St-Martins, Six Ames, S'NOB de NOBLESSE, SUIT and NORR. These are represented in more than 1,500 shops across the world and are distributed through agents, Metropol-owned shops, franchisees, and independent retailers.", kilde: http://www.metropoldk.com/about.php , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Meyer & Meyer A/S
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	investeringselskab
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne Henrik Meyer og Gina Gloria Meyer . Dertil konjunktion "og" samt virksomhedsidentifikator A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MEYERS DELI I MAGASIN
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	spisested og delikatesseforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og kok Claus Meyer i genitiv samt forkortelse "deli" af substantiv " delikatesse ", 'forretning der handler med specialiteter og udsøgte fødevarer'. Samt adverbial "i Magasin", der sigter til beliggenheden i storcenteret Magasins stueetage.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	Ligger i Magasins stueetage.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MF Fashion Group
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (sko)
Tolkning	Forkortelse "MF" opkaldelse efter ejer og stifter Martin Friis . Dertil fra engelsk "fashion group", 'modegruppe, modekoncern'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, symbol og deskriptiv.
	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MIA MANEGEMENT
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (musikmanagement)
Tolkning	Første led "Mia" er enten person- og pigenavnet Mia eller forkortelsen "MIA", 'missing in action', 'forsvundet under kamphandling'. Dertil engelsk substantiv "management", 'ledelse, styring, management'.
Stilistisk-retorisk kommentar	flertydig og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Er registreret under navnet: M.I.A. MANAGEMENT ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MICHAEL KORS
Gadenavn	Østergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter stifteren og designer og stifter Michael Kors .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Michael Strøm
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter juveler og stifter Michael Strøm .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Microzymes
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	firma (engrosvarer) (fødevarer)
Tolkning	Fra engelsk "microzymes" sammensat af præfikset "micro-", 'mikro, meget lille' og suffikset -zymes, '-zymer', jf. enzymer.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, sammenfletning
Kommentar	dørtelefon. Er registreret som Microzymes Global ApS på nettet.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MINDSHARE
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (reklamebureau)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "mindshare", 'bevidsthedsdeling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MINISTERIET FOR BY, BOLIG OG LANDDISTRIKTER
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	ministerium
Tolkning	Substantiv "ministerium" i bestemt form og adverbialet "for by, bolig og landdistrikter", der angiver ministeriets arbejdsområde.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MIT GALLERI
Gadenavn	Dybensgade
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	galleri
Tolkning	Pronomen "mit", 'som tilhører den talende' samt substantiv "galleri", 'lokale(r) til udstilling af kunst'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MODIST SUSANNE JUUL
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	hattemager
Tolkning	Stillingsbetegnelse og substantiv "modist", 'person som fremstiller hatte' samt personnavn Susanne Juul , som betegner designeren og indehaverens navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	+ billede. Skiltet er efternavnet JUUL sammenskrevet
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Modula ApS
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (bygge- og anlægsvirksomhed)
Tolkning	Quasiordet "modula" af substantiv "modul", 'enhed beregnet til at indgå i en helhed' anvendes især indenfor byggebranchen. Det efterstillede -a kunne da være en slags diminutiv og afledningsendelse, der danner quasiordet Modula, hvorved butiksnavnet ikke falder homonymt sammen med med ordet "modul", men fremkalder associationer samtidigt med, at ordet på udtrykssiden ikke har en homonym appellativisk ækvivalent.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, quasiord
Kommentar	Virksomheden har tilknytning til Delta-Flex ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MONCLER
Gadenavn	Østergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelse "moncler" af den franske by Monestier-de-Clermont , som firmaet blev grundlagt i i 1952.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"Founded in 1952 in Monestier-de-Clermont, Grenoble, France, Moncler is now located in Italy.", kilde: http://www.monclergroup.com/en/group/overview/ , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MONEY EXCHANGE
Gadenavn	Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	pengeveksel (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "money exchange", 'pengeveksling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MONEY EXCHANGE <u>MONEY CHANGE</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	59
Funktion/type/denotation	pengeveksler (kæde)
Tolkning	se tolkning ovenfor
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MONKI
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "monkey", 'abe'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	Egentlig MONKλ da l'et er skrevet med en tværstreg (mod højre), så l'et ligner et λ. M'et har også sådan en tværstreg (mod venstre), så der opstår grafisk symmetri i navnet
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MONKI
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3B
Funktion/type/denotation	kontor (tøjforretning Monki)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "monkey", 'abe'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Skrives MONKλ med tegnet ® over λ'et
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MOSS COPENHAGEN
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	tøj- og smykkeforretning (kæde)
Tolkning	Person- og pigenavnet Moss og fra engelsk stednavn Copenhagen, "København", som sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	mtre
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36-38
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Snarest alternativ skrivemåde for engelsk længdeangivelse " metre ", 'meter'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MULBERRY
Gadenavn	Østergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "mulberry", 'morbærtræ'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	"Roger Saul established the business in Somerset in 1971 using £500 he received on his birthday. He named the brand after the Mulberry tree that he walked past each day in the grounds of his school. The first collection consisted of plaited belts and chokers, desirable leather accessories regarded as the handbags of their time.", kilde: http://www.mulberry.com/explore/about-us , 17/-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MUNKSGAARD DANMARK
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	kontor (forlag)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Ejnar Munksgaard (1890-1948). Dertil tillæggsdelen stednavn Danmark, der sigter til beliggenhed i Danmark.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Forlaget blev grundlagt af Ejnar Munksgaard (1890-1948) helt tilbage i 1917.", kilde: http://www.munksgaard.dk/~link.aspx?id=8634481DAAE04E14A1014F33F66AD980&z=z , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MUNTHE
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen Munthe, tidligere Munthe Plus Simonsen)
Tolkning	Opkaldelse efter designeren og ejeren Naja Munthe .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	munthe plus simonsen
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og stifterne Naja Munthe og Karen Simonsen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	Har skiftet navn til Munthe; "Efter firmaet har haft forskellige partnere igennem tiden, har designer og grundlægger Naja Munthe i 2014 overtaget alle andele i mærket, og strømlinjet MUNTHE-stilen til en DNA, der bygger på en særlig sans for veludtænkte detaljer, lækre materialer, en kompromisløs forarbejdning og innovative print med et nik til alverdens kroge, der smelter sammen med skandinaviske farver og æstetik.", kilde: http://dk.munthe.com/historie.aspx
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	munthe plus simonsen
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (tøjforretning)
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og stifterne Naja Munthe og Karen Simonsen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	Har skiftet navn til Munthe; "Efter firmaet har haft forskellige partnere igennem tiden, har designer og grundlægger Naja Munthe i 2014 overtaget alle andele i mærket, og strømlinjet MUNTHE-stilen til en DNA, der bygger på en særlig sans for veludtænkte detaljer, lækre materialer, en kompromisløs forarbejdning og innovative print med et nik til alverdens kroge, der smelter sammen med skandinaviske farver og æstetik.", kilde: http://dk.munthe.com/historie.aspx
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	MUUTO
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36-38
Funktion/type/denotation	boliginteriør
Tolkning	Fra finsk "muutos", 'perspektiv'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. "We are striving to expand the strong Scandinavian design tradition with new and original perspectives. In fact, our name MUUTO, inspired by the Finnish word muutos, means new perspective.", kilde: http://www.muuto.com/about-us/about-us , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Mwa ApS
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	design
Tolkning	Forkortelse af engelsk " M akers W ith A gendas", 'designere med dagsordener'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Møntergade
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled substantiv "mønt", 'sted hvor der slås mønt', efterled substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Navnet sigter til den oprindelige beliggenhed ved Klare Kloster, der frem til 1623 var møntsted.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NAG CLASSIC
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	1-3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "Nag Classic". Der spilles på "nags" flere betydningsmuligheder som substantiv 'hest, krikke, øg' og verbum "småskændes, hakke på". Dertil adjektiv "classic", 'klassisk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	n'age
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	plastikkirurg
Tolkning	Fra engelsk "n'age", snarest i betydningen forkortelse n' og "no", 'ingen'. Andet led substantiv "age", 'alder'. Navnet betyder da 'ingen alder' og sigter til, at lokaliteten er en plastikkirurg/skønhedsklinik.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nail Zone
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	negleklínik
Tolkning	Fra engelsk "nail zone", 'neglezone'. "klinik", 'mindre, privat virksomhed hvor der tilbydes en eller anden form for skønheds- eller kropsbehandling'
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	naked
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	46
Funktion/type/denotation	sko- og taskeforretning
Tolkning	Fra engelsk substantiv "naked", 'nøgen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NapCenter / MetroNaps
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	detailhandel (anti-fatigue-produkter til virksomheder) (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "nap center", 'søvncentrum' og "metronaps", 'storbysøvn'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NASDAQ OMX
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	børs
Tolkning	Forkortelse af engelsk "The N ational A ssociation of S ecurities D ealers A utomated Q uotations" (NASDAQ). "Automated Quotations" henviser til at børsbeskæftigelsen foregår elektronisk. Sidste del af navnet er en forkortelse af " O ptions m äklarna/ H elsinki S tock E xchange" (OMX). Navnet dækker over to børsfirmaer, der har slået sig sammen, og navnet er derfor en sammensætning af to navne.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. Ang. forkortelse NASD: Se under årstal 1938: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline Ang. Forkortelsen NASDAQ: se under årstal 1971: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline OM forkortelsen nævnes første gang i 1985 uden tolkning: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline OMX-forkortelsen: "OMX AB (A ktie b olaget O ptions m äklarna/ H elsinki S tock E xchange) is a Swedo-Finnish financial services company, formed in 2003 through a merger between OM AB and HEX plc and is a part of the NASDAQ OMX Group since February 2008", kilde: wikipedia "It has two divisions, OMX Exchanges, which operates eight stock exchanges mainly in the Nordic and Baltic countries, and OMX Technology, which develops and markets systems for financial transactions used by OMX Exchanges, as well as by other stock exchanges. The company is a world leader in financial instruments trading systems.", wikipedia NASDAQ OMX nævnes som fuldt navn ("NASDAQ OMX Commodities Europe – Nord Pool is established") første gang i 1996.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NASDAQ OMX
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	børs
Tolkning	<p>Forkortelse af engelsk "The National Association of Securities Dealers Automated Qotations" (NASDAQ). "Automated Quotations" henviser til at børsbeskæftigelsen foregår elektronisk.</p> <p>Sidste del af navnet er en forkortelse af "Optionsmäklarna/Helsinki Stock Exchange" (OMX). Navnet dækker over to børsfirmaer, der har slået sig sammen, og navnet er derfor en sammensætning af to navne.</p>
Stilistisk-retorisk kommentar	<p>symbol.</p> <p>Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.</p>
Kommentar	<p>"NASDAQ (oprindeligt et akronym for National Association of Securities Dealers Automated Quotations) er et amerikansk elektronisk aktiemarked. Det blev grundlagt af National Association of Securities Dealers (NASD) og begyndte virksomheden 8. februar 1971. Markedet ejes og drives af NASDAQ OMX Group.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/NASDAQ. Ang. forkortelse NASD: Se under årstal 1938: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline "In 1961 the US Congress authorised the Securities and Exchange Commission (SEC) to conduct a study of fragmentation in the over-the-counter market (our data for 1938-1970 refers to this pre-NASDAQ market). The SEC proposed automation as a possible solution and charged the National Association of Securities Dealers, Inc. (NASD) with its implementation.</p> <p>NASDAQ (originally an acronym for National Association of Securities Dealers Automated Quotations) was founded in 1971 by the National Association of Securities Dealers (NASD), who divested it in a series of sales in 2000 and 2001. It is owned and operated by The Nasdaq Stock Market, Inc. (NASDAQ: NDAQ) which was listed on its own stock exchange in 2002.</p> <p>Global Financial Data says that NASDAQ initiated its sector indices on February 5, 1971 and all the indices use that date as their base except for the Telecommunications index (formerly the Utilities Index) which was rebased to October 29, 1993 = 200 (the Telecommunications index can be converted into the old Utilities index by multiplying the data by 5.74805). The indices are capitalization weighted and include all shares traded on the NASDAQ; however, because the indices are capitalization weighted, they act more like large-cap tech indices than small-cap indices since Intel, Microsoft and other shares represent a substantial portion of the NASDAQ index. All the primary NASDAQ indices are provided complete from their beginning. ", kilde: http://www.finfacts.ie/Private/currency/nasdaqcompositeperformance.htm, 9/7-2015</p> <p>Ang. Forkortelsen NASDAQ: se under årstal 1971: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline</p> <p>OM forkortelsen nævnes første gang i 1985 uden tolkning: http://www.nasdaqomx.com/aboutus/company-information/timeline</p> <p>OMX-forkortelsen: "OMX AB (Aktiebolaget Optionsmäklarna/Helsinki Stock Exchange) is a Swedo-Finnish financial services company, formed in 2003 through a merger between OM AB and HEX plc and is a part of the NASDAQ OMX Group since February 2008", kilde: wikipedia</p>

"It has two divisions, OMX Exchanges, which operates eight stock exchanges mainly in the Nordic and Baltic countries, and OMX Technology, which develops and markets systems for financial transactions used by OMX Exchanges, as well as by other stock exchanges. The company is a world leader in financial instruments trading systems.", wikipedia

NASDAQ OMX nævnes som fuldt navn ("NASDAQ OMX Commodities Europe – Nord Pool is established") første gang i 1996.

Undersøgelsesområde

Indre By

Navneform	NASTY AND GROSS
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Fra engelsk "nasty and gross", 'væmmelig, beskidt og sjofel, grov, afskyelig'.
Stilistisk-retorisk kommentar	ironisk navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Natcaféen • DUKE • Bonaparte
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	13-15
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Tre navne der sigter til, at tre barer/diskoteker er slået sammen og ligger i forlængelse af hinanden. Sammensætning "natcafé", 'café, bar der har åbent om natten' i bestemt form. Fra engelsk substantiv "duke", 'hertug' samt efternavnet Bonaparte, opkaldelse efter Napoleon Bonaparte .
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, deskriptiv (appellativ i bestemt form), opkaldelse efter historisk person
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NAVIGIO
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning)
Tolkning	Opkaldelse efter Vilhelm Erobrerens skib Navigio .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter skib, metafor
Kommentar	dørtelefon med messing dørplade. Se foto. Har et kompas som logo. "Wilhelm the Conqueror navigated his ship, Navigio, towards the coast of England to win the Battle of Hastings. Navigio means "The one who provides guidance".", kilde: http://navigio.eu/about-us/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NB Capital ApS
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24A
Funktion/type/denotation	finansieringsselskab
Tolkning	Forkortelse "NB" fra engelsk " n ordic b iotech", 'nordisk bioteknologi', hvor "biotech" er en sammensætning af to forkortelser "bio", af adjektiv fra engelsk " b iological", 'biologisk' og tech fra engelsk substantiv " t echnology". Dertil fra engelsk substantiv "capital", 'kapital(fond)' samt virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. + billede. "Kære Line, Tak for din mail. Jeg vil meget gerne hjælpe dig og give en kort forklaring på vores navn og begrunde valget. Virksomhedsnavnet NB Capital står for Nordic Biotech Capital, og de tre navne er valgt af forskellige årsager som er forklaret hver for sig forinden. Kort om virksomheden, så er vi en kapitalfond lokeret på Østergade som specialiserer sig i investeringer i biotek-branchen. <ul style="list-style-type: none"> • Nordic: Vi er et firma lokeret i Norden og navnet har intet at gøre med vores investeringsperspektiv, andet end det tjener som geografisk identitet for virksomheden. Dette er især anvendeligt overfor potentielle investorer. • Biotech: Virksomheden specialiserer sig i investeringer og rådgivninger inden for biotech-branchen og har et fokuseret scope inden for dette niche-område. • Capital: Slutningen af navnet er en typisk international endelse for mange kapitalfonde (primært udenlandske, og især amerikanske) og tjener som identitet for virksomheden som en kapitalfond og for potentielle investorer kan identificerer dette. Jeg håber, at det var svar på dit spørgsmål. Hvis du har flere spørgsmål, så må du endelig sige til. Held og lykke med dit projekt! Kind regards Parthia Ghaziani Personal Assistant NB Capital Aps. – Company reg.nr. 26123925, www.nbcapital.net Østergade 24A, 1.s. – 1100 Copenhagen K – DK E-mail.: pa@nbcapital.net Tel.: +45 2810 4555", kilde: e-mail fra Parthia Ghaziani, 19/7-2015 "NB Capital was formed in 2001 by a small group of financial investors and a major US based hedge fund. Since the beginning NB Capital has been focused on investing capital in public and private equity markets using principles of Risk aversion. ", kilde: http://nbcapital.net/about.aspx , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NEIST & FELSKOV
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	IT og computerservice
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne Kasper Neist Christjansen og hans kompagnon, der hed Felskov til efternavn. Virksomheden er lukket i dag.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Co-Founder, Neist & Felskov, 2008 – 2012 (4 years)Copenhagen Area, Denmark", kilde: Kasper Neist LinkedIn-profil: https://www.linkedin.com/pub/kasper-neist-christjansen/2b/225/a15 , 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NESPRESSO <u>Inspireret af den cubanske livsstil</u>
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	kaffedetailforhandler (kæde)
Tolkning	Sammenfletning af firmanavnet Nestlé , som laver en lang række produkter, der også betegner brands, og som starter med præfikset <i>nes-</i> . Dertil substantiv " espresso ", 'stærk kaffe lavet ved, at damp under tryk presses igennem ristede og fint maledede kaffebønner'. Endvidere tillægsdelen "inspireret af den cubanske livsstil", som reklamerer for en ny cubansk kaffe, de netop har introduceret til kaffesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	sammenfletning, symbol
Kommentar	<p>"Our history begins back in 1866, when the first European condensed milk factory was opened in Cham, Switzerland, by the Anglo-Swiss Condensed Milk Company. 1867: In Vevey, Switzerland, our founder Henri Nestlé, a German pharmacist, launched his Farine lactée, a combination of cow's milk, wheat flour and sugar, saving the life of a neighbour's child. Nutrition has been the cornerstone of our company ever since.", kilde: http://www.nestle.com/aboutus/history/nestle-company-history (7/7-2015)</p> <p>"Nestlé S.A. (French pronunciation: [nɛslɛ]; English /'nɛslɛi/, /'nɛsəl/, /'nɛsli/) is a Swiss transnational food and beverage company headquartered in Vevey, Vaud, Switzerland. It is the largest food company in the world measured by revenues,[4][5] and ranked # 72 on the Fortune Global 500 in 2014.[6]</p> <p>Nestlé's products include baby food, bottled water, breakfast cereals, coffee and tea, confectionery, dairy products, ice cream, frozen food, pet foods, and snacks. Twenty-nine of Nestlé's brands have annual sales of over CHF1 billion (about US\$1.1 billion),[7] including Nespresso, Nescafé, Kit Kat, Smarties, Nesquik, Stouffer's, Vittel, and Maggi. Nestlé has 447 factories, operates in 194 countries, and employs around 339,000 people", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Nestl%C3%A9 (7/7-2015)</p> <p>"Our Brands Most people know us through our brands. Our portfolio covers almost every food and beverage category – giving consumers tastier and healthier products to enjoy at every eating occasion and throughout life's stages including times of special nutritional need. Here is a sample of some of our brands. For more information, visit our Brands section. [...]Nescafé, Nescafé 3 in 1, Nescafé Cappuccino, Nescafé Classic, Nescafé Decaff, Nescafé Dolce Gusto, Nescafé Gold, Nespresso", kilde: http://www.nestle.com/aboutus/ourbrands (7/7-2015)</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NESPRESSO <u>kontor</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	42
Funktion/type/denotation	kontor (administration for distribution af Nespressos produkter)
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Netbooster Agency A/S
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	reklamebureau (IT)
Tolkning	Fra engelsk "netbooster agency", 'internetforstærkningsfirma' samt virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NETMESTER A/S
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (IT)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "net", 'internet' og substantiv "mester", 'den bedste'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Networkcommunication a/s
Gadenavn	Østergade
Husnummer	42
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "network kommunikation", 'netværkskommunikation'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NextPuzzle
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Fra engelsk "next puzzle", 'næste gåde, problem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	dørtelefon. Er nu flyttet til Dronningens Tværgade
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>NHC INVESTMENT ADVISORY</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	kontor (hotel- og finansieringsrådgivning)
Tolkning	Forkortelse af Nordic Hotel Consulting . Dertil tillæggsdelen engelsk substantiv "investment advisory", 'investeringsrådgivning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv tillægsdel.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. dørtelefon. "For at imødekomme en stigende efterspørgsel på hotel og finansierings rådgivning har Nordic Hotel Consulting ekspanderet endnu engang. Gustav Bjørn får ansvaret for at videreudvikle NHC Investment Advisory. ", kilde: http://estatedia.dk/news/singleview2/article/gustav-bjoern-faar-ansvaret-for-at-udvikle-nhc-investment-advisory.html , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nielsen & Co
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Efternavn Nielsen efter stifteren og ejeren Andreas Nielsen , samt "& Co", som sigter til at han ikke er alene om at varetage firmaet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NIGHTINGALE TEA <u>-et eventyr af te!</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	teforretning
Tolkning	Fra engelsk "nightingale tea", 'nattergalete' samt tillæggsdelen på dansk "et eventyr af te". Navnet og tillæggsdelen spiller på H.C. Andersens eventyr Nattergalen fra 1844.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	spiller på associationer til H.C.Andersens eventyr Nattergalen
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nikolaj Plads
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Forled personnavn "Nikolaj", efterled substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'. Pladsen har navn efter beliggenhed ved Skt. Nikolaj Kirke.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nikolajgade
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled personnavn "Nikolaj", efterled substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Gaden er navngivet efter beliggenhed ved Skt. Nikolaj Kirke.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nine Consult 9 CONSULT
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	3-5
Funktion/type/denotation	computerprogrammering
Tolkning	Fra engelsk tallet "nine", 'ni' samt fra engelsk verbum "consult", 'konsultere, rådføre sig med'. Navnet skrives både som tal og med almindelige bogstaver.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>NN07 NO NATIONALITY</u>
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelse "NN." af No Nationality samt "07", forkortelse af årstallet 2007 , som var det år, erhvervet blev grundlagt.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol. Der er homonymi imellem NN (No Nationality) og NN (nomen nescio, 'ukendt person'). Dertil leder "07" leder tankerne hen på Agent 007. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	"THE NAME NO NATIONALITY – is an expression that was spot-on the feeling we wanted to create. A concept without limits, a brand without borders for individuals who walk their own paths and trust their destinations. We shortened it NN, and then they added the year: 07. Our brand NN07 was born – and a different journey had started. A journey where we have explored new trails, cherished challenges and appreciated people with strong personalities – our brand want to make a difference.", kilde: http://www.nn07.com/about (19/6-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>No1 COPENHAGEN HAIR-BEAUTY-BODY</u>
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	skønhedssalon
Tolkning	Fra engelsk forkortelse "no" af "number", 'nummer' og tallet 1, anvendt i den dobbelte betydning af at butikken ligger på Fortunstræde nummer 1, samt den overførte betydning af at være "nummer 1" ud af en kategori. Dertil tillægsdelen "Copenhagen Hair-beauty-body", der sigter til beliggenhed i København og specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	Forestillingen om noget ypperligt, vinderen, nummer 1. Dertil den bogstavelige tilføjelse af stedsangivelse og de metonymiske stikord for, hvad erhvervet beskæftiger sig med.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NOA NOA
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5-7
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra tahitisk "noa noa", 'enkelt og harmonisk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	"Noa Noa blev grundlagt i 1981 af brødrene Harald og Lars Holstein som et feminint og romantisk alternativ til tidens hårde og skarpt tegnede mode. Navnet Noa Noa betyder 'enkelt og harmonisk' på tahitisk og er indbegrebet af det feminine og bohemeinspirerede Noa Noa-univers. Kunstneren Paul Gauguins muse hed også Noa Noa.", kilde: http://www.noanoa.com/dk/about , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NOA NOA
Gadenavn	Østergade
Husnummer	6-8
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra tahitiansk "noa noa", 'enkelt og harmonisk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Noble Street ApS
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (spisestedet Noble Street. (Jeg har dog ikke kunnet finde noget spisested, der hedder Noble Street))
Tolkning	Fra engelsk "noble street", 'Adelsmandsgade', som sigter til beliggenhed i Ny Adelgade. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NOGAP A/S
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Forkortelse af " N ordic G ame P roduction". Forkortelsen danner frasen "no gap", 'ingen åbning, kløft, mellemrum' og får igennem akronymet en dobbelt betydning. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	noise PR
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36-38
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NOISE PR APS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	40 B-C
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Fra engelsk "Noise PR" af substantiv "noise", 'larm, støj' og forkortelse "PR", "public relations", 'reklame(bureau)'. Dertil virksomhedsidentifikator ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, med mulig hyperbel
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nordea
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	28
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Sammentrækning af engelsk " Nordic Ideas ", 'nordiske idéer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	Banken er opr. en fusion af flere nordiske banker + navnet skulle være nemt at sige på alle nordiske sprog. Kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Nordea (6/7-2015), "Navnet Nordea er en sammensetning av eng. nordic og ideas ('nordiske ideer').", kilde: https://snl.no/Nordea_Bank_AB (6/7-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nordea
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	bank
Tolkning	Forkortelse af engelsk " Nordic Ideas ", nordiske idéer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, forkortelse
Kommentar	Banken er opr. en fusion af flere nordiske banker + navnet skulle være nemt at sige på alle nordiske sprog. Kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Nordea (6/7-2015), "Navnet Nordea er en sammensetning av eng. nordic og ideas ('nordiske ideer').", kilde: https://snl.no/Nordea_Bank_AB (6/7-2015)
	"Hej Line, Jeg kan bekræfte, at Nordea svarer til den sammenstilling, du refererer. Kriterierne for navnet var, at det skulle være let at udtale i de nordiske lande og på engelsk, og at det skulle lægge sig op ad visionen om at brede de bedste løsninger i det enkelte land ud i hele bankens område til gavn for alle kunderne (best practice). Hilsen Bjarne Bjarne R. Christiansen Journalist, presseafdelingen Press Officer" kilde: e-mail, 31/10 -2012
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	norden <u>Nordisk Ministerråd</u> <u>Nordisk Råd</u> <u>Nordisk Kulturfond</u>
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	statslig institution
Tolkning	Områdebetegnelsen "Norden", 'landene Danmark, Norge, Sverige, Finland og Island'. Dertil tillægsdelene "Nordisk Ministerråd Nordisk Råd Nordisk Kulturfond", som betegner de tre statslige institutioner, som fællesnavnet Norden dækker over.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>NORDIA SWEDEN NORWAY DENMARK LAW</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Af substantiv "nord", 'landområder der ligger i retning mod verdenshjørnet nord' samt endelsen -ia, som gør ordet til en alternativ skrivemåde "Norden", og adskiller ordet fra stednavnet Norden, som endvidere allerede er optaget af den danske, statslige styrelse, Norden. Dog ligger skrivemåde " Nordia" stadig så tæt på ordet "Norden", at associationer drejes i denne retning. Dertil tillægsdelen "SWEDEN NORWAY DENMARK LAW", 'Sverige, Norge, Danmark, jura' der specificerer den udbudte service i og angående hvilke lande.
Stilistisk-retorisk kommentar	alternativ skrivemåde
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nordic Patent Service
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	patentkontor (rådgivende funktion)
Tolkning	Fra engelsk "Nordic Patent Service", 'nordisk patentservice'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. aktieselskab
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>NORDIC SELECTION EXCLUSIVE GIFT SHOP TAX FREE</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	souvenirbutik
Tolkning	Fra engelsk "exclusive gift shop", 'eksklusiv gavebutik' samt tillægsdelene "nordic selection", 'nordisk udvalg' og "tax free", 'fritaget for skat/afgift'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	de tre tekster har tre forskellige størrelser/skrifttyper der angiver hierakiet: Exclusive gift shop =1, nordic selection =2, tax free =3
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NORR
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra svensk substantiv "norr", 'nord'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NORR
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra svensk substantiv "norr", 'nord'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NORSE PROJECTS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	41
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Fra engelsk "norse projects", 'norrøne, norske projekter'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	foto?
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NORTHERN HORIZON <u>CAPITAL</u>
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (investeringselskab)
Tolkning	Fra engelsk "northern horizon", 'den nordlige horisont'. Dertil tillæggsdelen "capital", 'kapital(fond)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NORHLANDER <u>Ski-Tours</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	rejsebureau
Tolkning	Fra engelsk "northland", 'det nordlige del af et land', her snarest i betydningen Norden dertil afledningsendelse -er, 'nordlænding'. Dertil tillæggsdelen "ski-tours", 'skiture', der specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon, messingskilt. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NOTABENE
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Adverbium "notabene", som anvendes ved opfordring til at være særlig opmærksom på noget. Dertil hænger sidste led af det latinske udtryk "bene" metonymisk sammen med det varesortiment (sko), som butikken forhandler.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Notabene - Carla F
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (sko) (to navne)
Tolkning	To navne. Notabene: Adverbium "notabene", som anvendes ved opfordring til at være særlig opmærksom på noget. Dertil hænger sidste led af det latinske udtryk "bene" metonymisk sammen med det varesortiment (sko), som butikken forhandler. Dertil personnavnet Carla F, hvor F er en forkortelse, angiveligt af et efternavn der starter med F.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring og metonymi / opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NOVAAGENTUM
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	rekrutteringsfirma
Tolkning	Sammensætning af virksomhedsnavnet "Nova", substantiv "nova", 'stjerne hvis lysstyrke pludselig forøges drastisk' og virksomhedsnavnet "Agentum", et quasiord som formentlig er sammensat af substantiv "agent", 'repræsentant, mellemed, udøver' og endelsen -um, for at adskille ordet fra appellativiske ækvivalenter og af lydlige hensyn.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og quasiord
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Now Design <u>Keller Tholander</u>
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	9A
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "now design", som imperativisk opfordring "design nu, design, formgiv nu!", der formentlig sigter til nutidig, kontemporært design. Dertil tillægsdelen Keller Tholander, der er navnet på ejeren og stifteren af butikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, opfordring
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ny Adel BAR
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Første del "Ny Adel" en forkortelse af " Ny Adelgade ". Dertil substantiv "bar", 'værtshus'. Navnet sigter til beliggenhed i Ny Adelgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	ellipse, metonymi, deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ny Adelgade
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "ny", 'som kun har eksisteret i kort tid' anvendt som reciprokerende led til Adelgade. Adelgade er en sammensætning af substantiv "adel", 'den øverste samfundsklasse under kongefamilien i renæssance og middelalder' samt substantiv "gade", 'færdelsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af en navnegruppe; stedsintention (område vedr. den kongelige magtbase i bred forstand: riget, stænderne, de tilhørende lande og landsdele)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ny Østergade
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled adjektiv "ny", 'som kun har eksisteret i kort tid', dertil gadenavn Østergade. "Ny" anvendes i reciprokerede funktion til forskel fra Østergade.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>NY ØSTERGADE 21 RETOUR STEAK KØBENHAVN</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	spisested (kæde)
Tolkning	Fra fransk substantiv "retour", 'retur, tilbagekomst, hjemkomst'. Dertil tillægsdelene "Ny Østergade 21", som sigter til beliggenheden på adressen samt fra engelsk "steak", 'bøf' og stednavn "København" som sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	3-4 niveauer i tekst/navnelag, se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nyboder Ejendomsaktieselskab A/S
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Stednavn Nyboder, et område i København samt sammensætningen "ejendomsaktieselskab", af substantiv "ejendom", 'bolig, hjem' og "atieselskab", 'virksomhed hvor de penge der skal bruges til start og drift, skaffes ved udstedelse af aktier'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	nygart <u>PRIVATHOSPITAL</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	privathospital
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Jesper Frode Nygart . Dertil lokalitetsbenævner "privathospital", 'behandlingssted med egenbetaling', som sigter til lokalitetstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon med messing dørplade. + billede. "Kari Knutsson er sammen med yderligere to plastikkirurger ansvarlige for den kosmetiske plastikkirurgi, speciallæge Jesper Nygart er ansvarlig for injektionsbehandlinger, rynkereduktion, permanent hårfjerning og laserbehandling. Derudover beskæftiger Nygart Privathospital A/S et erfarent og professionelt team af sygeplejersker og tre tilknyttede narkoselæger, samt et engageret administrativt team.", kilde: http://www.nygart.dk/info/om-nygart/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	nygårdsanna
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	31
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	sammensætning af substantiv "nygård", 'den nye gård' og opkaldelse efter stifterens navn Anna Bengtsson. "Nygård" sigter til en "svensk ødegårdsæstetik", som er inspirationen til tøjet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nykredit
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	forsikrings- og realkreditinstitut
Tolkning	Sammensætning af adjektiv "ny", 'som kun har eksisteret i kort tid' og substantiv "kredit", 'henstand med betalingen for købte varer eller tjenesteydelser'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (og nu utidsvarende)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nykredit
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	25
Funktion/type/denotation	realkreditinstitut og forsikringsselskab
Tolkning	Sammensætning af adjektiv "ny", 'som kun har eksisteret i kort tid' og substantiv "kredit", 'henstand med betalingen for købte varer eller tjenesteydelser'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (og nu utidsvarende)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	NYT NORDISK FORLAG <u>ARNOLD BUSCK</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	forlag
Tolkning	Nominalet "nyt nordisk forlag", 'virksomhed, der udgiver bøger i Skandinavien som kun har eksisteret i kort tid'. Dertil tillægsdel og virksomhedsnavn "Arnold Busck", som sigter til at denne lokalitet er en underafdeling til Arnold Busck.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Nørgaard
Gadenavn	Læderstræde
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (tøj) (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne Jørgen og Mads Nørgaard .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ofelia
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	dyne- og pudeforretning
Tolkning	Personnavnet Ofelia.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse af ukendt oprindelse
Kommentar	metafor/symbol
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	OLD CITY HOUSE
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Fra engelsk "old city house", 'det gamle byhus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	OLE LYNGGAARD COPENHAGEN
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Søren Ole Lynggaard samt fra engelsk "Copenhagen", 'København', som sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ole Mathiesen
Gadenavn	Østergade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	urforretning
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Christian Ole Hindsgaul Mathiesen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	navnet er skrevet med skråskrift
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	OLEANA
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Fra norsk person- og pigenavn Oleana.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse/metafor
Kommentar	"Oleana was founded in 1992, with the aim of creating new jobs in Norway's textile industry.", kilde: http://www.oleana.no/Content.aspx?cc=12&lang=2 , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	OlymPeak Coaching
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Fra engelsk sammensat af første del af adjektivet " olympic ", 'olympisk' og substantiv "peak", 'top, højdedrag'. Der spilles på det lydlige sammenfald mellem endelsen -pic og substantivet peak. Dertil substantiv "coaching", 'rådgivning'. Navnet sigter til firmaets funktion som rådgivnings- og coachingbureau, og det fremgår af firmaets hjemmeside at indehaverne har en særlig interesse for sport.
Stilistisk-retorisk kommentar	ordspil, sammenfletning, homofoni. deskriptiv, mulig hyperbel
Kommentar	<p>dørtelefon.</p> <p>"LARS H. NIELSENS Historie (... den korte)</p> <p>Som dreng havde jeg en drøm om at gå indmarch ved De Olympiske Lege. Den drøm blev realiseret i 1984, og oveni fik jeg en medalje med hjem fra OL i Los Angeles.</p> <p>Samtidig studerede jeg idræt og psykologi på Københavns Universitet. Efter min egen aktive ro-karriere sluttede, var jeg landsholdstræner et par år, inden jeg startede som coach og teambuilder i erhvervslivet i 1989. I 1992 blev jeg kontraktansat for 2 år i Jyske Bank som coach og uformelt medlem af ledergruppen. Jeg forestod processen med udvikling og implementering af strategien og en særlig værdibaseret kultur.</p> <p>Sidenhen har jeg faciliteret visions-, strategi- og teambuilding -processer i en stor del af dansk erhvervslivs mest succesfulde virksomheder (se referencer), og været personlig coach for mange direktører, ledere og ambitiøse medarbejdere.</p> <p>Jeg har alle årene haft fokus på at gøre de bedste bedre. Min antagelse er, at kompetencen er tilstede (ellers er det jo de forkerte, der er ansat), velvidende at vi naturligvis altid kan dygtiggøre os.</p> <p>Ved siden af mit arbejde i erhvervslivet har jeg løbende haft fornøjelsen at være mental coach for adskillige idrætsprojekter og atleter. Fra 2005 til 2008 var jeg tilknyttet som teambuilder for det tyske America's Cup projekt i Valencia.</p> <p>I gennem 5 år har jeg været tilknyttet det norske orienteringslandshold. De sidste 6 år har jeg været coach for triatleten Torbjørn Sindballe, der i den periode er blevet dobbelt verdensmester, samt nr. 3 og 5 ved Hawaii Ironman. I 1996 havde jeg æren at være sparringspartner for den danske guldfirer, da de vandt deres første guldmedalje ved OL i Atlanta. På datidens guldfirer sad Niels Laulund Henriksen. Efter OL i 1996 startede han i OlymPeak. Jeg har haft fornøjelsen at være partner med Niels igennem knap 12 år.</p> <p>I 2008 indgik jeg partnerskaber med det internationale konsulenthus Lane4 Performance, med hvem jeg deler historie og filosofi, samt med den kognitive psykiater Christian Frøkjær Thomsen.</p> <p>Min største interesse er, at gøre de bedste teams endnu bedre. ", kilde: http://olympeak.com/historien.html 7/5-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ONLINE CITY
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	reklamebureau (digital markedsføring)
Tolkning	Fra engelsk "online city", 'byen på internettet, som er direkte opkoblet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, ønske
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ONSEN
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	dagligvarer
Tolkning	Fra japansk "onsen", 'varm kilde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ordn<u>ung</u> <u>office</u> <u>hotel</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	kontorfællesskab (kæde)
Tolkning	Fra tysk substantiv "ordn <u>ung</u> ", 'orden'. Dertil tillæggsdelen "office hotel", 'kontorhotel', der specificerer virksomhedstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	organicCup ApS
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	menstruationskopforhandler
Tolkning	Fra engelsk adjektiv "organic", 'økologisk', sammensat med substantiv "cup", 'kop, bæger'. 'Økologisk kop, bæger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	dekriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	OutPost24
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	IT-rådgivning
Tolkning	Fra engelsk "outpost", 'forpost, fremskudt stilling, yderpost'. Dertil tallet 24.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. officielt registreret som Outpost24 Denmark Aps
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Overformynderiet
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	25
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Substantivet "overformynderi", en 'statslig institution der bestyrede umyndige eller forsvundne personers formue og førte tilsyn med værgerne' i bestemt form. Overformynderiet blev afskaffet i Danmark i 1981, men har haft til huse på denne adresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	OZ
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Forkortelsen "OZ" af ukendt oprindelse eller opkaldelse efter eventyrlandet Oz fra "Trolldmanden fra Oz".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, mulig opkaldelse efter fiktiv person. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	navnet skrives som et divideringsregnestykke med o'et øverst over en streg og Z'et nederst
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PALEO
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	kontor (restauranten Palæo, Pilestræde)
Tolkning	Substantiv "paleo", 'en diæt, som består af fødeemner som fandtes i den palæolitiske tid (jægerstenalderen)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PALLE FOGTDAL
Gadenavn	Østergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	forlag
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Palle Fogtdal .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: FORLAGET PALLE FOGTDAL A/S
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PALMA <u>SALON & SPA</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Palma Sørensen. Dertil tillæggsdelen "salon og spa", som specificerer butikstypen og varesortiment.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Så er den endeligt åbnet, den længe ventede spa, som Frisør Palma i Ny Østergade i København har udvidet med. Salonen ligger i en flot herskabslejlighed lige over Frisør Palma, og samlet hedder det hele nu Palma Salon & Spa.", kilde: http://costume.dk/skonhedsnyheder/forkael-dig-selv-med-en-tur-i-palma-spa . 16/7-2015. "Aveda livsstilssalonen Palma Salon & Spa ejes af Palma Sørensen, der har mange års erfaring fra frisørbranchen. Palma er kendt i branchen for sin kreative vision og innovative teknikker, som respekterer hårets naturlige look og bevægelse.", kilde: http://www.palma.dk/index.php/page/Palma-salon , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PALMA SPA
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	spa
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Palma Sørensen. Dertil substantiv "spa", som specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon, + billede. "Så er den endeligt åbnet, den længe ventede spa, som Frisør Palma i Ny Østergade i København har udvidet med. Salonen ligger i en flot herskabslejlighed lige over Frisør Palma, og samlet hedder det hele nu Palma Salon & Spa.", kilde: http://costume.dk/skonhedsnyheder/forkael-dig-selv-med-en-tur-i-palma-spa . 16/7-2015. "Aveda livsstilssalonen Palma Salon & Spa ejes af Palma Sørensen, der har mange års erfaring fra frisørbranchen. Palma er kendt i branchen for sin kreative vision og innovative teknikker, som respekterer hårets naturlige look og bevægelse.", kilde: http://www.palma.dk/index.php/page/Palma-salon , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PALÆ BAR
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Første led substantiv "palæ", 'stort, rigt udsmykket (by)hus' samt substantiv "bar", 'værtshus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymisk navngivning i relation til beliggenhed på Ny Adelsgade. Dertil deskriptiv med mulig hyperbel.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PALÆO <u>Primal Gastronomi</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Substantiv "palæo", 'en diæt, som består af fødeemner som fandtes i den palæolitiske tid (jægerstenalderen)'. Dertil tillæggsdelen "primal gastronomi, 'oprindelig kogekunst'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	palæo-mad/"stenalder"-kost
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Panorama
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	fotostudie
Tolkning	Substantivet har flere betydninger, som der spilles på. Dels "panorama" i betydningen 'udsigt over et stort område, evt. fra et højt punkt' dels i den mere fagspecifikke betydning: 'billede eller andet der gengiver en sådan udsigt'. Navnet betegner et fotostudie.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Parabole <u>GRAFISK KOMMUNIKATION</u>
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Fra fransk substantiv "parabole", der både kan betyde 'lignelse, parabel' og 'parabol(antenne)'. Dertil tillægsdelen "grafisk kommunikation", der specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	flertydig
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Paradis
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	isbutik (kæde)
Tolkning	Substantiv "paradis", 'smukt, idyllisk sted eller sindstilstand; sted med materiel overflod og fantastiske muligheder'. Endvidere en visuel merbetydning da "parad" skrives med gul og "is" skrives med blå bogstaver. Herved udskilles den alternative skrivemåde "parad" for adjektiv "parat", 'klar (til brug), rede' og substantiv "is", 'sød dessert af frossen creme eller frugtsaft med forskellig slags smag'. Navnet får da dobbelt betydning 'parat is'. Forretningen forhandler is. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (multimodalitet)
Kommentar	+billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PeakPerformance
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "peak performance", 'toppræstation'. Navnet spiller på den dobbelte betydning af substantiv "peak", der også betyder 'bjergtop'. Butikken forhandler tøj og udstyr til friluftaktiviteter som f.eks. trekking
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, ordspil
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Peter Neergaard <u>Advokat</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Personnavn Peter Neergaard og tillægsdel og stillingsbetegnelse "advokat", 'jurist som mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PETER T. HALD <u>ADVOKAT</u>
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Personnavn Peter T. Hald og tillægsdel og stillingsbetegnelse "advokat", 'jurist som mod betaling rådgiver klienter i juridiske spørgsmål'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt, se foto. Den understregede del af navnet, sigter til, at det er skrevet med en anden skrifttype.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PETITGAS HATTEFABRIK • ETABL • 1857 • KØBMAGERGADE 5
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	hatteforretning
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og hattemager Francois Petitgas . Dertil tillægsdelen "HATTEFABRIK • ETABL • 1857 • KØBMAGERGADE 5" , der specificerer butikstype, året for butikkens grundlæggelse samt adresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Petitgas – en hatteforretning – har handlet på matriklen på Købmagergade 5 i det indre København siden 23. april 1857, da den unge hattemager Francois Petitgas af fransk oprindelse slog dørene op første gang.", kilde: http://stiljournalen.dk/2014/10/petitgas-den-gamle-hatteforretning-koebmagergade.html , 13/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Philtrade Danmark A/S
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26E
Funktion/type/denotation	frimærkehandler
Tolkning	Fra engelsk sammensætning "philtrade", af første led i substantiv " philatelist ", 'filatelist, person der samler på frimærker' og engelsk substantiv "trade", 'handel'. Ordet falder lydligt sammen med det engelske verbum "filtrate", '(at) filtrere (noget)'. Dertil stednavn Danmark og virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"Philtrade Danmark A/S blev stiftet i 2001 som en ren postordreforretning. Selskabet bliver drevet af Preben Jensen, som har 30 års erfaring i frimærkebranchen, heraf 15 år i auktionsfirmaet Thomas Høiland Auktioner A/S. Vi er medlem af Danmarks Frimærkehandlerforening, APHV i Tyskland, PTS i England og ASDA i USA." kilde: http://www.philtrade.dk/DynamicPage.asp?VIEW=om
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PHOLK
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	modelbureau (underafdeling til Heartbreak management)
Tolkning	Alternativ skrivemåde "pholk" af substantiv "folk", 'mennesker'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Virksomheden er opr. norsk
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	photographer Sophia Hviid
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (fotoatelier)
Tolkning	Fra engelsk substantiv og stillingsbetegnelse "photographer", 'fotograf' samt personnavn Sophia Hviid , som er navnet på indehaveren.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	dørtelefon, se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Picnic Productions
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (webdesign)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "picnic", 'skovtur' samt substantiv "productions", 'produktionselskab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Pico
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	38A
Funktion/type/denotation	sko- og smykkeforretning
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifteren Anne-Marie Pico .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Pilegården
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	44
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Sammensætning af substantiv "pil" i pluralis, 'piletræ', som sigter til beliggenhed på Pilestræde. Andet led substantiv "gård" i bestemt form i betydningen 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PILEGAARDEN MDCCCC
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Sammensætning af substantiv "pil" i pluralis, 'piletræ', som sigter til beliggenhed på Pilestræde. Andet led substantiv "gård" i bestemt form i betydningen 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'. Dertil tillæggsdelen og årstal MDCCC, '1800' som sigter til hvornår huset blev bygget.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	årstallet bliver sekundært, fordi navneformen indtræder i den vigtigste kommunikationsrolle
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Pilestræde
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled substantiv "pil(etræ)" i pluralis samt substantiv og artsled "stræde", 'mindre færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Formen Paelstræde fra 1419 er usikker.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Pistolstræde
Gadenavn	Pistolstræde
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled "pistol", 'mindre håndholdt skydevåben' samt artsled og substantiv "stræde", 'mindre færdselsåre i en by'. Navnet sigter til, at gaden har form som en pistol.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Pivotech ApS
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	arkitektfirma (underafdeling til ENR ApS)
Tolkning	Muligvis en sammenfletning af det engelske substantiv "pivot" 'omdrejningspunkt' eller heraf afledt adjektiv "pivotal" 'central, som det hele står og falder med'. Dertil forkortelse "tech" af engelsk substantiv " technic ", 'teknik'. Dertil virksomhedidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon. Samme ejer som ENR"Pivotech was founded in 2004 and was originally a working name for the collaboration between Markus Wassberg and John Magnusson, designing skateparks together. Pivotech later became officially registered as a company – hence gaining its independency. The team has grown from one employee to about five as of today.", kilde: http://www.pivotech.dk/#about
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PIZZA HUSET <u>SIDEN 1985</u>
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	spisested (pizzeria)
Tolkning	Sammensætningen "pizzahuset", 'sted hvor man kan få, købe pizza' særskrevet og i bestemt form. Dertil tillægsdelen og adverbialt "siden 1985", der daterer butikken. Se afhandlingen for en udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PIZZA KOCHINI
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	spisested (pizzeria)
Tolkning	Substantiv "pizza", 'madret bestående af en flad, tynd og rund gærdejsbund belagt med forskellige grøntsager og kød' samt fra usbekisk "kochini", muligvis af "ko'cha", 'gade' eller adjektiv "koh'na", 'gammel'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og ukendt oprindelse
Kommentar	http://www.uzbek-dictionary.com/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PIZZA TIME
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	spisested (pizzeria)
Tolkning	Fra engelsk "pizza time", 'pizzatid'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Plan A
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	bofællesskab (bestyret af "Plan A" som er en fond, stiftet 2007, som udbyder kurser og terapi til folk, der vil ud af narkotikamisbrug)
Tolkning	Frasen "Plan A", 'den første/bedste plan'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. slogan: "Plan A xer at holde sig stoffri"
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Playdead
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Fra engelsk "play dead", 'spil, leg død'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Playdead
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PM HOLDING Administration
Gadenavn	Østergade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	holdingselskab
Tolkning	Forkortelse "PM", opkaldelse efter stifter og ejer Peter Morell Hansen samt substantiv "holding", 'beholdning, aktiepost' i betydningen 'sted hvor man varetager en aktiepost, holdingselskab'. Dertil tillæggsdelen "administration", 'afdeling eller personale der udfører administrativt arbejde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (initialisme), symbol og deskriptiv. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Polhem PR
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26C
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Ann Polhem Nordström samt forkortelse "PR", 'public relations', 'reklame(bureau)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	Navnet <i>Polhem</i> efterfølges af en cirkel hvori, der står bogstaverne "PR", jf: ® med foranstillet P. "Polhem Public Relations was founded in 1995. It is privately owned by Ann Polhem Nordström and Joakim Nordström. They have extensive academic qualifications as well as many years of experience working with PR and marketing in international fashion retail companies.", kilde: http://polhem.com/company/ , 14:7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	POLICY GROUP
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	8-10
Funktion/type/denotation	kontor (politisk kommunikation)
Tolkning	Fra engelsk "policy group", 'politikgruppen, samling af folk der beskæftiger sig med politik'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	POM D'API
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning (børn)
Tolkning	Fra fransk "Pom d'api", alternativ skrivemåde af "pomme d'api", 'æble af sorten api'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, alternativ skrivemåde
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	pop <u>cph</u> x
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Fra engelsk "pop", der har forskellige betydninger afhængig af ordklasse. Navnet anvender snarest denne flertydighed mellem substantiv "pop", 'populær musik, popmusik', adjektiv 'populær' og verbum 'knalde, smælde', som giver navnet en "rå" modvægt til de substantive og adjektive betydninger. Dertil tillægsdel forkortelse fra engelsk "cph", 'Kbh, København ', der sigter til beliggenhed i København samt bogstavet "x", der står for det ubekendte.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	POUL STIG <u>briller</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24B
Funktion/type/denotation	optiker
Tolkning	Opkaldelse efter brilledesigner og varemærket Poul Stig . Dertil tillægsdelen "briller", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Sø- og Handelsretten har afsagt dom i en sag, hvor Poul Stig Holding A/S ("PSH") - stiftet af brilledesigneren Poul Stig - solgte selskabet Poul Stig Briller A/S ("PSB") til MC Axel Holding A/S. I forbindelse med sagen blev det lagt til grund, at PSB på salgstidspunktet havde taget varemærkerne POUL STIG og POUL STIG BRILLER i brug, men at de ikke var registrerede, samt at PSB var indehaver af domænenavnene www.poulstig.dk og www.poulstigbriller.dk .", kilde: http://www.plesner.com/cms/site.aspx?p=1698&CardID=476 , 17/7-2915
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PP CAPITAL ASSET MANAGEMENT
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	kapitalforvaltning (fond)
Tolkning	Forkortelse "PP", opkaldelse efter de to stiftere Peter Sandberg og Palle Lund Hansen samt fra engelsk substantiv "capital", 'kapital(fond)'. Dertil tillæggsdelen fra engelsk "asset management", 'kapitalforvaltning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (initialisme), symbol og deskriptiv
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. dørtelefon. "PP Capital Asset Management blev stiftet i marts 2013 og blev godkendt af Finanstilsynet den 22. August 2013.", kilde: http://www.pp-capital.dk/ , 16/-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Premiere Security
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26C
Funktion/type/denotation	kontor (vagtservice)
Tolkning	Fra engelsk "premiere security", formentlig i betydningen 'det bedste vagtselskab'. Udtrykket "premiere security" findes ikke på engelsk.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Press Play ApS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	45
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Fra engelsk "press play", 'tryk på start' samt virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Primo Holding
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	holdingselskab (plastikvarer)
Tolkning	Fra engelsk "Primo Holding", adverbiet "primo", 'tidsmæssigt først i' og substantiv "holding", 'beholdning, aktiepost' i betydningen 'sted hvor man varetager en aktiepost, holdingselskab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Hører sammen med Inter Primo.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PRIVATBANKEN I KJØBENHAVN STORE NORDISKE TELEGRAFSELSKAB
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	To forskellige navne: nominalet "PRIVATBANKEN I KJØBENHAVN", 'pengeinstitut til private i København' og nominalet "STORE NORDISKE TELEGRAFSELSKAB", 'det betydelige, omfattende firma der varetager afsendelse og modtagelse af telegrammer i Norden'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	begge navne er skrevet i bestemt form
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Procesbevillingsnævnet
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	offentlig institution (underafdeling af "Danmarks Domstole")
Tolkning	Sammensætningen "procesbevillingsnævn" af "procesbevilling", 'appeltilladelse' samt substantiv "nævn", 'samling af personer der er udpeget til at tage sig af bestemte emner eller forhold' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. http://www.domstol.dk/Procesbevillingsnaevnet/omprocesbevillingsnaevnet/omn%C3%A6vnet/Pages/default.aspx
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PRODUCT & ME
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk "product & me", 'produkt, vare og mig'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ProMEDIA
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (kommunikation)
Tolkning	Fra engelsk "ProMedia", sammensat af forkortelsen "pro" af " professional ", 'professionel' samt substantiv "media", 'medier'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "MediaCom Danmark er stærkt forankret lokalt med danske rødder der går mere end 40 år tilbage, idet MediaCom er udsprunget af Promedia, det første mediabureau i Danmark. Vi har i dag kontorer i København og Århus og vi er ca. 120 ansatte i MediaCom gruppen, som foruden MediaCom A/S består af Promedia, MediaBroker, MediaCom Business Science og Data Intelligence.", kilde: http://www.mediacom.dk/da/det-vi-goer.aspx , 9/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Promoters <u>levende markedsføring</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	reklame-/marketingbureau
Tolkning	Fra engelsk "promoter", 'arrangør' i pluralis. Dertil tillæggsdelen "levende markedsføring", der specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Propel ApS
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	engroshandel
Tolkning	Substantiv "propel", der gennem homonymt sammenfald mellem dansk og engelsk får dobbeltbetydning. Fra engelsk verbum "propel", 'drive frem, give fremdrift' og fra dansk substantiv "propel", 'genstand med vingeformede blade, som generer kraft, der kan anvendes til at få fly til at flyve'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor + homonymisk merbetydning
Kommentar	dørtelefon. Ejeren af Propel ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Propellant
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (grafisk adaptionsbureau & produktionsbureau)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "propellant", 'fremdrivende kraft'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PROPS & PEARLS EN SUNDHEDSLOUNGE FOR KVINDER
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	skønheds- og sundhedsklinik
Tolkning	Fra engelsk "props & pearls", 'rekvisitter og perler/ 'støtte og guld Korn'. Dertil tillægsdelen "EN SUNDHEDSLOUNGE FOR KVINDER", der sigter til den udbudte service og indsnævring af målgruppe.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	" Vi har siden 2005 fungeret som sundhedslounge og onlineportal for kvinder, der grundet sygdomme som brystkræft, underlivskræft eller svag bækkenbund (inkontinens) er kommet i en sårbar situation. Kvinder med brystkræft, underlivskræft eller inkontinens kæmper, udoer sygdommen eller generne, ofte med tabu og tab af kvindelighed. De daglige møder med kvinderne har ført til dyb indsigt i, hvad de mangler, hvilke problemer de tumler med, og hvordan de bedst hjælpes videre. I et trygt og kvindeligt miljø inspireres kvinderne til, hvad de selv kan gøre aktivt for at genvinde sundhed og kvindelighed. Det kan være brystproteser, linge, hjælp til vaginal tørhed, bækkenbundstrænere mv. Alle produkter er valgt på baggrund af samtaler med kvinder som er kommet i loungen, med hospitaler, patientforeninger og andre som deler interesse med Props & Pearls. ", kilde: http://www.propsandpearls.com/side/192/hvem-er-vi.html , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PRSNT
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Alternativ skrivemåde snarest for engelsk verbum " present ", 'præsenter', hvor man undlader at skrive vokalerne i det oprindelige ord "present". Navnet sigter til at virksomheden rådgiver i præsentationsteknikker, især PowerPoint. Det engelsk ord "present" er flertydigt, og derfor trækker navnet også på associationer fra disse betydninger. Således den adjektiviske betydning 'tilstedeværelse, nærværende' samt den substantiviske 'gave'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol (alternativ skrivemåde)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PSYKOLOGIHUSET
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Sammensætning af substantiv "psykologi", 'videnskab der undersøger, beskriver og søger at forklare mentale processer, bevidsthed og adfærd hos mennesker' samt substantiv "hus", 'hjem, bolig' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PSYKOLOGPRAKSIS ANN JACOBI
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Foranstillet artsled "psykologpraksis", 'sted hvor man via samtaler med en person uddannet inden for psykologi kan tale og få løst (psykologiske) problemer'. Samt personnavn Ann Jacobi der sigter til indehaverens navn. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	PSYKOTERAPEUT LEILA DUNSØ
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Substantiv og stillingsbetegnelse "psykoterapeut", 'læge, psykolog eller person med (eller uden) psykoterapeutisk uddannelse som udfører psykoterapi' og personnavnet Leila Dunsø, som sigter til den praktiserende psykoterapeut på stedet. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Psykoteraapeutforeningen
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kontor (faglig forening (Dansk Psykoteraapeutforening))
Tolkning	Sammensætningen "psykoteraapeutforening", 'faglig forening for psykoteraapeuter' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	pure shop
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	kosmetik
Tolkning	Fra engelsk "pure shop", adjektiv "pure" , 'ren, ublandet' og substantiv "shop", butik. Navnet sigter til at der udelukkede forhandles økologiske varer.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	pure shop <u>HUDPLEJE & MAKE-UP</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	36
Funktion/type/denotation	kosmetikforretning (økologisk)
Tolkning	Fra engelsk "pure shop", adjektiv "pure" , 'ren, ublandet' og substantiv "shop", butik. Navnet sigter til at der udelukkede forhandles økologiske varer. Dertil tillægsdelen "hudpleje & make-up" som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	QPARK Illum
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	parkeringshus
Tolkning	Foranstillet artsled fra engelsk "Q-park", 'parkeringshus Q', dertil stormagasinsnavnet Illum. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	hører til Illum
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Quickstep
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	26G
Funktion/type/denotation	kontor (tøjforretning) (børn)
Tolkning	Substantiv "quickstep", 'en hurtig pardans i 4/4-takt'. Navnet refererer også i overført betydning til børns hurtige skridt (løb), og sigter således metonymisk til varesortimentet af børnetøj.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	QUISMA
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	digital marketing (hører under GroupM)
Tolkning	Forkortelse "QUISMA" fra engelsk " Q uality I nternet S ervice & M arketing", 'Kvalitetsinternetservice & markedsføring'. Akronym/quasiord.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon. Navnets betydning fremgår af teksten under deres Logo, kilde: http://www.wpp.com/wpp/companies/quisma/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	R VINBAR
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	vinbar
Tolkning	Bogstavet "R" og substantiv "vinbar", 'sted man drikker vin'. R'et i navnet refererer til første bogstav i spisestedet <i>Restaurationen</i> , der drives af samme indehavere. Dog spiller navnet på flere betydninger på et visuelt plan på butiksskiltet. Hele navnet skrives med sort med undtagelse af "vin" i "vinbar", der skrives med rødt. Man kan derfor vælge at springe orddelen "vin" over, hvorved navnet læses "R bar", og dermed falder lydligt sammen med substantivet "ærbar", 'blufærdig, anstændig'. Den røde farve, som orddelen "vin" skrives med, fremhæver ordet og således også denne betydning.
Stilistisk-retorisk kommentar	Tvetydig grundet butiksskiltet. Se tolkning ovenfor.
Kommentar	+ billede. "Restaurationen: Besøg også vores restaurant rundt om hjørnet", kilde: http://rvinbar.dk/ se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	rajissimo
Gadenavn	Østergade
Husnummer	4B
Funktion/type/denotation	isbutik (kæde)
Tolkning	Sammenfletning af indiske substantiv " raja ", 'konge, fyrste' og italiensk superlativendelse, der egentlig skrives -issimo , og kendes i danske lån som bravissimo (af bravo, et udråb) og bellissimo (af bella, smuk). Dertil spilles der formentlig også på lydligt sammenfald med det danske ord "is", 'sød dessert af frosen creme eller frugtsaft med forskellig slags smag', da forretningen er en isbutik.
Stilistisk-retorisk kommentar	sammenfletning, symbol
Kommentar	"Raja er indisk for konge, fyrste eller hersker, og det er på den baggrund vi valgte navnet Rajissimo. Verden er fuld af interessante desserter og lækkerier og vi vil meget gerne bringe denne verden til dig.", kilde: http://www.rajissimo.dk/om-rajissimo/ , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ravage <u>restaurant & bar</u>
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Substantiv "ravage", 'skade, ødelæggelse'. Dertil tillægsdelen "restaurant & bar", som specificerer lokaliteten.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (med deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	REBEKKA-SØSTRENES SPÆDBØRNSHJEM
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	børnehjem
Tolkning	Genitivform af REBEKKA-SØSTRENE, en kvindelig logeorden og substantiv "spædbørnshjem", 'børnehjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt. Findes vist nok ikke længere. Lå oprindeligt i Hørsholm (jf http://www.anbragtihistorien.dk/litteratur-og-arkiv/billeder/bornehjem/rebekkasostrenes-spaedbornshjem.html), og Kraks Vejviser 1952 provinsregister, s IV 2045 (side 160 i onlineudgaven)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>REDERIAKTIESELSKABET HALDSBORG</u>
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	rederiaktieselskab
Tolkning	Foranstillet artsled og sammensætning "rederiaktieselskab" i bestemt form, 'finansielt firma vedr. skibsfartsvirksomheder' samt det proprium Haldsborg, der sigter til huset, firmaet ligger i, Halds Gaard. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. NB: gammelt skilt, se foto. Den understregede del af navnet, sigter til, at det er skrevet med en anden skrifttype.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	REDGREEN SHOW
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	kontor (showroom)
Tolkning	Opkaldelse efter det internationale symbol for styrbord og bagbord i sejlads. Dette tegn er en firkant med et tværgående linje i midten, der deler firkanten i to trekanter. Den øverste trekant er grøn, imens den nederste er rød. Tøjfirmaet finder inspiration i den maritime livsstil til deres tøjdesign. Navnet er således en metonymisk benævnelse af et visuelt symbol. Dertil forkortelsen "show", for "showroom", 'sted hvor produkter fremvises'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymisk benævnelse af et visuelt symbol
Kommentar	<p>dørtelefon. "The REDGREEN icon is the international symbol of the sailing terms starboard and port. The terms, and therefore the icon, have roots in ancient Viking sailing practises.</p> <p>On Viking ships the ship's rudder – more the like of a steering roar - was placed in the back of the boat, and thereof derives the term starboard. The term Port is derived from the practice of sailors mooring ships on the left side at ports in order to prevent the steering oar from being crushed.</p> <p>The icon is an internationally known and appreciated symbol for sailors around the world, and symbolises a feeling of being home on the ship even though waters are deep. To us, at REDGREEN we feel at home in this icon, appreciating and respecting its history, keeping an eye on the water as well as our maritime home which is close to our hearts.</p> <p>REDGREEN is the only brand in the world whose icon is and internationally accepted nautical symbol, and an icon for sailors around the world.", kilde: http://www.redgreen.dk/brand/our-icon/, 15/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Refugees United
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	humanitær organisation
Tolkning	Fra engelsk "refugees united", 'forenede flygtninge'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (navnet udtrykker et ønske)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	RESTAURANT 41 <u>GL. MØNT</u>
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	41
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Foranstillet artsled substantiv "restaurant", 'spisested' og tallet 41, der sigter til at restauranten ligger på Gammel Mønt 41. Dertil tillægsdelen "Gl. Mønt", der sigter til gadenavnet Gammel Mønt. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>Restaurant Alsace siden 1978</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	spisested (fransk)
Tolkning	Stednavn Alsace, et område ved Frankrigs østlige grænse til Tyskland og Schweiz i Rhindalen. Dertil tillægsdelene "restaurant" og "siden 1978", der sigter til butikstypen og stiftelsesår.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, opkaldelse efter lokalitet
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	RESTAURANT GRØNNEGADE
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	39
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Foranstillet artsled "restaurant", 'sted hvor der tilberedes og spises mad, spisested' samt gadenavnet Grønnegade, som sigter til beliggenhed på Grønnegade. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	logo: RG
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>RESTAURANT PARNAS/DANSK KØKKEN PARNAS MUSIK DANS</u>
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	spisested og bar
Tolkning	Foranstillet artsled "restaurant", 'spisested', dertil substantiv "parnas", 'kreds af anerkendte og etablerede digtere, forfattere eller andre kunstnere'. Dertil tillægsdelene "DANSK KØKKEN, PARNAS, MUSIK, DANS" der specificerer varesortimentet. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og mulig hyperbel
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Restaurant Pilekælder
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	48
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "restaurant", 'spisested'. Dertil sammensætningen "pilekælder", der sigter til beliggenheden i Pilestræde og i kælderetagen. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	REVISIONSKONTORET
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (bogføring)
Tolkning	Sammensætningen "revisionskontor", sted hvor man laver kontrol af regnskaber' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	REX DESIGN
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	trykkeri
Tolkning	Fra latin substantiv "rex", 'konge' og dansk låneord substantiv "design", 'formgivning og formgivne brugs- eller pyntegenstande'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	riccos <u>butik & kaffebar</u>
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	café (kæde)
Tolkning	Person- og mandnavnet Ricco i genitiv der sigter til ejerskab. Opkaldelse efter stifteren Ricco Sørensen. Dertil tillægsdelen "butik & kaffebar", der sigter til butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>RISTORANTE FABIO'S paparazzi</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	33
Funktion/type/denotation	spisested (italiensk)
Tolkning	Foranstillet artsled fra italiensk "ristorante", 'restaurant, spisested', samt personnavn Fabio i genitiv og substantiv "paparazzi", 'skandalefotograf'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor med deskriptiv tillægsdel
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ristorante Santoni <u>Tapas & Vinbar</u>
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	spisested og vinbar
Tolkning	Foranstillet artsled fra italiensk "ristorante", 'restaurant, spisested' og substantiv og slagord "santoni", 'en mand iblandt mænd, en helt særlig og fremtrædende person ud af en mængde'. Dertil tillægsdelen "tapas & vinbar" der specificerer butikstypen. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	RITZAUS BUREAU
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	nyhedsbureau
Tolkning	Opkaldelse efter stifter Erik Nicolai Ritzau (1839-1903) i genitiv samt substantiv "bureau", 'kontor', firma.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"Bureauet blev stiftet 1866 i København som Nordisk Centralbureau for Telegrammer af Erik Nicolai Ritzau (1839-1903) og fik fra begyndelsen fire københavnske dagblade som abonnenter. Bureauet var frem til 1947 ejet af familien Ritzau, hvorefter det blev et interessentskab, ejet af den danske presse.",kilde: http://www.denstoredanske.dk/Samfund,_jura_og_politik/Massemedier/Nyhedsbureauer/Ritzaus_Bureau_IS , 27/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ROBOCAT ApS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	computerspilsfirma
Tolkning	Sammenfletning fra engelsk " robot ", 'robot' og " cat ", 'kat'. Endvidere ordleg med figuren Robocop fra filmen af samme navn. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, sammenfletning
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ROLEX
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Varemærket og urproducenten Rolex. Teksten står opført på toppen af karréen Kongens Nytorv 23. Huset refereres undertiden som Rolexhuset.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	"FACADERENOVERING AF EF ØSTERGADE / ROLEX HUSET Østergade 1/Kgs. Nytorv 23 ", kilde: http://oensmurer.dk/uploads/2014/11/139322997111908.pdf , 12/7-2015. "Fra Charlotte Amalies havnefront (overfor Rolex-huset) til St. John og Tortola. Se under rejseråd.", kilde: http://www.freeguideusvi.com/charlotte-amalie.html , 12/7-2015 + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ROSENKÆRET APS Groes
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	ejendomsselskab
Tolkning	To navne. Dels Rosenkæret ApS, som er stedet Rosenkæret og virksomhedsidentifikatoren ApS. Rosenkæret ApS er det juridiske navn for "Groes". Groes er opkaldelse efter et af bestyrelsesmedlemmerne Jytte Groes .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: ROSENKÆRET ApS, men kan kun findes i Proff ved søgning på "Groes Holding ApS". Ejeren af firmaet hedder Leif Olsen, jf. Navn på dørtelefon på samme adr.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Royal Copenhagen
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	porcelænsforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "royal Copenhagen", 'kongeligt København' med bibetydningen 'kongelig hofleverandør'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ROYAL SMUSHI CAFE
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Fra engelsk adjektiv "royal", 'kongelig' og sammetrækningsordet "smushi", som er en blanding af "sushi" og "smørrebrød", og sigter til varesortimentet: smørrebrød på størrelse med sushi-stykker. Dertil artsled "café", 'mindre restauration'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	""Med opfindelsen SMUSHI er den danske smørrebrødstradition blevet genfødt i en æstetisk og moderne form. Navnet er en sammentrækning af ordene smørrebrød og sushi. Råvarerne er danske klassikere – formatet er sushi, og resultatet ikke mindre end fantastisk." ", kilde: http://www.femina.dk/mad/forretter/smushi-danske-klassikere-i-sushi-format , 9/7-2015 & http://www.royalsmushicafe.dk/info/ , 9/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Rud Pedersen A/S
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Morten Rud Pedersen . Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Rue Verte
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	lampeforretning
Tolkning	Fra fransk "Rue Verte", '(den) grønne vej'. Gadenavnet er hyppigt forekommende i Frankrig.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse efter stednavn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Rue Verte
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	lampeforretning
Tolkning	Fra fransk "Rue Verte", '(den) grønne vej'. Gadenavnet er hyppigt forekommende i Frankrig.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse efter stednavn (med tilrettelagte associationer; 'noget grønt, grøn energi' samt fransk inspiration)
Kommentar	+ gammel skilt med teksten "Greenhouse Café" som ikke refererer til noget længere. +billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	RUSSELL REYNOLDS ASSOCIATES
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Personnavnet Russell Reynold i genitiv. Formentlig opkaldelse efter ejer og stifter af firmaet. Dertil substantiv fra engelsk i pluralis "associates", 'partnere, medarbejdere'.
Stilistisk-retorisk kommentar	mulig opkaldelse, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Er registreret som Russell Reynolds Associates A/S
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	S for Sneakers
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	kontor (administration for skobutikken S for Sneakers)
Tolkning	Fra engelsk "S for Sneakers", 'S står for Sneakers (gummisko)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	udsagn
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>Sadelmager DAHLMAN GRUNDLAGT 1807</u>
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	rideudstysforretning
Tolkning	Opkaldt efter stifteren Wilhelm Ludvig Dahlman, med foranstillet angivelse af stifterens erhverv, substantiv "sadelmager", 'person der fremstiller sadler' og en efterstillet dateringsfastsættelse "grundlagt 1807".
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>SADELMAGER- OG TAPETSERER-LAUGET I KØBENHAVN STIFTET DEN 3 APRIL 1460</u>
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Substantiv "sadelmager", 'person som fremstiller sadler' og substantiv "tapetserer", 'person der betrækker møbler og/eller klistrer tapet op'. Dertil substantiv "laug" i bestemt form, 'sammenslutning af næringsdrivende (håndværkere eller handlende) inden for samme fag'. Dertil tillægdelene "i København" som sigter til beliggenheden, endvidere angivelse af stiftelsesdato.
Stilistisk-retorisk kommentar	bogstavelig
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>SALON ZISAR the copenhagen hairdrezzer</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	48
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "salon", 'sted hvor kunder betjenes' og alternativ skrivemåde snarest for engelsk verbum "scissor", 'klippe (hår) med saks'. "Zisar" har endvidere lydligt sammenfald med personnavnet og substantivet Ceasar, 'Cæsar (proprium), kejser (substantiv)' og kan spille på associationer hertil. Dertil lokalitetsbeskriveren "the copenhagen hairdrezzer", 'Københavns frisør', hvor s-enkeltlyden ligeledes overdrives ved den særlige skrivemåde med z. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	alternativ skrivemåde
Kommentar	+ foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SALOON
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Fra engelsk substantiv "saloon", 'salon'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SAMSUNG
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	elektronikforhandler (kæde)
Tolkning	Det koreanske skrifttegn for Samsung betyder "trestjernet" eller "tre stjerner". Tallet tre refererer efter koreansk tradition til noget stort, talrigt og magtfuldt, imens stjernerne betyder "for evigt".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"Ifølge grundlæggeren af Samsung Group, så er betydningen af de koreanske skrifttegn for Samsung "trestjernet" eller "tre stjerner". Ordet tre refererer til noget stort, talrigt og magtfuldt. Stjernerne betyder for evigt.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Samsung , 9/7-2015. Kilden til denne information stammer fra en Koreansk avis: 한국 10대 그룹 이름과 로고의 의미. www.koreadaily.com . 2006-07-10. Hentet 2010-09-19.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SAMSØE SAMSØE
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	8D
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter de to brødre og stiftere Klaus Samsøe og Preben Samsøe .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og gentagelse
Kommentar	"Samsøe & Samsøe er en dansk modevirksomhed, der blev grundlagt af brødrene Klaus og Preben Samsøe i 1993. I år 2000 købte Peter Sextus Rasmussen og Per Ulrik Andersen Samsøe & Samsøe og har siden drevet firmaet.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Sams%C3%B8e_%26_Sams%C3%B8e , 16/7-2015 , "Samsøe & Samsøe is a Danish fashion brand which history goes back to 1993 where two creative brothers opened a Samsøe & Samsøe jewellery store in the Latin Quarter of Copenhagen. After a short while the two brothers started designing and producing clothes, and the demand grew rapid and so did the company. In the year of 2000 Peter Sextus Rasmussen and Per Ulrik Andersen bought the brand and since then they have managed a company on the move. ", kilde: https://www.linkedin.com/company/sams-e-&sams-e , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	sanct nicolaj hus
Gadenavn	Nicolaj Plads
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Første led "Sanct Nicolaj", som sigter til beliggenhed på Sankt Nicolaj Plads ved Sankt Nicolaj Kirke. Dertil substantiv og artsled "hus", 'bolig, hjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi, deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Sand
Gadenavn	Østergade
Husnummer	40
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og stifterne Lene og Søren Sand .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	+ billede. "Lene and Soren Sand – the creative duo – first met in High School and driven by a passion for fashion they opened up their first little fashion store in their hometown of Randers, Denmark, in the 80's. „We noticed that the garments literally flew out of the door”, Soren remembers – the collection and sales grew, and today SAND is represented in 32 countries, on 6 continents, at 1,200 customers.", kilde: http://www.sandcopenhagen.com/company-story/ , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SAND
Gadenavn	Østergade
Husnummer	40
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen Sand)
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SAND Administration PR
Gadenavn	Østergade
Husnummer	40
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen Sand)
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og stifterne Lene og Søren Sand samt tillægsgdelen "administration, PR", 'afdeling der udfører administrativt arbejde i et firma og reklameafdeling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SAND Concept Store
Gadenavn	Østergade
Husnummer	40
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen Sand)
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og stifterne Lene og Søren Sand samt tillægsgdel fra engelsk "concept store", 'konceptforretning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SAND Showroom
Gadenavn	Østergade
Husnummer	40
Funktion/type/denotation	showroom (for tøjforretningen Sand)
Tolkning	Opkaldelse efter designerne og stifterne Lene og Søren Sand samt tillægsgdel fra engelsk "showroom", 'sted, hvor der fremvises varer.'
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SANKT NIKOLAI RESTAURANT
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Opkaldelse efter beliggenhed ved Sankt Nikolai Kirke samt tillægsgdelen "restaurant", 'spisested'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og deskriptiv tilføjelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	sas <u>THE POWER TO KNOW</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5-11
Funktion/type/denotation	kontor (software til virksomhedsanalyse)
Tolkning	Forkortelse "sas" af 'statistical analysis system', 'statistisk analysesystem'. Virksomheden forhandler software til virksomhedsanalyse. Dertil sloganet "the power to know", 'magten, kompetencen til at vide'
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Homonymi med flyselskabet SAS.
Kommentar	<p>Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.</p> <p>"SAS (pronounced "sass") once stood for "statistical analysis system." It began at North Carolina State University as a project to analyze agricultural research. Demand for such software capabilities began to grow, and SAS was founded in 1976 to help customers in all sorts of industries – from pharmaceutical companies and banks to academic and governmental entities.</p> <p>SAS – both the software and the company – thrived throughout the next few decades. Development of the software attained new heights in the industry because it could run across all platforms, using the multivendor architecture for which it is known today. While the scope of the company has spread across the globe, the encouraging and innovative corporate culture has remained the same.", kilde: http://www.sas.com/en_us/company-information.html#history, 14/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SAXOV REKLAME <u>DSIGN BJARNE BOJE LYKKE A.C. REGNSKAB</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og ejer Svend Erik Wither Saxov . Dertil substantiv "reklame", 'annonce, reklamebureau'. Endvidere tillægsdelene "Dsign", lydefterlignende skrivemåde af substantiv "design", 'formgivning (af ting)' samt personnavn Bjarne Boye Lykke og forkortelsen A.C. af ukendt oprindelse, formentlig initialforkortelse af personnavn samt substantiv "regnskab", 'bogføring'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Saxov Reklame & Marketing Svend Erik Saxov", kilde: http://www.gulex.dk/firmainfo/saxov_reklame_og_marketing_svend_erik_saxov/900038494962.htm , 14/7-2015, "Camilla Mai Rasmussen Graphic designer at the Danish Rheumatism Association (Gigtforeningen) [...] Graphic designer", kilde: https://www.linkedin.com/in/camillamairasmussen , 14/7-2015. Hverken Saxov Reklame eller nogle af de andre tillægsdele af navnekarakter findes på nettet. Virksomhed(erne) er formentlig lukkede eller har skiftet navn. Saxov Reklame & Marketing, September 1995 – December 1998 (3 years 4 months)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SCAN-CHINA PROMOTION ApS
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26D
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Fra engelsk "Scan-China promotion" af forkortelse "Scan" fra " Scandinavia ", 'Skandinavien' samt stednavn "China", 'Kina'. Dertil substantiv "promotion", 'promovering, salgsfremmende foranstaltninger' samt virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Scandinavian Graphic Marketing ApS
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	grafiker- og marketingfirma
Tolkning	Fra engelsk "Scandinavian Graphic Marketing", 'grafisk marketing fra Skandinavien'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Schwanenflügel.com
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kontor (film- og tvproduktion)
Tolkning	Navnet er en webadresse, hvor første led er opkaldt efter stifteren og ejer Christian Schwanenflügel Jensen. Dertil internetadressen ".com" der angiver sidste del af en internetadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og webadresse
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: Christian Schwanenflügel Jensen
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SCKK Statens Center for Kompetence- og Kvalitetssikring
Gadenavn	Laksegade
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Forkortelsen "SCKK" af 'Statens Center for Kompetence- og Kvalitetssikring'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	scoop
Gadenavn	Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Låneord fra engelsk substantiv "scoop", i betydningen 'et godt, billig køb'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Sct. Nikolai kirke
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	kirke
Tolkning	Opkaldelse efter Sankt Nikolaj (Sankt Nikolaus), skytsengel for børn samt erhvervsgrupperne skippere, fiskere, bagere, apotekere og jurister. Dertil substantiv og artsled "kirke", 'hus til religiøs dyrkelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter helgen og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SEB
Gadenavn	Holmens Kanal
Husnummer	9-9A
Funktion/type/denotation	pensionskasse og forsikringselskab (filial)
Tolkning	Forkortelse "SEB" af svensk "Stockholms Enskilda Bank", 'Stockholms private bank'. Navnet går tilbage til 1856.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SECURITY SERVICE APS
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	sikkerhedsfirma
Tolkning	Fra engelsk "security service", 'sikkerhedsservice'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SEKTOR ACTIVATION MARKETING
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Substantiv "sektor", 'afdeling, område især i samfundet'. Dertil tillæggsdelen fra engelsk "activation marketing", 'aktiveringsmarkedsføring', en term firmaet selv har fundet på, som sigter til måden, de driver markedsføring på, hvor de efter eget udsagn "bygger brandet imens de sælger det".
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon "Vi bruger Activation Marketing som et redskab til at sælge og bygge brands gennem interaktion med eksisterende eller potentielle kunder. Vi kombinerer brand activation, trade og shoppermarketing – man kan sige, vi bygger brandet, mens vi sælger det. På basis af indsigt engagerer vi målgruppen troværdigt i brandets egenskaber, hvad enten det er internt i virksomheden, i salgskanalen, på nettet, på hylden eller i købs- eller brugssituationen. Vi involverer målgruppen, for at få eksisterende eller potentielle kunder til at købe og få ejerskab på brugssituationen. Alt dette for at gøre shopperen til en loyal kunde. Kort fortalt handler activation om effektiv markedsføring i alle led af salgskanalen – markedsføring som styrker involveringen, øger salget og gør shopperne til loyale kunder. Hos SEKTOR kalder vi det Activation Marketing." kilde: http://sektoractivation.dk/activation-marketing/ (28/10)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SELAM INC
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Slangudtrykket "selam", 'smuk og livlig, fordomsfri'. Dertil engelsk forkortelse "INC", snarest også her i slangbetydningen "incoming", 'som kommer nu', et udtryk der især bruges i computerspil, når fjendtlige monstre kommer.
Stilistisk-retorisk kommentar	slang, metafor
Kommentar	" Selam; Beautiful and full of life; not judgemental. Genuinely happy and sincere. No matter what, will always stand by your side and accept you for who you are. Makes mistakes and learns from them fast. Doesnt get mad easily and is very forgiving. Selam was in the kitchen this morning with her green eggs and ham.", kilde: http://da.urbandictionary.com/define.php?term=Selam , 17/7-2015, " InC Short term for "incoming", used in online gaming (specifically, MMORPG) to state that enemy monsters or players are incoming. "Get Ready! Bandits inc!", kilde: http://da.urbandictionary.com/define.php?term=InC , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SERENA LA BOHÉME
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Person- og pigenavn Serena. Dertil tillægsdelen "la bohème", 'bohemer', der tilrettelægger associationer mod et ubundet og ubekymret liv, frigjort fra den arbejdende befolknings normer og moral.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (og tilrettelagte associationer gennem sprogvvalg)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SERENITY CUPCAKES
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	bager (cupcakes)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "serenity", 'afklarethed, fredfyldthed' og substantiv "cupcake", 'en lille formkage' i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SERVICES FRANCOPHONES
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	oversættelsesvirksomhed
Tolkning	Fra fransk "services francophones", 'franksprogede tjenesteydelser'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SHAMBALLA JEWELS
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Fra sanskrit "Shambhala", et mytisk rige i buddhistisk og hinduistisk tro, hvorfra "Shamballa" er en udbredt stavevariant. Dertil engelsk substantiv "jewels", 'juveler, smykker', som sigter til varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, opkaldelse efter mytisk rige
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	siesbye kapsch <u>HJEM TIL KØBENHAVN</u>
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne og ejerne Phillip Siesbye og Kenneth Kapsch . Dertil tillæggsdelen "hjem til København", der sigter til at ejendomsmæglerne forhandler boliger i københavnsområdet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon, messingplade med logo (se foto)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SIF JAKOBS <u>JEWELLERY</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (for SIF JAKOBS JEWELLERY)
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Sif Jakobs . Dertil tillæggsdelen "jewellery", 'juveler', som specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SIF JAKOBS <u>JEWELLERY</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	4B
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Sif Jakobs . Dertil tillæggsdelen "jewellery", 'juveler', som specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Silkegade
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled substantiv "silke", 'tekstilstof fremstillet af silkelarvers tråde' samt artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Navnet sigter til at man oprindeligt byggede gaden med værksteder til silkeproduktion.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymisk deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SITEIMPROVE A/S
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (IT)
Tolkning	Sammensætning fra engelsk "siteimprove", '(web)sideforbedring'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SIX FINANCIAL INFORMATION
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (finansielle transaktioner, børsrelateret)
Tolkning	Forkortelse af " Swiss Exchange " (SIX), 'schweizisk børsandel', samt fra engelsk substantiv "financial information", 'finansiell information'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon. "SIX operates a competitive infrastructure for the Swiss financial center, catering to a broad, international client base. Its four business areas provide a comprehensive range of services in the areas of securities transactions, financial information processing and cashless payment transactions.", kilde: http://www.six-group.com/about/en/home/who-we-are/at-a-glance.html
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Sixtus Maritime
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	kontor (skibstransport)
Tolkning	Personnavnet Sixtus og adjektiv "maritime", 'maritim, som vedrører havet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	abstrakt og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SJUS BAR
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	44
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Substantiv "sjus", 'drink der består af spiritus, dram' samt substantiv "bar", 'værtshus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SK shoes
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	skoforretning
Tolkning	Opkaldelse efter indehaveren Susanne Kjær samt fra engelsk "shoes", 'sko, skoforretning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SkabelonDesign A/S
Gadenavn	Østergade
Husnummer	36-38
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed
Tolkning	Sammensætning af substantiv "skabelon", 'tænkt model eller mønster hvorefter noget dannes' samt substantiv "design", 'formgivning og formgivne brugs- eller pyntegenstande'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SKAGEN Fondene
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	finansieringsselskab
Tolkning	Første led stednavnet Skagen. Andet led substantiv "fond", 'selvejende institution der administrerer en kapital som er doneret' i bestemt form, pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form, pluralis)
Kommentar	dørtelefon. Registret som Skagen, Filial af Skagen As, Norge
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SKARV
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	45
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Substantiv "skarv", 'en fugleart udbredt i Norden' jf. sort fugl i logo. Natbaren har en nordatlantisk målgruppe.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SKIND OG PELS <u>HANNE NØRGAARD</u>
Gadenavn	Bremerholm
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	skindforretning
Tolkning	Nominalet "skind og pels", 'dyrehud og udbredt, tyk masse af tætsiddende hår på kroppen af et dyr'. Dertil tillægsdelen og personnavnet Hanne Nørgaard , som sigter til indehaverens navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SKIPPER STOFFER
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	tekstilforretning
Tolkning	Substantiv "skipper", 'leder af mandskab på et skip eller af en gruppe' og substantiv "stoffer", 'tekstiler'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, allitteration.
Kommentar	S'et i Skipper og Stoffer, deles af begge ord og skrives kun med et S. Det samme gælder R'et. Se foto.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SKJOLD BURNE <u>vinhandel</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	vinhandel
Tolkning	Opkaldt efter ejeren og stifteren Willy Skjold Burne .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	<p>"Den 1. maj 1928 åbnede Willy Skjold Burne sin første vinhandel i Stormgade i København. Denne forretning var ganske lille, og efter 10 år blev forretningen udvidet med en kælder samt et større butiksareal.</p> <p>Først i 1950'erne blev "Aktieselskabet Skjold Burne" dannet. Selskabet, der fik til huse på H.C. Andersens Boulevard, var en ren engrosvirksomhed, som leverede vin og spiritus til forretningen i Stormgade, ligesom til andre vin- og købmandsforretninger." kilde: http://www.skjold-burne.dk/om-os.aspx (04-06-2015)</p> <p>"I 1973 blev A/S Skjold Burne solgt til det multinationale spanske selskab RUMASA, som ejede A/S Skjold Burne gennem en årrække. RUMASA blev nationaliseret og alle gruppens selskaber blev sat til salg.</p> <p>I 1984 købte Taster Wine A/S Aktieselskabet Skjold Burne af den spanske stat. En kraftig omstrukturering rettede op på den dengang kriseramte virksomhed.</p> <p>Skjold Burne kæden består i dag af ca. 60 forretninger - fordelt over hele landet. Det gør den til den største og ældste af slagsen i Danmark.", kilde: ibid.</p> <p>NB: skrives i Krak og på proff.dk "Østergades vinhandel A/S n- Skjold Burne vinhandel". Virksomheden findes ikke i CVR.</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SKOMAGER BELL HÅNDVÆRK <u>NØGLER•SKILTE•GRAVERING•STEMPLER</u>
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	skomager
Tolkning	Foranstillet stillingsbetegnelse substantiv "skomager", 'person som reparerer sko' samt efternavnet Bell og substantiv "håndværk", 'erhvervsmæssig udførelse af et arbejde hvorved noget fremstilles eller forarbejdes ved hjælp af redskaber og andre hjælpemidler der betjenes med hænderne'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Juridisk navn: Bell Håndværksservice v/Erhan Cift
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SkovJacobsen Aps
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	webhosting og databehandling
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne Lasse Rubin Skov og Morten Jacobsen . Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Slotsholmens Kanal
Gadenavn	
Husnummer	
Funktion/type/denotation	kanal
Tolkning	Kunstigt anlagt kanal navngivet efter beliggenhed ved Slotsholmen
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Slotskælder en - <u>hos Gitte Kik Anno 1797</u>
Gadenavn	Fortunstræde
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Substantiv "slotskælder", 'underste etage i et slot' i bestemt form. Dertil tillæggsdelen "hos Gitte Kik" og "anno 1797", 'år 1797', der sigter til indehaverens navn og hvornår butikken åbnede. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, hyperbel (appellativ i bestemt form) Tilføjelsen "hos Gitte Kik" gør udsagnet mere hjemligt, da man får fornemmelsen af at blive inviteret ind og hjem hos Gitte Kik. "Anno 1797" skal markere "kvalitetsstempel". Jo længere levetid en kommerciel virksomhed har, jo højere kvalitet, service eller andre kommercielle værdier, forventer vi virksomheden har, da den må være god til at fastholde sine kunder og lokke nye til.
Kommentar	Personnavnet Gitte sigter til den nuværende ejer af stedet. "Restauranten kan ikke nøjes med ét navn. Der må to navne til. Det første hentyder til genboskabet til Christiansborg Slot - det andet hænger indirekte sammen med strædets første vært, levemanden og værtshusholderen Carl Kik, der fik sit efternavn, fordi han altid lige skulle ud at kigge, hvem der kom ind, når døren gik op. 2010 var det hundrede år siden, familien Kik grundlagde restauranten og indstiftede nogle traditioner, der i et stort omfang videreføres og respekteres den dag i dag." kilde: http://www.slotskaelderens.dk/historie/Slotskaelderens_hos_Gitte_Kik_historie_af_Journalist_Torben_Weirup.html , 25/9-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SNOWMAN PRODUCTIONS
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kontor (film- og tvproduktion)
Tolkning	Fra engelsk "snowman productions" af substantiv "snowman", 'snemand' samt artsled "productions", 'productionsselskab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Soft Capital
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kontor (webdesign)
Tolkning	Fra engelsk "soft capital". "Soft" er en forkortelse af ' software ', men spiller også på det homonyme sammenfald med adjektiv "soft", 'blød'. Dertil substantiv "capital" med den dobbelte betydning 'hovedstad' og 'kapital'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Soho of New York
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjbutikken SoHo OHOS)
Tolkning	Fra engelsk "Soho of New York", '(bydelen) Soho i New York'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SoHo OHOS
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	tøj- og skoforretning
Tolkning	Stednavn og bydelen Soho, som både ligger i London og New York. Dertil samme navn spejlvendt.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter bydel og spejlvending
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SOPEXA
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	reklame-/marketingbureau (særligt for fransk vin og mad)
Tolkning	Fra fransk forkortelse af " S ociété pour l' exp ansion des ventes des produits agricoles et alimentaires", 'det franske landbrugsråd'.
Stilistisk-retorisk kommentar	forkortelse, akronym.
Kommentar	Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. På websitet har navneformen tillægsgdelen: "MARKETING AGENCY FOR FOOD, WINE & LIFESTYLE Sopexa Danmark, part of Sopexa Group", kilde: http://www.sopexa.dk/Sopexa.aspx (22/6-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Sophie Bille Brahe ApS
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	kontor (designvirksomhed)
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Sophie Bille Brahe . Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "SOPHIE BILLE BRAHE is a Copenhagen based fine jewellery designer. Graduated from London's Royal College of Arts, fine jewellery designer Sophie Bille Brahe has now started up her eponymous brand. Sophie offers pieces that reflect her thrill for storytelling and avant-garde design, always striving to crack modern luxury.", kilde: http://sophiebillebrahe.com/ , 15/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SOPU <u>SUNDHED OMSORG PÆDAGOGIK</u> [red: linjeskift] <u>KØBENHAVN & NORDSJÆLLAND</u>
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	uddannelsesinstitution
Tolkning	Forkortelse af "Sundhed Omsorg Pædagogik og Uddannelse".
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op. Den bogstavelige tilføjelse af erhvervets art hjælper folk uden forudgående viden til at forstå og forbinde de rette associationer til navnets første del SOPU, som derefter vil kunne anvendes i forkortet form uden den erhverstypologiske tilføjelse.
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	speciallægeklinikken for gynækologi og obstetrik
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	gynækologklinik
Tolkning	Nominalet "specialelægeklinik for gynækologi og obstetrik" i bestemt form, 'mindre privathospital der er specialiserede indenfor sygdomme i kvindelige kønsorganer samt graviditet og fødselshjælp'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon, + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	speciallægerne Jens Stenderup & Peter Hornnes
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	gynækologklinik
Tolkning	Substantiv og stillingsbetegnelse "speciallæge", 'person med specialviden indenfor et fagområde, der undersøger, behandler og forebygger sygdomme hos mennesker' i bestemt form, pluralis. Dertil personnavnene på de praktiserende læger i klinikken Jens Stenderup & Peter Hornnes.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form, pluralis)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SPORTSEUCATION.DK
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	uddannelsesinstitution (idræt)
Tolkning	Fra engelsk sammensætning "sportseducation", 'idrætsuddannelse' samt ".dk" der angiver sidste del af en internetadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STAMPE
Gadenavn	Østergade
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	skind og pels (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter pelseren og stifteren Karl Viggo Stampe .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og homonymisk sammenfald med verbum "stampe".
Kommentar	"Stampe was established in 1946 by our grandfather furrier Mr. Karl Viggo Stampe", kilde: http://stampedenmark.com/company/ , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STAY SECURE
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed
Tolkning	Fra engelsk "stay secure", 'forbliv sikker'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STELLAMcCARTNEY
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Stella McCartney .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>STELLING BILLEDE & INDRAMNING</u>
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	indramningsbutik
Tolkning	Efternavnet Stelling , formentlig opkaldelse efter stifteren af butikken i anden halvdel af 1800-tallet. Dertil tillægsdelen "billede & indramning", der sigter til varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	mulig opkaldelse, deskriptiv
Kommentar	Juridisk navn: A. STELLING ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Stelling og papir
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	boghandel med salg af kontorartikler
Tolkning	Efternavnet Stelling, formentlig opkaldelse efter stifteren af butikken i anden halvdel af 1800-tallet. Dertil konjunktion "og", 'samt' og substantiv "papir", 'materiale som bruges til at skrive og male på, eller til at pakke noget ind', som sigter til varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	mulig opkaldelse efter stifteren og deskriptiv
Kommentar	Juridisk navn: STELLING PAPIR & PENNE A/S. se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>STELLING PAPIR OG PENNE</u>
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontorforsyning
Tolkning	Efternavnet Stelling, forment opkaldelse efter stifteren af butikken i anden halvdel af 1800-tallet. Dertil tillægsdelen "papir og penne", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse muligvis efter stifteren (metonymisk deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Stenstrup <u>Juveler</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Efternavnet Stenstrup samt tillægsdel "juveler", der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse af ukendt oprindelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STEREOBAR
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Sammensætning af substantiv "stereo", 'lydgengivelse ved hjælp af to eller flere mikrofoner og højttalere' og substantiv "bar", 'værtshus, diskotek'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STig-P <u>stigg.dk</u> <u>stigg.net</u>
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Stig Petersen . Dertil tillægsdelene "stigg.dk" og "stigg.net", der sigter til butikkens webadresser.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Stig P, som blev grundlagt af Stig Petersen, har siden sin åbning i København i 1969 været synonymt med den gode stil og er i dag en af det indre Københavns mest kendte mode butikker. ", kilde: http://stigg.net/en/content/13-danske-kunder , 13/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Stilleben Design
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	21A
Funktion/type/denotation	kunsthåndværk
Tolkning	Substantiv "stilleben", 'maleri eller tegning af opstillede genstande, fx frugter, blomster og kander' og substantiv "design", 'formgivning og formgivne brugs- eller pyntegenstande.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. Er registreret til at have adr. på Niels Hemmingsens Gade
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STONE
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Fra engelsk substantiv "stone", 'sten'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Store Kirkestræde
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "stor", 'som fysisk fylder meget'. Dertil proprium Kirkestræde.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Store Kongensgade
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "stor", 'som fysisk fylder meget' i bestemt form anvendt som reciprokerende led til adjektiv "ny" i Ny Kongensgade og "lille" i Lille Kongensgade. Kongensgade en en sammensætning af substantiv "konge", 'mandlig regent i et monarki' og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (område vedr. Den kongelige magtbase i bred forstand: riget, stænderne, de tilhørende lande og landsdele)
Kommentar	Kaldtes fra ca. 1650-1663 Gothersgade, imens den nuværende Gothersgade kaldtes Ny Kongensgade. Gaderne byttede navn ca. 1663 (Jørgensen, 1999).
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Store Regnegade
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adjektiv "stor", 'som fylder meget fysisk' i bestemt form samt Regnegade, sammensat af adjektiv "ren" og "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	formentlig ironisk, deskriptiv med senere homonymt sammenfald
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Storm
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldt efter stifteren og designeren Rasmus Storm. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	homonymt sammenfald med to mulige stilistiske udfald: 1) Bogstavelig hvis man kender personen Rasmus Storm (og dermed ved han er designer). Hvis man blot hørte eller læste navnet, ville kommunikationen ikke være vellykket i funktionen kommercielt navn, hvis proprialfunktion var den eneste funktion man sigtede til, grundet det homonyme sammenfald. Når navnet læses på butiksfrenten sætter den blotte placering ordet i rette kontekst og man kan ræsonnere sig til, at der menes proprialfunktion. Det er ikke givet i en talesprogssituation. 2) symbol/metonymi, hvis navnet opfattes som substantiv "storm", 'kraftig vind'.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Storm <u>Design Art Fashion</u>
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldt efter ejeren Rasmus Storm med tillægsdel fra engelsk "Design Art Fashion", 'design kunst mode', som sigter til varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	homonymt sammenfald med to mulige stilistiske udfald: 1) Bogstavelig hvis man kender personen Rasmus Storm (og dermed ved han er designer). Hvis man blot hørte eller læste navnet, ville kommunikationen ikke være vellykket, hvis proprialfunktion var den eneste funktion man sigtede efter, grundet det homonyme sammenfald. Når navnet læses på butikkens front sætter den blotte placering ordet i rette kontekst og man kan deducere sig til, at der menes proprialfunktion. Det er ikke givet i en talesprogssituation. 2) symbol/metonymi, hvis navnet opfattes som substantiv "storm", 'kraftig vind'.
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STRAND\ <u>PROMENADEN COPENHAGEN</u> LIEBHAVERMÆGLERNE
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	ejendomsmæglerfirma
Tolkning	Substantiv "liebhaber" i bestemt form pluralis, der betegner den type ejendomsalg, ejendomsmæglerfirmaet ernærer sig ved. Samt tillægsdelene "STRAND \PROMENADEN", der refererer til salg af liebhaverboliger i nybygområdet Strandpromenaden ved Hellerup og det engelske navn for København "Copenhagen", der betegner lokalafdelingen i København. (Der findes også en Liebhaverne i Hellerup).
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	<i>"Hos Liebhavermæglerne er det en sand fornøjelse at være en del af STRANDPROMENADEN på Københavns mest prominente adresse, hvor historien og moderne tanker om den ultimative livskvalitet mødes i et unikt byggeri. Det er meget sjældent, at byggerier med så høje ambitioner opføres i Danmark, og der er ingen tvivl om, at der venter de kommende beboere en fantastisk boligoplevelse."</i> kilde: http://www.liebhavermæglerne.dk/wp-content/uploads/STRANDPROMENADEN_Brochure_A4-L_WEB_spread.pdf . 17.05 2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Strategic Alliance International Aps
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning) (filial - hovedkontor i Slagelse)
Tolkning	Fra engelsk "Strategic Alliance International", 'strategisk alliance' og tillægsdelen "international", der sigter til at firmaet har virksomhed i hele verden. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STRESSKLINIKKEN CITY <u>PSYKOLOGISK CENTER</u>
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Foranstillet artsled "stressklinik", 'mindre privathospital hvor man behandler stress' i bestemt form samt substantiv "city", 'centrum, bymidte'. Dertil tillægsdelen "psykologisk center" som sigter til den udbudte service. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Strædet
Gadenavn	Strædet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade (uofficielt navn)
Tolkning	Substantiv "stræde", 'smal gade i en by' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	uofficielt navn for Læderstræde og Kompagnistræde.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	stræk og bøj
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	ballettøjsforhandler
Tolkning	Verbalfrasen "stræk og bøj", 'ret ud og buk sammen'. Navnet sigter metonymisk til varesortimentet, som er remedier til balletdans.
Stilistisk-retorisk kommentar	opfordring
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Strøget
Gadenavn	Strøget
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade (uofficielt navn)
Tolkning	Substantiv "strøg", 'central gade med mange butikker' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	uofficielt navn for Østergade. Kaldtes tidligere, ligeledes med et uofficielt navn for "Ruten" (Jørgensen, 1999)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STUHR <u>coiffure</u>
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	5-7
Funktion/type/denotation	frisør (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Elmer Stuhr . Dertil tillægsdel fra fransk "coiffure", 'frisørkunst'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Elmer Stuhr var den første frisør i Danmark, der så en lysende mulighed for frisørfagets fremtid i Vidal Sassoons klipping. Hans fremsynethed skabte fundamentet for Stuhr-kædens succes. Han er branchens grand old man. Man kan bare ikke se det på ham. Da Elmer Stuhr tager imod i Salon Stuhr på Vesterbrogade i København er han nede i stueetagen. Lidt efter er han oppe på 1. sal, så er han nede igen og udenfor i dagslyset for at fotografen kan tage billeder ude i det fine dagslys. Spændstigt farter han op og ned ad trapperne. Der er vitalitet i Elmer Stuhrs bevægelser. Han er en mand, der tydeligt bobler af overskud, viser afslappet overblik og har sans for humor.", kilde: http://www.hairmagazine.dk/portraetter/frisoerportraetter/elmer-stuhr/ , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	STUHR <u>MEN & WOMEN</u>
Gadenavn	Store Kongensgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	frisør (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Elmer Stuhr . Dertil tillægsdel fra engelsk "men & women", 'mænd og kvinder', som sigter til målgruppen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Summerbird
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	chokoladeri
Tolkning	Quasiord, Fra engelsk substantiv "summer", 'sommer' og substantiv "bird", 'fugl', der danner det danske ord 'sommerfugl'. En sommerfugl hedder 'butterfly' på engelsk og ordet er derfor et quasiord. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, quasiord. Navngivet efter det første produkt, forretningen producerede (en sommerfugl).
Kommentar	<p>"IDEEN TIL SUMMERBIRD, ” Du Sven, som arbejder så meget med kvalitetsfødevarer, vi kan godt bruge nogle kvalitets-cookies her i USA” , lød det fra en ven af min far, som havde slået sig ned i Californien. Jeg overhørte samtalen. Dagen efter var min far i gang med udviklingen af en emballage. Selve produktudviklingen forestod min mor og jeg – et meget stærkt team. Hun med sin journalistbaggrund, borede sig ned i alverdens historiske opskrifter, og jeg med min kokke-og konditoruddannelse.</p> <p>En af opskrifterne viste sig meget original og interessant. Den indeholdt store mængder marcipan. Vi købte de bedste kvaliteter på markedet og var rystede. Kvaliteten var skræmmende dårlig. Her skiftede hele projektet karakter. Vi gravede os ned. Var besatte af at skabe den ultimative marcipan. Fandt helt nye mandelsorter med større intensitet i smagen, opfandt nye formalingsmetoder til strukturen. Dem, som var tæt på os, eksempelvis ansatte i de øvrige virksomheder, kan bekræfte, at det var en produktudvikling, som varede to år med daglig engagement. Men sikke et produkt vi endte op med. En kvalitet, som var helt ny på markedet, og som man aldrig havde set før. Det gav blod på tanden, og selvfølgelig skulle den udsøgte mandelmasse ikke bages ind i en småkage.</p> <p>Produktudviklingen trak naturligt over i den finere chokolade. På en rejse gennem Europa analyserede vi hurtigt dette marked. De førende lande var Frankrig og Belgien. De franske chocolatiers brugte alt for meget sukker, hvad de gør den dag i dag. Den belgiske stil var mere i retningen af fede, tunge smørcremer. Den skandinaviske var ganske enkelt primitiv. Vi stod med vores mandelmasse, som var noget ganske andet og nyt. Den var sart og elegant, og ikke mindst, kunne man smage, at det var et landbrugsprodukt. Det var grundtonen i vores videres produktudvikling med hensyn til udvælgelse af råchokolade, udvikling af frugtganacher osv.</p> <p>Vores første produkt, den poetiskformede sommerfugl, heraf navnet Summerbird, var så enkel, som vi havde håbet på: Vores mandelmasse kombineret med råchokoladen ” Caraque” , kreeret ud fra de oprindelige Trinitario-kakaobønner. Smagen var en revolution, dette er et faktum. Et meget pompøst udtryk for et stykke chokolade, men da Summerbird kom på markedet i 1988, var det en markant streg i sandet i den skandinaviske chokoladeverden -en hel ny og ukendt kvalitet. Det var den såmænd også globalt, men på daværende tidspunkt måltes vi jo foreløbig kun i Skandinavien. En Summerbird var født.”, kilde: https://summerbird.dk/doc/menu/79/om-summerbird, 16/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Summerbird <u>chocolaterie</u>
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	chokoladeri (kæde)
Tolkning	Quasiord fra engelsk substantiv "summer", 'sommer' og substantiv "bird", 'fugl', der danner det danske ord 'sommerfugl'. En sommerfugl hedder 'butterfly' på engelsk og ordet er derfor et quasiord. Dertil tillægsdelen "chocolaterie", 'chokoladeri' der specificerer butikstypen. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, quasiord. Navngivet efter det første produkt, forretningen producerede (en sommerfugl).
Kommentar	<p>"IDEEN TIL SUMMERBIRD</p> <p>"Du Sven, som arbejder så meget med kvalitetsfødevarer, vi kan godt bruge nogle kvalitets-cookies her i USA", lød det fra en ven af min far, som havde slået sig ned i Californien. Jeg overhørte samtalen. Dagen efter var min far i gang med udviklingen af en emballage. Selve produktudviklingen forestod min mor og jeg –et meget stærkt team. Hun med sin journalistbaggrund, borede sig ned i alverdens historiske opskrifter, og jeg med min kokke-og konditoruddannelse.</p> <p>En af opskrifterne viste sig meget original og interessant. Den indeholdt store mængder marcipan. Vi købte de bedste kvaliteter på markedet og var rystede. Kvaliteten var skræmmende dårlig. Her skiftede hele projektet karakter. Vi gravede os ned. Var besatte af at skabe den ultimative marcipan. Fandt helt nye mandelsorter med større intensitet i smagen, opfandt nye formalingsmetoder til strukturen. Dem, som var tæt på os, eksempelvis ansatte i de øvrige virksomheder, kan bekræfte, at det var en produktudvikling, som varede to år med daglig engagement. Men sikke et produkt vi endte op med. En kvalitet, som var helt ny på markedet, og som man aldrig havde set før. Det gav blod på tanden, og selvfølgelig skulle den udsøgte mandelmasse ikke bages ind i en småkage.</p> <p>Produktudviklingen trak naturligt over i den finere chokolade. På en rejse gennem Europa analyserede vi hurtigt dette marked. De førende lande var Frankrig og Belgien. De franske chocolatiers brugte alt for meget sukker, hvad de gør den dag i dag. Den belgiske stil var mere i retningen af fede, tunge smørcremer. Den skandinaviske var ganske enkelt primitiv. Vi stod med vores mandelmasse, som var noget ganske andet og nyt. Den var sart og elegant, og ikke mindst, kunne man smage, at det var et landbrugsprodukt. Det var grundtonen i vores videres produktudvikling med hensyn til udvælgelse af råchokolade, udvikling af frugtganacher osv.</p> <p>Vores første produkt, den poetiskformede sommerfugl, heraf navnet Summerbird, var så enkel, som vi havde håbet på: Vores mandelmasse kombineret med råchokoladen "Caraque", kreeret ud fra de oprindelige Trinitario-kakaobønner. Smagen var en revolution, dette er et faktum. Et meget pompøst udtryk for et stykke chokolade, men da Summerbird kom på markedet i 1988, var det en markant streg i sandet i den skandinaviske chokoladeverden -en hel ny og ukendt kvalitet. Det var den såmænd også globalt, men på daværende tidspunkt måltet vi jo foreløbig kun i Skandinavien. En Summerbird var født.", kilde:https://summerbird.dk/doc/menu/79/om-summerbird, 16/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SUNDAY CLUB
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	restaurant og bordel?
Tolkning	Fra engelsk "Sunday club", 'søndagsklub'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	se foto. Se link: http://www.sundayclub.dk/?Site=Sunday
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SUPER KIOSK
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kiosk
Tolkning	Adjektiv "super", 'usædvanlig god, smuk, fordelagtig m.m.' samt substantiv og artsled "kiosk", 'købmand, kiosk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. Mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Super Navigators
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (virksomhedsrådgivning)
Tolkning	Fra engelsk "super navigators", 'navigatørerne der er gode ud over det sædvanlige'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv med mulig hyperbel
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Superlove
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	9
Funktion/type/denotation	tøj og brugsgenstande
Tolkning	Fra engelsk "superlove", 'superkærlighed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	o'et i "love" skrives med et hjerte i midten
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Svanegaard Rådgivning & kurser
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kontor (kommunikationsbureau)
Tolkning	Efternavn Svanegaard opkaldt efter ejeren og stifteren af kommunikationsbureauet. Dertil tillægsdelen "Rådgivning og kurser" som specificerer det udbudte varesortiment.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (og deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	dørtelefon. Stedet er lukket?, jf ganske få hits på nettet, dog denne: https://www.linkedin.com/company/svanegaard-r-dgivning-&-kurser
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Sværtegade
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled substantiv "sværte", 'sort farvemiddel', efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Deskriptiv
Kommentar	Gaden omtales første gang i 1500-tallet som 'et stræde ud med Møntemuren' (Jørgensen, 1999).
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SwapAmok ApS
Gadenavn	Laksegade
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	kontor (software- og systemudvikling)
Tolkning	Fra engelsk "swap amok", 'byt løs, amok'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Sydbank
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	30
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Sammensætning af adverbium "syd", 'som ligger sønden for noget andet, dvs. eksempelvis modsat nord' samt substantiv "bank", 'pengeinstitut'. Navnet sigter til oprindelsen af en fusion mellem fire banker i Sønderjylland og Nordtyskland.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"Sydbank blev stiftet den 15. juli 1970 som en fusion af fire lokalbanker - Den Nordslesvigske Folkebank, Aabenraa, Graasten Bank, Gråsten, Folkebanken for Als og Sundeved, Sønderborg, og Tønder Landmandsbank, Tønder. ", kilde: http://www.sydbank.dk/omsydbank/job/historie , 12/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SYMMETRIC CONSULTING
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	konsulentfirma (IT til sundhedssektoren)
Tolkning	Fra engelsk adjektiv "symmetric", 'symmetrisk'. Dertil tillæggsdelen engelsk substantiv "consulting", 'konsultation, rådgivning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	dørtelefon med messing dørplade. + billede. " konsulentfirma med 10 års erfaring inden for design, implementering, evaluering og digitalisering i sundhedssektoren. ", kilde: http://symmetric.dk/team/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SYNNE OIFFURE
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og indehaver Synne Maria Bang Jensen. Dertil "oiffure" (tidligere "coiffure", 'hårkunst'). C'et er slidt væk på facaden.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og ellipse
Kommentar	C'et mangler i "coiffure". Det er slidt væk, men kan stadig ses i slidt tilstand på billede i AOK-artikel fra 2007 http://www.aok.dk/shopping/synne-coiffure
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	synoptik
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	optiker (kæde)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "syn", 'det at se' samt "optik", 'system af linser f.eks. til briller
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	SØNDERBORG KOMMUNE
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Stednavn Sønderborg samt substantiv "kommune", 'en administrativ enhed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TAGE ANDERSEN <u>MUSEUM GALLERI BOUTIQUE</u>
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	blomsterhandel
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og ejer Tage Andersen . Dertil tillægsdelene "MUSEUM GALLERI BOUTIQUE", der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	juridisk navn: COURONNE DE LIERRE. BLOMSTERDESIGN ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	talentagent.dk
Gadenavn	Nikolajgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	kontor (coaching og rådgivning)
Tolkning	Webadressen "talentagent.dk". Webadressens første ord "talentagent" sigter til erhvervs art, karriererådgivning. Dertil ".dk" der angiver sidste del af en internetadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	tandlæge
Gadenavn	Admiralgade
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Substantiv og stillingsbetegnelse "tandlæge", 'person der er uddannet til at varetage undersøgelse, behandling og pleje af tænder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TANDLÆGE NICOLAI YDE
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Stillingsbetegnelse og substantiv "tandlæge", 'person der er uddannet til at varetage undersøgelse, behandling og pleje af tænder' og personnavn Nicolai Yde, som er navnet på indehaveren og den praktiserende tandlæge.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	tandlægerne <u>A. Hagman, S. Sanjari, N.Gregersen</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Substantiv og stillingsbetegnelsen "tandlæge", 'person der er uddannet til at varetage undersøgelse, behandling og pleje af tænder' i pluralis. Dertil personnavnene "A. Hagman, S. Sanjari, N. Gregersen", der sigter til tandlægerne tilknyttet klinikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Tandlægerne A.Hagman S. Sanjari N. Gregersen
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24C
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Substantiv og stillingsbetegnelse "tandlæge", 'person der er uddannet til at varetage undersøgelse, behandling og pleje af tænder' i bestemt form, pluralis. Dertil personnavnene A.Hagman S. Sanjari N. Gregersen, som betegner de tandlæger, der er tilknyttet klinikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form, pluralis)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TANDLÆGERNE ALLAN VIG JENSEN MARIANNE HOFFMEYER MAJ-BRITT LILIENDAHL
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Substantiv og stillingsbetegnelse "tandlæge", 'person der er uddannet til at varetage undersøgelse, behandling og pleje af tænder' i bestemt form, pluralis. Samt navnene på de praktiserende læger i klinikken "ALLAN VIG JENSEN MARIANNE HOFFMEYER MAJ-BRITT LILIENDAHL".
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form, pluralis)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Tandlægerne reception
Gadenavn	Østergade
Husnummer	27
Funktion/type/denotation	tandlægeklinik
Tolkning	Substantiv "tandlæge", 'person der er uddannet til at varetage undersøgelse, behandling og pleje af tænder' i bestemt form, pluralis. Samt substantiv "reception", 'modtagelsesområde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Tanzanias konsulat
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	konsulat
Tolkning	Landet Tanzania i genitiv samt substantiv "konsulat", 'kontor som på en stats vegne varetager bestemte opgaver i et andet land'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Tarius
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning (lovgivning indenfor medicinalindustrien)
Tolkning	Ellipse af engelsk "sagittarius", 'stjernebilledet skytten'. Firmaet ville oprindeligt have heddet Chiron, opkaldelse efter den vise og lægekyndige kentaur i græsk mytologi. De havde allerede bestilt logo (en kentaur med en bue), da de opdagede, at navnet Chiron allerede var et registreret firmanavn. Da Chiron i den græske mytologi bliver forvandlet til stjernebilledet Skytten, som på engelsk hedder Sagittarius, valgte firmaet således at markere forbindelsen til medicinalindustrien gennem denne afledte forbindelse til Chiron.
Stilistisk-retorisk kommentar	delvis opkaldelse efter mytologisk figur, symbol
Kommentar	dørtelefon. Kilde: telefonsamtale 14/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TEGNESTUEN
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	kontor (tegnestue)
Tolkning	Substantiv "tegnestue", 'firma eller afdeling som fremstiller tekniske tegninger, grafik m.m.' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. Lukket? Kan ikke finde information om dem på nettet
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	telenor
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	telebutik (kæde) (filial)
Tolkning	Fra norsk. Sammensætning af kortformen "tele" af ' tele kommunikation' samt "nor", snarest en forkortelse af Norge . Firmaet er oprindeligt norsk firma og har filialer over hele verden, og blev stiftet i 1855 under navnet Norsk Telegraf Administration.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol/metafor med delvis homonymi
Kommentar	"Telenor, Telenor Group, norsk teleselskab, stiftet 1855 som Norsk Telegraf Administration; selskabet fik sit nuværende navn i 1995. Den politiske beslutning om delvis privatisering af selskabet blev ført ud i livet i december 2000 gennem en børsmission, der var den hidtil største i Norge, idet virksomhedens børsværdi var 74 mia. norske kr. ", kilde: http://www.denstoredanske.dk/Erhverv,_karriere_og_ledelse/Erhvervsliv/Erhvervsvirksomheder/Telenor (4/7-2015) "1855[:]First Norwegian telegraph line opened by the Norwegian Telegraph Administration Connects Christiania (Oslo) and the city of Drammen", kilde: http://www.telenor.com/about-us/our-history/norwegian-history/ (4/7-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Terapeuterne på Højbro Plads
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	21A
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	substantiv og stillingsbetegnelse "terapeut", 'person der behandler patienter og klienter med en bestemt terapeutisk metode' i bestemt form, pluralis. Dertil adverbialt "på Højbro Plads", som sigter til beliggenhed på Højbro Plads.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form, pluralis)
Kommentar	dørtelefon. Registreret som "Christina Coptly Terapi"
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	The Bagel Co
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	spisested (sandwichbar)
Tolkning	Fra engelsk "The Bagel Co", 'bagel-kompagniet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THE BODY SHOP
Gadenavn	Østergade
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	kosmetik
Tolkning	Fra engelsk "the body shop", 'legemebutikken'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	The Dubliner
Gadenavn	Læderstræde
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	værtshus (irsk pub)
Tolkning	Fra engelsk "the Dubliner", 'dublineren, person fra Dublin' .
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	The Dubliner
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	værtshus (irsk pub)
Tolkning	Fra engelsk "the Dubliner", 'dublineren, personen fra Dublin' .
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	The Dubliner <u>RESTAURANT GUINNESS MUSIC PUB KILKENNY</u>
Gadenavn	Amagertorv
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	værtshus (irsk pub)
Tolkning	Fra engelsk "the Dubliner", 'dublineren, person fra Dublin' dertil tillægsdelen "RESTAURANT GUINNESS", 'Restaurant Guinness (en britisk øl)' og "MUSIC PUB", 'pub, hvor der spilles musik' og "KILKENNY", som er navnet på en øl fra byen Kilkenny i Irland. Tillægsdelene specificerer varesortimentet og service.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	The MASAI <u>clothing company</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "the masai", 'person der tilhører et nomadisk folkeslag i det sydlige Kenya og det nordlige Tanzania, masai' i bestemt form. Dertil tillægsdelen "clothing company", 'tøjfirma' der specificerer butikstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv tillægsdel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THE MOOSE
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Fra engelsk "the moose", 'elg' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THE NORTH FACE
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "The North Face", 'den nordlige (yder)side, overflade'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, symbol
Kommentar	<p>"Over 40 Years of Innovation and Exploration: We are named for the coldest, most unforgiving side of a mountain. We have helped explorers reach the most unfathomable heights of the Himalayas. But The North Face® legend begins, ironically, on a beach. More precisely, San Francisco's North Beach neighborhood, at an altitude of only 150 feet above sea level. It was here in 1966 that two hiking enthusiasts resolved to follow their passions and founded a small mountaineering retail store.</p> <p>Soon thereafter, that little shop became known as The North Face, a retailer of high-performance climbing and backpacking equipment. In 1968, The North Face moved to the other side of San Francisco Bay, to the unbridled possibilities of the Berkeley area, and began designing and manufacturing its own brand of technical mountaineering apparel and equipment.</p> <p>Through the 1960s, The North Face brand cherished a following amongst avid outdoor athletes and began sponsoring expeditions to some of the most far-flung, still largely untouched corners of the globe. This launched a proud tradition which continues in full force today and constantly reinforces The North Face mantra, Never Stop Exploring™.", kilde: http://www.thenorthface.com/en_US/our-story/</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THE SAILORS GRAVE
Gadenavn	Møntergade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	tatovør
Tolkning	Fra engelsk "the sailors grave", 'sømandenes grav'. Navnet fremstår lident mundret og der foreligger derfor også muligheden, at man fra navngiverens side har glemt en engelsk genitiv apostrof. Indsættes apostrof ville navnet være "The Sailor's grave", 'sømandens grav'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TH WESSEL & VETT
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	bygning/reklame
Tolkning	Personnavnene Theodor Wessel og Emil Vett , som var stiftere og ejere af Magasin du Nord. Skiltet er opsat ved Magasin du Nord og må anses som en reklame for de to finansmænd.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Firmaets rødder går tilbage til 1868, hvor Theodor Wessel og Emil Vett åbnede en manufakturforretning i Aarhus under navnet Emil Vett & Co. Forretningen blev hurtigt en succes og flyttede 1871 til Immervad, hvor den stadig har til huse.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Magasin_du_Nord , 12/7-2015. +billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THE YOUGHURT SHOP <u>BREAKFAST • LUNCH • DESSERT</u>
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Fra engelsk "the yoghurt shop", 'yoghurtsbutikken'. Dertil tillægsdelene "BREAKFAST • LUNCH • DESSERT", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THIELE
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	optiker
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Frederik Anton Thiele .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Historien om Brillehuset Thiele går tilbage til 1817, da Kong Frederik VI giver tilladelse til, at Frederik Anton Thiele kan "forfærdige og udsælge samtlige til Astronomien, Matematikken, Chymien, Physikken, Optikken. Mineralogien og Mekanikken henhørende Instrumenter og Redskaber." Samme år den 21. marts bliver firmaet F.A.Thiele grundlagt og den første forretning åbner i Store Helliggeistes Stræde (det nuværende Valkendorfsgade i København). Nogle år senere flyttede forretningen til hjørnet af Løvstræde og Købmagergade, indtil Thiele i 1892 overtager ejendommen Købmagergade 3, hvor hovedforretningen stadig har adresse.", kilde: http://www.thiele.dk/footer-menu/om-thiele/thiele-historie/ , 14/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THIELE
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3B
Funktion/type/denotation	kontor (optiker Thiele)
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	THIELES GAARD
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter Frederik Anton Thiele . Dertil substantiv "gård", 'hus, (hus)karré, stort bebyggelseskompleks'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TIGER OF SWEDEN
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "Tiger of Sweden", 'Sveriges tiger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	<p>"The company was founded in Uddevalla on the west coast of Sweden in 1903, when two entrepreneurs founded what was then called Schwartzman & Nordström. Their pioneering idea was to make ready-made suits with "A Different Cut". Instead of having the customer come to the shop as would a traditional tailor, they began to go to the customers themselves making suits with modern designs in top quality materials. This was exactly what the market needed at the time and the company grew quickly.</p> <p>The name Tiger of Sweden originates from one of their early suit models that was called simply "tiger". It became so popular and the brand name Tiger was born, although the official company name remained Schwartzman & Nordström for still some time. Throughout the century the company has risen and fallen and risen again. During the second World War, they designed well-fitted army clothing, proving to be good business. Their factory was one of the most modern in Europe at the time. During the 50s and 60s the Swedish textile industry faced a large crisis and the company was sold to the Swedish government.</p> <p>It was not until 1983 that the company became privately owned again, and in the early 1990s Tiger of Sweden went through a re-establishment taking "A Different Cut" in a new direction. The new idea was to "take the suit out of the bank and into the street" targeting the younger more trendy city-crowd. The 24/7 suit was created with the concept that all jackets should be able to be worn without a tie and with jeans, for any occasion, day or night. The first women's collection was developed in 1997 based on a philosophy of classic fabrics and modern slim fits, and last year they launched their own line of accessories.", kilde: http://swedishpress.com/article/tiger-sweden-%E2%80%93-pioneering-tailor-trendy-fit (1/6-2015)</p> <p>Firmaet og navnets historie findes også på Tiger of Swedens hjemmeside i et format, der ikke kan kopieres: http://magazine.tigerofsweden.com/BrandHeritage/ (1/6-2015)</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TIGERSPRING
Gadenavn	Østergade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	pladeselskab
Tolkning	Substantiv "tigerspring", 'et stort, imponerende skridt fremad'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, mulig hyperbel
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TIMPLINE
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	?
Tolkning	Fejl for "timeline"? Fra engelsk substantiv "timeline", 'tidslinje'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TITAN TRADE
Gadenavn	Hovedvagtsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	kontor (engroshandel) (anpartsselskab)
Tolkning	Fra engelsk "Titan trade", 'Titan handel'. Titanerne stammer fra den græske mytologi (s.m. kykloper og giganter) og betegner gudeslægten før de olympiske guder. Her anvendt i overført betydning om noget stort og stærkt.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TOMMY HILFIGER
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	opkaldelse efter stifteren Tommy Hilfiger .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Founded in 1985, Tommy Hilfiger delivers premium styling, quality and value to consumers worldwide under the Tommy Hilfiger and Hilfiger Denim brands, with a breadth of collections including Hilfiger Collection, Tommy Hilfiger Tailored, men's, women's and children's sportswear, denim, accessories, and footwear. In addition, the brand is licensed for a range of products, including fragrances, eyewear, watches and home furnishings. Founder Tommy Hilfiger remains the company's Principal Designer and provides leadership and direction for the design process. ", kilde: http://global.tommy.com/int/en/about/overview/13 , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TopBrewer <u>café</u> byAMOKKA
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	café og kaffeforhandler
Tolkning	Fra engelsk "top brewer", 'den bedste (kaffe)brygger'. Dertil tillægsdelen "café", 'mindre restauration', der specificerer butikstypen og endvidere "byAMOKKA", 'af, hos AMOKKA' der sigter til ejerskab.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi, deskriptiv
Kommentar	+billede. Navnet Topbrewer = første niveau, café = andet niveau, byAMOKKA = tredje niveau + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Topshop
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "topshop", som sigter til to betydninger. Første led er enten substantiv "top", 'top, bluse' eller adjektiv "top", 'som er øverst, den bedste'. Anden del er artsled og substantiv "shop", 'butik, forretning'. Navnet sigter snarest til den dobbelte betydning af både 'et sted med bluser' og 'det bedste sted (at gå hen)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv + homonymi
Kommentar	deskriptiv
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TOPSHOP
Gadenavn	Østergade
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "topshop", som sigter til to betydninger. Første led er enten substantiv "top", 'top, bluse' eller adjektiv "top", 'som er øverst, den bedste'. Anden del er artsled og substantiv "shop", 'butik, forretning'. Navnet sigter snarest til den dobbelte betydning af både 'et sted med bluser' og 'det bedste sted (at gå hen)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og homonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TOWN SHOP <u>KØBENHAVN SOUVENIR</u>
Gadenavn	Østergade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	souvenirbutik
Tolkning	Fra engelsk "town shop", 'bybutik'. Dertil tillægsdelen "København Souvenir", som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (ukonkret)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Tragenco A/S
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	finansierings- og holdningselskab
Tolkning	Sammentrækning af Trading Agency Company , fra engelsk "Trading Agency Company", 'handelsagenturvirksomhed'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	forkortelse, symbol
Kommentar	dørtelefon. Registreret som Tragenco ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Tria Deli <u>Bagel & Salater</u>
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	spisested (sandwichbar)
Tolkning	Formentlig personnavnet Tria samt forkortelsen "deli" af ' delikatesse '. Dertil tillægsdelen "bagel & salater" der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TRICOTAGE
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	25
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Substantiv "tricotage", en ældre betegnelse for 'strikkvarer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Der er to butikker (Gammel Mønt og Jægersborggade) - er det så en kæde?
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Triumph
Gadenavn	Østergade
Husnummer	47
Funktion/type/denotation	lingeriforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "triumph", 'triumf, sejr'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Trojan Gorillas
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (skodistributør)
Tolkning	Fra engelsk "trojan gorillas", 'trojanske gorillaer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	dørtelefon. "Trojan Gorillas is a privately-held creative agency based in London and Copenhagen. The business overseas campaign, brand strategy, innovation and marketing for one of Europe's largest and most exciting shoe retailers and manages over 15 shoe brands for women, men and kids.", kilde: https://dk.linkedin.com/in/larshemming
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TROLDEKUGLER
Gadenavn	Østergade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Produktnavnet "troldekugler", 'en lille rund kugle af sølv, glas o.lign. med forskellige motiver og farver hæftet i et armbånd af sølv eller læder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	"Historien om de originale og unikke Troldekugler startede i Danmark i 1976. Den første kugle, som senere gav navn til Troldekugler-kollektionen, var en lille kugle dekoreret med ikke mindre end seks små ansigter. Kuglen blev designet af Søren Sølvsmed og solgt fra hans far Svends guldsmedeforretning i det centrale København. Kuglerne blev designet i en tid, hvor det var moderne at have en sølvkugle i en lædersnor omkring halsen. Men i stedet for at lade kuglen hænge i et øje, ville Søren have lædersnoren til at gå gennem sølvkuglen. Senere begyndte Søren's søster Lise at putte sølvkuglerne på sølvarmbånd.", kilde: http://www.trollbeads.com/denmark/dk/om-os/historien , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	TURBINE FORLAGET
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	forlag
Tolkning	Substantiv "turbine", 'maskine med en skrueformet propel der drives rundt af fx en luft- eller vandstrøm, hvorved energien fra denne omdannes til mekanisk energi overført af den roterende propel bruges i bl.a. jetmotorer og vandkraftværker' samt substantiv "forlag", 'virksomhed som udgiver bøger' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	udvikling
Gadenavn	Lille Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (underafdeling i lån & spar)
Tolkning	Substantiv "udvikling", forkortelse af 'udviklingsafdeling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og ellipse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ultralydklinikken for gravide
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	ultralydklinik
Tolkning	Nominalet "ultralydklinik for gravide" i bestemt form, 'mindre privathospital hvor svangre kvinder kan få scannet deres ufødte barn'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon, + billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Umano
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	webdesign
Tolkning	Fra italiensk adjektiv "umano", 'menneskelig, menneskekærlig'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	UNCLEGREY
Gadenavn	Ny Østergade
Husnummer	14-20
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Sammensætning de to virksomhedsnavne fra engelsk substantiv "Uncle", 'onkel' og adjektiv "grey", 'grå'. De to reklamebureauer fusionerede i 2011.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	<p>dørtelefon. "De to danske Grey-bureauer, Uncle og Grey København, er blevet samlet i et fælles selskab under navnet Grey Danmark.", kilde: http://www.bureaubiz.dk/Nyheder/Artikler/2011/Uge-23/Uncle-og-Grey-K%C3%B8benhavn-fusioneres. "De to danske Grey-bureauer, Uncle og Grey København, er blevet samlet i et fælles selskab under navnet Grey Danmark.</p> <p>Formelt set er der tale om en fusion, men fysisk er det selvfølgelig svært at lægge to selskaber sammen, når det ene holder til i Århus og det andet i København. Fusionen karakteriseres da også som en administrativ øvelse, der har til formål at reducere antallet af Grey-selskaber og nedbringe de administrative omkostninger.</p> <p>"Grey Danmark har indeholdt både Uncle og Grey København fra 1. januar 2011. Siden da - og i øvrigt helt som tidligere - er de blevet drevet som to selvstændige bureauer på to forskellige lokationer, men med et øget fokus på et styrket samarbejde på tværs og bedre udnyttelse af spidskompetencer." siger Mads Aagaard Winther, der er COO for Grey Nordic og bestyrelsesformand for Grey Danmark.</p> <p>Direktionen i dette selskab kommer da også til at bestå af ledelserne i de to selskaber: Peter Ferslew og Carsten Bülow fra Grey København samt Lars Samuelsen fra Uncle.</p> <p>Samtidig flyttes produktionsselskabet Hundred Percent Film fra en status som datterselskab i Grey København til en aktivitet under hele gruppens moderselskab, Grey Nordic.</p> <p>Grey Københavns aktiviteter er overført til Grey Danmark, og selskabet har skiftet navn til Dyhr/Hagen med henblik på at være det fortsættende selskab for det tidligere Dyhr-Hagen, der var ejet sammen med Peter Hagen og Lars Dyhr.</p> <p>Ejerskabet ændres der ikke på.", kilde: http://www.bureaubiz.dk/Nyheder/Artikler/2011/Uge-23/Uncle-og-Grey-K%C3%B8benhavn-fusioneres, 16/7-2015. Juridisk navn: UNCLEGREY A/S, men findes kun på Proff ved opslag "Grey Danmark A/S"</p>
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	UNDERSKOVEN
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (forlag)
Tolkning	Sammensætningen "underskov", 'væksten i en skovbund' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: FORLAGET UNDERSKOVEN ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	UO
Gadenavn	Østergade
Husnummer	42
Funktion/type/denotation	kontor (administration for Urban Outfitters, tøj) (kæde)
Tolkning	forkortelse af "Urban Outfitters". Se tolkning ovenfor
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol. Initialisme. Bestemthedsfunktionen vægtes højere end et semantisk, associativt indhold, da forkortelsen ikke er en del af det levende ordforråd. De nødvendige associationer forventes allerede bekendte hos målgruppen og/eller bliver bygget op.
Kommentar	dørtelefon. UO=logo. Skilt for Urban Outfitters
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	UP Front Communication ApS
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	reklame-/marketingbureau
Tolkning	Fra engelsk "up front", 'ligefrem, ærlig' og substantiv "kommunikation", 'kommunikation'. Dertil virksomhedsidentifikator ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	UP Front Greenland
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	kommunikationsbureau (underafdeling til UP Front Communication ApS)
Tolkning	Fra engelsk "up front", 'ligefrem, ærlig' samt stednavnet Greenland, Grønland.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Urban Outfitters
Gadenavn	Østergade
Husnummer	42B
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "urban outfitters", 'urbane (herre)ekviperingshandlere/tøjforhandlere'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	URBAN OUTFITTERS
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "urban outfitters", 'urbane (herre)ekviperingshandlere/tøjforhandlere'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Vanessa bruno
Gadenavn	Østergade
Husnummer	24C
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter stifter og designer Vanessa Bruno .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	"Vanessa Bruno is a fashion designer born in Denmark in 1967. After a foray into modeling she decided, in 1992 at the age of 24, to launch an eponymous label, and six years later she opened her first store in Paris, followed by one in Tokyo, which were instant hits. Worlds away from the showy luxury of the catwalks, Vanessa Bruno conceived simple pieces in line with the brand's modern minimalist signature, playing as much with cuts and materials as she did with color...."kilde: http://en.vogue.fr/vogue-list/thevoguelist/vanessa-bruno/1137 , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	VANITY HAIR & STYLE
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	29
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Fra engelsk "vanity", 'forfængelighed'. Dertil tillæggsdelen fra engelsk "hair & style", 'hår og stil' som metonymisk specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	VANS
Gadenavn	Købmagergade
Husnummer	28
Funktion/type/denotation	skoforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter stifterne og brødrene Paul Van Doren og James Van Doren. Butikken (den første i kæden) hed oprindeligt The Van Doren Rubber Company, men kæden kendes nu under forkortelsen Vans, en engelsk pluralisform af det hollandske efternavnselement "van", 'fra'. Den engelske pluralisform sigter til, at der oprindeligt var to stiftere med navnet Van.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, ellipse, metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>VANS wholesale - showroom</u>
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor og showroom for brandet Vans
Tolkning	Opkaldt efter stifterne og brødrene Paul Van Doren og James Van Doren. Butikken (den første i kæden) hed oprindeligt The Van Doren Rubber Company, men kæden kendes nu under forkortelsen Vans, en engelsk pluralisform af det hollandske efternavnselement "van", 'fra'. Den engelske pluralisform sigter til, at der oprindeligt var to stiftere med navnet Van [...]
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, ellipse, metonymi
Kommentar	streg over a og n i "VANS". "On March 16th, 1966, at street 704E Broadway, in Anaheim, California, Paul Van Doren and three partners opened up their first ever store and the Vans dream was born. The Van Doren Rubber Company was unique in that it manufactures shoes and sells them directly to the public. On that first morning, 12 customers purchase shoes which are made that day and ready for pick-up in the afternoon. The Vans #44 deck shoes, which is now known as the Authentic were born. ", kilde: http://www.vans.co.nz/wawcs0130206/History.html "On March 16, 1966, at 704 East Broadway in Anaheim, California, U.S., brothers Paul Van Doren and James Van Doren, Gordon Lee, and Serge D'Elia opened the first Vans store under the name The Van Doren Rubber Company. Paul Van Doren and D'Elia owned the majority of the company, while James Van Doren and Lee each owned a 10 percent stake. The business manufactured shoes and sold them directly to the public. On that first morning, twelve customers purchased Vans deck shoes, which are now known as "Authentic".", kilde: http://en.wikipedia.org/wiki/Vans
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ved Stranden
Gadenavn	Ved Stranden
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Adverbialforbindelsen "ved stranden", 'tæt på kystlinjen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	veins.dk
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	skønhedssalon (speciale i fjernelse af karsprængninger)
Tolkning	Underafdeling til plastikkirurgi-klinikken N'age. Fra engelsk "vein" i pluralis, 'vener, blodårer', som sigter til at klinikken er specialiseret i at fjerne karsprængninger. Dertil ".dk", som sigter til afdelingens internetadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse
Kommentar	dørtelefon. Det juridiske navn er N'AGE APS, jf. lokalitetens status som undersafdeling til N'AGE APS.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Vester Kopi
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	trykkeri (kæde)
Tolkning	Adverbiet "vester", 'som ligger mod vest' samt substantiv "kopi" i betydningen 'sted hvor der laves print og kopier'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	VICE
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (administration for bladet og dokumentarerne fra Vice) (forlag)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "vice", 'last, unode, usædelighed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Juridisk navn: Vice ApS
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Victoria's CRABTREE & EVELYN® charlotte schwabe
Gadenavn	Silkegade
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	gaveartikler
Tolkning	Person- og pigenavn Victoria med engelsk genitiv, dertil det registrerede varemærke "Crabtree & Evelyn", som forhandler dufte og kropspflejeprodukter. Det efterstillede tegn ® angiver, at Crabtree & Evelyn er et registreret varemærke, som forhandles i butikken. Dertil personnavn Charlotte Schwabe, som er navnet på butiksindehaveren.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse (af ukendt oprindelse) og varemærke
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	VILH. HOLMSTRUP <u>GULD SØLV</u> GOLD & SILVER HOLMSTRUP
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Vilhelm Holmstrup . Dertil tillægsdelene "guld sølv" og oversættelse til engelsk "gold & silver", som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (metonymisk deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	PDF-belæg på Vilh. Holmstrup var guldsmed i 1864: http://www.politietsregisterblade.dk/component/sfup/?controller=politregisterblade&task=viewRegisterblad&id=1552206&searchname=
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Vilsøe boligadvokater
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	advokatfirma
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Peter Vilsøe sammensætningen "boligadvokater", 'jurister som beskæftiger sig med lovgivning inden for ejendomsområdet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Vingårdstræde
Gadenavn	Vingårdstræde
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled "Vingård", som sigter til Kong Hans' (1455–1513) vingård, der oprindeligt lå i denne gade. Efterled er substantiv "stræde", 'mindre gade i en by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Omtales i forskellige omskrivninger fra starten af 1500-tallet
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Vinstuen Bernikow
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	se tolkning ovenfor
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	ligger i Bernikow Gården. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	vinstuen Bernikow
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "vinstue", 'sted hvor der serveres vin' i bestemt form. Samt proprium Bernikow som sigter til beliggenhed på Kristen Bernikow Gade. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Visuality
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	19A
Funktion/type/denotation	kontor (grafisk design)
Tolkning	Dannet fra engelsk substantiv "visual", 'layoutudkast' med afledningsendelse -ity. Dertil spilles der på det homonyme sammenfald med engelsk adjektiv "visual", 'visuel'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	VITA
Gadenavn	Kongens Nytorv
Husnummer	15
Funktion/type/denotation	lampeforretning
Tolkning	Fra latin substantiv "vita", 'liv'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Er registreret som "VITA Living ApS"
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	VITA
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	22
Funktion/type/denotation	kontor (lampeforhandler) (produkt navn)
Tolkning	Fra latin substantiv "vita", 'liv'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Er registreret som VITA Living Aps med adr. Kongens Nytorv 15
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	VOLMERHUS
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter A. Volmer , som var en af drivkræfterne bag saneringen af Kristen Bernikow Gade i 1897. Andet led substantiv "hus", 'hjem, bolig'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"I 1897 indledte spekulanterne J. Fisker og A. Volmer en sanering af Kristen Bernikows Gade som led i fornyelsen af København, og arkitekterne Henrik Hagemann og Alfred Møller fremkom med en ikke anvendt løsning til gadens bebyggelse. Alfred Møller fik dog til opgave at tegne to ejendomme til den ny gade.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Kristen_Bernikows_Gade , 13/7-2015. "Alfred Møller bevægede sig i 1890'erne gennem snart sagt alle stilarter. Da J. Fisker og A. Volmer i 1897 indledte en sanering af Kristen Bernikows Gade som led i fornyelsen af København, indsendte Møller et ikke anvendt forslag sammen med Henrik Hagemann. Møller fik dog til opgave at tegne to ejendomme til den ny gade, Antoniehus i en slags veneziansk gotik og genboejendommen på Thalias grund, nu dagbladet BT, med konsolbåren karnap i midten og imponante vinduespartier.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Alfred_M%C3%B8ller_%28arkitekt%29 , 13/7-2015,
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	W20
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	reklame- og marketingbureau
Tolkning	Det første bogstav i navnet "W" er et omvendt "M", som refererer til de to indehaveres fornavne Mar shoud og Mar k. 2-tallet står for, at de er to personer, der startede firmaet sammen og tallet "0" er det årstal (2000), de startede firmaet i.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon "Vores navn er opstået under en kreativ session hvor der var 3 kriterier 1. simpelt og huskeværdigt. 2. kort og med lidt historie 3. .dk domæne ledigt. Og efter en session kom vi op med navnet W20 = W er et omvendt M stående for de 2 partners navne Marshoud og Mark. 2 for 2 mand høj 0 for der hvor vi startede firmaet fra. Det er den korte version.", kilde: email fra Marshoud Dababneh, 23/6-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Wall Street Pub
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Fra engelsk "Wall Street Pub", 'pubben på Wall Street'. Wall Street ligger i New York og er kendt som økonomisk centrum.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter lokalitet, metafor og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Walt Disney
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26A
Funktion/type/denotation	kontor (legetøj) (kontor for forretningen på Amager Torv)
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Walt Disney .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	postkasse. Dansk afdeling. Multinationalt selskab
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Warburgs Hus
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter fabrikant og forfatter Christian Arenhold Warburg (1813-1895), der drev trikotageforretning fra adressen frem til 1885. Dertil substantiv og artsled "hus", 'bolig, hjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	"C.A. Warburg, Christian Arenhold Warburg, 12.4.1813-22.7.1895, fabrikant, forfatter. Født i Kbh. (Garn.), død i Ny Tårnbæk, begravet i Kbh. (Holmens). W. gik i Efterslægtsselskabets skole, anbragtes efter konfirmationen i faderens velansete trikotageforretning på hjørnet af St. Kirkestræde og Højbroplads som han overtog efter moderens død og bestyrede, fra 1857 i fællesskab med broderen Harald Hans Valdemar Warburg (1825-97) indtil 1885. Både fabriksvirksomheden og butikshandelen øgedes betydeligt i hans tid. W. der personligt var meget stilfærdig og tilbageholdende, næsten sky over for offentligheden, var en dygtig forretningsmand der selv ledede butikken.", kilde: http://www.denstoredanske.dk/Dansk_Biografisk_Leksikon/Handel_og_industri/Fabrikant/C.A._Warburg , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Wave International
Gadenavn	Østergade
Husnummer	26D
Funktion/type/denotation	ingeniørfirma (filial)
Tolkning	Fra engelsk "wave international" af substantiv "wave", 'bølge' og "international", 'som omfatter flere lande eller nationer, international'. "International" sigter til at nærværende lokalitet er en filial af det internationale firma Wave.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"Since 1999, Wave International has built a solid, industry-wide reputation for providing innovative, flexible and value-add solutions. Wave was established by two driven engineers with the aim of delivering exceptional mechanical engineering services in the Bunbury region. Over the years, with hard work and many successful project outcomes, the company has grown, expanding its service offerings and spreading across Australia and eventually overseas. The drive and values behind Wave at its inception are still strong today, our commitment to service excellence and client relationships continues to set Wave apart from its competitors.", kilde: http://www.waveinternational.com/about-us/history , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WDI APS
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	20A
Funktion/type/denotation	findes ikke længere
Tolkning	Forkortelse WDI af ukendt oprindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	udkendt oprindelse
Kommentar	dørtelefon. Firmaet er blevet tvangsopløst (25/3-2015)
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WEEKEND AVISEN <u>BERLINGSKE MEDIA</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	34
Funktion/type/denotation	avisredaktion og -trykkeri
Tolkning	Sammensætning af substantiv "weekend", 'de to sidste ugedage (lørdag og søndag)' samt substantiv "avis", 'dagblad, tryksag' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WEEKENDAVISEN
Gadenavn	Antonigade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	avisredaktion
Tolkning	Sammensætning af substantiv "weekend", 'de to sidste ugedage (lørdag og søndag)' samt substantiv "avis", 'dagblad, tryksag' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Wessels Kro
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Opkaldelse efter digter og skuespilsforfatter Johan Herman Wessel (1742-1785) samt substantiv "kro", 'beværtning, værtshus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter afdød forfatter
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WeThink <u>insight & context based communication</u>
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	12 K
Funktion/type/denotation	kommunikationsbureau
Tolkning	Fra engelsk "we think", 'vi tænker'. Dertil tillægsdelen "insight & context based communication", 'indsigts- og kontekstbaseret kommunikation', som specificerer den udbudte service.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (og deskriptiv tillægsdel)
Kommentar	navneform skrevet i sort, mens tillægsoplysningen er skrevet i gul. Se foto
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WHYRED
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Sammentrækning af de to engelske ord, der udgør spørgsmålet "why red?", 'hvorfor rød'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	"WHYRED got its name from an interview in the early 1950's with the prominent swedish artist Sven "X:et" Erixon. When he was asked what his favourite colour was he answered: "Red". "Why red?", the interviewer retorted. Known for his rich palette of colours Sven dryly quipped: "Well, blue then". Sven "X:et" Erixon is the grandfather of WHYRED's creative director and co-founder Roland Hjort. In 2014 WHYRED celebrates 15 Years in Fashion, XV, with various projects that will emphasize our heritage of Art, Music & Tailoring", kilde: http://www.whyred.com/about-whyred/ , 16/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Wilhelm Hansen Fonden A/S
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	kapitalforvaltning (fond)
Tolkning	Opkaldelse efter forsikringsmand og kunstsamler Wilhelm Hansen (1868-1936) og substantiv "fond", 'selvejende institution der administrerer en kapital som er doneret' i bestemt form. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WILHELM HANSENS HUS
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	11
Funktion/type/denotation	bygning/hus
Tolkning	Opkaldelse efter forsikringsmand og kunstsamler Wilhelm Hansen (1868-1936) samt artsled og substantiv "hus", 'bolig, hjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WINTHER'S A/S <u>HUSK DIG SELV</u>
Gadenavn	Bremerholm (Magasins Torv)
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kontor (zoneterapi)
Tolkning	Efternavnet Winther skrevet med engelsk genitiv. Opkaldelse efter indehaveren Izabella Winther . Dertil tillægsdelen "Husk dig selv", der fungerer som slogan.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. Har også adr. "Magasins Torv 1"
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WITTENBORG
Gadenavn	Christian IX's Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	nedlagt forretning (fremstilling af salgsautomater)
Tolkning	Efternavnet Wittenborg opkaldelse efter stifteren Alexander Wittenborg .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	dørtelefon. "Wittenborg blev grundlagt i Odense i 1924 af blikkenslager Alexander Wittenborg, som opfandt verdens første salgsautomat[Kilde mangler]. Wittenborg havde i 1896 flyttet sin forretning fra København til Odense, og under 1. verdenskrig havde han etableret en stor produktion af konservesdåser med blikvarefabrikken Activ, som N.J. Hastrup blev medejer af 1922 og enejer af 1928 (se Hastrups Fabrikker).", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Wittenborg , 9/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Wok on
Gadenavn	Højbro Plads
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	spisested (kæde)
Tolkning	Første led substantiv "wok", 'mad lavet i en stor stegepande, wok' samt fra engelsk adverbium "on", 'på'. Navnet er en ordleg, der spiller på det engelske udtryk "walk on", 'klø på'. Navnet har således to betydninger 'wokken står på komfuret' og 'klø på'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, ordspil
Kommentar	Her skrevet i to ord, på Gothersgade i ét? Juridisk navn: WOK ON ApS, direktion ved Bassam Salah Said Rammaha
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WOKON
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	spisested (kæde)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "wok", 'mad lavet i en stor stegepande, wok' samt fra engelsk adverbium "on", 'på'. Navnet er en ordleg, der spiller på det engelske udtryk "walk on", 'klø på'. Navnet har således to betydninger 'wokken står på komfuret' og 'klø på'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, ordspil
Kommentar	Her skrevet i ét ord, på Højbro Plads i to?. Juridisk navn: WOK ON GOT ApS, direktion ved Bassam Salah Said Rammaha
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Wokshop® <u>Cantina</u>
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Registreret varemærke "wokshop", i betydningen 'forretning der sælger mad lavet i wok'. Navnet er et registreret varemærke. Dertil tillægsdel fra spansk/portugisiske substantiv "cantina", 'kantine, cafeteria'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Wolford
Gadenavn	Østergade
Husnummer	61
Funktion/type/denotation	strømpe- & lingeriforretning (kæde)
Tolkning	Sandsynligvis sammenfletning af den ene af stifternes navn Walter Palmers and Reinhold Wolf samt endelsen -ord, der måske fungerer som afledningsendelse og adskiller firmanavnet fra stifterens efternavn.
Stilistisk-retorisk kommentar	mulig sammenfletning, opkaldelse, ukendt oprindelse
Kommentar	"Wolford AG, founded in 1949 by Walter Palmers and Reinhold Wolf, located in Austria, is a marketer and manufacturer of hosiery and lingerie", kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Wolford , 19/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	WOOD WOOD
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "wood wood", 'træ, skov', hvor ordet gentages. Navnet skulle være opstået fordi væggene i det oprindelige butikslokale var beklædt med træ.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor. gentagelse
Kommentar	http://politiken.dk/forbrugogliv/sundhedogmotion/guidersundhedogmotion/ECE352528/wood-wood/
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	www. momo-shop.dk
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	tøjforretning (lagersalg)
Tolkning	Webadressen " www.momo-shop.dk ". Af personnavnet Momo samt fra engelsk substantiv "shop", 'butik'. Dertil ".dk" der angiver sidste del af en internetadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse. <p>"Butiksnavnet" er placeret udenfor placeringsdiskursen, og da det samtidigt er en webadresse der tilhører et andet sproglig-referentielt domæne, har vi alt mulig grund til at tvivle på, om det overhovedet er butikkens navn. Søger man på webadressen får man beskeden " <i>This website is not in use yet</i>" (www.momo-shop.dk), så der er ingen hjælp at hente her. Lokalteten fremstår nærmest navnløs og det vi opfatter som mest butiksnavn-agtigt virker ikke.</p> <p>Det mest synlige på butiksfacaden er den lange liste med brands, der forhandles i butikken. "Butiksnavnet" er underordnet de nævnte brands, både hvad angår fysisk placering, det sproglige indhold som vi ikke associerer med butiksnavn som førstevalg og dertil at webadressen ikke findes som andet end et købt internetdomæne.</p> <p>Butiksvinduet er opstillet som en reklame, der kunne have været trykt i et magasin med udråbet "Current season brand & limited" (denne sæsons brand og begrænsede [design]). Her er det ikke butiksnavnet, der er det vigtige, men de brands, der forhandles.</p>
Kommentar	Fremgår af butiksfacade. Linket er dødt. Det juridiske navn er Momo.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Xaxis
Gadenavn	Kristen Bernikows Gade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	reklamebureau (underafdeling til GroupM)
Tolkning	Navnet er flertydigt. En mulig betydning er et lydord fra engelsk "x-axis", 'X access'. X'et står for det ubekendte, dét som Xaxis kunder søger svar på, imens engelsk substantiv "access", 'adgang, tilgang, tilgængelighed' implicerer, at nærværende virksomhed tilbyder løsningerne på de ubekendte x'ere. Dertil kan der også være tale om ordet 'akse' fra engelsk "axis", i metaforisk betydning 'omdrejningspunkt, alliance, skæringspunkt'. Herved fremstår X'et i sig selv som et skæringspunkt.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	dørtelefon."Verdens største programbaserede målgruppeplatform forbeholdt GroupMs kunder. Xaxis indsamler data på over 9 millioner danske cookies hver dag og profilerer disse på baggrund af mere end 4.000 parametre. Vores annoncører får således adgang til meget specifikke målgrupper og eksponeringer af høj kvalitet.", kilde: http://groupm.dk/kompetencer/xaxis/ , 13/7-2015.
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	x-tend HAIR
Gadenavn	Gothersgade
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	frisør (speciale i hairextensions)
Tolkning	Fra engelsk "x-tend Hair". X-tend er en særlig skrivemåde af "extend", 'forlængelse'. Dertil substantiv "hair", 'hår'. Frisøren har speciale i hairextensions.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi, deskriptiv, alternativ skrivemåde
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	xx Film
Gadenavn	Kronprinsensgade
Husnummer	9B
Funktion/type/denotation	TV- og filmproduktionselskab
Tolkning	Bogstavet "x", som gentages. X'et står for det ubekendte. Dertil substantiv film, 'filmselskab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	YDE
Gadenavn	Ny Adelgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Opkaldelse efter designer og stifter Ole Yde . Navnet falder homonymt sammen med verbum "yde", 'give, skænke præstere'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og homonymt sammentræf
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ZADIG & VOLTAIRE
Gadenavn	Østergade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter den franske filosof, forfatter og dramatiker Voltaires bog " Zadig ou la Destinée" (Zadig eller skæbnen: en østerlandsk fortælling).
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter litterært værk og forfatter
Kommentar	"French brand Zadig & Voltaire is a ready-to-wear fashion label established in 1997 by Thierry Gillier, the grandson of Andre Gillier and co-founder of Lacoste. The brand's name was inspired by the Voltaire book, Zadig ou la Destinee. The Zadig & Voltaire style (jeans, boots and leather jackets) gained a solid reputation for accessible, high quality ready-to-wear and soon established a new meaning for 'luxury'.", kilde: http://en.vogue.fr/vogue-list/thevoguelist/zadig-voltaire-/1071
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Zangenberg & Company
Gadenavn	Pilestræde
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	IT-rådgivning
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Henrik Zangenberg samt konjunktion "og" og fra engelsk substantiv "company", der spiller på den dobbelte betydning mellem dels substantiv 'firma, virksomhed' og substantiv 'selskab, gæster, kompagni'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og flertydig
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ZARAH VOIGT
Gadenavn	Gammel Mønt
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren og designeren Zarah Voigt .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ZENZ <u>ORGANIC HAIRDRESSING</u>
Gadenavn	Grønnegade
Husnummer	36
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Lyddordet "zenz" i betydningen fra engelsk "sense", der både kan være verbum 'føl, mærk, fornem' og substantiv 'sans, fornemmelse, sund fornuft'. Dertil tillægsdelen "organic hairdressing", 'økologisk frisørarbejde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/opfordring med deskriptiv tillægsdel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	ZONE 1 <u>JAN MACHENHAUER</u>
Gadenavn	Nikolaj Plads
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Tallet 1, 'et' og substantiv "zone", 'område, areal'. Navnet er flertydigt og spiller på en eller flere betydninger. Navnet kan hentyde til at lokaliteten er nummer 1, dvs. det vigtigste/bedste sted. Dertil kan navnet sigte til beliggenheden i zone 1 (offentlig transport), eller 1-tallet kan fungere symbolsk som et billede på simplicitet og henvise til designstil. Dertil tillægsdelen "Jan Machenhauer", der sigter til stifterens navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	Om Zone 1: http://www.zone1.dk/ og http://www.aok.dk/shopping/zone-1
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Zoo
Gadenavn	Sværtegade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	natklub/bar
Tolkning	Kortform "zoo" af substantiv 'zoologisk have'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Ørgreen <u>KØBENHAVN/INTERRUPT ME ASGER JUEL LARSEN X ØRGREEN</u>
Gadenavn	Store Regnegade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	optiker
Tolkning	Varemærket "Ørgreen", som betegner den type briller, der sælges i butikken. Dertil tillægsdelene "København", som sigter til beliggenheden i København samt fra engelsk "interrupt me", 'afbryd mig' og personnavn Asger Juul Larsen , som er navnet på et tøjmærke opkaldt efter designeren. Dertil "x" som fungerer som adskillellestegn mellem varemærkenavnene "Asger Juel Larsen" og "Ørgreen", som gentages til sidst.
Stilistisk-retorisk kommentar	varemærker, opkaldelse
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	Østergade
Gadenavn	Østergade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled adverbium "øster", 'østligt beliggende' samt substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	AAREAL BANK
Gadenavn	Store Kirkestræde
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	bank
Tolkning	Første del muligvis fra tysk substantiv "areal", 'areal, område' med foranstillet a-, muligvis for gennem den alternative stavemåde at markere propriælitet og sikre at navnet ortografisk adskiller sig fra sin appellative ækvivalent. Dertil substantiv og artsled "bank", 'pengeinstitut, bank'.
Stilistisk-retorisk kommentar	alternativ skrivemåde/lydligt sammenfald, deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "In order to concentrate more on the expansion of its core competencies and internationalisation, which would allow it to offer clients a broader range of products, the DePfa Group was split into two independent, listed specialised banks. The shareholders voted in favour of the strategic realignment of the DePfa Group at an extraordinary General Meeting held on 15 October 2001. This process of separation resulted in the formation of the property specialist DePfa Bank AG BauBoden based in Wiesbaden, which was renamed Aareal Bank AG, and DEPFA BANK plc, a public finance bank based in Dublin, with subsidiaries including the Germany-based DePfa Deutsche Pfandbriefbank AG. This created two independent companies with differing business models. Aareal Bank AG has been listed on the stock exchange since 2002. The IT subsidiary then began to do business under a new name as well, namely Aareon AG.", kilde: http://www.aareal-bank.com/aareal-bank-history/en.html , 17/7-2015
Undersøgelsesområde	Indre By

Navneform	<u>Årg. 1728 Skindbuksen Det Gode Madsted</u>
Gadenavn	Lille Kongensgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Substantivet "skindbuks", 'bukser lavet af skind' i bestemt form. Navnet sigter angiveligt til de særlige skindbukser, droskekuske bar i 1800 og 1900-tallet. Værtshuset skulle efter sigende have dannet ramme for et stort antal droskekuske, der holdt pause her, hvoraf navnet er opstået. Navnet kan dateres til senest 1946, hvor det skrives Krostuen Skindbuksen (Kraks Vejviser 1949, 1. Bd., Kraks Legat, København). Dertil tillægsdelen "det gode madsted", der specificerer og kvalificerer butikstypen, og den foranstillede tillægsdel, der angiver en datering af stedet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Kommentar	<p>"Skindbuksen blev etableret i 1728 og var oprindelig skænkestue for Grand Café, og hed dengang Café nr. 4 opkaldt efter gadenummeret og senere "Droskekælderen".</p> <p>Skindbuksen var populær blandt droskekuske, der oprindeligt var iført skind-overtræksbukser. Caféen fik derfor i folkemunde, navnet "Skindbuksen", som blev det officielle navn i 1930.", kilde: http://www.skindbuksen.dk/om-skinbuksen/ (22/6-2015)</p> <p>Kraks Vejviser 1946, 1. Bd., Kraks Legat, København.</p> <p>"Baren hævder at være fra 1728, samme år som Københavns første af de tre store brande fandt sted. I oktober 1728 fattede ca. 1670 københavnske huse af, dog ikke denne karré. Faktisk var denne del af byen vest for Kongens Nytorv den eneste, der hverken blev brændt af i 1728, 1795 eller 1807.</p> <p>I dag er det ét stort brunt lokale, med et par trin ned til et murstensgulv. Stedets logo er vistnok en mager version af Christian 5. til hest nede på Kongens Nytorv. Og sloganet er "Det gode gamle madsted". I dén forstand gør de noget ud af deres historie, dog ikke mere end otte linjer forrest i deres menukort. Lokalet er udsmykket med et hav af tegninger, malerier og fotos, og de hænger så tæt at også loftet er inddraget. Nogle forestiller gamle stamkunder, især Jens August Schade – der også har sit eget lille alter – er de stolte af. Jens August Schade (1903-78) er bl.a. kendt for Kællingedigte og Mennesker mødes og sød musik opstår i hjertet, begge fra 1944, periodens mest seksuelt dristige værker. "Godt, at vi har Schade," skrev Politiken ved udgivelsen af førstnævnte, " – men også godt, at vi ikke har flere som han... Schade er digter, et infantilt geni med et lykkeligt, et uafterligneligt lune. Som tænker hjemfalden til ungdomsforsorg, som lyriker en af de udvalgte og usårlige. Når vi andre er blevet 100 år, er han formodentlig stadig lige ung og uansvarlig."</p> <p>Barens adresse er Lille Kongensgade 4. I de første mange år havde stedet af samme grund også det mere kosmopolitiske navn "No. 4".</p> <p>Men i Kraks vejvisere fra 1940'erne optræder det som "Krostuen Skindbuksen", mens der samtidig er plads til et "gummilager" i stuen (hvilket naboen, Hviids Vinstue, hævder var en kondomforretning) og ovenpå boede der to malerinder. I 1970'erne optræder det samme sted, men tituleres i stedet som "Restaurant Skindbuksen". Værd at bemærke er det, at de samme to malerinder ikke er blevet skræmt væk af eventuel støj, for de har stadig adresse ovenpå.</p> <p>Nå ja, og navnet. Navnet Skindbuksen skiftede stedet først til i 1930. I en periode kaldtes det vistnok også Droskekælderen. Det skyldtes, at der blandt de beværte kunder var rigtig mange som var droskekuske. Det var den tids taxachauffører til</p>

hest. (Måske ventede de på gæster fra Det Kongelige Teater?) Man må formode at de er kommet der i en del år, hvis stedet har haft rygtet i 1930, den slags tager jo trods alt en del år. Disse droskekuske var i hvert fald iført deres dejligt varme overtræksbukser af skind mens de ventede. Det er disse kuskebukser, som har givet stedet sit nuværende navn.

Mange københavnere mener at vide at Skindbuksen er byens ældste værtshus. Det er dog ikke tilfældet, hvilket vi vender tilbage til næste gang." kilde: www.altomhistorie.dk/anbefalinger/skindbuksen/ (22/6-2015)

Undersøgelsesområde

Indre By

Appendiks 2: Carlsberg

Navneform	[pho'toriet] Fotografi • scan • grafisk arbejde • print
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	55A
Funktion/type/denotation	fotograf
Tolkning	En quasi-lydskriftform "[pho'toriet]", der gengiver et quasiord "photoriet" - en sammensætning af engelsk "photo", 'foto' og den danske afledningsendelse -riet, som anvendes ved lokalitetsudpegning, jf. konditori(et), slagteri(et) m.m. Dertil tillægsdelen "Fotografi • scan • grafisk arbejde • print" der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	quasiord
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	A KASSEN
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	atelier & kunstgalleri
Tolkning	Substantiv "A-kasse", 'sammenslutning af lønmodtagere eller selvstændige erhvervsdrivende med det formål at yde medlemmerne økonomisk støtte i tilfælde af arbejdsløshed' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. "A KASSEN Christian Bretton-Meyer 1976, Morten Steen Hebsgaard 1977, Søren Petersen 1977 and Tommy Petersen 1975. EDUCATION The Royal Academy of Fine Art, Copenhagen AdbK, Akademie der Bildenden Künste, München Städelschule, Frankfurt am Main", kilde: http://akassen.com/about.html , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Alliancevej
Gadenavn	Alliancevej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	sløjfet gade
Tolkning	Opkaldelse efter bryggeriet Alliance , der lå omtrent der hvor Tap E i dag ligger, samt artsled og substantiv "vej", 'færdselsåre (indenfor og udenfor byområde)'. Bryggeriet var virksomt fra 1869 og overgår delvist til Gamle Carlsberg i 1891. Alliancevej findes stadig som vejnavn i 1904, men nedlægges i løbet af de følgende seks år.
Stilistisk-retorisk kommentar	destinationsangivende navn, deskriptiv.
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Beliggende umiddelbart syd for Gl. Carlsberg, parallelt med haven for Carlsberg Akademi ligger bygningen Tap E på området for det tidligere Bryggeriet Alliance. Området er overtaget fra Alliance i hhv. 1891 og 1913 indeholdende mineralvandsfabrik, aftapningsanstalt og bryggeri. Produktionen på aftapningsanstalten indstilledes i forbindelse med indvielsen af Gl. Tap i 1903. Området blev siden ryddet og den store hvide bygningskrop opførtes som mineralvandsfabrik. ", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Carlsberg_Byen . "Tidslinje for Bryggeriet Alliance 1869 Mineralvandsfabrikken og aftapningsanstalten Alliance opføres syd for Gl. Carlsberg 1880 Mineralvandsfabrikken og aftapningsanstalten Alliance udvides med bryggeri 1891 Alliance deles, så mineralvandsfabrikken og aftapningsanstalten overgår til Gl. Carlsberg, mens bryggeriet bliver en del af De forenede Bryggerier ", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Bryggeriet_Alliance , 29/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	ANDREAS OLESEN PHOTOGRAPHY
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	fotograf
Tolkning	Opkaldelse efter fotograf og stifter Andreas Olesen samt fra engelsk substantiv "photography", 'fotografering'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Anneksbryggeriet
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	tidligere bryggeri
Tolkning	Sammensætning af substantiv "anneks", 'sidebygning eller tilbygning til en større ejendom' samt substantiv "bryggeri", 'sted hvor der brygges øl' i bestemt form. Navnet sigtede til bygningens første funktion som Ny Carlsbergs hovedkvarter og bryggeri og sigter deskriptivt til at bygningen er blevet opført som tilbygning (anneks) til det ældre Carlsberg, som nu blev kaldt Gamle Carlsberg. Ny Carlsberg måtte flytte sit produktionssted tre gange, og Anneksbryggeriet er det første sted for Ny Carlsbergs bryggevirksomhed. Kaldtes senere Mellembryggeriet/MB også Ny Carlsberg. I dag er kun en enkelt bygning tilbage af det oprindelige bryggerikompleks og denne bygning kaldes Rød Lagerbygning.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"De fornødne arealer til brygning og lagring fandt han uden for byens volde i Valby, hvor han og siden også hans søn, Carl Jacobsen, anlagde og drev flere bryggerier, hvoraf de bedst kendte var Gamle Carlsberg, stiftet i 1882 ved en sammenlægning af Carlsberg og det såkaldte Annex-bryggeri, og Ny Carlsberg, stiftet 1881.", kilde: http://www.denstoredanske.dk/Erhverv,_karriere_og_ledelse/Erhvervsliv/Erhvervsvirksomheder/Carlsberg , 24/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	ARKITEKTENS FORLAG
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	forlag
Tolkning	Substantiv "arkitekt", 'person der planlægger og formgiver bygninger og deres indretning' i bestemt form, genitiv samt substantiv "forlag", 'sted hvor der udgives bøger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Arpe & Kjeldsholm A/S
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne Allan Fredløv Arpe og Tim Kjeldsholm . Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Asfalt
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Substantiv "asfalt", 'tyktflydende sort stof som hovedsagelig bruges til vejbelægning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	ATELIER
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	atelier og bolig
Tolkning	Substantiv "atelier", 'værksted for en maler, billedhugger, fotograf, kunsthåndværker el.lign.'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	boligen udlejes til kunstere.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	B&O byggeindustri A/S Byggeindustri A/S <u>Handelsselskabet Daform ApS</u>
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	Bygge- og entreprenørfirma
Tolkning	Forkortelse "B & O" af ukendt oprindelse. Dertil substantiv "byggeindustri", 'erhverv der beskæftiger sig med byggeri, konstruktion af bygninger'. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bag Elefanterne
Gadenavn	Bag Elefanterne
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Adverbium "bag", 'på bagsiden af noget' samt substantiv "elefant", 'stort pattedyr med lang snabel, store ører og stødtænder' i bestemt form, pluralis. Navnet sigter til pladsens placering bag ved Elefantporten, som er den ene af to porte man må passere igennem for at komme ind på det gamle Carlsberg-industriområde.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BAKKEGÅRDS ALLÉ
Gadenavn	Bakkegårds Allé
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	værested (offentlig institution)
Tolkning	Opkaldelse efter gadenavnet Bakkegårds Allé. Navnet sigter til beliggenheden på gaden.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Bakkegården. Bakkegårds Allé 18 (tlf. 38 21 39 60) på Frederiksberg er et bo-tilbud efter §108 i henhold til Lov om Social Service. Bakkegården er normeret til 15 voksne beboere, der på grund af varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne har brug for et døgntilbud, hvor der er personale til rådighed hele døgnet. Der er vågen nattevagt. Bakkegården er en boform af permanent karakter, og bebos i dag af mennesker, hvor de fleste er kommet lidt op i årene.", kilde: http://frederiksberg.lev.dk/bo-og-vaeresteder/bakkegaarden.aspx , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bakkegårds Allé
Gadenavn	Bakkegårds Allé
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled stednavnet Bakkegård, opkaldelse efter lystejeendommen Ny Bakkegård, opført 1800 ved vejens vestside. Efterled substantiv "allé", 'kørevej med træbeplantning på begge sider af vejen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi & deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bakkehuset
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	museum
Tolkning	Sammensætning af substantiv "bakke", 'forhøjning i landskabet' og substantiv "hus", 'hjem, bolig' i bestemt form. Navnet sigter til beliggenheden på Valby Bakke.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Optegnelse	
Status	
Kommentar	<p>"Bakkehuset blev i 1855 indrettet til en "helbredelsesanstalt for idiotiske børn", men den egentlige anstalt blev opført ved siden af - i nr. 21 - i 1860. Åndssvageanstalten opgav de gamle bygninger i 1971, og disse er i dag overtaget af DanBrew. Selve Bakkehuset blev omdannet til et museum i 1925, der ikke alene hædrer mindet om Kamma og Knud Lyne Rahbek, men også hele den litterære kreds omkring Bakkehuset. Ved siden af Bakkehuset lå Ny Bakkehus, opført i 1760'erne, men nedrevet i 1880. I Rahbeks Allé nr. 34 ses stadig den gamle hovedbygning til Ny Bakkegård, opført 1799, som ejedes af statsminister C.C. Hall i årene 1840-81. ", kilde: http://archive.is/20120527080916/www.frederiksberg.dk/ByOgKultur/Byguide/RundtPaaDetHistoriskeFrederiksberg/VesterbrogadeOgRahbeksAlle.aspx#selection-785.0-785.635, 23/7-2015. "Det litterære, kulturhistoriske Bakkehusmuseum er indrettet i den lejlighed, hvor ægteparret Kamma og Knud Lyne Rahbek boede fra 1802 til de døde i henholdsvis 1829 og 1830. Museet giver et levende indtryk af det privathjem, som mange af guldalderens store forfattere, kunstnere og videnskabsmænd færdedes i, og som kombinerede strømninger fra Oplysningstiden og Romantikken. Hjemmets stemning er bevaret i en samklang mellem miljø og autenticitet.", kilde: http://www.bakkehusmuseet.dk/om-bakkehusmuseet.html, 23/7-2015. "Bakkehuset har rødder tilbage i 1600-tallet, og navnet refererer til beliggenheden på Valby Bakke, der er Københavnsområdets største. Bakkehuset har bl.a. fungeret som landevejskro og var i mange år en fritliggende, firlænget gård. Læs om Bakkehusets historie.</p> <p>Der har været museum i Bakkehuset siden 1925, hvor det åbnede under betegnelsen De Rahbekske Mindestuer.", kilde: http://www.bakkehusmuseet.dk/om-bakkehusmuseet.html, 23/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BAKKELY
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	32
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "bakke", 'forhøjning i landskabet' samt substantiv "ly", 'sted der yder dækning for eller beskyttelse mod ubehageligt vejr eller faretruende fænomener'.
Stilistisk-retorisk kommentar	mønsternavn, deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BENNY BOX
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Person- og drengenavnet Benny samt fra engelsk substantiv "box", 'kasse'. Navnet spiller muligvis på ligheden med engelsk "penny box", 'sparebøsse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, alliteration
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Benny Box is a Copenhagen based creative design studio specialised in motion & animation design", kilde: http://bennybox.dk/ , 22/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Besøgpavillonen
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	sløjfet bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "besøg", 'kortere (selskabeligt) ophold hos eksempelvis venner og bekendte' samt substantiv "pavillon", 'mindre bygning med særfunktion i en have eller park' i bestemt form. Bygningen kaldtes også Gæstepavillonen med forleddet substantiv "gæst", 'person der er på besøg'. Navnet sigter til en nu nedrevet bygning, hvor man tog imod gæster, der skulle vises rundt på Carlsberg.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bissensgade
Gadenavn	Bissensgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter billedhugger Herman Vilhelm Bissen (1798-1868) samt efterled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse. Del af navnegruppe: stedsintention (Humleby)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Boblehal/Boblehallen
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	lagerbygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "boble", 'lille mængde luft omgivet af en tynd, kugleformet væskehinde' og substantiv og artsled "hal", 'stort og højloftet rum'. Navnet sigter til beliggenheden ved Bobleplads. Siges både i bestemt og ubestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (bestemt og ubestemt form)
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. Findes på Visit Carlsbergs eget kort over Carlsberg Byen fra sommer 2014, samt på nettet: "Boblehallen som sted for gadesport lukker pr. 1. August.", kilde: http://boblehallen.dk/side/ , 23/7. "Boblehallen ligger på Pasteursvej 10, ved Tap E.", kilde: http://boblehallen.dk/side/hvor/ , 23/7-2015. Skal efter planen rives ned. "Derudover byder Kulturnatten i Carlsberg Byen bl.a. på mange forskellige former sport i aftenmørket. Du kan bl.a. prøve kræfter med sportsfægtning, Longboards og evolutionrace eller nyde luftdans i Maskincentralen, når Esther Wrobel sammen med en række dansere undersøger den fritsvævende kropsmobilitet. <i>idspunkt: Fredag d. 10. oktober fra 18.00 - 23.00. Sted: Boblehallen, Pasteursvej 10, 1799 Kbh V, J.C. Jacobsens Gade 1, 1799 Kbh V, Boble Plads, Pasteursvej 10, 1799 Kbh V & Maskincentralen, Pasteursvej 7, 1799 Kbh V.</i> ", kilde: <i>Carlsberg Byens nyhedsbrev, 30/7-2014.</i>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Boblepladsen
Gadenavn	Boblepladsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af substantiv "boble", 'noget der i form minder om en (del af en) boble, dvs. en luftmængde omgivet af en tynd, kugleformet væskehinde'. Andet led er substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger' i bestemt form. Navnet sigter til de asfaltforhøjninger af boblefacon, der er blevet støbt i pladsens fundament.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Boblepladsen er et midlertidigt byrum.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bohrs Gade
Gadenavn	Bohrs Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den danske fysiker Niels Henrik David Bohr (1885-1962), der boede i Æresboligen på Carlsberg fra 1932-1962. Dertil substantiv og artsled "gade", 'færdselsåre i by'. Gaden kommer til at løbe omtrent fra Carlsberg Station, over Tap E Plads, forbi Kedelhuset og op til Ny Carlsberg Vej.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse. Del af navnegruppe = stedsintention
Optegnelse	
Status	godkendt per 1/8-2014 og kommende gadenavn
Kommentar	"Personer med relation til Carlsberg Områdets fremtidige hovedfærdselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig. Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.", kilde: http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf , 30/7-2015. "Den mest prominente beboer af æresboligen var Niels Bohr som boede der fra 1932 til hans død i 1962. Efter den sidste beboer døde i 1995 blev æresboligen ændret til Carlsberg Akademi, hvor det nu er Carlsbergfondet der bruger stueetagen som konferencecenter mens den øverste etage udgør en lejlighed til prominente gæsteforskere i en begrænset periode. ", kilde: http://www.nbi.ku.dk/hhh/historiske_steder/fysikvidenskab/en_the_carlsberg_honorary_residence/ , 30/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Boxland
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	markedsplads og ølhavn
Tolkning	Fra engelsk sammensætning "boxland", af substantiv "box", 'kasse, beholder' og substantiv "land", 'afgrænset område på jorden'. Navnet sigter til at markedspladsen er bygget op af containere, hvori og hvorved der findes boder. Boxland lå oprindeligt først ved Nye Tap, flyttede dernæst til Flyvepladsen, men findes nu på/ved Bryggernes Plads.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Kaldes "boxlandbazar" flere steder på internettet, "BOXLAND Bazar er Københavns store, nye markedsplads i Carlsberg Byen. 40 pop-up shops og 100 weekendstande, tilbyder sommeren igennem en hyggelig og alsidig shopping-oplevelse, på den store plads mellem Tap1 og Elefantporten. Og med tilhørende café, strandbar, spisested og bobblebar, er der sørget for både forplejning, chill-out, fest og stemning dagen igennem. Kombinationen af handelsplads og rekreativt byrum, leder tankerne hen på fremmede himmelstrøg, og skaber en særlig synergi mellem handlende og restauratører, der ikke kan findes andetsteds i København.", kilde: http://www.aok.dk/shopping/boxland-bazar , 21/7-2015, "OXLAND Bazar, er Københavns store, nye markedsplads. Du finder den fra 18 maj til 29 september, på pladsen mellem Tap1 og Elefantporten (den med de store skorsten). Bazaren har hentet sin inspiration på Sydens sansemættede markedspladser, og i storbyer som New York, Paris og London. Den faste del består af 40 pop-up-shops, indrettet i grupper af 8-fods containere, så der opstår små gader med nye indtryk til alle sider. Og hver weekend er der loppetorv med 100 stande. BOXLAND rummer desuden både café, restaurant, strandbar og 'bobblebar'. Og her vil der sommeren igennem blive afholdt diverse arrangementer, events og koncerter. Kombinationen af handelsplads og rekreativt byrum, skal lede tankerne hen på fremmede himmelstrøg, og skaber en særlig synergi mellem handlende og restauratører, der ikke er at finde andetsteds i København.", http://www.antikoggenbrug.dk/6853/loppemarked/koebenhavn-v/boxland-bazar---stor-aabning-og-gratis-stadepladser-18-19-maj/ , 21/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bryggernes Plads
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Første led substantiv "brygger" i bestemt form, pluralis. Andet led substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger' i bestemt form. Kaldtes også tidligere Skyllegården.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi - også i tidlig forstand (bestemt form, pluralis)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bryghuset
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	140
Funktion/type/denotation	bryggeri
Tolkning	Sammensætning af substantiv "bryg", 'noget der er fremstillet ved brygning', her øl samt substantiv "hus", 'bolig, bygning til ophold' i bestemt form. Navnet sigter til bygningens oprindelige funktion som bryghus.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. "Bryghuset. Bryghuset er fra 1901. Det afløste et mindre bryghus, der stadig kan ses på den modsatte side af vejen.</p> <p>Husets facade er udsmykket med balkon med forbillede i Palazzo Bavilaque i Verona. Oprindeligt var balkonens rækværk forsynet med en lille bronze-drage, den blev nedtaget i 1920'erne.</p> <p>På taget ses bronzegruppe af C.J. Bonnesen, "Thors kamp mod jætterne". Figurgruppen var egentlig et konkurrenceforslag til springvandet på Langelinie, hvor man valgte Anders Bundgaards Gefiongruppe. Carl Jacobsen bad efterfølgende Bonnesen om at udarbejde en udgave, der kunne placeres på Bryghustaget. Bryghuset med tilhørende humlemagasin er gennemgribende ombygget og rationaliseret i årene fra 1949-65. Ved ombygning af silobygning er denne inddraget under bryghuset</p> <p>Materialer: Bygningen er opført i røde sten med kvadderinddelt granitsokkel, stilen er florentinsk. Facaden er udsmykket med sandstensbånd og balkon. De rundbuede vinduer er dobbelte/tredobbelte i deres takt og afsluttes med et bånd af skiftevis sandsten og røde sten, som hviler på søjler. Bygningens midterparti er et lodretgående vinduesbånd udformet over samme tema. Taget er beklædt med tagpap. Indvendig har bryghuset et meget flot rum, udformet med en frihøjde i midten på 16 meter og to over hinanden løbende gallerier. Hallen indeholder store brygkedler af kobber. Konstruktionen er søjle/drager i støbejern/stål. Gulvet er belagt med sort-hvide fliser. En del af de nye etageadskillelser er udført i jernbeton og resten af jernbjælker med murede kapper. ", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/bryghuset/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BRYGHUSET RAHBEEKS ALLÉ 3-11
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	3-11
Funktion/type/denotation	bryggeri
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "bryghus", 'sted hvor der brygges øl' i bestemt form. Dertil adressen "Rahbeks Allé 3-11" der sigter til beliggenheden netop der. (Fast) appositionel markering. Området hvor bryggeriet ligger har også det uofficielle navn KB eller KB-området, der anvendes af Carlsbergs ansatte og er en forkortelse for " Kongens Bryghus ", der sigter til den tidligere beliggende tappehal, hvor man tappede øl af varemærket "Kongens Bryghus". På den elektroniske dørtelefon skrives stadig teksten "Kongens Bryghus". Bryggeriaktiviteten stoppede i 2009.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	På dørtelefonen står der "Kongens Bryghus" + billede. På lågen står der: KB. Området er bagsiden af KB-området inde på Carlsberg-området.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bryghusgården
Gadenavn	Bryghusgården
Husnummer	
Funktion/type/denotation	områdebetegnelse
Tolkning	Navnet sigter til beliggenheden bag ved Carlsberg Bryghus.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bubbles Bar
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bar
Tolkning	Fra engelsk "bubbles bar", 'boblebar'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BY MALENE BIRGER <u>Copenhagen</u>
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	21
Funktion/type/denotation	kontor (for tøjforretningen By Malene Birger)
Tolkning	Fra engelsk præposition "by", 'af' samt personnavnet Malene Birger, opkaldelse efter stifteren og designeren af butikken og brandet. Dertil tillægsdel "Copenhagen", 'København', som sigter til beliggenheden i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. Navnet er skrevet som et husnavn direkte på muren, og ikke på et skilt som det er sædvanen med kommercielle navne. Huset var oprindeligt en "idiotanstalt".
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bygning C
Gadenavn	Bag Elefanterne
Husnummer	
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "bygning", 'fast, fritstående konstruktion med vægge og tag, hus' samt bogstavet C, der fungerer som reciperende element og del af en alfabetisk rækkefølge til adskillelse fra lignende navne Bygning A, Bygning B osv. Kaldes også Håndværkerbygning og har også i en overgang fungeret som skadestue. Udlejes i dag til Børnehuset Bag Elefanterne.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Håndværkerbygning - Bygning C. Bygningen var oprindeligt en del af Kongens Bryghus Rahbeks Allé. Den blev overtaget af Carlsberg i 1970. Bygningen har været brugt til fremmede håndværkerfirmaer, der arbejdede på Carlsbergs grund. Her var der omklædning, spiserum, lager og kontorer. Senere har den været brugt til kontorer. Materialer: Bygningen er opført i røde sten med gule bånd. Der er hvidmalede trævinduer, og taget er beklædt med skifer og tagpap på frontespice. Tilbygningen er pudset i gulmalet mur og facade. Der er stålvinduer og trappe. Funktion: kontorer/omklædning for håndværkere." kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/haandvaerkerbygning-bygning-c/ , 24/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Bygning KB
Gadenavn	KB/KB-området
Husnummer	
Funktion/type/denotation	Bygning med arkiv og it-afdeling
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "bygning", 'fast, fritstående konstruktion med vægge og tag' samt forkortelse "KB", for 'Kongens Bryghus', der sigter til beliggenheden i området, der kaldes KB. (Fast) appositionel markering. Bygningen har før haft andre funktioner og er blevet kaldt Værksted Tap, Værksted Ny C og har også huset Fadølsservice.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BØRNEHAVEN RAHBEK
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	børnehave (privatejet)
Tolkning	Foranstillet artsled "børnehave", 'daginstitution hvor 3-6-årige børn passes af pædagogisk uddannet personale' i bestemt form samt efternavnet Rahbek, der sigter til beliggenheden på Rahbeks Allé. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BØRNEHUSET BAG ELEFANTERNE
Gadenavn	Bag Elefanterne
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	børnehave
Tolkning	Foranstillet artsled og sammensætning "børnehus", 'børnehave' i bestemt form samt stednavnet "Bag Elefanterne", som sigter til beliggenhed på pladsen Bag Elefanterne. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Børnehaven er midlertidigt beliggende her.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BØRNEHUSET CARLSVOGNEN
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	19
Funktion/type/denotation	børnehave (offentlig institution)
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "børnehus", 'børnehave' i bestemt form samt opkaldelse efter stjernebilledet Carlsvoغن, alternativt stavet med C. Navnet spiller på beliggenheden nær ved Carlsberg bryggeri. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, opkaldelse efter stjernebillede og ordspil
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Carlsvoغن er et kommunalt børnehus.", kilde: http://www.infoba.dk/web/default.aspx?iid=9967&p=fakta , 23/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	BØRNEHUSET LØNNEBERG
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	15A
Funktion/type/denotation	vuggestue (privatejet)
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "børnehuset", 'børnehave' samt områdebetegnelsen Lønneberg, der sigter til opkaldelse efter børnebogsforfatteren Astrid Lindgrens kendte figur Emil fra Lønneberg . (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse (efter sted), intertekstualitet
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Børnehuset Lønneberg er en lille Privat Vuggestue med 39 børn. Vi ligger på Rahbeks Alle i dejlige omgivelser. Vi lægger vægt på det nære og har en anerkendende tilgang til børnene. Vi arbejder med Marte Meo som vores pædagogiske værktøj.", kilde: http://www.boernehuset-lb.dk/forside.asp , 23/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	CAFÉ ELEFANTEN
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	18-20
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre beværtning' samt "elefant", 'stort pattedyr med lang snabel, store ører og stødtænder' i bestemt form. (Fast) appositionel markering. Kaldes også Elefanten.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Begge navne skrives på skiltet uden synlig over- og underordning af den ene navneform frem for den anden. På nettet skrives begge dele tillige.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carls villa
Gadenavn	Valby Langgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	opr. villa og museum
Tolkning	Opkaldelse efter søn af J.C. Jacobsen og stifter af Ny Carlsberg Carl Jacobsen samt substantiv "villa", 'fritliggende større, individuelt opført hus'. Hovedbygning til ejendommen kaldtes oprindeligt Bakkegården, men skiftede navn efter Carl og Ottilia Jacobsen flyttede ind i 1880. I dag fungerer villaen som museum. Kaldes også Museum og Museumsgården.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>"Carls Villa. Carl Jacobsens villa opført 1891-92. Den oprindelige hovedbygning til ejendommen "Bakkegården" var Carl og Ottilia Jacobsens hjem fra 1880-90.</p> <p>Da familien mistede 4 børn til børnesygdomme imellem sommeren 1887- januar 1890, ansås boligen for at være usund, og den blev nedrevet. I stedet rejstes en villa efter Hack Kampmanns tegninger.</p> <p>Efter Carl Jacobsens død i 1914 boede hans efterkommer i villaen til 1998. Herefter blev huset renoveret, og vægge og lofter blev ført tilbage til deres oprindelige udseende. Villaen er nu stillet til rådighed for Carlsbergs direktion og bestyrelsesmøder. Huset er bygget som et stamhus for Jacobsenslægten.</p> <p>På havesiden er Carl og Ottilia, hans børn, hans forældre og bedsteforældres navne en del af dekorationen. Flere steder ses en tidsel, det er den skotske nationalblomst. Blomsten var Ottilias mærke og hentyder til hendes opvækst i Edinburgh, som datter af en dansk købmand. Ligeledes indgår svastika (hagekors) i udsmykningen. Svastika var Ny Carlsberg varemærke indregistreret i varemærkeregisteret i 1881. Carl Jacobsen kendte det fra hans interesse for Antikken.</p> <p>Materialer: Højre del af hovedbygningen er opført i røde sten med granitsokkel og sålbænke af glaseret tegl og skifer. Trævinduer er rødmaledede, og der er profilerede sten og brædder omkring gesimsen. Indgangsparti er en naturstenstrappe overdækket med tag båret af granitsøjler og med marmor/sandstensrelieffer ved indgangsdøren. På tværbjælken mellem søjlerne er navnene på ægtefællerne, og ovenover et fyndord på fransk, Bien faire-laissez dire, som Jacobsen ofte vendte tilbage til i de sidste år af sit liv, således også på de høje mure i vinterhaven på Glyptoteket. Det betyder: Gør det rigtige, og lad så bare folk snakke. Venstre del af hovedbygningen er ligeledes opført i røde sten med en rigt udsmykket facade. Der er stjerne-tegn omkring gesimsen, og vinduerne er rødmaledede trævinduer med buet afslutning. Øverst er de i dobbeltbuer. Hele bygningen har naturskifer på taget med kobberinddækning. Der er kviste på taget, ornamenteret skorsten og rygning med smedjernsgitter. På domestikfløjen er der glaserede keramikrelieffer med gæs og frugter udført af K. Hansen Reistrup på Kählers værksted.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/ny-carlsberg/carls-villa/, 27/-2015</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg Bryghus
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	140
Funktion/type/denotation	bryggeri
Tolkning	Sammensætning af virksomhedsnavnet Carlsberg samt substantiv "bryghus", 'sted hvor der brygges (øl)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg Byen
Gadenavn	Carlsberg Byen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	områdebetegnelse
Tolkning	Forled er stednavn, firmanavn og produktnavn "Carlsberg". Efterled er substantiv "by", 'bebyggelse' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg Byen P/S
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	byudviklingsfirma
Tolkning	Områdebetegnelsen "Carlsberg Byen" samt virksomhedsidentifikatoren P/S. Navnet sigter til nærværende firmas rolle som byudviklingsfirma for den nye bydel Carlsberg Byen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg <u>Export, Licence & Duty Free</u>
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	142-144
Funktion/type/denotation	Eksport- og distributionskontor.
Tolkning	Firmanavnet Carlsberg samt fra engelsk tillægsdelen "Export, Licence & Duty Free", 'eksport, bevilling og todfri', der specificerer de arbejdsopgaver denne filial af Carlsbergvirksomheden varetager.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg Group
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	Carlsbergs hovedkontor
Tolkning	Fra engelsk "Carlsberg Group", 'Carlsberg koncern'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg Museum & Business centre <u>Company events and meetings => visitcarlsberg.com</u>
Gadenavn	Valby Langgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	museum & administration
Tolkning	Fra engelsk "Carlsberg Museum & Business Centre", 'Carlsbergmuseet og erhverskontor'. Dertil tillægsdelen fra engelsk "Company events and meetings => visitcarlsberg.com", 'virksomhedsarrangementer og møder' samt internetadressen visitcarlsberg.com, som sigter til at man kan søge flere informationer om lokaliteten på den nævnte webadresse. Kaldes også uofficielt Museum.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg security <u>PORTVAGTEN</u>
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	sikkerhedsvagt
Tolkning	fra engelsk "Carlsberg security", 'Carlsbergs sikkerhedsvagttjeneste'. Dertil tillægsdel "portvagten", der sigter til beliggenhed ved Port Jacobsen, som også er en indgang, sikkerhedsvagttjenesten bl.a. overvåger.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg Tuborg Idrætsforening
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	80
Funktion/type/denotation	forening
Tolkning	Firmanavnene "Carlsberg" og "Tuborg", der betegner to ølbryggerier samt substantiv "idrætsforening", 'sammenslutning hvor man kan dyrke sport'. Navnet sigter til den idrætsforening, der var tilknyttet Carlsberg i tiden, da der blev brygget øl på området.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede (postkasse)
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carlsberg Tuborg Musikforening
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	80
Funktion/type/denotation	forening
Tolkning	Firmanavnene "Carlsberg" og "Tuborg", der betegner to ølbryggerier samt substantiv "musikforening", 'sammenslutning hvor man kan spille musik'. Navnet sigter til den musikforening og det orkester, der var tilknyttet Carlsberg i tiden, da der blev brygget øl på området.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede (postkasse)
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Carstensgade
Gadenavn	Carstensgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter maler og tegner Asmus Carstens (1754-1798) samt artsled og substantiv "gade", 'færdelsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse. Del af navnegruppe: stedsintention (Humbleby)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	CATALANO
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	53
Funktion/type/denotation	sanitetsvareforhandler
Tolkning	Fra italiensk adjektiv "catalano", 'catalansk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Founded in 1967, Catalano is today the first Italian company able to offer the highest productive quality in Made in Italy sanitary-ware sector. It has an unique productive space of 170.000 sqm, 70.000 which are covered, with 240 workers employed and new generation productive machineries reach a productive capacity of almost 1.500 pieces per day. These numbers confirm the technological and cultural primacy built in many years of experience and testified by numerous international acknowledgments.", kilde: http://www.catalano.it/en/catalano/company/ , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	CENTER FOR SOCIALT ANSVAR
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	privat organisation
Tolkning	Nominalet "center for socialt ansvar", 'instituition som varetager sager om juridisk eller moralsk forpligtelse overfor forskellige (især udsatte) grupper i samfundet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Centrallaboratorium
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	142-144
Funktion/type/denotation	oprindeligt laboratorium
Tolkning	Sammensætning "centrallaboratorium", 'midtpunktet for hvor der udføres tekniske undersøgelser'. Navnet sigter til funktion som kvalitetssikringslaboratorium. Kaldes også Det grå hus og Kvaltek.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Chin Chin CPH
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	franske accessories
Tolkning	Fra fransk slang "chin chin", 'skål'. Dertil forkortelse fra engelsk "CPH" af " Copenh agen", 'København', der sigter til beliggenhed i København.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	dørtelefon.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	CHRISTIANSGAVE
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	36
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Mandsnavnet Christian i genitiv samt substantiv "gave", 'foræring'. Formentlig opkaldelse efter tidligere statsminister Carl Christian Hall (1812-1888), som ejede landstedet Ny Bakkegård på Rahbeks Allé 34 i perioden 1840-81.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. "Bakkehuset blev i 1855 indrettet til en "helbredelsesanstalt for idiotiske børn", men den egentlige anstalt blev opført ved siden af - i nr. 21 - i 1860. Åndssvageanstalten opgav de gamle bygninger i 1971, og disse er i dag overtaget af DanBrew. Selve Bakkehuset blev omdannet til et museum i 1925, der ikke alene hædrer mindet om Kamma og Knud Lyne Rahbek, men også hele den litterære kreds omkring Bakkehuset. Ved siden af Bakkehuset lå Ny Bakkehus, opført i 1760'erne, men nedrevet i 1880. I Rahbeks Allé nr. 34 ses stadig den gamle hovedbygning til Ny Bakkegård, opført 1799, som ejedes af statsminister C.C. Hall i årene 1840-81", kilde: http://archive.is/20120527080916/www.frederiksberg.dk/ByOgKultur/Byguide/RundtPaaDetHistoriskeFrederiksberg/VesterbrogadeOgRahbeksAlle.aspx#selection-785.0-785.633 , 23/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	CISPA ApS
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	videregående uddannelse
Tolkning	Forkortelse "CISPA" af "Copenhagen International School of Performing Arts", 'Københavns internationale skole for performancekunst'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Constantin Hansens Gade
Gadenavn	Constantin Hansens Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den danske maler- og billedkunstner Constantin Hansen (1804-1880) samt artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by". Gaden kommer til at løbe tværs over det gamle KB-område.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter maler
Optegnelse	
Status	godkendt per 1/11-2014 og kommende gadenavn
Kommentar	"En ny vej på Carlsberg er navngivet Constantin Hansens Gade. Navngivningen træder i kraft den 1. November 2014. Ejerlav: Udenbys Vester Kvarter. Postnummer: 1799 København V", kilde
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	CPH Kids
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	91
Funktion/type/denotation	organisation
Tolkning	Forkortelse fra engelsk "CPH", "KBH", af stednavn København . Dertil fra engelsk substantiv "kid", 'barn' i pluralis. Navnet sigter til at organisationen arbejder for synlighed og samarbejde på det børne- og ungdomskulturelle felt.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Cykelbanen
Gadenavn	Pasteursvej/svinget mellem det nuværende Olivia Hansens Gade og Bryggerhesten
Husnummer	8-10
Funktion/type/denotation	park/have eller vejsving
Tolkning	Substantiv "cykelbane", 'oval bane med hævede sving til at køre cykelløb på' i bestemt form. Navnet sigter til parkens/havens runde udformning og skrå vægge, så stedet ligner en indendørs cykelbane. Kaldtes også Stegepanden. Huser nu Klatreskoven. Samme navn indberettes også om et vejsving, der var særlig skarpt og flankeret af en høj mur på den ene side. Vejsvinget er det skarpe 90-graders sving ved Olivia Hansens Gade og Bryggerhesten.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)/deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	D K2 Bygherrerådgivning as
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Initialforkortelse "D K2" opkaldelse efter stifterne Morten D encker Grønbæk, Lars K odbøl Jørgensen og Morten K rüger. 2-tallet sigter til at der er to stiftere med mellemnavn/efternavn, der starter med bogstavet "K". Desuden er K2 navnet på et bjerg mellem Pakistan og Kina, som er verdens næsthøjeste. Dertil substantiv "bygherrerådgivning", 'vejledning for ledere af byggeprojekter' samt virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"D K2 Bygherrerådgivning er etableret i februar 2004 af Morten Dencker Grønbæk, Lars Kodbøl Jørgensen og Morten Krüger. D K2 Bygherrerådgivning er en uvildig ekspert virksomhed indenfor bygherrerådgivning, der er uafhængig af organisationsinteresser. Vores intention og rolle er alene at varetage bygherrens interesse", kilde: http://www.d-k2.dk/om-d-k2.html , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	DANBREW
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	21A
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning (bryggeribranchen)
Tolkning	Sammensætning "Danbrew", af forkortelse "dan" af Danmark samt engelsk substantiv "brew", '(øl)bryg'. Firmaet blev oprindeligt stiftet som et datterselskab til Carlsberg, og navnet sigter til rådgivende virksomhed inden for dansk ølbrygning.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (i det omfang at "dan" er så alment anderkendt en forkortelse, at de fleste ved, hvad forkortelsen står for.)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Selskabet blev stiftet i 1979 som et 100 pct.-ejet datterselskab af Carlsberg med fokus på rådgivende og udførende ingeniør- og konsulentvirksomhed til bryggeribranchen. Virksomheden har siden etableringen deltaget i over 1.500 projekter i 75 lande, herunder opførelsen af 40 nye komplette bryggerier. Danbrew har i dag ca. 75 medarbejdere. Carlsberg oplyser intet om prisen i forbindelse med handlen. ", kilde: http://byensejendom.dk/article/birch--krogboe-kober-danbrew-af-carlsberg-6090 , 23/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	DANSEHALLERNE
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	kontor (for teater Dansehallerne)
Tolkning	Sammensætning af verbum "danse", 'at bevæge kroppe til musik' samt substantiv "hal", 'stort og højloftet rum' i bestemt form, pluralis. Bygningen husede tidligere Vandfabrikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form, pluralis)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	DANSEHALLERNE
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	18-20
Funktion/type/denotation	teater og skole
Tolkning	Sammensætning af verbum "danse", 'at bevæge kroppe til musik' samt substantiv "hal", 'stort og højloftet rum' i bestemt form, pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form, pluralis)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Dansk Danseteater
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	teater
Tolkning	Adjektiv "dansk", 'fra Danmark' og sammensætningen "danseteater", 'skuespilhus der arbejder med og fremviser forestillinger med dansere'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Datarevision FRR
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	29
Funktion/type/denotation	bogholder
Tolkning	Sammensætning "datarevision" af "data", 'nøjagtig oplysning, ofte udtrykt i en objektiv eller målbar form' samt substantiv "revision", 'kontrol af et regnskab'. Dertil forkortelsen "FRR", muligvis alternativ forkortelse af bydelsnavnet " F rederiks ber g".
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	De tre skorstene
Gadenavn	Flyvepladsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	tre skorstene
Tolkning	Nominalet "de tre skorstene", 'de tre (murede) rør eller skakter der fører røgen fra et fyr, ildsted el.lign. ud i det fri'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Den Røde Plads
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Opkaldelse efter Den Røde Plads i Moskva. Navnet er givet sammenlignende og sigter til, at man er omgivet af store, rigt udsmykkede bygninger til alle sider, når man står på pladsen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter andet stednavn, sammenligning
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Lå der hvor boxland nu ligger og et stykke ind på Bryggernes Plads.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Den snoede skorsten
Gadenavn	Flyvepladsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	skorsten
Tolkning	Nominalet "den snoede skorsten", '(muret) rør der fører røgen fra et fyr, ildsted el.lign. ud i det fri og som drejer om sin egen akse'. Navnet sigter til at skorstenen er bygget af mursten, som er indbyrdes forskudt i forhold til hinanden, hvorved der skabes et mønster i stenene, så det ser ud som om skorstenen snor sig opad. Kaldes også Lotusskorsten.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. "Den snoede skorsten. Carl Jacobsen rejste denne skorsten i tæt samarbejde med arkitekt Vilhelm Dahlerup og murmester P.S. Beckmann. Det var hans ide at vise, at man også kunne bygge smukt, selv om det var en skorsten til et industrielt anlæg. Materialer: Bygget i rødt murværk og granit, højde 56 meter. Skorstenen er snoet og har lånt motiver fra en lotus blomst og kimærerne fra Notre-Dame i Paris. På soklen lyder indskriften: "Jorden er herrens og dens fylde" citat fra Biblen af Paulus. Samme indskrift findes på tårnbygningen med Adorantefiguren. Soklen er ottekantet, og i overgangen mellem sokkel og skorsten er fabeldyrene anbragt. Arkitekt: Carl Jacobsen Opført: 1900", kilde: 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Depot 1 <u>Snorre Näsman</u>
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Substantiv "depot", 'lager for opbevaring' samt tallet 1, 'et', der sigter til at dette er det første i en række. Dertil tillægsdel af personnavn Snorre Näsman , som sigter til grafiker og ejer af firmaet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Depot 1 er et enkeltmandsfirma oprettet i 2007 af grafisk designer Snorre Näsman. Jeg arbejder bredt med visuel kommunikation og har stor erfaring med identitet, print, motion og web.", kilde: http://depot1.dk/ , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	DER SPIELPLATZ
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	kommunikationsbureau
Tolkning	Fra tysk substantiv "Spielplatz", 'legeplads' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	<p>Kontoret er fraflyttet adressen (23/7-2015). "Der Spielplatz leverer kommunikation: Research, tekster, opsætning. For eksempel magasinartikler. Bøger. Billeder. Sms-beretninger. Ofte om historiske emner. Men nutiden er også interessant. Ring og book et gratis første møde om, hvad vi kan gøre for din historie: Skriv til sisse@denspielplatz.dk. Eller ring på 26 27 09 00. Der Spielplatz ejes af Sisse K. Ibsen, redaktør og journalist (DJ).", kilde: http://www.derspielplatz.dk/index.html, 23/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Det grå hus
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	142-144
Funktion/type/denotation	Ny Carlsbergs oprindelige hovedsæde
Tolkning	Nominalet "det grå hus", 'bygningen med den grå farve'. Kaldes også Kvaltek og Centrallaboratorium.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. "Det Grå Hus". Ud mod Ny Carlsberg Vej lå en villa opført i 1875. I 1882 overtog Carl Jacobsen ejendommen. Ved Carls overtagelse i 1882 blev villaen indrettet til Ny Carlsbergs administration. Første og anden sal blev bolig for en ledende funktionær. I 1901 blev ejendommen ombygget og udvidet med en tilbygning mod nord. Arealet blev fordoblet, og der blev tilføjet en vestibule, kontorer og et laboratorium. Vestibulen er rigt udsmykket med stukarbejder udført af "Skærepedersen". Over indgangsdøren til huset ses Ny Carlsbergs varemærke og Carl Jacobsens valgsprog "Semper ardens" - altid brændende. Bygningen blev i 1970 yderligere udvidet med en laboratoriebygning mod vest. I dag bruges bygningen til kvalitetskontrol og kontorer. Materialer: Bygningen er opført i gule sten med sandstensbånd omkring vinduer. Taginddækninger er af kobber og zink. Facaden er udsmykket med sandstensrelieffer, og over indgangspartiet er der ligeledes en balustrade af sandsten. Bygningen har meget flotte trædøre ved indgangsparti. Taget er beklædt med zink og skifer.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsbergbyen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/det-graa-hus/, 24/7-2015. Bemærk at Carlsbergs kommunikationsfolk selv har sat navnet Det grå hus i gåseøjne i modsætning til de øvrige uofficielle navne, de præsenterer på samme website. Arkitekt: ?/Hack Kampmann</p> <p>Opført: 1875/ 1901/1970</p> <p>Bevaringsstatus: Bygningen er fredet" kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsbergbyen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/det-graa-hus/, 27/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Dipylon
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Fra det græske substantiv "dipylon", 'dobbelport'. Kaldes også Dipylonporten og Dobbeltporten. Porten byggedes i forbindelse med et maltlager.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. "Dipylonporten. Dipylon, der er græsk for dobbelport, fungerede som indgangsportal til Ny Carlsberg Bryggeri fra Vesterbrosiden. a også Elefantporten stod færdig, mindede rummet mellem de to porte om et middelalderligt gårdrum. Ny Carlsbergs store indgangsport lå over for bryghuset, hvor der i dag er et gitterrækværk. ipylon rummede oprindeligt to maltkamre. Porten var samtidig klokketårn omgivet af Stephen Sindings kunstværk "Klokkeslagerne". Klokken angav timeslagene. Porten er udsmykket med "De gyldne ord", der stammer fra J. C. Jacobsens testamente. Carl Jacobsen gjorde dem også til sine. " Fabrikationen skal uden hensyn til den øjeblikkelige Fordel udvikles til den størst mulige fuldkommenhed, saaledes at dette Bryggeri og dets Produkter altid kunne staa som et Mønster og ved deres Exempel virke til at Ølbryggeriet her i Landet holdes paa et højt og hæderligt Standpunkt".</p> <p>et er stadig ud fra disse principper at Carlsbergs øl brygges. å den modsatte side ses ni personer gengivet på kakkelmalerier, det er bygherren og bryggeren Carl Jacobsen, hans bedste støtte, hustruen Ottilia og sønnen Alf, der var udset til arving, men døde i 1890. Desuden Carl Jacobsens nærmeste medarbejdere ved opførelsen af byggeriet, arkitekten Vilhelm Dahlerup og murmesteren S.P. Beckmann. Bryggeriets medarbejdere er repræsenteret ved kontorchef Chr. Grønlund, professor R. Hesberg, overinspektør V. Henningsen og en bryggeriarbejder, der symboliserer arbejderstaben. Udsmykningen er forsynet med Ny Carlsbergs varemærke et svastika, som Carl Jacobsen indregistrerede i 1881. materialer: Røde sten og granitbeklædte dobbeltbuer. Over buerne findes et diagonalt mønster i glaseret og røde teglsten, Kakkelmalerierne er inddelt i ni felter, der indeles af søjler og kunstfærdigt slyngede rund- og spidsbuer. Malerierne er udført i malede og brune, glaserede sten. Frisens majolikasten er fremstillet i Tyskland og udført efter tilsendte fotografier. I 1980'erne blev de oprindelige kakkelmalerier nedtaget, da de i længden ikke kunne tåle vejrliget. De hænger nu i en af Carlsberg Museums sale – Dipylonsalen. Keramikeren Peter Weiss udførte nøjagtige vejrbestandige kopier, der nu pryder porten. Arkitekt: Vilhelm Dahlerup</p> <p>Opført: 1892</p> <p>Bevaringsstatus: Porten er fredet", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/dipylonporten/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Dipyilonporten
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Sammensætning af græsk substantiv "dipyilon", 'dobbelport'. Dertil det epexegetiske led "port", 'åbning der tillader passage gennem noget' i bestemt form. Kaldes også Dipyilon og Dobbeltporten. Porten byggedes i forbindelse med et maltlager.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv + epexegetisk, ny- / genfortolkende led (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. "Dipyilonporten. Dipyilon, der er græsk for dobbelport, fungerede som indgangsportal til Ny Carlsberg Bryggeri fra Vesterbrosiden. a også Elefantporten stod færdig, mindede rummet mellem de to porte om et middelalderligt gårdrum. Ny Carlsbergs store indgangsport lå over for bryghuset, hvor der i dag er et gitterrækværk. ipylon rummede oprindeligt to maltkamre. Porten var samtidig klokketårn omgivet af Stephen Sindings kunstværk "Klokkeslagerne". Klokken angav timeslagene. Porten er udsmykket med "De gyldne ord", der stammer fra J. C. Jacobsens testamente. Carl Jacobsen gjorde dem også til sine. " Fabrikationen skal uden hensyn til den øjeblikkelige Fordel udvikles til den størst mulige fuldkommenhed, saaledes at dette Bryggeri og dets Produkter altid kunne staa som et Mønster og ved deres Exempel virke til at Ølbryggeriet her i Landet holdes paa et højt og hæderligt Standpunkt".</p> <p>et er stadig ud fra disse principper at Carlsbergs øl brygges. å den modsatte side ses ni personer gengivet på kakkelmalerier, det er bygherren og bryggeren Carl Jacobsen, hans bedste støtte, hustruen Ottilia og sønnen Alf, der var udset til arving, men døde i 1890. Desuden Carl Jacobsens nærmeste medarbejdere ved opførelsen af byggeriet, arkitekten Vilhelm Dahlerup og murmesteren S.P. Beckmann. Bryggeriets medarbejdere er repræsenteret ved kontorchef Chr. Grønlund, professor R. Hesberg, overinspektør V. Henningsen og en bryggeriarbejder, der symboliserer arbejderstaben. Udsmykningen er forsynet med Ny Carlsbergs varemærke et svastika, som Carl Jacobsen indregistrerede i 1881. materialer: Røde sten og granitbeklædte dobbeltbuer. Over buerne findes et diagonalt mønster i glaseret og røde teglsten, Kakkelmalerierne er inddelt i ni felter, der inddeles af søjler og kunstfærdigt slyngede rund- og spidsbuer. Malerierne er udført i malede og brune, glaserede sten. Frisens majolikasten er fremstillet i Tyskland og udført efter tilsendte fotografier. I 1980'erne blev de oprindelige kakkelmalerier nedtaget, da de i længden ikke kunne tåle vejrliget. De hænger nu i en af Carlsberg Museums sale – Dipyilonsalen. Keramikeren Peter Weiss udførte nøjagtige vejrbestandige kopier, der nu pryder porten. Arkitekt: Vilhelm Dahlerup</p> <p>Opført: 1892</p> <p>Bevaringsstatus: Porten er fredet", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/dipyilonporten/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Dobbeltporten
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Sammensætning af adjektiv "dobbelt", 'bestående af to (ens) elementer' samt substantiv "port", 'åbning der tillader passage gennem noget' i bestemt form. Navnet sigter til portens to hvælvinger, der danner to huller i muren hvorigennem man kan passere. Kaldes også Dipylonporten og Dipylon.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. "Dipylonporten. Dipylon, der er græsk for dobbelport, fungerede som indgangsportal til Ny Carlsberg Bryggeri fra Vesterbro siden.</p> <p>Da også Elefantporten stod færdig, mindede rummet mellem de to porte om et middelalderligt gårdrum. Ny Carlsbergs store indgangsport lå over for bryghuset, hvor der i dag er et gitterrækværk.</p> <p>Dipylon rummede oprindeligt to maltkamre. Porten var samtidig klokketårn omgivet af Stephen Sindings kunstværk "Klokkeslagerne". Klokken angav timeslagene. Porten er udsmykket med "De gyldne ord", der stammer fra J. C. Jacobsens testamente. Carl Jacobsen gjorde dem også til sine.</p> <p style="padding-left: 40px;">" Fabrikationen skal uden hensyn til den øjeblikkelige Fordel udvikles til den størst mulige fuldkommenhed, saaledes at dette Bryggeri og dets Produkter altid kunne staa som et Mønster og ved deres Exempel virke til at Ølbryggeriet her i Landet holdes paa et højt og hæderligt Standpunkt".</p> <p>Det er stadig ud fra disse principper at Carlsbergs øl brygges.</p> <p>På den modsatte side ses ni personer gengivet på kakkelmalerier, det er bygherren og bryggeren Carl Jacobsen, hans bedste støtte, hustruen Ottilia og sønnen Alf, der var udset til arving, men døde i 1890. Desuden Carl Jacobsens nærmeste medarbejdere ved opførelsen af byggeriet, arkitekten Vilhelm Dahlerup og murmesteren S.P. Beckmann. Bryggeriets medarbejdere er repræsenteret ved kontorchef Chr. Grønlund, professor R. Hesberg, overinspektør V. Henningsen og en bryggeriarbejder, der symboliserer arbejdstaben. Udsmykningen er forsynet med Ny Carlsbergs varemærke et svastika, som Carl Jacobsen indregistrerede i 1881.</p> <p>Materialer:</p> <p>Røde sten og granitbeklædte dobbelbuer. Over buerne findes et diagonalt mønster i glaseret og røde teglsten, Kakkelmalerierne er inddelt i ni felter, der inddeles af søjler og kunstfærdigt slyngede rund- og spidsbuer. Malerierne er udført i malede og brune, glaserede sten. Frisens majolikasten er fremstillet i Tyskland og udført efter tilsendte fotografier. I 1980'erne blev de oprindelige kakkelmalerier nedtaget, da de i længden ikke kunne tåle vejrliget. De hænger nu i en af Carlsberg Museums sale – Dipylonsalen. Keramikeren Peter Weiss udførte nøjagtige vejrbestandige kopier, der nu pryder porten.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/dipylonporten/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Dødens Gang
Gadenavn	underjordisk tunnel
Husnummer	
Funktion/type/denotation	underjordisk gang
Tolkning	Substantiv "død", 'livets ophør' i bestemt form, genitiv samt substantiv "gang", '(langt og smalt) rum der giver adgang til andre rum'. Navnet betegner en kort strækning i en af de underjordiske gange, og der knytter sig et sagn til navnet. Det fortælles, at da fader J.P. Jacobsen og sønnen Carl var uvenner og bryggede hver deres øl, byggede de en mur på dette sted i de underjordiske gange, for at adskille deres bryggerivirksomheder fra hinanden. Da man på et senere tidspunkt, lagde Ny Carlsberg ind under Carlsberg, rev man muren ned, for igen at skabe passage imellem de to bryggerier. Da muren faldt førte det imidlertid til slåskamp mellem dem som arbejdede på hver sin side af muren. I nogle beretninger af historien har slåskampen dødeligt udfald, hvorfor netop dette sted kaldes Dødens Gang. I andre versioner af samme historie, har slåskampen ikke døden til følge, men stedet kaldes alligevel Dødens Gang til minde om den voldsomme begivenhed.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, mulig hyperbel
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Myterne om Dødens Gang, første gang hørt på guidet tur 4/10-2013.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Eksporten
Gadenavn	Køretorv/Køretorvet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	sløjfet bygning
Tolkning	Substantiv "eksport", 'salg og udførsel af varer eller tjenesteydelser til et andet land' i bestemt form. Navnet sigter til en nu sløjfet bygning på Køretorvet hvor man opbevarede, pakkede og distribuerede varer, der skulle eksporteres til udlandet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Eksporttapperiet
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	sodavandsfabrik
Tolkning	Sammensætning af substantiv "eksport", 'videredistribution' og substantiv og artsled tapperi, 'sted hvor man tapper drikkevarer på flasker eller dåser' i bestemt form. Kaldes også Tap E, Vandfabrikken og Mineralvandsfabrikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	ELEFANTEN
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	18-20
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Substantiv "elefant", 'stort pattedyr med lang snabel, store ører og stødtænder' i bestemt form. Kaldes også Café Elefanten.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Begge navne skrives på skiltet uden synlig over- og underordning af den ene navneform frem for den anden. På nettet skrives begge dele tillige.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Elefanterne
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	vandtårn og port
Tolkning	Substantiv "elefant", 'stort pattedyr med lang snabel, store ører og stødtænder' i bestemt form, pluralis. Navnet sigter til portens udsmykning, der består af fire elefanter, to par på hver side af porten, ryg mod ryg, som man må passere igennem for at indtræde på Carlsbergs område fra vestlig side. Kaldes også Elefantporten. Porten blev opført i forbindelse med et vandtårn.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Elefanthuset <u>Børneinstitution</u>
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	130
Funktion/type/denotation	børnehave
Tolkning	Sammensætning af substantiv "elefant", 'stort pattedyr med lang snabel, store ører og stødtænder' samt substantiv "hus", 'bolig, hjem'. Dertil tillæggsdelen "børneinstitution", der sigter til den udbudte service. Navnet sigter til beliggenheden nær ved Elefantporten og pladsen Bag Elefanterne.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (og deskriptiv tillægsdel)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Børnehaven er midlertidigt beliggende her.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Elefantporten
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	vandtårn og port
Tolkning	Sammensætning af substantiv "elefant", 'stort pattedyr med lang snabel, store ører og stødtænder' samt substantiv og artsled "port", 'åbning der tillader passage gennem noget' i bestemt form. Navnet sigter til portens udsmykning, der består af fire elefanter, to par på hver side af porten, ryg mod ryg, som man må passere igennem for at indtræde på Carlsbergs område fra vestlig side. Kaldes også Elefanterne. Porten blev opført i forbindelse med et vandtårn.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	EXPOVIVA DESIGNPRO
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	grafisk design?
Tolkning	Første del af ukendt oprindelse. Dertil sammensætning fra engelsk "designpro", af substantiv "design, formgivning (af noget)" samt forkortelse "pro" af " professionel ".
Stilistisk-retorisk kommentar	ukendt oprindelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	dørtelefon. Virksomheden er opløst.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Fadølshus/Fadølshuset
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Sammensætning af substantivet "fadøl", 'øl der opbevares under tryk i et fad eller en anden større beholder som det tappes fra gennem en hane' og substantivet "hus", 'selvstændig bygning som bruges til beboelse, ophold eller opbevaring' i både bestemt og ubestemt form. Kaldes også Ølkam/Ølkammen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Fadølsservice
Gadenavn	Thorvald Bindesbølls Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	Bygning (opr. rensningsanlæg for fadølsfustacier)
Tolkning	Sammensætningen "Fadølsservice" af substantiv "fadøl", 'øl der opbevares under tryk i et fad eller en anden større beholder som det tappes fra gennem en hane' og substantiv "service", 'ydelse som en forretning yder sine kunder gratis eller mod betaling'. Der hersker uenighed om Fadølsservice også har ligget i den bygning, der nu kaldes Halmlageret. I dag kaldes bygningen også for Bygning KB og huser Carlsbergs arkiv og IT-afdeling.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. "Fadølsforsyning. Opført som fælles værkstedsbygning. Har siden været brugt til fadølsforsyning og kontorer Materialer: Betonelementbyggeri.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/hovedkontor/fadoelsforsyning/ , 24/7-2015. "Halmlageret er bygget som tappehal for KB, det sidste der blev tappet var KBmost. Bygningen har været brugt som truckskole i 1980'erne. Halmlager er den først blevet forholdsvis sent, egentlig sjovt at det navn hænger ved. Jeg mener ikke, at den har været Fadølsservice. Man har ret tidligt fjernet mange installationer i bygningen og det var derfor den blev brugt som truckskole og halmlager." kilde: e-mail, Ulla Nymand, 29/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Fitness Center <u>Well at Work</u>
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	fitnesscenter
Tolkning	Fra engelsk substantiv "fitness center", 'sted hvor der dyrkes fitness, sport' samt tillægsdel fra engelsk "well at work", 'godt i gang'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Flaskehalsen
Gadenavn	Flaskehalsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Substantiv "flaskehals", 'den øverste, smalle del af en flaske' i bestemt form. Gaden kommer til at løbe der, hvor Stødpudelager/Gammel Tap ligger lige nu, og op på Tap E Plads.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, del af navnegruppe: stedsintention (bestemt form)
Optegnelse	
Status	godkendt og kommende gadenavn
Kommentar	<p>Løber vinkelret ned på Flaskegade, udenfor undersøgelsesområdet. "Navneforslag med relation til ølbrygning og områdets historik</p> <p>Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. Flaskehalsen, som er sidegade til Flaskegade, er netop et meget smalt gaderum. Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning. Humletorvet repræsenterer den tredje vigtige ingrediens. Kuskenes Gade relaterer sig til Carlsbergs stalde, der er beliggende langs vejen.</p> <p>Personer med relation til Carlsberg</p> <p>Områdets fremtidige hovedfærdselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig.</p> <p>Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.</p> <p>Kunstnere</p> <p>Herudover indstiller Vejnavnenævnet, at den største plads navngives Franciska Clausens Plads efter en dansk maler (1899-1986), der spillede en central rolle i 1920'ernes europæiske konstruktivistiske avantgardekunst.</p> <p>En ny plads nord for Ny Carlsberg Vej foreslås navngivet Købkes Plads efter en dansk guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848).</p> <p>Partshøring</p> <p>Forslaget har efter dialog med Carlsberg Byen været i høring hos 20 ejere og lejere, der er direkte berørte af navngivningen samt Vesterbro Lokaludvalg. Der er indkommet høringssvar fra Carlsberg Byen og fra Vesterbro Lokaludvalg.</p>

Carlsberg Byen er generelt positiv overfor navneforslagene. Carlsberg Byen har dog et ønske om, at pladsen (markeret med blå i bilag 1), som Vejnavnenævnet foreslår navngivet Franciska Clausens Plads, i stedet navngives Kjeldahls Plads. Johan Gustav Christoffer Kjeldahl (1849-1900), var en dansk kemiker og leder af den kemiske afdeling på Carlsberg Laboratoriet.

Vesterbro Lokaludvalg har flere ændringsforslag. De foreslår, at:

Bohrs Gade ændres til Niels Bohrs Gade,
Flaskegade ændres til Emil Noldes Gade,
Lagergade ændres til Edvard Munchs Gade
Samt at hele Olivia Hansens Gade ændres til Kuskenes Gade. Lokaludvalget finder, at Olivia Hansens Gade kan forveksles med Olivia Nielsens Gade.

Vejnavnenævnet er blevet orienteret om høringsvarene.

Forslaget om at navngive en vej efter Niels og Aage Bohr har været i høring hos Niels og Aage Bohrs efterladte. De er positive i forhold til forslaget om at navngive vejen Bohrs Gade.

Forvaltningens bemærkninger

Navnet Bohrs Gade er holdt i kort form, så navnet ikke forveksles med Niels Bohrs Allé i Søborg.

Forvaltningen har ingen viden om, at borgere eller myndigheder har haft problemer med at finde vej til de allerede eksisterende Olivia Nielsens Gade og Olivia Hansens Gade..

Navngivningen medfører at Pasteursvej 7-61 og 10-64 ændrer adresser.
Økonomi

Der er kun mindre økonomiske konsekvenser til opsætning af vejnavneskilte. Udgifterne afholdes indenfor forvaltningens driftsbudget.
Videre proces

Når navnene er godkendt i Teknik- og Miljøudvalget vil de blive offentliggjort. Ikrafttræden vil i overensstemmelse med beslutningen ske den 1. August 2014.", kilde: <http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf>, 29/7-2015

Navneform	Flyvepladsen
Gadenavn	Flyvepladsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Substantiv "flyveplads", 'område hvor (mindre) fly kan starte, lande osv., og hvor der evt. afvikles flytrafik' i bestemt form. Navnet sigter til at dette var holdepladsen for Carlsbergs distributionsbiler i en lang årrække. Navnet er dermed et såkaldt "sammenligningsnavn".
Stilistisk-retorisk kommentar	sammenligning (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Fonden For Socialt Ansvar
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kapitalforvaltning (fond)
Tolkning	Nominalet "fond for socialt ansvar", 'pengeforvaltning vedr. sager om juridisk eller moralsk forpligtelse overfor forskellige (især udsatte) grupper i samfundet' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	FOTOGRAFISK CENTER
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	museum
Tolkning	Adjektiv "fotografisk", 'som angår fotografi' samt substantiv "center", 'sted hvor særlige aktiviteter er samlet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Franciska Clausens Plads
Gadenavn	Franciska Clausens Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Opkaldelse efter den danske konstruktivistiske avantgardekunstner Franciska Clausen (1899-1986) samt artsled og substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'. Kommer til at ligge ved Maskincentralen, op til Den Snoede Skorsten og ende syd for Flyveplads.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter dansk maler
Optegnelse	
Status	godkendt og kommende navn på en plads
Kommentar	<p>"Navneforslag med relation til ølbrygning og områdets historik . Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. Flaskehalsen, som er sidegade til Flaskegade, er netop et meget smalt gaderum. Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning. Humletorvet repræsenterer den tredje vigtige ingrediens. Kuskenes Gade relaterer sig til Carlsbergs stalde, der er beliggende langs vejen.</p> <p>Personer med relation til Carlsberg</p> <p>Områdets fremtidige hovedfærdsselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig.</p> <p>Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.</p> <p>Kunstnere</p> <p>Herudover indstiller Vejnavnenævnet, at den største plads navngives Franciska Clausens Plads efter en dansk maler (1899-1986), der spillede en central rolle i 1920'ernes europæiske konstruktivistiske avantgardekunst.</p> <p>En ny plads nord for Ny Carlsberg Vej foreslås navngivet Købkes Plads efter en dansk guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848).</p> <p>Partshøring</p> <p>Forslaget har efter dialog med Carlsberg Byen været i høring hos 20 ejere og lejere, der er direkte berørte af navngivningen samt Vesterbro Lokaludvalg. Der er indkommet høringssvar fra Carlsberg Byen og fra Vesterbro Lokaludvalg.</p> <p>Carlsberg Byen er generelt positiv overfor navneforslagene. Carlsberg Byen har dog et</p>

ønske om, at pladsen (markeret med blå i bilag 1), som Vejnavnenævnet foreslår navngivet Franciska Clausens Plads, i stedet navngives Kjeldahls Plads. Johan Gustav Christoffer Kjeldahl (1849-1900), var en dansk kemiker og leder af den kemiske afdeling på Carlsberg Laboratoriet.

Vesterbro Lokaludvalg har flere ændringsforslag. De foreslår, at:

Bohrs Gade ændres til Niels Bohrs Gade,
Flaskegade ændres til Emil Noldes Gade,
Lagergade ændres til Edvard Munchs Gade
Samt at hele Olivia Hansens Gade ændres til Kuskenes Gade. Lokaludvalget finder, at Olivia Hansens Gade kan forveksles med Olivia Nielsens Gade.

Vejnavnenævnet er blevet orienteret om høringsvarene.

Forslaget om at navngive en vej efter Niels og Aage Bohr har været i høring hos Niels og Aage Bohrs efterladte. De er positive i forhold til forslaget om at navngive vejen Bohrs Gade.

Forvaltningens bemærkninger

Navnet Bohrs Gade er holdt i kort form, så navnet ikke forveksles med Niels Bohrs Allé i Søborg.

Forvaltningen har ingen viden om, at borgere eller myndigheder har haft problemer med at finde vej til de allerede eksisterende Olivia Nielsens Gade og Olivia Hansens Gade..

Navngivningen medfører at Pasteursvej 7-61 og 10-64 ændrer adresser.
Økonomi

Der er kun mindre økonomiske konsekvenser til opsætning af vejnavneskilte. Udgifterne afholdes indenfor forvaltningens driftsbudget.
Videre proces

Når navnene er godkendt i Teknik- og Miljøudvalget vil de blive offentliggjort. Ikrafttræden vil i overensstemmelse med beslutningen ske den 1. August 2014.", kilde: <http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf>, 29/7-2015

Navneform	Freudselskab DSPBU
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Sammensætning af efternavn Freud, opkaldelse efter psykoanalytiker Sigmund Freud (1856-1939) samt substantiv "selskab", 'virksomhed'. Dertil forkortelsen "DSPBU" for ' D ansk s elskab for psykoanalytisk p sykoterapi med b ørn og u nge'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Dansk Selskab for Psykoanalytisk Psykoterapi med Børn og Unge (DSPBU) Selskabet er et bredt psykoanalytisk orienteret selskab af psykologer og børne", kilde: https://www.facebook.com/dspbu , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Freundsgade
Gadenavn	Freundsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter billedhuggeren H. E. Freund (1786-1840) samt artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse. Del af navnegruppe: stedsintention (Humbleby)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Fyrtårnet
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "fyrtårn", 'tårn med (blinkende) lys der vejleder skibe når det er mørkt' i bestemt form. Navnet sigter til den oprindelige funktion af huset, hvorfra der blev produceret og distribueret strøm rundt på Carlsbergs område fra 1883. Det fortælles, at Fyrtårnet fungerede som et rigtigt fyrtårn og guidede skibe på havet, og dette skulle have været muligt da Carlsberg ligger på Valby Bakke hvor bygninger og beplantning var betydelig lavere i anden halvdel af 1800-tallet. Historien er endnu hverken af- eller bekræftet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, sammenligning (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. Lokalteteten var et oprindeligt elektricitetshus med tilbygget tårn, der ligner et fyrtårn og efter sigende lyste om natten på Carlsberg Bakke, så skibe kunne navigere efter lyset. Jeg har ikke søgt at af- eller bekræfte påstuldet, men i de første mange år af Carlsbergs historie var hverken bebyggelser eller vegetation så høje, som de er i dag, hvorfor jeg heller ikke vil afvise påstuldet blankt. "Kridttårnet. Kaldes "Fyrtårnet" eller "Kridttårnet". Fyrtårnet blev opført i 1883.</p> <p>Kridttårnet var hovedindgang til Gamle Carlsberg ved Alliancevej (nu Pasteursvej). Porten ved Kridttårnet kaldes Stjerneporten efter Gl. Carlsbergs varemærke.</p> <p>Gl.Carlsberg indførte elektrisk lys i 1882, og tårnet blev forsynet med dette lys, der på daværende tidspunkt havde ringe udbredelse i København. Fyrtårnet blev derfor brugt som søkendemærke. I forbindelse med fyrtårnet blev der indrettet en portnerbolig. Bygningen blev senere anvendt som kontorer, i dag står den tom.</p> <p>En kopi af bygningen var Gl. Carlsbergs udstillingspavillon på den Store Nordiske Kunst-, Industri og Landbrugsudstilling i 1888 i København. J.C. Jacobsen havde valgt Faxekalksten til denne bygning af patriotiske grunde, et ønske om at bruge danske materialer. På tårnet står J.C. Jacobsens valgsprog: Arbejde og nøjsomhed. På sidebygningen er der opsat en mindeplade med "De gyldne ord" Disse ord stammer fra J.C. Jacobsens testamente og ses også på Dipylon. De er i dag Carlsbergs vision for kvalitet:</p> <p>I dag er der atelier i bygningen.</p> <p>Ved bryggeriets drift skal det være det stadige formaal uden hensyn til den øjeblikkelige fordel at udvikle fabrikationen til den størst mulige fuldkommenhed saaledes at dette bryggeri og dets produkter altid kunne staa som et mønster og ved deres eksempel virke til at ølbryggeriet her i landet holdes paa et højt og hæderligt standpunkt.</p> <p>Materialer:</p> <p>Bygningen er opført i kridtsten med kraftige fuger og står på en granitsokkel. Øverst er der en glaslanterne. Boligens tag er beklædt med tagpap. I forbindelse med tårnet er der en granitportal med en støbejernsbue med "Gamle Carlsberg" i forgyldte bogstaver i rundingen.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/tag-e/kridttaarnet/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Galerie Max Seidenfaden
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	55
Funktion/type/denotation	gallerie
Tolkning	Foranstillet artsled fra fransk "galerie", 'galleri" samt opkaldelse efter stifter og ejer Max Seidenfaden . (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Galerie Max Seidenfaden
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	41
Funktion/type/denotation	forhenværende galleri
Tolkning	Foranstillet artsled fra fransk "galerie", 'galleri" samt opkaldelse efter stifter og ejer Max Seidenfaden . (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Gammel Maltsilo
Gadenavn	Ny Carlsbergvej
Husnummer	101
Funktion/type/denotation	oprindeligt malteri
Tolkning	Adjektiv "gammel", 'den ældre, forhenværende' samt substantiv "maltsilo", 'høj cylinderformet bygning til opbevaring af malt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Grafik Team (ApS)
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	grafiker
Tolkning	Særskrevet sammensætning af substantiv "grafik", 'visuel fremstilling' og "team", 'gruppe af personer der indgår i et tæt samarbejde'. Dertil virksomhedsidentifikator ApS i parentes.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Gærkælderen
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "gærkælder", 'byggeri hvor gæringen af urten finder sted' i bestemt form. Betegnelsen anvendes også ved byggeri, der ikke ligger under jorden. Navnet sigter til den tidligere funktion som gærkælder.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Tidligere gærkælder. Anlægget blev taget ud af drift i 1980'erne, da de vertikale gærtanke og lagertanke blev introduceret. Materialer: Bygningen er opført i røde sten med ornamentik/relief af mursten i facaden mod nord og syd. Der er grønmaledede stålvinduer og en granitsokkel. Facaden har gennemgående pilastre, betontagudhæng og kobberinddækning ved tag. Taget er beklædt med aluminiumsbølgeplader. Bygningen indeholder store indstøbte gærkar i jernbeton beklædt med aluminium. Over indgangsdøren viser et bronzerelief af Trine Dreyer J.C. Jacobsen, der afkøler undergæren ved en vandpost under sin rejse med diligence fra München til København. Arkitekt: Fogtman/Genefke/Højgaard & Schultz Opført: 1955/1961 ", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/ny-carlsberg/gaerkaelder/ , 24/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Gærlagerkælder
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammenblanding af substantiv "gærkælder", 'byggeri hvor gæringen af urten finder sted' og substantiv "lager", depot til opbevaring (af noget). Kaldes også Gærkældereren.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Gærtorvet
Gadenavn	Gærtorvet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af substantiv "gær", 'encellede organismer der ved hurtig formering nedbryder sukkerstof til alkohol og kuldioxid' samt artsled og substantiv "torv", 'større, åben plads i en by' i bestemt form. Pladsen kommer til at ligge delvist inde på Køretorv(et).
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe = stedsintention. Står i forbindelse med Kildepladsen " Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning.", kilde: http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf , 29/7-2015. (bestemt form)
Optegnelse	
Status	godkendt og kommende navn på en plads
Kommentar	<p>"Navneforslag med relation til ølbrygning og områdets historik . Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. Flaskehalsen, som er sidegade til Flaskegade, er netop et meget smalt gaderum. Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning. Humletorvet repræsenterer den tredje vigtige ingrediens. Kuskenes Gade relaterer sig til Carlsbergs stalde, der er beliggende langs vejen.</p> <p>Personer med relation til Carlsberg</p> <p>Områdets fremtidige hovedfærdselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig.</p> <p>Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.</p> <p>Kunstnere</p> <p>Herudover indstiller Vejnavnenævnet, at den største plads navngives Franciska Clausens Plads efter en dansk maler (1899-1986), der spillede en central rolle i 1920'ernes europæiske konstruktivistiske avantgardekunst.</p> <p>En ny plads nord for Ny Carlsberg Vej foreslås navngivet Købkes Plads efter en dansk guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848).</p> <p>Partshøring</p> <p>Forslaget har efter dialog med Carlsberg Byen været i høring hos 20 ejere og lejere, der er direkte berørte af navngivningen samt Vesterbro Lokaludvalg. Der er indkommet høringssvar fra Carlsberg Byen og fra Vesterbro Lokaludvalg.</p>

Carlsberg Byen er generelt positiv overfor navneforslagene. Carlsberg Byen har dog et ønske om, at pladsen (markeret med blå i bilag 1), som Vejnavnenævnet foreslår navngivet Franciska Clausens Plads, i stedet navngives Kjeldahls Plads. Johan Gustav Christoffer Kjeldahl (1849-1900), var en dansk kemiker og leder af den kemiske afdeling på Carlsberg Laboratoriet.

Vesterbro Lokaludvalg har flere ændringsforslag. De foreslår, at:

Bohrs Gade ændres til Niels Bohrs Gade,
Flaskegade ændres til Emil Noldes Gade,
Lagergade ændres til Edvard Munchs Gade
Samt at hele Olivia Hansens Gade ændres til Kuskenes Gade. Lokaludvalget finder, at Olivia Hansens Gade kan forveksles med Olivia Nielsens Gade.

Vejnavnenævnet er blevet orienteret om høringssvarene.

Forslaget om at navngive en vej efter Niels og Aage Bohr har været i høring hos Niels og Aage Bohrs efterladte. De er positive i forhold til forslaget om at navngive vejen Bohrs Gade.

Forvaltningens bemærkninger

Navnet Bohrs Gade er holdt i kort form, så navnet ikke forveksles med Niels Bohrs Allé i Søborg.

Forvaltningen har ingen viden om, at borgere eller myndigheder har haft problemer med at finde vej til de allerede eksisterende Olivia Nielsens Gade og Olivia Hansens Gade..

Navngivningen medfører at Pasteursvej 7-61 og 10-64 ændrer adresser.
Økonomi

Der er kun mindre økonomiske konsekvenser til opsætning af vejnavneskilte. Udgifterne afholdes indenfor forvaltningens driftsbudget.

Videre proces

Når navnene er godkendt i Teknik- og Miljøudvalget vil de blive offentliggjort. Ikrafttræden vil i overensstemmelse med beslutningen ske den 1. August 2014.", kilde: <http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf>, 29/7-2015

Navneform	Gæstepavillonen
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	sløjfet bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "gæst", 'person der er på besøg' samt substantiv "pavillon", 'mindre bygning med særfunktion i en have eller park' i bestemt form. Kaldtes også for Besøgspavillonen. Navnet sigter til en nu nedrevet bygning, hvor man tog imod gæster, der skulle vises rundt på Carlsberg.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	H1
Gadenavn	Ny Carlsberg vej
Husnummer	91
Funktion/type/denotation	tappehal
Tolkning	Bogstavet "H" og tallet 1 som ellipse af <*Tappehal 1. Kaldes i dag Tap 1. Det var oprindeligt blevet planlagt at bygge tre tappehaller, hvorfor denne bygning fik tallet 1, da den var den første i rækken. De øvrige haller blev dog aldrig opført.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol, ellipse
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Hakket
Gadenavn	Ottilia Hansens Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Substantiv "hak", '(vinkelformet) indsnit, indhak'. Navnet sigter til et indhak mellem to bygninger, hvor der stod to siloer. Hakket var således et mindre hjørne af en plads, som i dag bærer navnet Ottilia Hansens Plads. Man benævnte stedet som "nede i Hakket".
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Indhak mellem to bygninger, på Ottilia Hansens Plads
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Halls Allé
Gadenavn	Halls Allé
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter professor og minister Carl Chr. Hall (1812-1888), der boede på Ny Bakkegård, hvis jord vejen er anlagt på. Dertil efterled og substantiv "allé", 'kørevej med træbeplantning på begge sider af vejen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Halmlageret
Gadenavn	Thorvald Bindsbølls Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "halm", 'tørrede kornstrå brugt som strøelse, foder eller energikilde' samt substantiv "lager", 'depot til opbevaring (af noget)' i bestemt form. Der hersker uenighed om lokaliteten i en periode også husede Fadølsservice, hvorved lokaliteten i denne periode kunne være blevet kaldt Fadølsservice. Lokaliteten husede dertil i en periode Værksted Tap og Tap Anneks og kaldtes sådan i denne periode. Navnet Halmlageret sigter til lokalitetens sidste funktion som halmlager.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. "Halmlageret er bygget som tappehal for KB, det sidste der blev tappet var KBmost. Bygningen har været brugt som truckscole i 1980'erne. Halmlager er den først blevet forholdsvis sent, egentlig sjovt at det navn hænger ved. Jeg mener ikke, at den har været Fadølsservice. Man har ret tidligt fjernet mange installationer i bygningen og det var derfor den blev brugt som truckscole og halmlager", kilde: Ulla Nymand, e-mail 29/7-2015. "Halmlager. Bygget som tappehal til Kongens Bryghus Rahbeks Allé. Har siden haft forskellige funktioner som truckscole, værkstedsbygning og halmlager. Materialer: Bygningen er opført i jernbeton med udfyldningsmur af røde sten. Der er et buet jernbetontag med betongesims. Taget er beklædt med tagpap og har ovenlys. Trævinduer er hvidmalede, og der er pudset sokkel. Arkitekt: Tyge Hvass Opført: 1949 Bevaringsstatus: Ingen", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/hovedkontor/halmlager/ , 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Halmlageret <u>streetmovement</u>
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	sportsforening
Tolkning	Opkaldelse efter det uofficielle navn på Carlsbergs gamle halmlager, Halmlageret, der ligger på den nu navngivne plads Thorvald Bindsbølls Plads. Dertil tillægsdelen fra engelsk "street movement", 'gadeudvikling, gadebevægelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter bygning
Optegnelse	
Status	
Kommentar	virksomheden er ophørt: https://www.biq.dk/companies/Streetmovement+Halmlageret/17650460
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Hammershus mødelokale
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	lokale i bygning
Tolkning	Første led er opkaldelse efter borgruinen Hammershus på Bornholm. Andet led substantiv "mødelokale", 'sted hvor man kan afholde møder og/eller forsamlinger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter sted/sammenligning og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+foto
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Hammershus
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Opkaldelse efter borgruinen Hammershus på Bornholm. Bygningen fungerede oprindeligt som kantine for "arbejderne".
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter sted/sammenligning
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. Der var flere forskellige kantiner rundt om på Carlsberggrunden, og man spiste i forskellige kantiner afhængig af jobfunktion. Hammershus var arbejderne kantine.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	HAVEN VESTERBRO
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (for spisestedet Haven Vesterbro, der ligger på Ny Carlsberg Vej 68)
Tolkning	Substantiv "have", 'afgrænset område med græsplæne, træer, blomster m.m.' i bestemt form samt områdebetegnelsen Vesterbro, der sigter til beliggenheden i bydelen Vesterbro.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Hjemmemarked
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	91
Funktion/type/denotation	tappehal
Tolkning	Substantiv "hjemmemarked", 'marked for varer i det land hvor de er produceret'. Navnet sigter til, at der i tapperihallen også blev opbevaret "lokalt producerede produkter", det vil sige øl og vand. Kaldtes også Tap H. Kaldes nu Tap 1. Bygningen blev bygget i 1984.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	HQ
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	oprindeligt malteri, nu Carlsbergs hovedkvarter
Tolkning	Forkorkelsen "HQ" af engelsk substantiv "headquarters", 'hovedkvarter'. Navnet sigter til at Carlsberg i dag (2015) har sit hovedkvarter i bygningen. Kaldes også Siloen.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Humleby
Gadenavn	Humleby
Husnummer	
Funktion/type/denotation	områdebetegnelse
Tolkning	Substantiv "humle", 'plante der bl.a. bruges i ølbrygning' samt substantiv "by", 'tæt bebygget område med gader, boliger og andre bygninger'. Navnet spiller på Lægeforeningens boliger, med det (ligeledes) uofficielle navn Brumleby. Dertil spilles der på beliggenheden tæt på Carlsbergbryggeriet og lugten af humle, der ofte var i tiden for industriaktiviteten på nabogrunden. Trods navnet har denne forening ikke noget med Carlsbergbryggeriet at gøre, men er opført af Arbejdernes Byggeförening fra 1886-1891, for ansatte hos skibsværftet B&W.
Stilistisk-retorisk kommentar	sammenligning, deskriptiv
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Uofficielt navn, men skrives på bl.a. Kraks kort (2012) i bestemt form.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Hundehuset
Gadenavn	ved Ny Carlsberg Vej
Husnummer	130
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Substantiv "hundehus", 'lille skur hvor hunde bor'. Navnet bruges skæmtende og nedsættende om det portnerhus, der ligger ved porten. Kaldes også Linje 8, Portnerne, Sporvognen, Port Bryghusvej og Bryghusporten.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Håndværkerbygning
Gadenavn	Bag Elefanterne
Husnummer	
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "håndværker", 'person som udfører et håndværk' samt substantiv "bygning", 'fast, fritstående konstruktion med vægge og tag, hus'. Navnet sigter til en tidligere funktion som kontor- og opholdsted for de håndværkere, der var tilknyttet Carlsberg. Kaldes også Bygning C og har også fungeret som skadestue en overgang. Udlejes i dag til børnhaven Bag Elefanterne.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Håndværkerbygning - Bygning C. Bygningen var oprindelig en del af Kongens Bryghus Rahbeks Allé. Den blev overtaget af Carlsberg i 1970. Bygningen har været brugt til fremmede håndværkerfirmaer, der arbejdede på Carlsbergs grund. Her var der omklædning, spiserum, lager og kontorer. Senere har den været brugt til kontorer. Materialer: Bygningen er opført i røde sten med gule bånd. Der er hvidmalede trævinduer, og taget er beklædt med skifer og tagpap på frontespice. Tilbygningen er pudset i gulmalet mur og facade. Der er stålvinduer og trappe. Funktion: kontorer/omklædning for håndværkere.Opført: 1860" kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/bryghuset-og-portene/haandvaerkerbygning-bygning-c/ , 24/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	J.C. Jacobsens Gade
Gadenavn	J.C. Jacobsens Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter Carlsbergs grundlægger Jacob Christian Jacobsen (1811–1887) samt artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Kommer til at løbe i udkanten og nord for MB-området.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	godkendt per 3/1-2011, kommende gadenavn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	JACOB STANGERUP
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	atelier/kontor
Tolkning	Opkaldelse efter kunstneren Jacob Stangerup , som har sit kontor og atelier her.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Kontoret er fraflyttet adressen (23/7-2015).
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	JAN MOGENSEN <u>TEGNESTUE</u>
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	tegnestue
Tolkning	Personnavn Jan Morgensen som sigter til stifter og indehaverens navn samt tillæggsdelen "tegnestue", 'sted hvor der udføres tegnearbejde eksempelvis til arkitekter'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv tillægsdel
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Virksomheden findes tilsyneladende ikke længere, og det kan ikke verificeres, om der er tale om en tegnestue eller ej.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Jerichausgade
Gadenavn	Jerichausgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter billedhuggeren Jens Adolf Jerichau (1816-1883) samt artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, del af navnegruppe: stedsintention (Humbleby)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Johanne Møllers Passage
Gadenavn	Johanne Møllers Passage
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter Johanne Møller som er den kvinde, der har været ansat i længst tid hos Carlsberg (65 år). Dertil substantiv "passage", "(smut)vej, sti". Ligger vest for Gærkælderen i forlængelse af Ottilia Jacobsens Plads.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter kvinde med højeste anciennitet på Carlsberg.
Optegnelse	
Status	godkendt og kommende gadenavn
Kommentar	<p>"Navneforslag med relation til ølbrygning og områdets historik . Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. Flaskehalsen, som er sidegade til Flaskegade, er netop et meget smalt gaderum. Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning. Humletorvet repræsenterer den tredje vigtige ingrediens. Kuskenes Gade relaterer sig til Carlsbergs stalde, der er beliggende langs vejen.</p> <p>Personer med relation til Carlsberg</p> <p>Områdets fremtidige hovedfærdselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig.</p> <p>Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.</p> <p>Kunstnere</p> <p>Herudover indstiller Vejnavnenævnet, at den største plads navngives Franciska Clausens Plads efter en dansk maler (1899-1986), der spillede en central rolle i 1920'ernes europæiske konstruktivistiske avantgardekunst.</p> <p>En ny plads nord for Ny Carlsberg Vej foreslås navngivet Købkes Plads efter en dansk guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848).</p> <p>Partshøring</p> <p>Forslaget har efter dialog med Carlsberg Byen været i høring hos 20 ejere og lejere, der er direkte berørte af navngivningen samt Vesterbro Lokaludvalg. Der er indkommet høringssvar fra Carlsberg Byen og fra Vesterbro Lokaludvalg.</p> <p>Carlsberg Byen er generelt positiv overfor navneforslagene. Carlsberg Byen har dog et ønske om, at pladsen (markeret med blå i bilag 1), som Vejnavnenævnet foreslår</p>

navngivet Franciska Clausens Plads, i stedet navngives Kjeldahls Plads. Johan Gustav Christoffer Kjeldahl (1849-1900), var en dansk kemiker og leder af den kemiske afdeling på Carlsberg Laboratoriet.

Vesterbro Lokaludvalg har flere ændringsforslag. De foreslår, at:

Bohrs Gade ændres til Niels Bohrs Gade,
Flaskegade ændres til Emil Noldes Gade,
Lagergade ændres til Edvard Munchs Gade
Samt at hele Olivia Hansens Gade ændres til Kuskenes Gade. Lokaludvalget finder, at Olivia Hansens Gade kan forveksles med Olivia Nielsens Gade.

Vejnavnenævnet er blevet orienteret om høringsvarene.

Forslaget om at navngive en vej efter Niels og Aage Bohr har været i høring hos Niels og Aage Bohrs efterladte. De er positive i forhold til forslaget om at navngive vejen Bohrs Gade.

Forvaltningens bemærkninger

Navnet Bohrs Gade er holdt i kort form, så navnet ikke forveksles med Niels Bohrs Allé i Søborg.

Forvaltningen har ingen viden om, at borgere eller myndigheder har haft problemer med at finde vej til de allerede eksisterende Olivia Nielsens Gade og Olivia Hansens Gade..

Navngivningen medfører at Pasteursvej 7-61 og 10-64 ændrer adresser.
Økonomi

Der er kun mindre økonomiske konsekvenser til opsætning af vejnavneskilte. Udgifterne afholdes indenfor forvaltningens driftsbudget.

Videre proces

Når navnene er godkendt i Teknik- og Miljøudvalget vil de blive offentliggjort. Ikrafttræden vil i overensstemmelse med beslutningen ske den 1. August 2014.", kilde: <http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf>, 29/7-2015

Navneform	Jon Kort
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Opkaldelse efter grafisk designer og ejer Jon Kort .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Posted by sandra on April 28, 2010 og ny adresse til vores tegnestuefællesskab Is i Maven (Jon Kort, Depot1, Benny Box og Sandra Odgaard) — Pasteursvej 3, st. DK - 1778 København V (Carlsberg)", kilde: http://sandraodgaard.dk/news/ , 22/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	KAMMAHUS
Gadenavn	Bakkegårds Allé
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Opkaldelse efter den danske kulturpersonlighed Karen Margarete (Kamma) Rahbek (1775-1829), gift med Knud Lyne Rahbek, samt efterled og substantiv "hus", 'bolig, hjem'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kammas Have
Gadenavn	Kammas Have
Husnummer	
Funktion/type/denotation	mindre park/have
Tolkning	Opkaldelse efter den danske kulturpersonlighed Karen Margarete (Kamma) Rahbek (1775-1829), gift med Knud Lyne Rahbek samt efterled og substantiv "have", 'afgrænset område med græsplæne, træer, blomster m.m.' Navnet sigter til beliggenheden op til Bakkehusmuseet, hvor ægteparret Kamma og Knud Lyne Rahbek boede i begyndelsen af 1800-tallet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kammasvej
Gadenavn	Kammasvej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den danske kulturpersonlighed Karen Margarete (Kamma) Rahbek (1775-1829), gift med Knud Lyne Rahbek samt artsled og substantiv "vej", 'færdssåre (indenfor og udenfor byområde)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv. Metonymi i tidligt perspektiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Katedralen
Gadenavn	i Bryghus, Ny Carlsberg Vej
Husnummer	140
Funktion/type/denotation	bryggerihal i Carlsberg Bryghus
Tolkning	Substantiv "katedral", 'domkirke i et katolsk eller anglikansk land' i bestemt form. Navnet sigter til rummets kunstfærdige udsmykning.
Stilistisk-retorisk kommentar	sammenligningsnavn, hyperbel (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	KB
Gadenavn	KB/KB-området
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Forkortelse "KB" af ' Kongens Bryghus '. Navnet sigter til en tidligere tappehal beliggende på dette sted, hvor man tappede øl af varemærket "Kongens Bryghus". Kaldes også KB-området.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	KB-området
Gadenavn	KB/KB-området
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af forkortelsen "KB" af ' Kongens Bryghus ' og substantiv "område" i bestemt form. Navnet sigter til en tidligere tappehal beliggende på dette sted, hvor man tappede øl af varemærket "Kongens Bryghus". Kaldes også KB.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kedelhuset/Kedelhus
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	9-13
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "kedelhus", 'særlig bygning der indeholder et kedelanlæg til fremstilling af varme eller damp- eller elkraft'. Siges både i bestemt og ubestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (både bestemt og ubestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. "Kedelhus. Bygningen er opført i to etaper. Ved udvidelsen i 1928 blev kedelhusets kapacitet fordoblet ved en spejling af den allerede eksisterende bygning. Kedelhuset erstattede 5 decentrale kedelhuse. I tidens løb har man i kedelhuset fyret med forskellige energiformer kul, tørv, olie og naturgas. Materialer: bygningen er opført i røde sten med nicher i den underste del af facaden. Facaden har en meget flot takt, de lodrette vinduesbånd, nicherne og murfladerne imellem, der understreges yderligere ved de fire skorstene udført i pladejern, som afsluttes med "krager". Bygningens konstruktion er udført i jernbeton med udfyldningsmurværk, og i gavlen er der træporte med udfyldninger. Der er granitsokkel og småsprossede trævinduer og døre. Huset har en overbygning af sortmalet træ med en 1 på 2- beklædning. Taget er udført i jernbeton og beklædt med asfalt og tagpap. Ligesom kraftværket kan kedelhuset betegnes som nyklassicisme. Arkitekt: Carl Harrild Opført: 1926/28", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/maskincentral/kedelhus/ , 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kildepladsen
Gadenavn	Kildepladsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af substantiv "kilde", 'sted hvorfra der springer vand' samt artsled og substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger' i bestemt form. Kommer til at ligge delvist ind på Køretorv(et) nord for Nordfløjen/Scherfigminde.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe = stedsintention. Står i forbindelse med Gærtorvet " Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning.", kilde: http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf , 29/7-2015. (bestemt form)
Optegnelse	
Status	godkendt og kommende navn på en plads
Kommentar	<p>"Navneforslag med relation til ølbrygning og områdets historik . Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. Flaskehalsen, som er sidegade til Flaskegade, er netop et meget smalt gaderum. Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning. Humletorvet repræsenterer den tredje vigtige ingrediens. Kuskenes Gade relaterer sig til Carlsbergs stalde, der er beliggende langs vejen.</p> <p>Personer med relation til Carlsberg</p> <p>Områdets fremtidige hovedfærdselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig.</p> <p>Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.</p> <p>Kunstnere</p> <p>Herudover indstiller Vejnavnenævnet, at den største plads navngives Franciska Clausens Plads efter en dansk maler (1899-1986), der spillede en central rolle i 1920'ernes europæiske konstruktivistiske avantgardekunst.</p> <p>En ny plads nord for Ny Carlsberg Vej foreslås navngivet Købkes Plads efter en dansk guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848).</p> <p>Partshøring</p> <p>Forslaget har efter dialog med Carlsberg Byen været i høring hos 20 ejere og lejere, der er direkte berørte af navngivningen samt Vesterbro Lokaludvalg. Der er indkommet høringssvar fra Carlsberg Byen og fra Vesterbro Lokaludvalg.</p>

Carlsberg Byen er generelt positiv overfor navneforslagene. Carlsberg Byen har dog et ønske om, at pladsen (markeret med blå i bilag 1), som Vejnavnenævnet foreslår navngivet Franciska Clausens Plads, i stedet navngives Kjeldahls Plads. Johan Gustav Christoffer Kjeldahl (1849-1900), var en dansk kemiker og leder af den kemiske afdeling på Carlsberg Laboratoriet.

Vesterbro Lokaludvalg har flere ændringsforslag. De foreslår, at:

Bohrs Gade ændres til Niels Bohrs Gade,
Flaskegade ændres til Emil Noldes Gade,
Lagergade ændres til Edvard Munchs Gade
Samt at hele Olivia Hansens Gade ændres til Kuskenes Gade. Lokaludvalget finder, at Olivia Hansens Gade kan forveksles med Olivia Nielsens Gade.

Vejnavnenævnet er blevet orienteret om høringssvarene.

Forslaget om at navngive en vej efter Niels og Aage Bohr har været i høring hos Niels og Aage Bohrs efterladte. De er positive i forhold til forslaget om at navngive vejen Bohrs Gade.

Forvaltningens bemærkninger

Navnet Bohrs Gade er holdt i kort form, så navnet ikke forveksles med Niels Bohrs Allé i Søborg.

Forvaltningen har ingen viden om, at borgere eller myndigheder har haft problemer med at finde vej til de allerede eksisterende Olivia Nielsens Gade og Olivia Hansens Gade..

Navngivningen medfører at Pasteursvej 7-61 og 10-64 ændrer adresser.
Økonomi

Der er kun mindre økonomiske konsekvenser til opsætning af vejnavneskilte. Udgifterne afholdes indenfor forvaltningens driftsbudget.

Videre proces

Når navnene er godkendt i Teknik- og Miljøudvalget vil de blive offentliggjort. Ikrafttræden vil i overensstemmelse med beslutningen ske den 1. August 2014.", kilde: <http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf>, 29/7-2015

Navneform	Kirken
Gadenavn	Ny Carlsbergvej
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	serverrum
Tolkning	Substantiv "kirke", 'bygning indrettet og beregnet til afholdelse af religiøse handlinger'. Navnet betegner et serverrum i Malteri/Malteriet/Malteribygningen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Klatreskoven
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	8-10
Funktion/type/denotation	forlystelse
Tolkning	Sammensætning af verbum "klatre", 'bevæge sig op eller ned ved at holde fast med arme og ben' samt substantiv "skov", 'bevoksning med forholdsvis høje træer der dækker et større område' i bestemt form. Navnet sigter til forlystelsen, som er en klatre- og forhindringsbane ophængt i nogle trætoppe ca. fire meter over jorden.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	KLINIK
Gadenavn	Bakkegårds Allé
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "klinik", 'mindre privathospital'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Bakkegården. Bakkegårds Allé 18 (tlf. 38 21 39 60) på Frederiksberg er et bo-tilbud efter §108 i henhold til Lov om Social Service. Bakkegården er normeret til 15 voksne beboere, der på grund af varigt nedsat fysisk eller psykisk funktionsevne har brug for et døgntilbud, hvor der er personale til rådighed hele døgnet. Der er vågen nattevagt. Bakkegården er en boform af permanent karakter, og bebos i dag af mennesker, hvor de fleste er kommet lidt op i årene.", kilde: http://frederiksberg.lev.dk/bo-og-vaeresteder/bakkegaarden.aspx , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Klinik Bille <u>Wellness, Behandling & Terapi</u> Klinik Bille <u>Massage & Hypnose</u>
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "klinik", 'mindre privathospital' samt fornavn Bille, opkaldelse efter massør, hynotisør og ejer Bille Stålbo Hansen. Dertil tillægsdelen "Wellness, Behandling & Terapi, Massage & Hypnose", der specificerer den udbudte service. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Klinikken ca. 23 <u>Emilie Melchior</u>
Gadenavn	Carstensgade
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Substantiv "klinik", 'mindre privathospital' i bestemt form samt adverbialet "ca. 23", som sigter til beliggenheden Carstensgade 23. Dertil tillægsdel og personnavnet Emilie Melchior som sigter til behandler og indehavers navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. "Emilie Melchior - Familie- og parterapeut MPF", kilde: http://www.emiliemelchior.dk/index.asp?id=16 , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kraftcentral/Kraftcentralen
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	9-13
Funktion/type/denotation	kraftværk
Tolkning	Substantiv "kraftcentral", 'knudepunkt for elektriske anlæg' siges både i bestemt og ubestemt form. Skrives Kraftværket på skilt. Kaldes også Kraftværket og Maskincentralen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (både bestemt og ubestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kraftværket
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	9-13
Funktion/type/denotation	kraftværk
Tolkning	Substantiv "kraftværk", 'større anlæg der fremstiller elektricitet ved at omsætte energien i f.eks. kul, olie eller gas til elektrisk energi' i bestemt form. Kaldes også Kraftcentralen/Kraftcentral og Maskincentralen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kridttårnet
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "kridt", 'hvid, finkornet bjergart som især består af kalk' samt substantiv "tårn", 'høj, slank bygning (eller bygningsdel) oftest kun med ét rum på hver etage og evt. et spir' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. Lokalteteten var et oprindeligt elektricitetshus med tilbygget tårn, der ligner et fyrtårn og efter sigende lyste om natten på Carlsberg Bakke, så skibe kunne navigere efter lyset. Jeg har ikke søgt at af- eller bekræfte påstuladet, men i de første mange år af Carlsbergs historie var hverken bebyggelser eller vegetation så høje, som de er i dag, hvorfor jeg heller ikke vil afvise påstuladet blankt. "Kridttårnet. Kaldes "Fyrtårnet" eller "Kridttårnet". Fyrtårnet blev opført i 1883.</p> <p>Kridttårnet var hovedindgang til Gamle Carlsberg ved Alliancevej (nu Pasteursvej). Porten ved Kridttårnet kaldes Stjerneporten efter Gl. Carlsbergs varemærke.</p> <p>Gl.Carlsberg indførte elektrisk lys i 1882, og tårnet blev forsynet med dette lys, der på daværende tidspunkt havde ringe udbredelse i København. Fyrtårnet blev derfor brugt som søkendemærke. I forbindelse med fyrtårnet blev der indrettet en portnerbolig. Bygningen blev senere anvendt som kontorer, i dag står den tom.</p> <p>En kopi af bygningen var Gl. Carlsbergs udstillingspavillon på den Store Nordiske Kunst-, Industri og Landbrugsudstilling i 1888 i København. J.C. Jacobsen havde valgt Faxekalksten til denne bygning af patriotiske grunde, et ønske om at bruge danske materialer. På tårnet står J.C. Jacobsens valgsprog: Arbejde og nøjsomhed. På sidebygningen er der opsat en mindeplade med "De gyldne ord" Disse ord stammer fra J.C. Jacobsens testamente og ses også på Dipylon. De er i dag Carlsbergs vision for kvalitet:</p> <p>I dag er der atelier i bygningen.</p> <p>Ved bryggeriets drift skal det være det stadige formaal uden hensyn til den øjeblikkelige fordel at udvikle fabrikationen til den størst mulige fuldkommenhed saaledes at dette bryggeri og dets produkter altid kunne staa som et mønster og ved deres eksempel virke til at ølbryggeriet her i landet holdes paa et højt og hæderligt standpunkt.</p> <p>Materialer:</p> <p>Bygningen er opført i kridtsten med kraftige fuger og står på en granitsokkel. Øverst er der en glaslanterne. Boligens tag er beklædt med tagpap. I forbindelse med tårnet er der en granitportal med en støbejernsbue med "Gamle Carlsberg" i forgyldte bogstaver i rundingen.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/tag-e/kridttaarnet/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Kvaltek
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	142-144
Funktion/type/denotation	oprindeligt laboratorium
Tolkning	Forkortelse "kvaltek", af " k valitet te knisk (afdeling)". Navnet sigter til funktion som laboratorium, hvor Carlsbergs øl regelmæssigt blev kvalitetstestet. Kaldes også Det grå hus og Centrallaboratorium.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Küchlersgade
Gadenavn	Küchlersgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter maleren Albert Küchler (1803-86) samt substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, del af navnegruppe: stedsintention (Humbleby)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	KØBENHAVNS KARNEVAL
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	kontor (Københavns karneval)
Tolkning	Stednavn København i genitiv samt substantiv "karneval", 'fest hvor deltagerne klæder sig ud og evt. bærer masker'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Købkes Plads
Gadenavn	Købkes Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Opkaldelse efter den danske guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848) samt artsled og substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'. Kommer til at ligge øst for Siloen, for enden af Bohrs Gade, men på den anden side af Ny Carlsberg Vej.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter dansk guldaldermaler.
Optegnelse	
Status	godkendt og kommende navn på en plads
Kommentar	<p>"Navneforslag med relation til ølbrygning og områdets historik . Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. Flaskehalsen, som er sidegade til Flaskegade, er netop et meget smalt gaderum. Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning. Humletorvet repræsenterer den tredje vigtige ingrediens. Kuskenes Gade relaterer sig til Carlsbergs stalde, der er beliggende langs vejen.</p> <p>Personer med relation til Carlsberg</p> <p>Områdets fremtidige hovedfærdsselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig.</p> <p>Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.</p> <p>Kunstnere</p> <p>Herudover indstiller Vejnavnenævnet, at den største plads navngives Franciska Clausens Plads efter en dansk maler (1899-1986), der spillede en central rolle i 1920'ernes europæiske konstruktivistiske avantgardekunst.</p> <p>En ny plads nord for Ny Carlsberg Vej foreslås navngivet Købkes Plads efter en dansk guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848).</p> <p>Partshøring</p> <p>Forslaget har efter dialog med Carlsberg Byen været i høring hos 20 ejere og lejere, der er direkte berørte af navngivningen samt Vesterbro Lokaludvalg. Der er indkommet høringssvar fra Carlsberg Byen og fra Vesterbro Lokaludvalg.</p> <p>Carlsberg Byen er generelt positiv overfor navneforslagene. Carlsberg Byen har dog et</p>

ønske om, at pladsen (markeret med blå i bilag 1), som Vejnavnenævnet foreslår navngivet Franciska Clausens Plads, i stedet navngives Kjeldahls Plads. Johan Gustav Christoffer Kjeldahl (1849-1900), var en dansk kemiker og leder af den kemiske afdeling på Carlsberg Laboratoriet.

Vesterbro Lokaludvalg har flere ændringsforslag. De foreslår, at:

Bohrs Gade ændres til Niels Bohrs Gade,
Flaskegade ændres til Emil Noldes Gade,
Lagergade ændres til Edvard Munchs Gade
Samt at hele Olivia Hansens Gade ændres til Kuskenes Gade. Lokaludvalget finder, at Olivia Hansens Gade kan forveksles med Olivia Nielsens Gade.

Vejnavnenævnet er blevet orienteret om høringsvarene.

Forslaget om at navngive en vej efter Niels og Aage Bohr har været i høring hos Niels og Aage Bohrs efterladte. De er positive i forhold til forslaget om at navngive vejen Bohrs Gade.

Forvaltningens bemærkninger

Navnet Bohrs Gade er holdt i kort form, så navnet ikke forveksles med Niels Bohrs Allé i Søborg.

Forvaltningen har ingen viden om, at borgere eller myndigheder har haft problemer med at finde vej til de allerede eksisterende Olivia Nielsens Gade og Olivia Hansens Gade..

Navngivningen medfører at Pasteursvej 7-61 og 10-64 ændrer adresser.
Økonomi

Der er kun mindre økonomiske konsekvenser til opsætning af vejnavneskilte. Udgifterne afholdes indenfor forvaltningens driftsbudget.
Videre proces

Når navnene er godkendt i Teknik- og Miljøudvalget vil de blive offentliggjort. Ikrafttræden vil i overensstemmelse med beslutningen ske den 1. August 2014.", kilde: <http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf>, 29/7-2015

Navneform	Køllerne/Køllen
Gadenavn	KB/KB-området
Husnummer	
Funktion/type/denotation	malteri
Tolkning	Substantiv "kølle", 'del af ovn hvor tørring af humle og især malt kan finde sted' med spirekasse. Siges både i bestemt form singularis og bestemt form pluralis. Navnet sigter til et oprindeligt malteri, med spirekasse og tørrefunktion, hvor man lavede røgmalt.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form singularis og pluralis)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Køretorv/Køretorvet
Gadenavn	Køretorv/Køretorvet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af verbum "køre", 'bevæge sig af sted i et køretøj' samt substantiv "torv", 'lille plads'. Navnet sigter til at Carlsbergs distributionsbiler kørte ind på denne plads og vendte bilen, for at køre ind eller ud af fabriksområdet. Siges i både bestemt og ubestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Lagergade
Gadenavn	Lagergade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Sammensætning af substantiv "lager", 'depot til opbevaring (af noget)' samt artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'. Kommer til at løbe tværs over Køretorv(et).
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe = stedsintention. "Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. ", kilde: http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf , 29/7-2015.
Optegnelse	
Status	godkendt og kommende gadenavn
Kommentar	"Navneforslag med relation til ølbrygning og områdets historik . Flaskegade og Lagergade relaterer sig til både bryggeri generelt og til det konkrete sted, hvor der tidligere lå et flaskelager. Flaskehalsen, som er sidegade til Flaskegade, er netop et meget smalt gaderum. Pladserne Gærtorvet og Kildepladsen vil ligge ved siden af hinanden. Gær og Vand er to ud af fire vigtige ingredienser til ølbrygning. Humletorvet repræsenterer den tredje vigtige ingrediens. Kuskenes Gade relaterer sig til Carlsbergs stalde, der er beliggende langs vejen.

Personer med relation til Carlsberg

Områdets fremtidige hovedfærdselsåre foreslås navngivet Bohrs Gade, efter de danske fysikere og nobelprismodtagere Niels og Aage Bohr. Niels Bohr er den person, som har boet længst tid i Carlsbergs æresbolig.

Johanne Møllers Passage navngives efter den kvindelige medarbejder, som var længst ansat på bryggeriet – i 65 år.

Kunstnere

Herudover indstiller Vejnavnenævnet, at den største plads navngives Franciska Clausens Plads efter en dansk maler (1899-1986), der spillede en central rolle i 1920'ernes europæiske konstruktivistiske avantgardekunst.

En ny plads nord for Ny Carlsberg Vej foreslås navngivet Købkes Plads efter en dansk guldaldermaler Christen Schiellerup Købke (1810-1848).

Partshøring

Forslaget har efter dialog med Carlsberg Byen været i høring hos 20 ejere og lejere, der er direkte berørte af navngivningen samt Vesterbro Lokaludvalg. Der er indkommet høringssvar fra Carlsberg Byen og fra Vesterbro Lokaludvalg.

Carlsberg Byen er generelt positiv overfor navneforslagene. Carlsberg Byen har dog et

ønske om, at pladsen (markeret med blå i bilag 1), som Vejnavnenævnet foreslår navngivet Franciska Clausens Plads, i stedet navngives Kjeldahls Plads. Johan Gustav Christoffer Kjeldahl (1849-1900), var en dansk kemiker og leder af den kemiske afdeling på Carlsberg Laboratoriet.

Vesterbro Lokaludvalg har flere ændringsforslag. De foreslår, at:

Bohrs Gade ændres til Niels Bohrs Gade,
Flaskegade ændres til Emil Noldes Gade,
Lagergade ændres til Edvard Munchs Gade
Samt at hele Olivia Hansens Gade ændres til Kuskenes Gade. Lokaludvalget finder, at Olivia Hansens Gade kan forveksles med Olivia Nielsens Gade.

Vejnavnenævnet er blevet orienteret om høringsvarene.

Forslaget om at navngive en vej efter Niels og Aage Bohr har været i høring hos Niels og Aage Bohrs efterladte. De er positive i forhold til forslaget om at navngive vejen Bohrs Gade.

Forvaltningens bemærkninger

Navnet Bohrs Gade er holdt i kort form, så navnet ikke forveksles med Niels Bohrs Allé i Søborg.

Forvaltningen har ingen viden om, at borgere eller myndigheder har haft problemer med at finde vej til de allerede eksisterende Olivia Nielsens Gade og Olivia Hansens Gade..

Navngivningen medfører at Pasteursvej 7-61 og 10-64 ændrer adresser.
Økonomi

Der er kun mindre økonomiske konsekvenser til opsætning af vejnavneskilte. Udgifterne afholdes indenfor forvaltningens driftsbudget.
Videre proces

Når navnene er godkendt i Teknik- og Miljøudvalget vil de blive offentliggjort. Ikrafttræden vil i overensstemmelse med beslutningen ske den 1. August 2014.", kilde: <http://www.kk.dk/edoc-agenda/14876/a8e101db-fe4d-41f6-9a84-5c9845b8fa59/9752a756-046c-40a6-9815-d022011f5ddf>, 29/7-2015

Navneform	Lagerkælder 3A og B
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "lager", 'depot til opbevaring (af noget)' samt substantiv "kælder", 'etage under stueetagen i en bygning, placeret helt eller delvis under jordniveau'. Dertil talkoderne 3A og (<*3)B, af reciprokerende funktion til adskillelse af andre bygninger med navnene *Lagerkælder 1A og B, *Lagerkælder 2A og B osv. Kaldes også Slottet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede "Bygget som lagerkælder til horisontale tanke. Bygningen kunne rumme 60.000 hektoliter øl.

De gyldne skjolde mod Pasteursvej symboliserede hver en bagvedliggende tank. Denne produktionsform blev forældet, og i 1995 blev tankene fjernet. Bygningen blev indrettet til arkiv og lager.

På lagerkælderens plads lå Ny Carlsbergs første malteri, der langs facaden mod Pasteursvej var udsmykket med epitafiums over slægtninge. Disse buster er overført til Lagerkælderens facade. Her mindes Christen Jacobsen, Laura Jacobsen og Ottilia Jacobsen.

Materialer:

Bygningen er opført i røde sten med tilbageliggende, lysere sten i felter udsmykket med skålformede, mosaikbeklædte betonskaller. Soklen er beklædt med rektangulære brungule kakler. Mellem sokkel og resten af facaden er der et kobberinddækket lysbånd. Omkring indgangsparti og lodrette glaspartier står murede, lodrette skaller udformet med en svag krumning. Bagfacade mod skyllegården. Facaden har runde nicher i røde sten (samme motiv som facaden mod Pasteursvej). Lodrette vinduesbånd med lameller i metal. Taget er beklædt med tagpap påmalet "Carlsberg" og er kobberinddækket..Arkitekt: Sven Eske Kristensen, Opført: 1969", kilde: <http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/ny-carlsberg/lagerkaelder/>, 27/7-2015

Undersøgelsesområde Carlsberg

Navneform	Lagerkælder 4
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	lagerkælder
Tolkning	Sammensætning af substantiv "lager", 'depot til opbevaring (af noget)' og substantiv "kælder", 'underjordisk rum'. Dertil tallet 4 i reciporkerende funktion til adskillelse af navnene *Lagerkælder 1, *Lagerkælder 2, *Lagerkælder 3 osv.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	LIGHT YEARS
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	7
Funktion/type/denotation	lampeforretning
Tolkning	Fra engelsk substantiv "light year", 'lysår' i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Linje 8
Gadenavn	ved Ny Carlsberg Vej
Husnummer	130
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Substantiv "linje 8" som refererer til et imaginært stoppested for sporvogns- og/eller buslinje nr. 8. Kaldes også Portnerne, Hundehuset, Sporvognen, Port Bryghusvej og Bryghusporten.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Lolle & Nielsen
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	industrielt design
Tolkning	Opkaldelse efter stifterne Andreas Lolle og Steffen Nielsen Österberg.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	LOOPER p/s
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed
Tolkning	Fra engelsk substantiv "looper", '(ormen) målerlarve'. Dertil virksomhedsidentifikatoren P/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Lotusskorsten
Gadenavn	Flyvepladsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	skorsten
Tolkning	Sammensætning af substantiv og blomsternavn "lotus" samt substantiv "skorsten", '(muret) rør der fører røgen fra et fyr, ildsted el.lign. ud i det fri'. Navnet sigter til udsmykningen af skorsten, der i toppen er udformet som en lotusblomst. Kaldes også Den snoede skorsten.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. "Den snoede skorsten. Carl Jacobsen rejste denne skorsten i tæt samarbejde med arkitekt Vilhelm Dahlerup og murmester P.S. Beckmann. Det var hans ide at vise, at man også kunne bygge smukt, selv om det var en skorsten til et industrielt anlæg. Materialer: Bygget i rødt murværk og granit, højde 56 meter. Skorstenen er snoet og har lånt motiver fra en lotus blomst og kimærerne fra Notre-Dame i Paris. På soklen lyder indskriften: "Jorden er herrens og dens fylde" citat fra Biblen af Paulus. Samme indskrift findes på tårnbygningen med Adorantefiguren. Soklen er ottekantet, og i overgangen mellem sokkel og skorsten er fabeldyrene anbragt.", kilde: 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	M Q arkitekter ApS
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Initialforkortelsen "MQ" Opkaldelse efter stifteren M orten Q uirinus samt substantiv "arkitekt", 'person der planlægger og formgiver bygninger og deres indretning' i pluralis. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Malteribygning
Gadenavn	Ny Carlsberg vej
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	oprindeligt malteri, nu Carlsberg hovedkvarter (den sorte, lave del)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "malteri", 'sted hvor korn gøres til malt' samt substantiv "bygning", 'fast, fritstående konstruktion med vægge og tag, hus' i bestemt form. Navnet sigter til bygningens oprindelige funktion som malteri. Malteriet ligger i forlængelse af den såkaldte Siloen, hvor Carlsberg nu (2015) har sit hovedkvarter. Kaldes også malteriet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Malteriet/Malteri
Gadenavn	Ny Carlsberg vej
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	oprindeligt malteri, nu del af Carlsberg hovedkvarter (den sorte, lave del)
Tolkning	Substantiv "malteri", 'sted hvor korn gøres til malt'. Siges både i bestemt og ubestemt form. Kaldes også Malteribygning.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i både bestemt og ubestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Maltsilobygningen
Gadenavn	Ny Carlsbergvej
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	oprindeligt silo, nu del af Carlsbergs hovedkontor
Tolkning	Sammensætningen "maltsilo", 'høj cylinderformet bygning til opbevaring af malt' samt substantiv "bygning", 'fast, fritstående konstruktion med vægge og tag' i bestemt form. Navnet sigter til bygningens oprindelige funktion som maltsilo. Kaldes også Siloen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Malttorvet
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af substantiv "malt", 'plante der især bruges i ølbrygning' samt artsled og substantiv "torv", 'plads, der er frit tilgængelig' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (men utidsvarende)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Mark Trustrup Photography
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	fotograf
Tolkning	Opkaldelse efter fotograf og ejer Mark Trustrup samt fra engelsk substantiv "photography", 'fotografering'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	MARTIN CHRISTIANSEN
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	atelier
Tolkning	Opkaldelse efter kunstner og lejer Johan Martin Christensen .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Maskinafdelingen
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	maskinafdeling
Tolkning	Substantiv "maskinafdeling", 'afsnit eller sted hvor der er maskiner' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. "Arkitekt: Carl Harild, opført: 1923/29, Bevaringsstatus: Fredet", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/maskincentral/maskincentralen/ , 27/-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Maskinafdelingen Rampen
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	9-13
Funktion/type/denotation	maskinafdeling
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "maskinafdeling", 'afsnit i en virksomhed hvor der arbejdes med maskiner, maskinværksted' i bestemt form samt substantiv "rampe", 'skrå plade ad hvilken man kan gå eller køre fra ét niveau til et andet' i bestemt form. (Fast) appositionel markering. Kaldes også Maskincentralen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Maskincentralen
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	9-13
Funktion/type/denotation	bygning med maskinafdeling
Tolkning	Sammensætningen "maskincentral", 'den centrale afdeling i et maskinværksted' i bestemt form. Kaldes også Kraftcentral eller Kraftcentralen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. "Maskincentralen. Kraftværket opførtes med det formål at samle alle kraftkilder til bryggeriet på et enkelt sted. Maskincentralen er beregnet til at rumme de maskiner, der forsyner bryggeriet med kulde, elektrisk lys i 1926 til cirka 4500 belysningsemner og kraft til cirka 500 elektriske motorer. Maskinrummet måler 35 meter i kvadrat og en højde til loftet på 14 meter – beregnet efter kran- og løftehøjde. Taget over dette rum er fladt – den ene tredjedel benyttes som et pumpehus, hvorover kondensatorerne er anbragt; den øvrige del afgiver blandt andet plads til vandbeholdere, monteringskran, ovenlys og aftrækshætter. Maskinrummet udgør en selvstændig bygning, ved hvis ene ende saltvandsfordamperbygning og trappehus er opført, mens der ved den anden ende er bygget et vandtårn. Dette sidste, der danner en skæv vinkel med de andre bygninger bestemt ved gadeføringen, indeholder i de tre øverste etager vandbeholdere af jernbeton eller jernplader. På tårnets flade tag lod bryggerierne opstille en rødt lysende obelisk. Obelirken var en gittermast besat med 500 m neonrør. I 1927 var neonrør en ny opfindelse. Obelirken var tændt i aften- og nattetimerne som vartegn for Carlsberg. Carlsberg havde en aftale med Københavns Lufthavn i 1930'erne om at tænde Obelirken i dagtimerne under bestemte vejrforhold, så den fungerede som et landkendingsmærke for fly. Obelirken blev slukket i forbindelse med energikrisen i 1973 og nedrevet i 1980. Forneden var obelirken omgivet af en treetages kobberbeklædt opbygning, hvoraf kun de to etager eksisterer i dag. På taget af maskinrummet ses i det ene hjørne en Atlas figur. Skulpturen stod oprindeligt i Københavns frihavn ved Nordhavns station på Ny Carlsbergs marketenderi bygning. Materialer: Bygningen er opført i røde sten og har en granitsokkel. Facaden mod Pasteursvej har store, lodrette vinduespartier med hvidmalede rammer og sprosser, og den er inddelt i pilastre af støbt, pudset beton. Øverst løber en vinduesrække af runde, hvidmalede vinduer. Maskinsalen og fordamperbygningen er udført med udvendige bærende mure af murværk og med etageadskillelser og søjler af beton. Dog er maskinhallens gulv jernbjælker med murede kapper. De to stærkt belastede søjler i maskinhallen er fra stuegulv til tag i granit. Vandtårnet er opført som en jernbetonskeletbygning med udfyldninger af halvandenstens-mur. I fem meters højde over maskinhallens gulv er der langs ydervæggene anbragt et omløbende galleri, hvorfra besøgende kan betragte maskinerne uden at være i vejen for personalet. Gulvet i hallen er af marmor, og ligeledes var væggene indtil to en halv meters højde. Taget er beklædt med asfalt. Bygningen kan betegnes som nyklassicisme med en stram og enkel komposition." Arkitekt: Carl Harild, opført: 1923/29, Bevaringsstatus: Fredet", kilde:http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/maskincentral/maskincentralen/, 27/-2015, kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/maskincentral/maskincentralen/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Matrix-bygningen
Gadenavn	Olivia Hansen Gade4
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Sammensætning af det oprindeligt latinske ord "matrix", 'grundmasse, moderstamme', samt substantiv "bygning", 'fast, fritstående konstruktion med vægge og tag' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Excerperet 31/10-2014 via Carlsberg-Byens nyhedsbrev: "Godtgørende lagersalg i Matrix-bygningen [...] Lagersalget foregår i Matrix-bygningen, Olivia Hansens Gade 2, 1799 København V. Det åbner klokken 10:00 for medlemmer af Børn i Byen klubben og klokken 13:00 for alle andre.", kilde: Carlsberg Byens Nyhedsbrev 31/10-2014
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Max Madsen
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	78
Funktion/type/denotation	garage
Tolkning	Opkaldelse efter vognmanden Max Madsen , som havde garage her.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	MB
Gadenavn	MB/Mellembryg
Husnummer	
Funktion/type/denotation	områdebetegnelse
Tolkning	<p>Forkortelse "MB" af 'Mellembryg', 'beliggende mellem to bryggerier'. Navnet anvendtes som områdebetegnelse for det sted, hvor den sydlige del af Klatreskoven og Olivia Hansens Gade i dag ligger. Kaldes også Mellembryg.</p> <p>Navnet sigter til beliggenheden ved det tidligere bryggeri MB/Mellembryggeriet. Dette navn sigter til bryggeriets fysiske placering imellem de to andre bryggerier Gammel Carlsberg og Ny Carlsberg. I dag er kun en mindre del af de oprindelige bygninger af MB/Mellembryggeriet tilbage, der oprindeligt hed Anneksbryggeriet og i en periode også blev kaldt Ny Carlsberg. Den bygning der endnu står tilbage kaldes Rød Lagerbygning.</p>
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>"Mellembryg var en del af Ny Carlsberg (der hvor Carl Jacobsen blev indsat som direktør) og hvor CJ selv boede en del af tiden. Mellembryg maltede korn helt op i firserne kan jeg huske. Een af chaufførerne, der kørte korn og malt mellem siloen og Mellembryg, blev kaldt kornjohn. Mellembryg lå der hvor Carlsbergbyen nu holder til.", kilde: email fra Ivan Larsson den 29/7-2015.</p> <p>"Mellembryggeriet var det første Ny Carlsberg J.C. Jacobsen byggede til sin søn. Da det blev inddraget som en del af Gl. Carlsberg blev det kaldt Anneksbryggeriet. Da de to bryggerier Gamle og Ny Carlsberg fik fælles administration i 1907 kaldte man Carlsberg for Carlsberg bryggerierne og Anneksbryggeriet blev til Mellembryggeriet fordi det lå imellem de to andre bryggerier. Bryggeriet blev bedrevet i 1980'erne for at gøre plads til de moderne vertikale udendørs tankanlæg og et fadølshus området blev nu kaldt MB. Den eneste rest der er tilbage af det oprindelige Mellembryggeri er lagerbygningen i røde mursten der ligger ud til Gl. Carlsberg Vej, på hjørnet af den nye J.C. jacobsensgade.", kilde: email fra Carlsbergs arkivar Ulla Nymand, 29/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	MB4
Gadenavn	Den Røde Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	nedlagt gærlagerkælder
Tolkning	Forkortelse "MB" af ' Mellembryg ' samt tallet 4 i reciperende funktion til adskillelse fra bygningerne MB1, MB2, MB3 osv. Bygningen MB4 blev revet ned i midten af 1980'erne.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Mellembryg
Gadenavn	MB/Mellembryg
Husnummer	
Funktion/type/denotation	områdebetegnelse
Tolkning	<p>Sammensætning af adjektivet "mellem", 'omgivet af' og forkortelsen "bryg" af substantiv 'bryggeri', i betydningen 'beliggende mellem to bryggerier'. Navnet anvendtes som områdebetegnelse for det sted, hvor den sydlige del af Klatreskoven og Olivia Hansens Gade i dag ligger. Kaldes også MB.</p> <p>Navnet sigter til beliggenheden ved det tidligere bryggeri MB/Mellembryggeriet. Dette navn sigter til bryggeriets fysiske placering imellem de to andre bryggerier Gammel Carlsberg og Ny Carlsberg. I dag er kun en mindre del af de oprindelige bygninger af MB/Mellembryggeriet tilbage, der oprindeligt hed Anneksbryggeriet og i en periode også blev kaldt Ny Carlsberg. Den bygning der endnu står tilbage kaldes Rød Lagerbygning.</p>
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>"Mellembryg var en del af Ny Carlsberg (der hvor Carl Jacobsen blev indsat som direktør) og hvor CJ selv boede en del af tiden. Mellembryg maltede korn helt op i firserne kan jeg huske. Een af chaufførerne, der kørte korn og malt mellem siloen og Mellembryg, blev kaldt kornjohn. Mellembryg lå der hvor Carlsbergbyen nu holder til.", kilde: email fra Ivan Larsson den 29/7-2015.</p> <p>"Mellembryggeriet var det første Ny Carlsberg J.C. Jacobsen byggede til sin søn. Da det blev inddraget som en del af Gl. Carlsberg blev det kaldt Anneksbryggeriet. Da de to bryggerier Gamle og Ny Carlsberg fik fælles administration i 1907 kaldte man Carlsberg for Carlsberg bryggerierne og Anneksbryggeriet blev til Mellembryggeriet fordi det lå imellem de to andre bryggerier. Bryggeriet blev bedrevet i 1980'erne for at gøre plads til de moderne vertikale udendørs tankanlæg og et fadølshus området blev nu kaldt MB. Den eneste rest der er tilbage af det oprindelige Mellembryggeri er lagerbygningen i røde mursten der ligger ud til Gl. Carlsberg Vej, på hjørnet af den nye J.C. jacobsensgade.", kilde: email fra Carlsbergs arkivar Ulla Nymand, 29/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Michael Würtz Overback
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	grafiker
Tolkning	Opkaldelse efter grafiker og indehaver Michael Würtz Overback .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. "The danish visual artist Michael Würtz Overbeck (b. 1982) works within an interdisciplinary field with drawing, objects and spatial installations. He seeks to investigate the tension between reality and fiction. In this field fear and anxiety are explored, which are inherent to human nature. His practice is centred around the human being and the human nature, where he draws on different areas such as psychology, philosophy, pop culture and society in general. This is investigated in a three dimensional context, where the spectator is challenged to interact cognitively with the work.", kilde: http://www.michaelwurtzoverbeck.dk/ , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Mikkelsen/Rubow Arkitekter
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Opkaldelse efter stifteren Stig Mikkelsen samt efternavnet Rubow , formentlig opkaldelse efter medstifteren af firmaet. Dertil substantiv "arkitekt", 'person der planlægger og formgiver bygninger og deres indretning' i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Mikkelsen Arkitekter består af en gruppe entusiastiske og dedikerede personer som har sin baggrund i en innovativ og bæredygtig tilgang til arkitektur og design. Ejer og Direktør Stig Mikkelsen grundlagde i 2012 virksomheden, som i dag beskæftiger ca. 30 medarbejdere. Mikkelsen Arkitekter arbejder med udvikling og realisering af projekter og har erfaring med byggerier indenfor især erhverv, forskning, sundhed, kultur, sport og boliger.", kilde: http://www.mikkelsengroup.dk/om-os/ , 22/7-2015 & "Arkitektfirmaet blev dannet i 1985 under navnet Thure Nielsen & Rubow A/S. Efter en række førstepræmier i nationale og internationale konkurrencer har firmaet udviklet sig til en alsidig mellemstor arkitektvirksomhed, som i 2002 overtog Korshagen Arkitekter A/S. I foråret 2008 ændrede virksomheden navn til RUBOW arkitekter A/S.", kilde: Arkitektfirmaet blev dannet i 1985 under navnet Thure Nielsen & Rubow A/S. Efter en række førstepræmier i nationale og internationale konkurrencer har firmaet udviklet sig til en alsidig mellemstor arkitektvirksomhed, som i 2002 overtog Korshagen Arkitekter A/S. I foråret 2008 ændrede virksomheden navn til RUBOW arkitekter A/S., 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Miliboxen
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Ordleg af forkortelse "mili" fra ' militær ' samt alternativ skrivemåde "box" af 'boks'. Navnet er dels en leg med beliggenheden i Boxland , dels sælger tøjbutikken militært udsalgstøj, og "miliboxen" bliver således også et slangudtryk for 'mili(tær)buksen'. Navnet fungerer også på engelsk i den første betydning af forkortelse "mili" af 'military' samt "box", 'kasse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor. Tøjforretningen <i>Miliboxen</i> er en ordleg af forkortelsen "mili" fra militær samt alternativ skrivemåde for "box", for 'boks, kasse'. Navnet leger dels med beliggenheden i Boxland , dels sælger tøjbutikken militært udsalgstøj, imens <i>Miliboxen</i> samtidigt bliver et slangudtryk for 'mili(tær)buksen'. Navnet fungerer også på engelsk i den første betydning af forkortelse "mili" som forkortelse af 'military' samt "box", første led i Boxland og med betydningen 'kasse', der henviser til den container, butikken har til huse i.
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Miliboxen v/Tonny Falk Jensen
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	kontor (for Miliboxen i Boxland)
Tolkning	Se tolkning ovenfor. Dertil forkortelse "v", adverbium 'ved' samt personnavn Tonny Falk Jensen , som sigter til ejer og stifter af virksomheden.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	MOLEVITTEN
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	integreret vuggestue og børnehave (selvejende institution)
Tolkning	Substantiv "molevitten", der anvendes i udtrykket "hele molevitten", 'alt inklusivt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	MOMENTUM CPH
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	eventmager/projektkoordinering
Tolkning	Substantiv "momentum", 'fremdrift, drivkraft' samt forkortelse fra engelsk "CPH", "KBH", ' København '.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. " Urban Beach Bar, Rekreativ strand i Carlsberg Byen. Byens Hegn - Cool Construction, Kreative hegn omkring Metros københavnske byggepladser. Mega Bazar, Overdækket bazar med 300 stande i Carlsberg Byen. Skøjtebane. Rekreativ, almennyttig skøjtebane i Enghave Parken på Vesterbro. ", kilde: http://momentumcph.weebly.com/projekter.html , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Murermester Nikki Demant
Gadenavn	Freundsgade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	murerfirma
Tolkning	Foranstillet stillingsbetegnelse "murermester", 'udlært murer med egen virksomhed' samt person Nikki Demant, som sigter til murermesteren og indehaveren af firmaet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Musen og Elefanten
Gadenavn	Musen og Elefanten
Husnummer	
Funktion/type/denotation	områdebetegnelse
Tolkning	Substantiverne og dyrenavnene "mus" og "elefant" i bestemt form. Navnet betegner det område, der findes mellem Museet og Elefantporten, og er en sproglig leg med disse to navne.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, ordspil
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Museum/Museumsgården
Gadenavn	Valby Langgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	museum
Tolkning	Substantiv "museum", '(bygning med) samling af historisk, kunstnerisk eller videnskabeligt interessante genstande der er udstillet for offentligheden'. Kaldes også Museumsgården med efterled og substantiv "gård", i betydningen 'stor hus'. Bærer i dag det officielle navn "Carlsberg Museum & Business centre <u>Company events and meetings => visitcarlsberg.com</u> ". Kaldes også Carls Villa.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>"Carlsberg Museum. Bygningen var det første Ny Carlsberg Glyptotek. I 1882 tilføjede Carl Jacobsen en vinterhave til den daværende villa. Der kom hurtigt til at stå flere skulpturer end planter. I efteråret 1882 blev samlingen åbnet for offentligheden. Det blev grundstenen til det nuværende Ny Carlsberg Glyptotek. Carl Jacobsen kaldte samlingen Glyptotek for at tilkendegive, at det ikke var et museum, hvor de antikke figurer skulle betragtes ud fra en historisk synsvinkel, men at de skulle leve i deres egen skønhed. Samlingerne udvides hurtigt og indtil 1895 blev der i alt bygget 19 sale til museet. Vilhelm Dahlerup byggede de første 14 til i 1893, Hack Kampmann de følgende 4, samt ombygningen af den oprindelige Vinterhave. Samlingen flyttede til det nuværende Glyptotek af to omgange; i 1896 den moderne samling og i 1906 den antikke samling. Herefter blev lokalerne brugt som atelier for en kunstner og festlokaler for familien. I 1915 tog Vagn Jacobsen initiativet til at oprette Carlsberg Museum. Museet blev afslutningen på de guidede ture på Carlsberg, men var i øvrigt åbent for offentligheden. Nogle lokaler bliver brugt til repræsentation for bryggeriet. I 1999 åbnede Carlsbergs Besøgscenter, og de guidede ture ophørte, og pr. 1. juni lukker 2009 lukker museet for offentligheden. Vilhelm Dahlerup påbegyndte arbejdet på Gl. Glyptotek i 1882 (sal 1), i 1885 fulgte sal 2-5, og året efter kom sal 6-14. Siden hen overtog Hack Kampmann arbejdet med ombygningen af sal 1 i 1893 og salene 15-20 i 1895. Forhallen til bygningen blev Kampmann inspireret til fra Venedig, og dens facade ud mod Ny Carlsberg Vej har en murstensornamentik, som bærer præg af dette. Salene har nogle meget fine oplevelser, specielt er Kejserindesalen nævneværdig. Den består af rotunde med fire ioniske søjler, som bestemmer rummets karakter, da de står i akse med apsis. Resten af museets sale er en variation over et brug af udsmykkede gulve, vægge og lofter med et tydeligt formsprog hentet fra Italien og Grækenland. Bygningen er opført i røde sten og er beklædt med tagpap på taget. Salene har ovenlys. Glyptoteket er bygget sammen med Carl Jacobsens villa. Arkitekt: Vilhelm Dahlerup / Hack Kampmann</p> <p>Opført: 1882-95</p> <p>Bevængsstatus: Bygningen er fredet", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/ny-carlsberg/carlsberg-museum/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	MÅL APS
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	restaurant- og cateringfirma
Tolkning	Substantiv "mål", i den dobbelte betydning 'sted man bevæger sig hen imod' og 'noget man arbejder for at opnå'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS. Navnet spiller muligvis også på homografien med forstavelsen i "måltid".
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. Binavn: Darling ApS
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	NATTERAVNENES LANDSSEKRETARIAT
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	privat organisation
Tolkning	Substantiv "natteravn", 'person der tit er vågen til langt ud på natten' i bestemt form, genitiv pluralis samt substantiv "landssekretariat", 'kontor eller afdeling hvor de administrative opgaver og evt. rådgivende funktioner i en forening, en organisation el.lign., som gælder hele landet (Danmark), varetages'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	NCC Byggepladskontor
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	bygge- og ejendomsudviklingsvirksomhed
Tolkning	Forkortelsen "NCC" af engelsk " N ordic C onstruction C ompany", 'nordisk konstruktionsfirma'. Dertil substantiv "byggepladskontor", 'arbejdssted ved område hvor et nyt byggeri er under opførelse'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Arbejdet med den nye organisation var næsten færdig den 8. september, da 475 chefer blev udpeget, og en koncernstruktur blev fastslået. Administrerende direktør Torsten Eriksson afgjorde spørgsmålet om hovedkontor for Nordic Construction Company, NCC, som den fælles virksomhed skulle hedde, ved at vælge ABV's hovedkontor i Vallgatan i Solna.", kilde: http://www.ncc.dk/om-ncc/ncc-koncernen/vores-historie/ , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	NewShelterPlan
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	atelier & kunstgalleri
Tolkning	Fra engelsk "new shelter plan", 'ny beskyttelsesplan'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. "New Shelter Plan is a contemporary, non-profit exhibition space situated in the old Carlsberg district in Copenhagen. Our primary focus is new contemporary art by up-coming as well as established artists working in a wide range of media. Our aim is to present exhibitions that we believe challenges the existing Danish art scene.", kilde: 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Nordfløjen
Gadenavn	Vesterfælledvej
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Substantiv "nord", 'verdenshjørne som på vores halvdel af jordkloden ligger modsat retningen mod solen midt på dagen' samt substantiv "fløj", 'bygning som hører til et større bygningskompleks'. i bestemt form. Navnet sigter til beliggenheden som den nordlige afdeling af et større bygningskompleks. Kaldes også Scherfigminde.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Nordfløj. Kontorbygning forbundet med Carlsbergs hovedkontor. Materialer: Bygningen er opført i beton med en skalmur i røde sten. Facaden mod gården har alupersienneudhæng. Taget er beklædt med tagpap og trævinduer med udvendige solgardiner. Bygningen har en glasmellebygning som overgang mellem selve hovedkontorets bygning og Nordfløjen. Materialer: Bygningen er opført i gule sten med rødmalede trævinduer/porte. Vinduer er småsprossede. Taget er røde teglsten. Arkitekt: Højgaard & Schultz Opført: 1984 Bevaringsstatus: Ingen", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/administration-mv/nordfloej/ , 27/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Nordic Rentals A/S
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	91
Funktion/type/denotation	udlejningsfirma
Tolkning	Nominalet engelsk "nordic rentals", 'nordisk udlejningsfirma' samt virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	<p>"Med hovedsæde i Løsning ved Vejle samt en afdeling i København er Nordic Rentals blandt Skandinaviens absolut førende udlejnings- og event virksomheder inden for professionel lyd, lys, scene og AV-udstyr.</p> <p>Nordic Rentals A/S blev etableret i 1985 under navnet Lydkompag9et I/S, der på daværende tidspunkt udelukkende beskæftigede sig med udlejning af lyd- & lysanlæg.</p> <p>I de følgende år blev firmaet sammenlagt med 3 lignende virksomheder og skiftede navn til Lydkompang9et A/S og stod nu som en stærk segmentpartner indenfor udlejning og afvikling af lydtekniske løsninger.</p> <p>Firmaet konsoliderede sig meget op igennem 90'erne med en meget hurtig vækst på markedet. Dette resulterede i, at Lydkompan9et A/S i 2001 fusionerede med Stagelite ApS, hvorefter firmaet ændrede navn til Lydkompag9et Stagelite A/S.</p> <p>Fusionen var af strategisk karakter, og synergieffekten mellem de nu to forretningsområder lyd og lys var særdeles fordelagtig, idet de henvendte sig til mange af de samme kundegrupper.</p> <p>I 2002 kom det tredje ben til på vejen imod totalleverancer. Man fik mulighed for at købe sig ind i scenefirmaet Scandinavian Stage Concept ApS, og i samme forbindelse overtog man også Goodwill Lyd & Lys.</p> <p>På baggrund af disse opkøb stod virksomheden nu stærkt, og kunderne blev efterhånden mere og mere internationale. Derfor blev det nødvendigt at skifte navn, og oplægget kom internt. Forslaget var Nordic Rentals A/S - det navn, virksomheden i dag eksisterer under.", kilde: http://www.nordic.dk/index.php?pageID=3043, 21/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Nordre forkældergang
Gadenavn	underjordisk tunnel (under Gærkælderen og Lagerkælderen)
Husnummer	
Funktion/type/denotation	tunnel
Tolkning	Substantiv "nordre forkældergang", 'den nordligt gående underjordiske tunnel til en eller flere kældre'. Tunnelen ligger i forlængelse af og under Gærkælderen og Lagerkælderen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	NOTE <u>MUSIK & VIN</u> [$\Delta + B$]
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bar (vinbar)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "note", 'node' og dertil tillægsdelen "musik og vin", der sigter til varesortimentet og den udbudte service. Endvidere tegnet "[$\Delta + B$]" som står for tegnkombinationen '[A og B]'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Ny Carlsberg
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	<p>Adjektiv "ny", 'som kun har eksisteret i kort tid eller ikke før har været i brug' anvendt i reciprokerende funktion til adskillelse fra navnet Gamle Carlsberg.</p> <p>Navnet opstod, da Carlsbergs grundlægger J.C. Jacobsen og hans søn Carl Jacobsen grundet uvenskab oprettede hver deres bryggeri. Carl Jacobsen stiftede Ny Carlsberg i 1871. Navnet sigter til bygningens første funktion som Ny Carlsbergs hovedkvarter og bryggeri. Ny Carlsberg måtte flytte sit produktionssted tre gange, og Anneksbryggeriet er det første sted for Ny Carlsbergs bryggevirksomhed. Bygningen kaldtes derfor også Anneksbryggeriet, senere Mellembryggeriet. I dag er kun en enkelt bygning tilbage af det oprindelige bryggerikompleks og denne bygning kaldes Rød Lagerbygning.</p>
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>"Begrebet Ny Carlsberg bruges om Carl Jacobsens bryggerivirksomhed, som varemærke for produkter fra denne virksomhed, samt som betegnelse for en del af bryggerianlægget i Valby. Ny Carlsberg indregistrerede soltegnets svastika som sit varemærke [...] I 1871, efter endt uddannelse, vendte Carl Jacobsen hjem til Valby og overtog i leje, Anneksbryggeriet som var bygget til dette formål (omtales som det 1. Ny Carlsberg).</p> <p>En tvist med hans far J.C. Jacobsen, der opsagde lejeaftalen på anneksbryggeriet, tvang Carl til at bygge sit eget bryggeri på Bakkegårdens jorde, nord for Gamle Carlsberg (omtales som det 2. Ny Carlsberg). Virksomheden ekspanderede og mod afslutningen af det 19. århundrede, måtte han udvide sit bryggeri henover Ny Carlsberg Vej og skaber i denne sammenhæng Dipylon og Elefantporten (omtales som det 3. Ny Carlsberg).</p> <p>Virksomheden Ny Carlsberg overdrages til Carlsbergfondet, som opretter afdelingen Ny Carlsbergfondet, og dette danner grundlaget for sammenlægningen af Gamle og Ny Carlsberg til virksomheden Carlsberg Bryggerierne. ", kilde: http://da.carlsberg.wikia.com/wiki/Ny_Carlsberg, 24/7-2015.</p> <p>"De fornødne arealer til brygning og lagring fandt han uden for byens volde i Valby, hvor han og siden også hans søn, Carl Jacobsen, anlagde og drev flere bryggerier, hvoraf de bedst kendte var Gamle Carlsberg, stiftet i 1882 ved en sammenlægning af Carlsberg og det såkaldte Annex-bryggeri, og Ny Carlsberg, stiftet 1881.", kilde: http://www.denstoredanske.dk/Erhverv,_karriere_og_ledelse/Erhvervsliv/Erhvervsvirksomheder/Carlsberg, 24/7-2015.</p> <p>"J.C. Jacobsens søn, Carl Jacobsen, kom også ind i bryggeribranchen, og i 1871 fik han lov til at leje faderens nybyggede Anneksbryggeriet, som lå på grunden i Valby. Far og søn var dog ikke enige om øllets kvalitet. Far J.C. mente, at man ikke måtte forkorte øllets lagring, mens Carl netop ville forkorte den for at imødekomme den store efterspørgsel. I 1880 opsagde J.C. sønnens lejeaftale og kunne udvide sin egen produktion betydeligt. Carl, der allerede var blevet velhavende, opførte i stedet bryggeriet Ny Carlsberg ved siden af de to andre. Forholdet mellem Carl og J.C. var ikke godt, og de to Carlsberg-bryggerier blev først slået sammen 19 år efter faderens død (1906).", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Carlsberg, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Ny Carlsberg Vej
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Varemærket og firmanavnet Ny Carlsberg. Dertil artsled og substantiv "vej", 'færdselsåre (indenfor og udenfor byområde)'. Gaden blev navngivet i 1883 som afgangsvvej fra Enghavevej til Ny Carlsberg bryggeriet, grundlagt 1881 af Carl.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Før 1883 kaldtes vejen Bakkegårdsvej.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Obelisk/Obelisken
Gadenavn	Flyvepladsen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	reklamesøjle
Tolkning	Substantiv "obelisk", 'stenstøtte med fire sider der spidser til opefter og ender i en lille pyramide' i både bestemt og ubestemt form. Navnet sigtede til en tidligere rødt lysende reklamesøjle, der blev rejst på taget af Tårnbygningen i 1928 og fungerede som Carlsbergs vartegn frem til 1973, hvor den blev slukket og endelig blev revet ned i 1980. Kaldtes også Slikkepinden og Bryggerens røde tud.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>Slikkepinden og Bryggerens røde tud er ikke indberettet ved stednavneoptegnelsen 2014, men navnene kendes fra litteraturen.</p> <p>"Obeliskens var et vartegn for Carlsberg som var placeret på Vandtårnet ved Maskincentralen. [...] OBELISKEN tændtes første Gang 10. Nov. 1928. Er Carlsbergs Vartegn og desuden indreg. som officielt Sø- og Luftfyr. 198 Neonrør, ialt 526 m, dækker Staaletskelettet. Aarlige Brændetid: ca. 4000 Timer = ca. 100.000 kWh. Højdeforhold: Selve Obeliskens: 19 m; Obelisk med Underbygning: 32 m; Obelisk plus Vandtaarn: 62 m; Obeliskens Top til Havoverfladen: 75 m. ", kilde: http://da.carlsberg.wikia.com/wiki/Obelisken, 24/7-2015. "Maskinrummet udgør en selvstændig bygning, ved hvis ene ende saltvandsfordamperbygning og trappehus er opført, mens der ved den anden ende er bygget et vandtårn. Dette sidste, der danner en skæv vinkel med de andre bygninger bestemt ved gadeføringen, indeholder i de tre øverste etager vandbeholdere af jernbeton eller jernplader. På tårnets flade tag lod bryggerierne opstille en rødt lysende obelisk. Obeliskens var en gittermast besat med 500 m neonrør. I 1927 var neonrør en ny opfindelse. Obeliskens var tændt i aften- og nattetimerne som vartegn for Carlsberg. Carlsberg havde en aftale med Københavns Lufthavn i 1930'erne om at tænde Obeliskens i dagtimerne under bestemte vejrforhold, så den fungerede som et landkendingsmærke for fly. Obeliskens blev slukket i forbindelse med energikrisen i 1973 og nedrevet i 1980. Forneden var obeliskens omgivet af en treetages kobberbeklædt opbygning, hvoraf kun de to etager eksisterer i dag.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/maskincentral/maskincentralen/, 24/7-2015. Kaldes også Læbestiften og Bryggerens Røde Næse på guidet tur den 2/9-2014. Disse navne er dog ikke bekræftet ved stednavneoptegnelserne, men figurerer ikke desto mindre i nogen henseende. "Slikkepinden" og "Bryggerens røde tud" er henholdsvis indberettet i Københavns Kronik, nr. 71, Januar 1996 og på guidet rundvisning 22/7-2014, Niels Nielsen</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	OK CORRAL
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	atelier & kunstgalleri
Tolkning	Af initialerne "OK" og "corral", 'kvægfold'. Tilsyneladende opkaldelse efter en tidligere hestefold i byen Tombstone, AZ, ved navn O.K. Corral (Old Kindersley Corral), hvor en ildkamp fandt sted i 1881. Episoden blev dramatiseret og gjort kendt i en film af samme navn fra 1957. Forkortelsen "OK" kan desuden associeres til "Old Carlsberg", 'det gamle Carlsberg' samt interjektionen "ok", 'godt, i orden'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter lokalitet/spillefilm, flertydig
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. "OK Corral er et kunstnerdrevet projektrum beliggende i en tidligere værkstedsbygning i den gamle Carlsberg bydel i København. Vi ønsker at afspejle ung og mangfoldig samtidskunst med up-coming kunstnere, der arbejder i forskellige medier. Vores mål er at præsentere solo- og gruppe-udstillinger af høj kunstnerisk kvalitet. Udover udstillinger huserer vi en række tværfaglige projekter, der spænder fra performance, koncerter og filmscreenings, diskussioner, foredrag og artist talks. OK Corral opfordrer både kunstere og kunsthistorikere til at ansøge om en udstilling/kuratering af udstillinger, arrangere foredrag eller film visninger. Den/de udstillede kunstner(e) vil i forbindelsen med udstillingen holde et event med udgangspunkt i udstillingens tematik.", kilde: http://okcorral.dk/About-okcorral , 21/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Olivia Hansens Gade
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den første formand for Kvindeligt Bryggeriarbejderforbund Olivia Hansen , virksom i fem år frem til sin død i 1908 samt substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	" <i>Olivia Hansens Gade</i> efter den første formand for Kvindeligt Bryggeriarbejderforbund. Er i den fremtidige plan tænkt som en lokalgade med både boliger og erhverv.", kilde: https://www.google.dk/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=2&cad=rja&uact=8&ved=0CCQQFjABahUKEwiA4ozzzuzGAhXHvniKHcWJcM&url=http%3A%2F%2Fwww.kk.dk%2Fedoc-agenda%2F14394%2Feaf11b4a-21ed-4e65-9c81-d623970a6ded%2F4df6bd33-47c4-4cc7-a11d-9401ff3c0b24&ei=mW-uVcCxK8f9ygpPFk6aYDQ&usg=AFQjCNGqMYIFB5CHUkfFVnNuh-Oj10NCFg&bvm=bv.98197061,d.bGQ , 21/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Ottilia Jacobsens Plads
Gadenavn	Ottilia Jacobsens Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Opkaldelse efter Ottilia Jacobsen (1854-1903), som var gift med Carl Jacobsen, stifter af Ny Carlsberg og søn og efterkommer af J.C. Jacobsen, der stiftede Carlsberg. Dertil substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Ottilias Have
Gadenavn	Thorvald Bingesbølls Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	urban gardening-projekt
Tolkning	Opkaldelse efter Ottilia Jacobsen (1854-1903), Carl Jacobsens første hustru. Dertil substantiv "have", 'afgrænset område med græsplæne, træer, blomster m.m.'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Pasteursvej
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den franske kemiker og mikrobiolog Louis Pasteur (1822-1895), der studerende gæringbiologi og bl.a. beskrev ølgæring. Dertil substantiv og artsled "vej", 'færdselsåre (indenfor og udenfor byområde)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Paulavej
Gadenavn	Paulavej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	sløjfet gade
Tolkning	Opkaldelse efter Carl Jacobsens datter Paula Jacobsen (1890-1981). Dertil artsled og substantiv "vej", 'færdselsåre (indenfor og udenfor byområde)'. Paulavej dukker op som vejnavn mellem 1902-1910 og nedlægges igen ca. 1983.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Paulavej og Port Paula er højst sandsynlig opkaldt efter Carls datter Paula, men i hvilken forbindelse navngivningen er sket, ved jeg ikke. (Min teori er, at Paula var hesteinteresseret, og de gamle hestestalde var netop placeret i området?)", kilde: mail fra Ivan Larsson, 25/7-2015. "Ad. 1 Ja vejen er opkaldt efter Carl Jacobsens yngste datter født 7.8.1890 død 29.5.1981 gift 13.5.1910 med Fritz Niels Valdemar Brinckmann ægteskabet opløst. Gift anden gang med Ove Høegh-Guldborg d.2.4.1917 . vejen nedlægges , da man bygger det nuværende Tap 1. Tidligere kaldt H1. Dette tapperi 1983-84, så vejen er lukket ca. 1983.", kilde: emailc fra arkivar Ulla Nymand 29/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Per's Corner
Gadenavn	i kælderens under Siloen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	serverrum
Tolkning	Opkaldelse efter it-medarbejder Per og substantiv fra engelsk "corner", 'hjørne, lille rum'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, skæmtende
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	ca. 1 time og 50 min inde i gruppeinterviewet.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Pile Allé
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled substantiv "pil", 'pil(etræ)' i pluralis. Dertil artsled "allé", 'kørevej med træbeplantning på begge sider af vejen'. Navnet sigter til de nyplantede piletræer langs vejkanterne ved anlægstiden.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	PLAY
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	IT-firma
Tolkning	Fra engelsk substantiv "play", 'leg, spil'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	dørtelefon. "PLAY Digital
	PLAY er grundlagt af Julie Ekner Koch, der rådgiver om læring på et strategisk niveau. Kunderne er større danske virksomheder, herunder FLSmidth og Novo Nordisk. Julie Ekner Koch har en baggrund i læringsforskning fra Learning Lab Denmark, Danmarks Pædagogiske Universitetsskole, og trækker på en vifte af pædagogiske og kommunikative metoder. Udover rådgivning udfører hun konkrete læringsprojekter, hvor dygtige freelance scriptwritere, videofolk og grafikere udgør et fleksibelt team. PLAY tager det bedste fra pædagogisk forskning og forener det med erhvervslivets dynamik." ,kilde: http://play-digital.dk/ , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Port Bryghusvej/Bryghusporten
Gadenavn	ved Ny Carlsberg Vej
Husnummer	130
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "port", 'indgang til aflukket område' samt stedsbetegnelsen Bryghusvej, der sigter til at porten og den vej, man kørte ned ad lå lige ved Carlsbergs bryghus. (Fast) appositionel markering. Kaldes også Bryghusporten, som sigter til beliggenheden ved Carlsberg Bryghus. Kaldes også Linje 8, Portnerne, Hundehuset og Sporvognen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	PORT JACOBSEN
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "port", 'åbning der tillader passage gennem noget' samt navnet Jacobsen, opkaldelse efter stifteren af Carlsberg, J.C. Jacobsen (1811-1887). (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og opkaldelse
Optegnelse	+
Status	skrives på skilt, men indberettes også
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Port KB
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	nedrevet port
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "port", 'indgang til aflukket område' samt områdebetegnelsen KB, der sigter til det område, man kommer ind på ved passage gennem porten. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	PORT PASTEUR
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	vagtskur
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "port", 'åbning der tillader passage gennem noget' og navnet Pasteur, der sigter til beliggenheden på Pasteursvej. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. "Port Pasteur. Porten ved Ny Carlsberg Vej erstattede en tidligere portbygning fra 1915. Indtil 1970'erne byttede de overenskomstansatte tegn i porten. Arbejderne havde en lille messingskilt med løn nr., der blev afleveret, når den ansatte mødte på arbejde. Han fik så et nyt tegn med løn nr. i en anden form udleveret. Port Pasteur fungerede som hovedport for driften inde på området, her kørte det tunge gods ind og ud ad området. I forbindelse med portbygningen findes en vægt for lastvogne. I dag huser Port Pasteur en arkitekt tegnestue. Materialer: Bygningen har en pavillonkarakter. Udfyldninger i glassalplade og listebeklædning i træ. Taget afsluttes med en aluminiumssternkant, og taget er beklædt med aluminiumsmetalplader.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsbergbyen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/maskincentral/port-pasteur/ , 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Port Pasteursvej
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "port", 'indgang til aflukket område' samt gadenavnet Pasteursvej, der sigter til den gade, man kørte ned ad ved passage gennem porten. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Port Paulavej
Gadenavn	Paulavej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	nedrevet port
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "port", 'indgang til aflukket område' samt gadenavnet Paulavej, der sigter til den gade, man kørte ned ad ved passage gennem porten. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Porterbryggeriet
Gadenavn	Ottilia Jacobsens plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "porter", 'en mørk, kraftigtsmagende øltype' samt substantiv "bryggeri", 'sted hvor der brygges øl' i bestemt form. Navnet sigter til bygningens oprindelige funktion som bryggeri af denne type øl.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Portnerne
Gadenavn	ved Ny Carlsberg Vej
Husnummer	130
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Substantiv "portner", 'person som vogter en port' i pluralis. Kaldes også Linje 8, Hundehuset, Sporvognen, Port Bryghusvej og Bryghusporten.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (bestemt form pluralis)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	PRIMUS ARKITEKTER
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Fra latinsk adjektiv "primus", 'den første' samt substantiv "arkitekt", 'person der planlægger og formgiver bygninger og deres indretning' i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. "Primus er startet i 2008 af David Bülow, arkitekt MAA og tidligere partner i witraz arkitekter + landskab, og Per Appel, arkitekt MAA og udlært tømrer. ", kilde: http://primus.nu/?page_id=14 , 23/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Professionshøjskolen UCC <u>Campus Carlsberg</u>
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	uddannelsesinstitution
Tolkning	Foranstillet artsled "professionshøjskole", 'uddannelsesinstitution der udbyder mellemlange videregående uddannelser og diplomuddannelser' i bestemt form samt forkortelse "UCC" af " U niversity C ollege C apital", 'professionshøjskole hovedstad(en)', som sigter til uddannelsesinstitutionens karakter samt beliggenheden i København. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Om navnet UCC: UCC var oprindeligt en forkortelse for University College Capital. University College er den engelske betegnelse for en professionshøjskole. Capital betyder hovedstad, og ordet belv valgt, fordi vi har til huse i hovedstadsregionen. I dag hedder vi Professionshøjskolen UCC, eller i daglig tale blot UCC. Forkortelsen UCC anvendes bl.a. i logo, hjemmesideadresse og mail-adresser.", kilde: https://ucc.dk/om-ucc/organisationen/grundlag , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Prophullet
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	22-26
Funktion/type/denotation	returnerede varer
Tolkning	Sammensætning af substantiv "prop", 'genstand der stoppes i et hul for at lukke det, kapsel' samt substantiv "hul" i betydningen 'lille, indelukket og mørkt rum' i bestemt form. Navnet betegner det sted, hvor Carlsberg-medarbejdere blev sendt hen, hvis det blev vurderet, de ikke kunne udføre deres egentlige arbejdsfunktion, eksempelvis hvis de havde drukket for meget. I Prophullet trak man propperne af de øl- og sodavandsflasker, der af den ene eller anden årsag var kommet retur og smed det kasserede øl/sodavand ud i et afløb. Det blev anset som et kedeligt arbejde og en straf at "blive smidt ned i Prophullet".
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	PSYKOLOGERNE I VORES BY
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	psykolog
Tolkning	Nominalet "psykolog i vores by", 'fagperson som behandler mennesker med psykologiske problemer beliggende i din og min bebyggelse' i bestemt form, pluralis. Navnet spiller på sloganet "Vores By", som i en periode blev brugt af byudviklingsfirmaet, men som i dag er blevet droppet igen. Sloganet "Vores by" spiller på Carlsbergs slogan "Vores øl".
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og intertekstuel reference
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Udviklingselskabet Carlsberg Byen P/S (tidligere en del af Carlsberg A/S under navnet Carlsberg Ejendomme) forestår udviklingen af bykvarteret. I Carlsberg A/S' ejertid startede projektet under navnet Vores By, men blev senere re-branded til Carlsberg Byen.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Carlsberg_Byen , 23/7-2015. "Carlsberg: Vores by Det tidligere Carlsberg bryggeri-område i København, Danmark, er under udvikling til en ny bydel kaldet 'Vores By' med fokus på nærhed, multifunktioner og social bæredygtighed. Idéen er at invitere til byliv og aktiviteter i området allerede inden de nye bygninger opføres, så arkitekternes udformning kan tage afsæt i processen og den faktiske brug af byrummet.", kilde: http://www.dac.dk/da/dac-cities/baeredygtige-byer/alle-cases/social-by/carlsberg-vores-by/ , 23/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rahbeks Allé
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Første led opkaldelse efter forfatter og litterat Knud Lyne Rahbek (1760-1830), som boede i Bakkehuset for enden af vejen i perioden 1787-1830. Dertil efterled substantiv "allé", 'kørevej med træbeplantning på begge sider af vejen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rahbekshus
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	museum
Tolkning	Opkaldelse efter Knud Lyne Rahbek (1760–1830) samt efterled substantiv "hus", 'hjem, bolig'. Huset bærer det officielle navn Bakkehusmuseet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rambøll
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Opkaldelse efter ingeniør og stifter Børge Johannes Rambøll (1911-2009).
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Børge Rambøll, Børge Johannes Rambøll, 30.5.1911-16.1.2009, ingeniør. Født i Korsør. [...] 1945 oprettede han det rådgivende ingeniørfirma Rambøll & Hannemann sammen med Johan Hannemann. R. var formand for bestyrelsen for Rambøll & Hannemann 1970-79, for den selvejende institution 1980-89.", kilde: http://www.denstoredanske.dk/Dansk_Biografisk_Leksikon/Naturvidenskab_og_teknik/Ingeni%C3%B8r/B%C3%B8rge_Ramb%C3%B8ll , 22/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rammer
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	55B
Funktion/type/denotation	billedindrammer
Tolkning	Substantiv "ramme", '(firkantet) indretning, ofte af trælister, til indfatning eller omkransning af en genstand, f.eks. et maleri' i pluralis. Butikken ligger i forlængelse af Galerie Max Seidenfaden.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Samme ejer som Galerie Max Seidenfaden, rammebutikken hører således til Galerie Max Seidenfaden som underafdeling.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rebskoven
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	kunstinstallation
Tolkning	Sammensætning af substantiv "reb", 'tov, snor' og substantiv "skov", 'bevoksning der består af forholdsvis høje træer, og som dækker et større areal'. Navnet er en videreførelse af den oprindelige Rebskoven på Ny Tap Plads, der var en installation med 3.500 reb, som hang fra et halvtag og på denne vis lavede en skov. Da pladsen skulle bygges om, flyttede man kunstinstallationen og flettede de 3.500 reb sammen til tre store træer, som nu er placeret på Bryggernes Plads.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, dog gammelt navn nyfortolket med nyt denotatum (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	Indvielse 11/10-2013. Om den tidligere Rebskoven: "Midt på Ny Tap Plads er 3.500 hvide reb, der alle ender i farven orange, hængt op under et 1.000 kvadratmeter stort og fem en halv meter højt halvtag. På den måde er der skabt et rum af reb. Inde i det store rum er der skåret yderligere fem mindre rum ud ved at forkorte nogle af rebene. Det største rum under halvtaget er på 200 m ² . Et andet rum ligger ud til kanten af halvtaget som et busstoppested, og et tredje rum er lille, og får i modsætning til de øvrige rum blød belægning. Desuden løber en sti tværs gennem rebskoven som en overdækket genvej, når man kommer fra stationen (Enghave) og skal videre ind på Carlsberg. Under halvtagets loft sidder fem projektører i hver sin farve. De tænder og slukker alt efter, hvordan den besøgende bevæger sig, samtidig får de fem rum hvid belægning, som reflekterer lyset fra projektørerne.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/nyheder/nyt-liv-under-halvtaget/ , 20/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Reklamevillaen
Gadenavn	Paulavej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	nedrevet hus
Tolkning	Sammensætning af substantiv "reklame", 'det at gøre (offentligheden) opmærksom på kvaliteterne ved eller eksistensen af noget eller nogen' samt substantiv "villa", 'fritliggende større, individuelt opført hus'. Navnet sigter til funktionen, da Carlsbergs skilte- og reklameafdeling lå her. Villaen blev revet ned i 1980'erne da Tap H/Tap 1 blev bygget. Kaldes også Villa Paula
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	ROBIN HART
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	grafisk designer
Tolkning	Opkaldelse efter grafisk designer og ejer Robin Neil Hart .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Robin Neil Hart Ryesgade 108B, 3.sal 2100 København Ø +45 29880616 email CVR-nr. 35546162 and Port Pastuer Pastervej 1 1799 København V", kilde: http://robinhart.dk/?page_id=265 , 23/7-2015-
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rogvi Hypnose <u>Hypnoseterapeut Morten áRogvi</u>
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	43
Funktion/type/denotation	hypnoseklinik
Tolkning	Opkaldelse efter hynotisør og ejer Morten áRogvi samt substantiv "hypnose", 'trancelignende tilstand under hvilken udøveren har adgang til og kan påvirke ubevidste sider af en persons sjæleliv'. Detil tillæggsdelen "Hypnoseterapeut Morten áRogvi", der sigter til indehaverens navn og stillingsbetegnelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Mit navn er Morten áRogvi, jeg er uddannet og certificeret hypnoterapeut. Hvis du går rundt med enten smerter, lidelse, fobier eller lignende som begrænser dig i din hverdag, så er du kommet til det rette sted. Kig rundt på min hjemmeside og find ud af hvordan jeg kan hjælpe med at forløse dine smerter.", kilde: http://mortenrogvi.dk/terapi/ , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rottereden
Gadenavn	i Bryghuset, Ny Carlsberg Vej
Husnummer	140
Funktion/type/denotation	tidligere pausestue/svampested
Tolkning	Substantiv "rotterede" i den overførte betydning 'faldefærdig, saneringsmoden bolig'. Navnet betegner en "pausestue", det vil sige et rum, hvor medarbejdere kunne tage en pause. Rottereden lå inde i Bryghuset.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	RUNESTEN
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	foredragsholder
Tolkning	Substantiv "runesten", 'som regel stor og oprejst sten med en runeindskrift'. Navnet spiller på foredragsholder og indehavers fornavn Steen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Runesten v. Cand.mag. Steen Schøn, Pasteursvej 1, 1799 København V", kilde: http://runesten.net/om-runesten/kontakt/ , 23/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rung Raueng Thai Massage
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	massageklinik
Tolkning	Fra thailandsk "Rung Raueng", muligvis et personnavn. Dertil "thai massage", 'bearbejdning af muskler og kroppens hud ved hjælp af gnidning, strygning eller let bankning med hænder fra Thailand'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Rød Lagerbygning
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Adjektiv "rød", 'en farve som har samme kulør som modne tomater og jordbær' samt sammensætningen "lagerbygning", 'hus hvor der opbevares noget'. Bygningen var oprindeligt en del af Anneksbryggeriet, der senere fik navnet Mellembryggeriet, forkortet MB, og også husede Ny Carlsberg i en periode.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Rød lagerbygning. Dette er den sidste bygning fra Mellembryggeriets tid. Den blev opført, da Gl. Carlsberg overtog Anneksbryggeriet. Værksted for bryggeriafdelingerne. Bygningen rummer festlokaler for Carlsberg Tuborgs Funktionærforening. Under bygningen var der oprindeligt lagerkældre i to etager, nu står disse rum tomme. Materialer: Bygningen er opført i røde sten med udsmykning omkring gesimsen. Trævinduer er store/buede og rødmaledede. Taget er grå bølgeeternitplader med enkelte ovenlys. Hvor i Carlsberg Byen. Beliggenhed: v/ Gl. Carlsberg Vej. Bebygget areal: 2243 kvm. Bygningsareal: 6729 kvm. Arkitekt: N.S. Nebelong. Opført: 1883/1950. Bevaringsstatus: Bygningens kældre er fredet.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/tankpark-og-vaerksteder/roed-lagerbygning/ , 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	<u>RÅSTOF 04 Søren Rechnagel</u>
Gadenavn	Carstensgade
Husnummer	70
Funktion/type/denotation	coaching
Tolkning	Substantiv "råstof" i både sin egentlige betydning 'stof eller materiale som omdannes eller forarbejdes i en produktionsproces - forekommer evt. i naturen' og den overførte 'forudsætning eller udgangspunkt for en aktivitet eller bedrift'. Dertil tallet "04", 'nul fire', som sigter til stiftelsesåret 2004. Dertil tillægsdel og personnavn Søren Rechnagel, som er navnet på en af terapeuterne.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"TEAMINSPIRATION kropsaktiviteter - hjernecondition - forvandling kommunikation - power - trivsel ", kilde: http://www.raastof04.dk/ , 21/7-2012
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	SAG CARLSBERG
Gadenavn	Bryggernes Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gymnasium
Tolkning	Forkortelsen "SAG" for " S ankt A nnæ G ymnasium" samt firmanavn og varemærkenavn "Carlsberg", som sigter til beliggenhed på Carlsbergs gamle industrigrund. Sankt Annæ Gymnasium har officielt adresse på Sjælør Boulevard, men har rykket en "satellitafdeling" ind i Bygningen Slottet, med indgang fra husets bagside ud mod Bryggernes Plads. Husnummer er ikke opgivet.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	SAMIRA KUDSK PR
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	53A
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifter Samira Kudsk dertil forkortelse fra engelsk "PR", " p ublic relations", 'reklame(bureau)'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & symbol (som dog er så konventionaliseret, at det snarest opfattes deskriptivt)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Sandra Odgaard
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Opkaldelse efter grafisk designer og ejer Sandra Odgaard .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	<p>"I am a Copenhagen based Designer and illustrator having a MA degree from The Danish Design School, with a major in Visual Communication, 2007. After a year as a graphic designer at DR DESIGN(Danish Broadcast Corporation), I returned to Is i Maven – a creative design collective with four other small design companys. Through conceptual and strategic thinking and work I create visual solutions in a broad range of medias.</p> <p>My work as a graphic designer and illustrator includes everything from visual identities, promotion to album design, website design, posters, catalogues, magazines, books etc..", kilde: http://sandraodgaard.dk/info/, 22/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Scherfigminde
Gadenavn	Vesterfælledvej
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Opkaldelse efter erhvervsmand og koncerndirektør i Carlsberg til 1984 Ole Scherfig (1930-2000), der stod bag opførelsen af huset. Dertil substantiv "minde" i betydningen 'til minde om'. Navnet anvendes skæmtende blandt Carlsbergs medarbejdere, da bygningen skønnes grim og dårlig opført. Kaldes også Nordfløjen.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>"Nordfløj. Kontorbygning forbundet med Carlsbergs hovedkontor.</p> <p>Materialer: Bygningen er opført i beton med en skalmur i røde sten. Facaden mod gården har alupersienneudhæng. Taget er beklædt med tagpap og trævinduer med udvendige solgardiner. Bygningen har en glasmellebygning som overgang mellem selve hovedkontorets bygning og Nordfløjen.</p> <p>Materialer: Bygningen er opført i gule sten med rødmaledede trævinduer/porte. Vinduer er småsprossede. Taget er røde teglsten. Arkitekt: Højgaard & Schultz Opført: 1984 Bevaringsstatus: Ingen", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/administration-mv/nordfloej/, 27/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	SCHØDT
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	virksomhedsrågivning
Tolkning	Opkaldelse efter indehaveren Søren Schødt .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	SECURITAS
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	sikkerhedsvagtjeneste
Tolkning	Fra latinsk substantiv "securitas", 'sikkerhed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	SEIBÆK CONSULT V/LOUISE SEIBÆK
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	konsulentfirma
Tolkning	Første del er efternavn Seibæk, opkaldelse efter konsulent og indehaver Louise Seibæk samt fra engelsk verbum "consult", 'rådføre sig med'. Dertil forkortelse "v", for adverbium 'ved' samt konsulent og indehavers fulde navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Siloen
Gadenavn	Ny Carlsberg vej
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	oprindeligt malteri, nu Carlsbergs hovedkvarter
Tolkning	Substantiv "silo", 'høj, cylindrisk bygning der bruges som lagerbeholder til korn, ensilage, kul eller andet findelt materiale' i bestemt form. Navnet sigter til bygningens oprindelige brug som silo. Kaldes også Maltsilobygningen, imens et mindre afsnit af bygningen kaldes HQ.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)/ symbol og deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>"Carlsberg hovedkontor. Bygningen består af et 88 meter højt silotårn fordelt på to selvstændige siloer, der deles på 11. etage.</p> <p>Øverste etage i siloen blev indrettet som besøgsafdeling, men blev aldrig taget i brug.</p> <p>Malteriet er fire-en-halv etage højt, de to bygninger adskilles af én enetages kørehal. Her kørte lastbilerne ind og afleverede korn. Malteri og silobygning blev d.7.7.1997 taget i brug som Carlsbergs hovedkontor efter at være ombygget af Søtoftegård. De nederste 11 etager er stadig i brug som maltsilo, og de øvrige er kontorer. Kørehallen er blevet hovedbygningens vestibule, adskilt af en adgang for lastbiler i bygningens østlige ende. Malteriet rummer nu mødesal, kantine og kontorer.</p> <p>Materialer: Siloen er beklædt med hærdede glas i en lys, blågrå farve, fastholdt med lodretstående, svære "alu"-bæreprøfer. Malteribygningen er beklædt med sorte, hærdede glasplader anbragt i vandretliggende, fremspringende aluminiumsprofiler. Stueetagens facade er dog beklædt med mørke skiferplader skåret af gamle kar fra bryggeriets lagerkældre. Malteriets tilbagerykkede tagetage er forsynet med solafskærmning,. Byggeriets samlede areal er 20.000 kvadratmeter. ", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsbergbyen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/hovedkontor/carlsberg-hovedkontor/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	SILVER THEORY EDITIONS
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	print & grafisk design
Tolkning	Fra engelsk "silver theory editions", 'udgaver af sølv(halogenids)teori'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	<p>"Silver Theory Editions does hand made museum grade printing and other high quality photo lab work for demanding photographers. Among the clients is Magnum member Jacob Aue Sobol. Silver Theory Editions is run by Andreas Olesen.</p> <p>The silver in the name refers to silver halides, the light-sensitive chemicals used in photographic film and paper. We've designed a logo that is a schematic representation of a silver lattice in a black circle. It refers directly to the matter at hand – silver, photographic work. It also has satisfyingly ambiguous qualities: It can look almost menacing – one could imagine something like this to be the symbol of a totalitarian regime – but the next moment it feels calm, harmonic, almost poetic. This internal conflict keeps the logo interesting much longer than if no ambiguity was present.", kilde: http://a-office.dk/project/silver-theory-editions-logo, 23/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Skyllegården
Gadenavn	Skyllegården
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af verbum "skylle", 'vaske, rense' samt substantiv "gård", 'udendørs område der er (næsten helt) omgivet af bygninger' i bestemt form. Navnet sigter til, at man på dette sted rullede de store træfade hvor øl blev lagret ud for at skylle og rense dem. I moderne tid hersker der ligeledes en forestilling om, at pladsen fik sit navn, fordi Carlsbergs chauffører holdt pause på pladsen imellem arbejdsopgaver, og flittigt "skyllede øl ned" her. Da proceduren for udrulning og rensning af træfadene kan bekræftes med fotobelæg senest fra 1897, imens chaufførernes pausevirksomhed først sker i løbet af 1900-tallet, er der ingen tvivl om at navnet har sin oprindelse i afrensningsproceduren, imens navnet i betydningen 'sted hvor man skyller øl ned', er en senere opstået historie baseret på det indtrufne sammentræf mellem det ældre stednavn og en nyere aktivitet, der af kronologiske årsager altså ikke kan være navngivende. Pladsen kaldes nu Bryggernes Plads.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, homonymi
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Navnet Skyllegården er opstået i forbindelse med det lokale marketenteri, Arbejdernes Marketenteri (Hammershus). Pladsen blev flittigt brugt til parkering for det man kalder 'materialen', dvs de chauffører der udførte kørsel med diverse opgaver. 'Der skulle skylles' i pauserne, ligesom på de lokale krostuer på bryggeriet.", kilde: mail fra Ivan Larsson 25/7-2015. "De store træfade hvor øl blev lagret kom for Ny Carlsbergs vedkommende op på pladsen her for at blive skyllet og rensset. En del af proceduren er at man triller fadene rundt for at fordele det nye beglag jævnt. Bødkerne holdt til under et halvtag i området foran den nuværende containerplads. Jeg vedheftet et billede fra Gl.Carlsberg skyllegård en del af Mellembryggeriet", kilde: email fra arkivar Ulla Nymand, 29/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	S-lager
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	22-26
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Sammensætning af bogstavet "s" som forkortelse for "stødpude". 'en slags pude der tjener til at afbøde (mindske virkningen af) stød' samt substantiv "lager", 'depot til opbevaring (af noget)'. Kaldes også Stødpudelager.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Bygningen kaldtes oprindeligt Gammel Tap. Bygningen huser i dag (2015) Vester Kopi.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Slottet
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	2-4
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "slot", 'stor, rigt udsmykket bygning (eller bygningskompleks) opført som bolig for en konge' i bestemt form. Kaldes også Lagerkælder 3A og B.
Stilistisk-retorisk kommentar	sammenligningsnavn, deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. + billede "Bygget som lagerkælder til horisontale tanke. Bygningen kunne rumme 60.000 hektoliter øl. De gyldne skjolde mod Pasteursvej symboliserede hver en bagvedliggende tank. Denne produktionsform blev forældet, og i 1995 blev tankene fjernet. Bygningen blev indrettet til arkiv og lager. På lagerkælderens plads lå Ny Carlsbergs første malteri, der langs facaden mod Pasteursvej var udsmykket med epitafi[er] over slægtninge. Disse buster er overført til Lagerkælderens facade. Her mindes Christen Jacobsen, Laura Jacobsen og Ottilia Jacobsen. Materialer: Bygningen er opført i røde sten med tilbageliggende, lysere sten i felter udsmykket med skålfornede, mosaikbeklædte betonskaller. Soklen er beklædt med rektangulære brungule kakler. Mellem sokkel og resten af facaden er der et kobberinddækket lysbånd. Omkring indgangsparti og lodrette glaspartier står murede, lodrette skaller udformet med en svag krumning. Bagfacade mod skyllegården. Facaden har runde nicher i røde sten (samme motiv som facaden mod Pasteursvej). Lodrette vinduesbånd med lameller i metal. Taget er beklædt med tagpap påmalet "Carlsberg" og er kobberinddækket..Arkitekt: Sven Eske Kristensen, Opført: 1969", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/ny-carlsberg/lagerkaelder/ , 27/7-2015 De gyldne skjolde mod Pasteursvej symboliserede hver en bagvedliggende tank. Denne produktionsform blev forældet, og i 1995 blev tankene fjernet. Bygningen blev indrettet til arkiv og lager. På lagerkælderens plads lå Ny Carlsbergs første malteri, der langs facaden mod Pasteursvej var udsmykket med epitafiums over slægtninge. Disse buster er overført til Lagerkælderens facade. Her mindes Christen Jacobsen, Laura Jacobsen og Ottilia Jacobsen. Materialer: Bygningen er opført i røde sten med tilbageliggende, lysere sten i felter udsmykket med skålfornede, mosaikbeklædte betonskaller. Soklen er beklædt med rektangulære brungule kakler. Mellem sokkel og resten af facaden er der et kobberinddækket lysbånd. Omkring indgangsparti og lodrette glaspartier står murede, lodrette skaller udformet med en svag krumning. Bagfacade mod skyllegården. Facaden har runde nicher i røde sten (samme motiv som facaden mod Pasteursvej). Lodrette vinduesbånd med lameller i metal. Taget er beklædt med tagpap påmalet "Carlsberg" og er kobberinddækket.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/ny-carlsberg/lagerkaelder/ , 24/7-2015.

Navneform	SNARF
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	grafisk design
Tolkning	Fra engelsk "snarf" med to betydninger. Enten opkaldelse efter figuren Snarf fra tegnefilmen Thundercats eller i den heraf afledte adjektiviske slangbetydning 'sexet og stilet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse/deskriptiv, flertydig
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Original drawings, prints, posters, t-shirts and more designed by Snarf. I work in Copenhagen, at a desk usually. You cant contact me via my website : www.snarf.dk ", kilde: http://snarf.tictail.com/about , 23/7-2015. " snarf 1) (noun) a lovable yet slightly annoying character from the Thundercats show, who often uses his own name in his sentences 2) (adj.) sexy and/or stylish Dude, did you see Rebecca the other night? Hell yeah man, she was lookin' snarf! ", kilde: http://www.urbandictionary.com/define.php?term=snarf , 23/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Sodavandspavillonen/Vandpavillonen
Gadenavn	ved Otilia Jacobsens Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning (oprindeligt besøgscenter for skolebørn)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "sodavand", 'sød drik med kulsyre' samt substantiv "pavillon", 'mindre bygning med særfunktion i en have eller park' i bestemt form. Bygningen kaldes også Vandpavillonen, hvor forleddet er en ellipse af "sodavand". Navnet sigter til funktionen som besøgscenter for skolebørn ved omvisning på Carlsberggrunden. Skolebørnene ville altid få en sodavand her efter endt tur og navnet blev brugt delvis skæmtende, da børnene, i modsætning til de mange andre på Carlsberg-området, drak sodavand og ikke øl. Kaldes også Gæstepavillonen, der sigter til funktionen som besøgscenter.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, humor (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Soundbox
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	lydstudie
Tolkning	Fra engelsk substantiv "soundbox", 'lydkasse, resonansrum i instrument'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"soundbox - studie", kilde: https://www.facebook.com/SOUNDBOXcph?fref=photo , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Space > Pro aps
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Fra engelsk substantiv "space", 'plads, rum' og forkortelsen "pro" af ' professionel ', der fungerer både på dansk og på engelsk. Tegnet ">" sigter til en kausalitetsforbindelse mellem "plads, rum" og "professionalisme", hvorved professionalisme bliver en deskriptiv faktor ved den givne plads eller det givne rum, som virksomheden rådgiver om. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Sporvognen
Gadenavn	ved Ny Carlsberg Vej
Husnummer	130
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Substantiv "sporvogn", '(eldrevet) køretøj til kørsel på skinner i en by' i bestemt form. Navnet sigter til at man herfra kan komme videre til et andet sted. Man kan altså i overført betydning "tage sporvognen" og komme fra A til B. Kaldes også Linje 8, Portnerne, Hundehuset, Port Bryghusvej og Bryghusporten.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Station HOF
Gadenavn	Thorvald Bingesbølls Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	rygekabine
Tolkning	Opkaldelse efter den tidligere station Station Hof , som lå i Carlsbergområdets sydlige del i forbindelse med togskinneerne mellem De Hængende Haver og Enghavevej.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (tidligere navn)
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Stegepanden
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	8-10
Funktion/type/denotation	park/have
Tolkning	Substantiv "stegepande", 'rundt og fladt redskab at stege med' i bestemt form. Navnet sigter til parken/havens runde udformning og skrå vægge, der kan give fornemmelsen af, at man står på bunden af en stegepande. Kaldtes også Cykelbanen. Huser nu Klatreskoven.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Stjerneporten
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	port
Tolkning	Substantiv "stjerne", 'symbol i form af en stiliseret gengivelse af himmellegemet stjerne, ofte med fem eller flere spidser' samt substantiv "port", 'åbning der tillader passage gennem noget' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. Indberettes også under dette navn i stednavneoptegnelserne. "Stjerneporten. Porten var oprindeligt sammenbygget med kridttårnet og en kalkstensmur på den anden side, der markerer hovedindgangen til Gl. Carlsberg. "Arkitekt: P.C. Bønnecke, Opført: 1883", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/tap-e/stjerneporten/ , 27/-2015. "På Stjerneportens søjler ses 4 forskellige årstal, som alle symboliserer nogle begivenheder af stor betydning: <ul style="list-style-type: none"> - 1847: Årstal for første bryg, - 1883: Portens byggeår, - 1867: Gl. Carlsbergs brand og - 1870: Anneksbryggeriets opførelsessår", kilde: Carlsberg Byens nyhedsbrev, 22/1-2015. <p>Den tolvtaktede stjerne på porten var Gl. Carlsbergs varemærke. J.C. Jacobsen indregistrerede den i 1881 i det nyoprettede varemærkeregister. På søjlerne ses årstallene 1847: Årstal for første bryg, 1883: Portens byggeår, 1867: Gl. Carlsbergs brand og 1870: Anneksbryggeriets opførelsessår. Portportalen blev i 1964 flyttet ud på midten af vejen for at gøre kørevejene bredere.</p> <p>Materialer: Granit og jern.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/tap-e/stjerneporten/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Storkereden
Gadenavn	lille udhæng ved Pasteursvej
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	nedlagt driftkontor
Tolkning	Substantiv "storkerede", 'opholds- og ynglested for storkefuglen' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Stødpudelager
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	22-26
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "stødpude", 'en slags pude der tjener til at afbøde (mindske virkningen af) stød' samt substantiv "lager", 'depot til opbevaring (af noget)'. Kaldes også S-lager.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Bygningen kaldtes oprindeligt Gammel Tap. Huser i dag (2015) Vester Kopi.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Sønder forkælder gang
Gadenavn	underjordisk tunnel
Husnummer	
Funktion/type/denotation	sløjfet tunnel
Tolkning	Substantiv "sønder forkælder gang", 'den sydligt gående underjordiske tunnel til en eller flere kældre'. Tunnelen er i dag sløjfet, men lå under Den Røde Plads, vest for der hvor Bryggernes Plads i dag (2015) ligger.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	SØNDERMARKSHUSET
Gadenavn	Kammasvej
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Første led stednavnet "Søndermark(en)", andet led artsled og substantiv "hus", 'selvstændig bygning som bruges til beboelse, ophold eller opbevaring' i bestemt form. Navnet sigter til beliggenhed nær ved parken Søndermarken.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi & deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. Indberettes også under dette navn af informanter.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tankparken
Gadenavn	Tankparken
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af substantiv "tank", 'stor beholder' samt substantiv "park", 'område hvor en række genstande er opstillet'. Navnet sigter til, at man i en overgang brugte pladsen til opbevaring af øl i store tanke.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tap 1
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	91
Funktion/type/denotation	koncert- og messehal
Tolkning	Forkortelse "Tap" af tapperihal samt tallet 1, 'et'. En elliptisk form af < Tapperihal H1 . Det var oprindeligt blevet planlagt at bygge tre tapperihaller, hvorfor denne bygning fik tallet 1, da den var den første i rækken. De øvrige haller blev dog aldrig opført. Tap 1 skal efter planen rives ned.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tap 1
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	33
Funktion/type/denotation	
Tolkning	se tolkning ovenfor.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tap Anneks
Gadenavn	KB/KB-området
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Forkortelse "tap" for substantiv ' tapperi ', samt forkortelse "anneks" for ' anneksbryggeri '. Der hersker tvivl om beliggenheden.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tap E
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	sodavandfabrik
Tolkning	Forkortelse "tap" for ' tapperi ' samt bogstavet E, forkortelse for substantiv "eksporttapperiet". Kaldes også Eksporttapperiet, Vandfabrikken og Minaralvandsfabrikken.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	<u>TAP E KØBENHAVNS ÅBNE GYMNASIUM INNOVATIONSFABRIKKEN</u>
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	uddannelsesinstitution
Tolkning	Sammensætning af substantiv "innovation", 'skabelse eller indførelse af noget der ændrer den etablerede metode eller opfattelse,' samt substantiv "fabrik", 'bygning, hvor der produceres noget'. Dertil foranstillet områdebetegnelse "Tap E", der sigter til beliggenheden ved Tap E plads samt "Københavns åbne gymnasium" der sigter til lokalitetens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. De tre tekster er skrevet med tre forskellige skrifttyper, som angiver at der er en forskel mellem de tre tekster.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tap E Plads
Gadenavn	Tap E Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Forkortelse "tap" for "tapperi", samt bogstavet "E", en forkortelse af "eksport". Dertil substantiv og artsled "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'. Har navn efter beliggenheden ved Tap E.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	Uofficielt navn
Kommentar	<p>+ billede. "Tap E. Tap E har sent fået dette navn. I forbindelse med udflytningen af mineralvandsfabrikken i 1980'erne til Tuborg, blev der opbygget en eksporttappekolonne (= Tap E) i bygningen.</p> <p>I 1922 lagde man grundstenen til den nederste etage til en ny mineralvandsfabrik, da Alliances bygninger ikke passede til kravet om en effektiv tappekolonne. Mineralvandsfabrikken viste sig hurtig for lille og blev i 1927 udvidet med tre etager. Bygningen blev udvidet i 1962 med en tilbygning overfor Kedelhuset, så mineralvandsfabrikkens kapacitet kunne udvides yderligere, på daværende tidspunkt var det Nordens største mineralvandsfabrik. Eksporttappekolonnen blev lukket i 1990'erne. I forbindelse med dåseøllens genkomst på det danske marked åbnede en dåsekolonne i bygningen. I dag huser bygningen bl.a. DANSEhallerne.</p> <p>Materialer:</p> <p>Bygningen har en base af granitsøjler og udfyldningspartier af træ. Overbygning i glassalplader med alulister og trævinduer. Svalegang med betondæk og stålværn. Øverst ved taget en slags tagbalkon. Taget er beklædt med tagpap.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/tap-e/tap-e/, 24/7-2015.</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tap H/Tap H1
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	91
Funktion/type/denotation	tappehal
Tolkning	Forkortelse "tap" for 'tapperi' samt bogstavet H. Egentlig en ellipse af <*Tap H1, 'Tappehal 1'. Lokaliteten er også indberettet med navnet Tap H1. H'et fungerer som reciperende element til adskillelse fra lignende navne som Tap E og Ny Tap. Kaldtes også Hjemmemarked. Kaldes nu Tap 1. Bygningen blev bygget i 1984.
Stilistisk-retorisk kommentar	forkortelse
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Tap H1. Tappehal i et plan, der er forbundet med læssehal til lastvogne. Denne tappehal er bygget væk fra banen, da det var mere rationelt at have kolonnen i samme plan, og man på dette tidspunkt var gået over til brug af lastvogne som en mere fleksibel transport. Tidligere havde det været tradition, at besøgende fra balkoner kunne overskue tapningen, men i denne bygning var man henvist til et par store vinduer, hvor der var udsyn til den ene ende af hallen. De ansatte var tilgodset med mandskabshuse på siden af tappehallen med grønne gårde imellem. I dag rummer bygningen koncert- og eventstedet TAP 1. Materialer: ygningen er opført i brune malkasten med vinduessparinger i aluminium og sortmalede stålplader. Betonoverligger ved vinduespartier. Karakteristisk for denne bygningskrop er, at tagfladen deles af fem trapezformede opbygninger, hvor den ene flade udgør det nordvendte ovenlys. De bærende hovedkonstruktioner består af rumlige gitterkonstruktioner med trapezformet tværsnit, der skjules under de hævede partier i tagfladen og giver et søjlefrit produktionsareal. Tagfladen over den centrale del af bygningskomplekset består af mineraluldsisolering med papdækning, som bæres af profilerede stålplader udlagt på sekundære stålbjælker, der også tjener som ophæng for lydabsorberende underlofter og installationer. Mellem ovennævnte hovedspær bæres tagfladen på stålhovedbjælker, der fordeler byrden til undersiden af spærerne. Over sidebygningerne opbygges tagfladen med isolering og papdækning, der bæres på standard-betonelementplader. Hovedspærerne i tappe- og læssehallen bæres på jernbetonsøjler, som er indspændt ved foden og på denne måde afstiver både tagfladen og ydervæggene i hallerne for både vertikale og horisontale belastninger. Ydervæggene er overalt udført som hule teglstensmure, hvor hulrummene er isoleret svarende til tidens øgede krav om begrænsning af varmetab. Også de indvendige skillevægge er opført i tegl, hovedsageligt med begge vægsider i blank mur. Bygningsanlæggets fundamenter, kældre og ingeniørgange er udført som armerede betonkonstruktioner med direkte fundering. Arkitekt: Steen Højby Rasmussen Opført: 1984", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/ny-tap-tapperier/tap-h1/ , 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	THE COLLAB <u>café + bar</u> <u>+clothing => shop</u> <u>concept</u>
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	tøjforretning & café
Tolkning	Forkortelse af engelsk "the collab", " collaboration ", 'samarbejde' i bestemt form. Samt tillægsdelene fra engelsk "café + bar +clothing => shop concept", 'café og bar' og 'tøj', samt en pil der viser retning mod butikken. Dertil fra engelsk substantiv "concept", 'koncept'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor. I Boxland ligger også <i>THE COLLAB <u>café + bar</u> <u>+clothing => shop</u> <u>concept</u></i> , hvor man både ser engelsk sprogbrug og flere tillægsinformationer. Selve navnet er det engelske <i>THE COLLAB</i> , som er slags og en forkortelse af substantiv " collaboration ", 'samarbejde' i bestemt form. Endvidere ses tillægsdelene, det snarest lingua franca " <i>café + bar</i> " samt fra engelsk " <i>+clothing => shop concept</i> ", samt en pil der viser retning mod butikken. Dertil fra engelsk substantiv "concept", 'koncept'. Navnet og navnestrengen udpensler både butikkens koncept og varesortimentet og der er således nærmest intet overladt til fantasien.
Optegnelse	
Status	
Kommentar	" Collab: Collaboration. Some people use it when making videos. A collaboration video. Dude: Hey lets make a video together!! xD Girl: You mean like a collab? Dude: Yup! A collab video it is! :D ", kilde: http://da.urbandictionary.com/define.php?term=Collab , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	The Green House/Green House
Gadenavn	Ny Carlsberg Vej
Husnummer	142-144
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Fra engelsk "the green house", 'det grønne hus' og i ubestemt form "green house/greenhouse", der spiller på den dobbelte betydning af 'grønt hus' og det engelske substantivet "greenhose" i betydningen 'drivhus'. til substantivet Navnet betegner tilbygningen til Det grå hus og sigter til at Carlsbergs eksportafdeling i dag (2015) har kontorer i bygningen. Desuden sigter navnet til at Carlsberg har opkøbt og også forhandler "grøn Tuborg". Den grønne farve er genkommende som del af Carlsbergs (og Tuborgs) visuelle identitet, og er farven på både Carlsbergs flasker, etiketter, ølkasser og merchandise t-shirts, og logoet skrives altid på grøn baggrund. Den grønne farve associeres derfor i høj grad til både Carlsberg og Tuborg.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	Indberettes 1.03 inde i gruppeinterviewet som navn på Det grå hus.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	THE OFFICE
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	atelier & kunstgalleri
Tolkning	Fra engelsk substantiv "office", 'kontor' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Theofil Hansens Gade
Gadenavn	Theofil Hansens Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	sløjfet gade
Tolkning	Opkaldelse efter arkitekt Theophilus Edvard Hansen (1813-1891) samt artsled og substantiv "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, del af navnegruppe: stedsintention (Humbleby)
Optegnelse	+
Status	
Kommentar	Gaden findes aftegnet på kort 1980
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Thorvald Bindesbølls Plads
Gadenavn	Thorvald Bindesbølls Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Opkaldelse efter arkitekt og kunsthåndværker Thorvald Bindesbøll (1846-1908), som designede Carlsbergs logo i 1904. Efterled substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede. "300 kroner! Sådan lød det honorar, som den store danske arkitekt og kunsthåndværker, Thorvald Bindesbøll, i 1904 fik for at tegne Carlsbergs verdensberømte logo. Oprindeligt skulle det kun bruges på etiketten til Carlsberg Pilsner, Hof, men logoet pryder stadig Carlsberg Pilsner, og det gør sit arbejde som logo for en global dansk virksomhed, der nu sælges i 150 markeder. Når Thorvald Bindesbøll nu får opkaldt en ny plads på Carlsberg efter sig, har han altså i den grad gjort sig fortjent til det! ", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/nyheder/thorvald-bindesoells-plads/ , 21/7-2015 "Thorvald Bindesbøll, 1846-1908, who trained as an architect, was a son of the neo-classical architect Gottlieb Bindesbøll. But it was as Denmark's first real designer he made an impact far into the 20th century thanks to his unique idiom.", kilde: http://denmark.dk/en/meet-the-danes/great-danes/designers/thorvald-bindesoell/ , 21/7-2015, "Thorvald Bindesbøll (21. juli 1846 i København – 27. august 1908 på Frederiksberg) var en dansk arkitekt og formgiver. Bindesbøll var søn af arkitekt Michael Gottlieb Bindesbøll og bror til Johanne Bindesbøll. Han forblev ugift. Bindesbøll kom i Kulturkanonen for sit livsværk. Heriblandt kan nævnes hans glaserede krukker, etiket til Carlsberg Pilsner (HOF), møbler og Fiskepakhusene i Skagen. Både som arkitekt og kunsthåndværker formåede han at frigøre sig fuldstændigt fra samtidens historicisme og var med sin dybt personlige stil forud for sin tid.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Thorvald_Bindeseb%3%B8ll , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	TIMEREPUBLIK
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	tøjforretning
Tolkning	Sammensætning "timerepublik", af substantiv "time", 'tidsenhed svarende til 60 minutter' og substantiv "republik", 'stat hvis overhoved, oftest en præsident, vælges ved direkte eller indirekte valg og som regel for en begrænset periode'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Trustrup STUDIO
Gadenavn	Pile Allé
Husnummer	37
Funktion/type/denotation	fotograf
Tolkning	Opkaldelse efter fotograf og ejer Mark Trustrup samt fra engelsk substantiv "studio", 'studie' i betydningen 'fotoatelier'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	TRYKKERTØSEN
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tekstiltrykkeri
Tolkning	Sammensætning af substantiv "trykker", 'person i et trykkeri der beskæftiger sig med trykning' samt substantiv "tøs", 'pige' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. "Beskriv din opgave på følgende måde i mailen: <p>Antal tryk på tee/tekstil Antal farver i alle motiver Hvilken type tee/tekstil søger du Farve på tee/tekstil Farve på tryk - angiv pantonenr</p> <p>Du vil dernæst modtage et tilbud</p> <p>Kontakt:</p> <p>TrykkerTøsen Malttorvet 2, 1. sal", kilde: http://www.trykkertosen.dk/#!order/c19wj, 21/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Turnkey Division
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	21B
Funktion/type/denotation	sikkerhedsfirma
Tolkning	Fra engelsk "turnkey division", 'nøglefærdig deling'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Twenty 20 ApS v Thor Feilberg
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	reklamebureau
Tolkning	Fra engelsk tallene "twenty 20", 'tyve tyve'. Navnet sigter til det kliniske begreb 20/20-syn som betegner normalsyn. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS. Dertil forkortelse "v", adverbium 'ved' samt personnavn Thor Feilberg, som sigter til ejer og stifter af virksomheden.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"TWENTY 20" or 20/20 vision is a term used as standard for human visual acuity. If a person has 20/20 vision it means that the person has clear sight. To us TWENTY 20 is not just a name - it's the way we work. We focus on our costumers and the brands we work with, always maintaining a clear view and thorough understanding of the audience we are speaking to.", kilde: http://www.twenty20.dk/about/ , 22/7-2015. "20/20 er et velkendt begreb i forhold til kvaliteten af synet . Det er faktisk en del , der svarer til den mindste afstand skal man stå til et objekt for at se det tydeligt . Det indebærer ikke perfekt udsyn , men blot normalt syn.", kilde: http://www.sundhedguide.com/13/2014/10/om-20-20-vision.html , 22/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Tårnbygningen
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensætning af substantiv "tårn", 'høj, slank bygning med lille grundflade og evt. et spir op toppen' samt substantiv "bygning", 'fast, fritstående konstruktion med vægge og tag' i bestemt form. Fra 1928-1980 stod Carlsbergs vartegn Obelisken på toppen af denne bygning. Kaldes også Vandtårnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	UCC PROFESSIONSHØJSKOLEN <u>Pædagoguddannelsen Frøbel</u>
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	49
Funktion/type/denotation	uddannelsesinstitution
Tolkning	Foranstillet artsled "professionshøjskole", 'uddannelsesinstitution der udbyder mellemlange videregående uddannelser og diplomuddannelser' i bestemt form samt forkortelse "UCC" af " U niversity C ollege C apital", 'professionshøjskole hovedstad(en)', som sigter til uddannelsesinstitutionens karakter samt beliggenheden i København. Dertil tillægsdelen "pædagoguddannelsen Frøbel", der sigter til funktion og opkaldelse efter den tyske pædagog Friedrich Frøbel (1782-1852). (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Optegnelse	
Status	
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Utopian City Scape
Gadenavn	Olivia Hansens Gade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed
Tolkning	Fra engelsk "utopian city scape", 'utopisk by(land)skab'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Utopian City_Scape Computere/teknologi [...] We get people talking about architecture. For half a decade we have enabled architectural designers, clients and developers experience the build before it is build.", kilde: https://www.facebook.com/ucs3d/info?tab=overview , 22/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Vandfabrikken/Mineralvandsfabrikken
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	sodavandfabrik
Tolkning	Sammensætning af substantiv "vand", i betydningen 'sodavand' samt substantiv "fabrik", 'industriel virksomhed der fremstiller produkter'. Navnet sigter til den oprindelige funktion som fabrik, der fremstillede sodavand. Kaldes også for Mineralvandsfabrikken, der har samme betydning. Kaldes også Tap E og Eksporttapperiet. Huser nu Dansehallerne.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Vandtårnet
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "vandtårn", 'tårn der bærer eller indeholder en vandbeholder hvorfra brugsvand ved hjælp af naturligt tryk kan ledes i rør til lavere beliggende bygninger (og øvrige tappesteder)' i bestemt form. Navnet sigter til bygningens funktion som vandtårn. Fra 1928-1980 stod Carlsbergs vartegn Obeliskken på toppen af denne bygning. Kaldes også Tårnbygningen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Verners Plads
Gadenavn	Jerichausgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Navngivet efter skuespiller Verner Tholsgaard Nielsen (1930-2001), som boede i huset. Ved beboerhuset i Humlebyen (udenfor mit undersøgelsesområde) findes en tilsvarende plads kaldet Madsens Plads, der ligeledes er et uofficielt navn. Både Verners Plads og Madsens Plads er navne, der er opstået og brugt af folk som bor i Humlebyen. Madsens Plads er navngivet efter den sidste købmand, der ejede forretning der. Efterled substantiv "plads", ' 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse efter skuespiller Verner Tolsgaard & deskriptiv
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	+ billede. Kilde: beboer mødt på feltturen september 2014. "Verner Tholsgaard Nielsen blev uddannet på Privatteatrenes elevskole 1956-1958 og havde små roller på Det Ny Teater. I 1960 spillede han en af de "Seks kammerater" på Artes turné, og fra det år var han i en årrække på Aalborg Teater. Han var især dygtig til roller som naiv ung mand som Barnaby i "Kirsten Giftekniv", Lillelord i "Når engle elsker", Jesper i "Folk og røvere i Kardemomme by", Poul i "De uadskillelige" og Fodire i "Automobilkirkegården" i 1964, men spillede fx også IRA-officer i "Gidslet" og Cascada i "Den glade enke" i 1962. Siden var han tilknyttet Ungdommens Teaters Børneteater, gruppen Teatret herude på landet, Det ny Teater og gennem 12 sommre var han med i Hjerl Hedes friluftsspil ved Almueteatret. I de sidste år var han oplæser i Nationalmuseets børnemuseum og var underviser i dramatik på kurser for ældre.", kilde: http://www.danskefilm.dk/index2.html , 20/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Vester Kopi
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	22-26
Funktion/type/denotation	trykkeri (kæde)
Tolkning	Adverbium "vester", 'som ligger i vestlig retning' samt substantiv "kopi", 'print, tryksag'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Villa Paula
Gadenavn	Paulavej
Husnummer	
Funktion/type/denotation	nedrevet hus
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "villa", 'fritliggende større, individuelt opført hus' samt personnavnet Paula. (Fast) appositionel markering. Navnet sigter til en villabebyggelse, som lå på Paulavej. Villaen blev revet ned i 1980'erne da Tap H/Tap 1 blev bygget. Kaldes også Reklamevillaen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og metonymi
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	VUGGESTUEN LYRSKOV
Gadenavn	Rahbeks Allé
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	vuggestue (selvejende institution)
Tolkning	Foranstillet artsled "vuggestue", 'daginstitution hvor børn mellem 1/2-3 år passes af pædagogisk uddannet personale' i bestemt form samt "Lyrskov" en ellipse af Lyrskovsgade, som sigter til vuggestuens tidligere beliggenhed. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	"Vuggestuen Lyrskov er en selvejende institution under Børneringen.", kilde: http://www.jobindex.dk/vis-job/r1717543
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	VÆRKSTED BRYG <u>KONTOR & LAGER</u>
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	værksted
Tolkning	Substantiv "værksted", 'arbejdssted hvor der udføres håndværk eller hvor noget reparerer' samt forkortelse "bryg" af " bryggeri ". Dertil tillæggsdelen "kontor og lager", der sigter til kontor- og lagerafdelingerne i værkstedet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	VÆRKSTED BRYG <u>SMEDE-V.V.S</u>
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	værksted
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "værksted", 'arbejdssted hvor der udføres håndværk eller hvor noget reparerer' samt forkortelse "bryg" af " bryggeri ". Dertil tillæggsdelen "smede-V.V.S.", der sigter til den udbudte service. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Værksted C
Gadenavn	Thorvald Bingesbølls Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	værksted
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "værksted", 'sted hvor der foretages reparationer' samt forkortelsen "C", der står ' Carlsberg '. (Fast) appositionel markering. Har også huset Fadølsservice og er blevet kaldt sådan. Huser i dag arkiv og IT-service og kaldes Bygning KB.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Værksted Ny C
Gadenavn	Thorvald Bingesbølls Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	værksted
Tolkning	Foranstillet artsled og substantiv "værksted", 'sted hvor der foretages reparationer' samt stedsbetegnelse og forkortelsen "Ny C", der står for ' Ny Carlsberg '. (Fast) appositionel markering. Har også huset Fadølsservice og er blevet kaldt sådan. Huser i dag arkiv og IT-service og kaldes Bygning KB.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	+
Status	uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Værksted Tap
Gadenavn	KB/KB-området
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning med værksted
Tolkning	Foranstillet artsled "værksted", 'sted hvor der foretages reparationer' samt forkortelse "tap" for substantiv ' tapperi '. (Fast) appositionel markering. Der hersker tvivl om beliggenheden.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	wooloo <u>PRODUCTIONS</u>
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	IT-firma
Tolkning	Fra engelsk slang "wooloo", verbum 'at orme sig (ind og ud af en situation)'. Dertil tillægsdel fra engelsk "productions", 'produktionsfirma'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Optegnelse	
Status	
Kommentar	postkasse. "Wooloo (established 2002) is a Danish collective working with social sculpture and site-specific interventions. Exploring fields as varied as online start-ups, mysticism, and political organizing; the group creates art which costs nothing - often communicating with those who may not find themselves inside, but elsewhere.", kidle: http://www.wooloo.net/About , 21/7-2015
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	WORMHOLE Ivs
Gadenavn	Pasteursvej
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	IT-virksomhed
Tolkning	Fra engelsk substantiv "wormhole", 'ormehul'. Dertil virksomhedsidentifikatoren IVS (iværksætterselskab).
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	ØL OG KØD
Gadenavn	Boxland
Husnummer	
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Nominalet "øl og kød", 'gæret drik der indeholder alkohol og kulsyre og er fremstillet af vand, gær, malt, humle og evt. råfrugt samt dyrs muskeltvæv brugt som madvare'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Optegnelse	
Status	
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Ølkam/Ølkammen
Gadenavn	Malttorvet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	bygning
Tolkning	Substantivet "Ølkam", 'store beholdere til filtrering af øl i et bryggeri, inden det ledes til tappemaskinerne'. Siges både i bestemt og ubestemt form. Kaldtes også i en periode Fadølshus/Fadølshuset.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi (både bestemt og ubestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	"Ølkam. Her lå oprindeligt Gamle Carlsbergs bødkerværksted og begehuse. Den nuværende bygning er opført som fustagetapperi. I forbindelse med etablering af tankanlægget blev bygningen ombygget til ølkam. Ølkam er et ord Carl Jacobsen har opfundet, det er her øllet filtreres. Desuden fyldes og tømmes tankvogne med øl, der skal tappes andre steder. Bygningen benyttes idag af Husbryggeriet Jacobsen. Materialer: Bygningen er en beton/søjlekonstruktion. Tagkonstruktionen er udført som et afvalmet saddetag, der danner stort tagudhæng beklædt med limtræslameller. Metalfacade med aluminiums- og glasudfyldning. Taget er rød/brune tegl. Huset har et samlet etageareal på 3600 kvadratmeter.", kilde: http://www.carlsbergbyen.dk/carlsberg-byen/kvarterets-historie/bygningsbeskrivelser/tankpark-og-vaerksteder/%C3%B8lkam/ , 24/7-2015.
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Navneform	Ålborghallen
Gadenavn	Køretorv/Køretorvet
Husnummer	
Funktion/type/denotation	nedlagt lagerhal
Tolkning	Sammensætning af stednavn Ålborg samt substantiv "hal", 'stor sal' i bestemt form. Navnet betegner en nu nedlagt stor lagerbygning, der lå på Køretorvet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (appellativ i bestemt form)
Optegnelse	+
Status	Uofficielt navn
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Carlsberg

Appendiks 3: Nørrebro

Navneform	13'eren / Mister <u>BUKSE-CENTER</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	213
Funktion/type/denotation	tøjforretning (herre)
Tolkning	Substantiv "trettener" i bestemt form, 'rækken af 13 rigtige i tipslotto', dvs. 'den store gevinst'. Substantiv "mister" i betydningen 'hr', som sigter til at forretningen er en herretøjsforretning. Dertil tillægsdelen "BUKSE-CENTER", som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	+ billede. Hedder sådan, fordi der før lå to butikker med de to individuelle navne, men nu er de slået sammen og man har valgt at beholde begge navne (kilde: snak med butiksansat 26/9-2013)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>1986 Alhoda slagter halal</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	193
Funktion/type/denotation	slagter
Tolkning	Fra arabisk "Alhoda" formentlig i betydningen 'vejledningen, rådgivningen' samt dansk substantiv "slagter", 'sted der forhandles kødvarer'. Dertil den foranstillede tillægsdel årstallet 1986, der angiver hvornår butikken åbnede. Endvidere det efterstillede arabiske ord "halal", 'rituelt tilladt', som angiver at de forhandlede kødvarer stammer fra dyr, som er slagtet efter de anvisninger man ifølge muslimernes hellige bog Koranen bør følge.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	De ansatte kalder butikken "Alhoda slagter", ingen af dem ved hvad det betyder (kilde: fortalt af ansat, 26/9-2013) +billede "Hej Line, Navnet Alhoda, har jeg overtaget fra den gamle ejer. Det stammer fra arabisk. Jeg er ikke lige den rettet til at spørge hvad det betyder. Jeg kan ikke det arabisk sprog.", kilde: e-mail fra Mohammed, 5/11-2015.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	2+1 IDÉBUREAU
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10B
Funktion/type/denotation	kommunikationsbureau
Tolkning	Regnestykket "2+1", som sigter til at kommunikationsbureauet har tre stiftere. Dertil tillægsdelen "idébureau", der sigter til at virksomheden er god til at få nye idéer.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol og deskriptiv
Kommentar	dørtelefon. "Vi kalder os et idébureau. 2+1 blev etableret i 2003 af tre idealistiske humanister og har fra starten handlet om at udnytte, at tiden var blevet moden til at gentænke faggrænser og afsøge ægte interdisciplinære processer. Visionen var at få ord, levende billeder, design og arkitektur til at spille sammen omkring den gode idé.", kilde: http://www.2plus1.dk/profil/ (3/7-2015)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	2200-Kultur
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	Samlebetegnelse for kommunal indsats under Kultur- og Fritidsforvaltningen (Nørrebro Bibliotek Bragesgade 8B, Osramhuset Valhalsgade 4, Nørrebrohallen Bragesgade 5 & Mimergade 69, Sjællandsgade Bad Sjællandsgade 12A)
Tolkning	Tallet 2200 som sigter til Nørrebro-bydelens postnummer. Andet led er substantiv "kultur", 'levevis og forestillingsverden der kendetegner en bestemt befolkningsgruppe i en bestemt periode'. Navnet sigter til de fire kulturinstitutioner, som navnet betegner,
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	7 Eleven
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	190
Funktion/type/denotation	kiosk (kæde)
Tolkning	Tallet 7 og fra engelsk "eleven", 'elleve'. Tallene refererer til butikkens oprindelige åbningstider fra syv om morgenen til 23 om aftenen og er dannet som pendant til det engelske udtryk "24-7", 'alle ugens dage'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. metonymi
Kommentar	kilde: http://www.7-eleven.dk/om-7-eleven/ (6/7-2015). Juridisk navn: 7-Eleven.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	A/B Klosteret
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	26 A-F
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Virksomhedsidentifikatoren A/B i betydningen "andelsboligforening", 'forening der driver en ejendom på andelsbasis idet medlemmerne dels har andel i foreningens formue, dels har brugsret til en lejlighed'. Substantiv "kloster", 'bygningkompleks for munke eller nonner' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	Metonymi og hyperbel. Navngivet efter beliggenheden ved Kingos Kirke
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	AEIAT MARKED <u>FRUGT & GRØNT</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	174
Funktion/type/denotation	grønthandler
Tolkning	Personnavnet Aeiata samt substantiv "marked", 'sted hvor der foregår handel'. Dertil tillægsdelen "frugt & grønt", som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede. NB: ingen visuel skelnen mellem navneform og tillægsdel
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Aksel Larsens Plads
Gadenavn	Aksel Larsens Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Opkaldelse efter formanden for Danmarks Kommunistiske Parti og stifteren af Det Socialistiske Folkeparti Aksel Larsen (1897-1972). Efterled substantiv "plads", 'større åbent område i en by, ofte belagt med sten eller fliser, omgivet af bygninger'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Aktivitetshuset Baldersgade
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	3C
Funktion/type/denotation	værested for ældre (offentlig institution)
Tolkning	Foranstillet artsled "aktivitetshus" i bestemt form. Efterled er gadenavnet Baldersgade der sigter til beliggenheden på Baldersgade. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	AL HUSSEIN <u>GULD SØLV URE</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	174
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Personnavnet Al Hussein opkaldt efter stifteren og ejeren samt tillægsgdelen "guld sølv ure", som på metonymisk vis specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Al Jazeera
Gadenavn	Vedbækgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	rejsebureau
Tolkning	Fra arabisk "al jazeera", 'øen'. Er også navnet på en international arabisktalende TV-kanal.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	ALIA´S tøj
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	214
Funktion/type/denotation	tøjforretning (selskabskjoler)
Tolkning	Personnavnet Alia i genitiv og substantiv "tøj", 'beklædning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & metonymi
Kommentar	+ navn på arabisk. Se billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Allersborg
Gadenavn	Allersgade
Husnummer	16-18
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Forled er personnavnet Aller. Efterled "borg" i betydningen 'stor bebyggelse'. Navngivet efter beliggenhed på Allersgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi & mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Allersgade
Gadenavn	Allersgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled: Brygger og brændevinsbrænder Christian Aller (1797-1852). Han boede her 1839-41, men efter hans død flyttede hans enke tilbage til ejendommen Allers Bro (mellem Odinsgade og P.D.Løvs Allé). Efterled: gade, 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Annes møntvask
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	100
Funktion/type/denotation	møntvaskeri
Tolkning	Personnavnet Anne i genitiv og substantivet "møntvask", 'sted hvor man mod betaling kan vaske og tørre tøj'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Arbejdernes Landsbank
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	49
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Første led er substantiv "arbejder" i bestemt form, pluralis, genitiv '(u)faglært person der mod betaling udfører overvejende fysisk arbejde ofte indenfor industrisektoren' og sammensætningen "landsbank", 'bank, der dækker hele landet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Atelier Alfa
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	lyskopi
Tolkning	Foranstillet artsled substantiv "atelier", 'arbejdsværelse, værksted' samt substantiv "Alfa", der betegner det første bogstav i det græske alfabet. Her formentlig brugt i overført betydning som 'den første, det vigtigste'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Babylon Rejser
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	4C
Funktion/type/denotation	rejsebureau
Tolkning	Opkaldelse efter oldtidsbyen Babylon og substantiv "rejse" i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Kommentar	Navnet står også på arabisk +billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Baldersgade
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er guden Balder fra den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; mulig stedsintention (Det Mytologiske Kvarter)
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	BALDERS-HUS 1897
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	192-194
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensat af gudenavnet Balder fra den nordiske mytologi samt substantiv "hus", 'bebyggelse'. Dertil tillæggsdelen og årstallet 1897, der angiver hvornår huset stod færdigt. Er navngivet efter beliggenhed på hjørnet af Nørrebrogade og Baldersgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Beauty cut <u>frisør</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	206
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Fra engelsk "beauty cut", 'skønhedsklipning'. Dertil tillæggsdelen "frisør", der specificerer erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Bifrost
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	5-7
Funktion/type/denotation	børnehave og fritidshjem (Offentlig institution)
Tolkning	Opkaldelse efter regnbuen Bifrost, der i den nordiske mytologi var bro mellem gudernes og menneskenes verden.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor. Dannet med metonymisk forbillede i kvarterets gadenavne, der er opkaldt efter skikkelser i den nordiske mytologi.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	BOY'S <u>SHAWARMA & IS</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	212
Funktion/type/denotation	spisested (shawarmabar)
Tolkning	Fra engelsk "boy" 'dreng', enten i genitiv singularis eller pluralis med fejlplaceret apostrof. Dertil tillægsdelen "shawarma & is" som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Bragesgade
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er guden Brage fra den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; mulig stedsintention (Det Mytologiske Kvarter).
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Bumzen
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	20-22
Funktion/type/denotation	kollektiv
Tolkning	Substantiv 'bums' i bestemt form, 'en forhutlet og subsistensløs person på samfundets bund'. Skrevet med z for at markere et bz'er-element.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	Bumzen har en sort og rød stjerne malet ovenover navnet. Stjernen anvendes her i betydningen socialisme og revolution. Se billede.
	NB: til kollektivet er der tilknyttet en bar, der bærer samme navn.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Bumzen
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	20
Funktion/type/denotation	bar
Tolkning	Substantiv 'bums' i bestemt form, 'en forhutlet og subsistensløs person på samfundets bund'. Skrevet med z for at markere tilhørshold til bz-bevægelsen. Baren hører til kollektivet af samme navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Børnehuset Balder <u>Vuggestue & udflytterbørnehave</u>
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	3B
Funktion/type/denotation	integreret institution
Tolkning	Foranstillet artsled "børnehus", 'børnehave', i bestemt form. Efterled er opkaldelse efter guden Balder fra den nordiske mytologi, og sigter til beliggenhed på Baldersgade. Dertil den lokalitetsbenævner "vuggestue og udflytterbørnehave". (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Café Castro
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	209D
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre restauration' og personnavnet Castro, opkaldt efter den cubanske socialist, revolutionist og præsident (1959-2008) Fidel Castro. (Fast) appositionel forbindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Kommentar	Caféen var den første i et lokalområde, der nu indbefatter Aksel Larsens Plads (opkaldt efter kommunisten af samme navn), navngivet 2004 samt Den Røde Plads, navngivet 2012.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Café Heimdal
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	101
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Foranstillet artsled substantiv "café", 'mindre restauration' og gudenavnet Heimdal fra den nordiske mytologi efter beliggenheden på hjørnet af Mimersgade og Heimdalsgade i Det Mytologiske Kvarter. (Fast) appositionel forbindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	ligger på hjørnet Mimersgade/Heimdalsgade
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Café Le Rouge
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Foranstillet artsled substantiv "café", 'mindre restauration' og substantiveret adjektiv "Le Rouge", 'den røde'. Fra fransk "Café Le Rouge", 'Den Røde Café'. Er navngivet efter beliggenheden på Den Røde Plads. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Café NIPS
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	pigeklub (offentlig institution)
Tolkning	Foranstillet artsled "café", '(mindre) restauration' og substantiv "nips", 'pyntegenstand', muligvis anvendt i overført betydning 'spinkel og sart kvinde'. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Café Viking
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	36
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre restauration' og substantiv "viking", 'person fra de nordiske lande fra ca. 800 til 1050, som bl.a. praktiserede den nordiske mytologi'. Navnet sigter til beliggenheden i Det Mytologiske Kvarter. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & metafor, dannet ved metonymisk associering.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Café Ægir
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Foranstillet artsled "café", 'mindre restauration' og gudenavnet Ægir fra den nordiske mytologi efter beliggenheden på Ægirsgade i Det Mytologiske Kvarter. (Fast) appositionel forbindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Carpet street
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	200
Funktion/type/denotation	tæppeforretning
Tolkning	Fra engelsk "carpet street", 'tæppegade'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	CASA MIA
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	200A
Funktion/type/denotation	spisested/pizzeria
Tolkning	Fra spansk substantiv "casa", 'hus, bolig, hjem' og personnavnet Mia.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Chabert VVS a/s
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	blikkenslager
Tolkning	Første led er efternavnet Chabert, der sigter til ejerens og stifterens navn. Andet led "VVS" 'blikkenslagerarbejde', sigter til lokalitetens art. Dertil virksomhedsidentifikatoren A/S.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Chao Chao
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	182
Funktion/type/denotation	gavebutik (kinesiske gaveartikler)
Tolkning	Sandsynligvis af det kinesiske personnavn Chao, som her gentages. Eller af vietnamesisk "chao", 'goddag', som her gentages.
Stilistisk-retorisk kommentar	Usikker tolkning
Kommentar	kilde: https://en.wikipedia.org/wiki/Chao (6/7-2015)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Chokoladefabrikken
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	14-16
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensætningen "chokoladefabrik" af substantiv "chokolade", 'en spise fremstillet af kakaobønner' og substantiv "fabrik", 'sted hvor der produceres (noget)' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	<p>bygningen er en gammel chokoladefabrik: "Den 115 år gamle og i øvrigt bevaringsværdige ejendom ligger ud til Heimdalsgade og plot-spot midt i storbyen, tæt på Nørrebro Station og med udsigt til Nørrebrohallen.</p> <p>Den grønne kile med cykelsti fra Frederiksberg til Østerbro går lige forbi, og bevæger man lidt i højden, har man en charmerende udsigt til byens tage og de nærmeste caféer. "Historien er også sød! Her var engang en chokoladefabrik kaldet Elisabethsminde, der i første halvdel af 1900-tallet producerede chokolader så fine, at fabrikken kunne kalde sig Kongelig Hofleverandør.</p> <p>Siden har bygningen rummet lidt af hvert, både en moske og en skofabrik, men da man skulle cementere identiteten, var det chokoladefortiden, der lå bedst i munden, og nu står navnet med brune bogstaver hen over den nyrenoverede port ind til en fælles gård og altanfacaden." (kilde: http://www.b.dk/bolig/den-gamle-chokoladefabrik-oh-lad-den-staa, 6/7-2015)</p> <p>"Nr. 14-16: Chokoladefabrikken "Elisabethsminde" – også kaldet Hintz og Co. Kgl. Hof-Chokoladefabrik – havde til huse i bygningen 1914-26. Her fremstilledes fine chokolader som leverandør til det kongelige danske hof. Nu er bygningen indrettet til " luksulejligheder i New Yorker-stil". Dette er i øvrigt den eneste bygning i Heimdalsgade, der er tildelt høj bevaringsværdi.", kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Heimdalsgade 6/7-2015</p>
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	CHRISTENSEN & CO
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10B
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Efternavnet Christensen navngivet efter skrifteren samt "& co", der angiver at der er flere arkitekter tilknyttet firmaet end blot stifteren.
Stilistisk-retorisk kommentar	abstrakt & deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Copenhagen Budo Academy
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10A
Funktion/type/denotation	karateklub
Tolkning	Fra engelsk "Copenhagen Budo Academy", 'Københavns budoakademi'. Budo betegner en særlig japansk kampsport.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv med mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Dagmarsgade
Gadenavn	Dagmarsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den danske Dronning Dagmar, død 1212. Efterled "gade", 'færdelsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Memorialnavn (opkaldelse) og danner en lille gruppe på tre navne (Gormsgade, Dagmarsgade og Thyrasgade): mulig stedsintention.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Dan cash
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	217
Funktion/type/denotation	pengeoverførsler og -veksler
Tolkning	Fra engelsk "dan cash", forkortelse af Danish og substantiv "cash", 'valuta'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	De Blå Mænd <u>VVS - MURER - KLOAK - TAG - EL</u>
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	håndværkere
Tolkning	Nominalet "de blå mænd" i betydningen 'mændene i det blåfarvede tøj', der sigter til farven på de ansattes påklædning. Dertil tillægsdelen "VVS - MURER - KLOAK - TAG - EL", der specificerer de arbejdsopgaver, virksomheden udbyder.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	De Humanitære Hjerter
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	206
Funktion/type/denotation	organisation
Tolkning	Nominalet "de humanitære hjerter". Adjektiv "humanitær" i betydningen 'som hjælper folk i nød' og substantiv "hjerter" i pluralis, anvendt i overført betydning for hjertets symbolværdi af noget kærligt og omsorgsfuldt.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	kilde: http://politiken.dk/indland/ECE2385612/flere-noedhjaelpsorganisationer-er-mistaenkt-for-stoette-til-terror/ (7/7-2015),
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>DEN INTEGREREDE INSTITUTION DEN GRØNNE GIRAF</u>
Gadenavn	Rådmandsgade
Husnummer	1-11
Funktion/type/denotation	børnehave (offentlig institution)
Tolkning	Nominalet "den grønne giraf", 'giraffen (et langbenet pattedyr med lang hals) med den grønne farve'. Adjektiv "grøn" anvendes her i sin overførte betydning om noget 'økologisk og bæredygtigt' og pattedyret "giraf" sigter til den særlige pædagogik (giraf-pædagogik), som institutionen anvender. Dertil den foranstillede tillægsdel og artsled "den integrerede institution". (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	"Hej Line. Forklaringen på vores navn er som følger: Efter en fusion for 5 år siden, skulle vi finde et fælles navn, for at italesætte vores nye fælles. "Giraf" kom af at vi arbejder og fokuserer på anerkendende pædagogik, som kan beskrives som Girafprog: Giraffen er det højeste dyr med det store overblik og det største hjerte. Giraffen kan rent faktisk ikke gø eller gi lyd, men lytter. Motsætningen til dette er Ulvesprog. Ulven besidder de modsatte evner: Bjæffer, viser tænder osv.. = skælder ud. Det grønne kom af vores store grønne legeplads, - og økologisk blik, på mange ting i tiden. Kombinationen af grøn og giraf, - er også blikfanget i dette. God vind med din forskning. Venlig hilsen Ditte Schneider – pædagogisk leder af Den Grønne Giraf." (kilde: email fra Ditte Schneider 12/11-2012)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Den Røde Plads
Gadenavn	Den Røde Plads
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Hypotagmet "Den Røde Plads", 'pladsen/stedet med den røde farve'. Navnet sigter til at pladsen er asfalteret med røde belægninger.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Den Røde plads er én ud af tre sammenhængende pladser, der til sammen kaldes Superkilen. Bilag: billeder
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	DEN SOCIALE RETSHJÆLP
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	juridisk rådgivning (offentlig institution)
Tolkning	Nominalet "Den sociale retshjælp", 'sted, hvor man kan få juridisk rådgivning vedr. sociale forhold
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Det gamle sted
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	45
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Nominalet "det gamle sted", 'stedet af ældre dato'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	skiltet skrevet med "gammel" ortografi
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Det Sorte Marked
Gadenavn	Det Sorte Marked
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Hypotagmet "Det sorte marked", 'det ulovlige marked for handel med varer og valuta'. Selvom udtrykket primært anvendes i denne overførte betydning skal navnets betydning snarest forstås i den bogstavelige betydning som 'den sorte (markeds)plads'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Flertydig/deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Diner <u>Festarrangementer, Private middage, frokostordning</u>
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	61
Funktion/type/denotation	cateringfirma
Tolkning	Fra engelsk substantiv "diner", 'billigt spisested, middagsgæst'. Dertil tillægsdelen "festarrangementer, private middage, frokostordning" der specificerer den service, butikken udbyder.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	butikken er til salg
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	DK FRISØRSALON
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	214
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Forkortelsen DK af 'Danmark' og substantiv "frisørsalon", 'sted hvor man kan få ordnet og klippet sit hår'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Drone
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	184
Funktion/type/denotation	natklub
Tolkning	Flertydig. Substantiv "drone" i betydningen 'musiktone, der holdes længe', 'førerløs militærflyver' eller 'honningbi, der befrugter dronningen'. Da lokaliteten er en natklub er den første betydning mest sandsynlig, men flertydigheden kan også være en pointe.
Stilistisk-retorisk kommentar	flertydig. Metonymi/metafor.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Dubai Jewelry
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	193
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Stednavnet Dubai, en af de syv Forenede Arabiske Emirater samt hovedby i emiratet af samme navn. Dertil engelsk substantiv "jewelry", 'smykker', der er en fejlskrivning for "jewellery".
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Kommentar	+ skrift på arabisk se billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	DÜRÜMBAR (Döner kebab)
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	195
Funktion/type/denotation	spisested (shawarmabar)
Tolkning	Sammensætning af substantiv "dürüm", 'et fladt brød der ofte anvendes til at rulle om noget fyld, f.eks. kebab og salat', samt "bar" i betydningen 'spisested', jf. substantiv grillbar. Dertil tillæggsdelen i parentes "döner kebab", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	ELHASSAN CYKEL <u>VÆRKSTED</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	203
Funktion/type/denotation	cykelsmed
Tolkning	Personnavnet Elhassan, opkaldelse efter ejeren og stifteren af butikken. Dertil substantiv "cykel", som i elliptisk form sigter til erhvervets art. Dertil tillæggsdelen "værksted", 'arbejdssted hvor noget repareres' .
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse, ellipse, deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Elite købmand
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	195
Funktion/type/denotation	købmand (kæde)
Tolkning	Første led substantiv "elite", 'gruppe af noget, som er det bedste indenfor en kategori' samt substantiv "købmand", 'købmand, kiosk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	franchise. NB: "Elite" skrives indeni en rød cirkel med mindre bogstaver end ordet "købmand". Visuelt er det således appellativ "købmand", der fremstår mest "navneagtigt", imens "Elite" i kraft af sit logo-præg, virker både mere seriel og underordnet.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	ELITE KØBMAND/KIOSK ROSA
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	218
Funktion/type/denotation	kiosk (kæde)
Tolkning	Lokaliteten bærer to navne. Det første navn Elite Købmand betegner den franchise-kæde, butikken er en del af. Første led substantiv "elite", 'gruppe af noget, som er det bedste indenfor en kategori' samt substantiv "købmand", 'købmand, kiosk'. Lokalitetens "egentlig navn" er Kiosk Rosa. Første led substantiv "kiosk", 'købmand, kiosk' betegner lokalitetstypen. Andet led personnavnet Rosa. (Fast) appositionel markering. Navnet Elite Købmand er det mest synlige i bybilledet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv/deskriptiv og opkaldelse
Kommentar	+ billede. Franchise. NB: "Elite" skrives indeni en rød cirkel med mindre bogstaver end ordet "købmand". Visuelt er det således appellativ "købmand", der fremstår mest "navneagtigt", imens "Elite" i kraft af sit logo-præg, virker både mere seriel og underordnet. +billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Erhvervsskolen af 2011 <u>STU på din måde - med vores hjælp</u>
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	31-33
Funktion/type/denotation	erhvervsskole. Privat
Tolkning	Nominalet "erhvervsskolen af 2011" af substantiv "erhvervsskole", 'skole med teoretisk undervisning indenfor erhvervsuddannelserne' i bestemt form samt adverbialet "af 2011", der angiver stiftelsesåret. Dertil tillæggsdelen "STU på din måde - med vores hjælp". Forkortelsen "STU" dækker over betydningen 'ungdomsuddannelse for unge med særlige behov' og specificerer herigennem målgruppen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Der er egenbetaling for uddannelsesforløb
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	ESPERIA PIZZA-BAR
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	49
Funktion/type/denotation	spisested (pizzeria)
Tolkning	Stednavnet og områdebetegnelsen Esperia i Italien og substantiv "pizzabar", 'sted hvor man kan spise pizza'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Esromgade
Gadenavn	Esromgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er stednavnet Esrom. Efterleddet "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Stedet med de nordsjællandske lokaliteter som forled). Metonymi.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Euro Design
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	218
Funktion/type/denotation	guldsmed
Tolkning	Fra engelsk eller dansk "Euro design", forkortelse af ' European/europæisk ' og substantiv "design", 'måde hvorpå noget er formgivet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Eva <u>skrædderi</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	201A
Funktion/type/denotation	tøjforretning (selskabskjoler)
Tolkning	Personnavnet Eva samt tillægsgdelen substantiv "skrædderi", 'sted hvor man tilskærer og syr tøj til folk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse (deskriptiv tillægsgdel)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	EXPRESS PIZZA
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	102
Funktion/type/denotation	spisested (pizzeria)
Tolkning	Fra engelsk "express pizza", 'ekspres pizza, pizza som man får hurtigt'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	FAMILIEHUSET NØRREBRO
Gadenavn	Hillerødgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Foranstillet artsled i bestemt form, sammensætningen "familiehus", 'huset der beskæftiger sig med familieanliggender' samt stednavnet "Nørrebro", der sigter til beliggenhed i bydelen Nørrebro. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Farumgade
Gadenavn	Farumgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er stednavnet Farum. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Stedet med de nordsjællandske lokaliteter som forled). Metonymi.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Fona
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	209
Funktion/type/denotation	elektronikforhandler (kæde)
Tolkning	Flertydig. Af substantiv "fon" der kan betyde to ting: 'sproglyd der frembringes i talt sprog' eller 'måleenhed for opfattet lydstyrke'. Dertil kan -fon bruges som suffiks, der angiver, at substantivet har noget at gøre med lyd, jf. grammofon, telefon, homofon, xylofon m.fl. "Fon" er således formentlig anvendt som orddel, da elementet har noget med lyd at gøre i bred forstand, hvilket sigter til butikkens varesortiment, da Fona er en elektronikforhandler. Det efterstillede -a kunne da være en slags diminutiv og afledningsendelse, der danner quasiordet Fona, hvorved butiksnavnet ikke falder homonymt sammen med med ordet/orddelen (-)fon, men fremkalder disse associationer samtidigt med, at ordet på udtrykssiden ikke har en homonym appellativisk ækvivalent.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	FRISØR ELITA
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	200
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Substantiv "frisør", som har den dobbelte betydning som dels stillingsbetegnelse 'person der beskæftiger sig erhvervsmæssigt med at klippe og ordne folks hår', dels i betydningen 'sted, hvor sådan en person arbejder'. Dertil personnavn Elita. (Fast) appositionel forbindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Frisør Salameh
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	184
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Substantiv "frisør", som har den dobbelte betydning som dels stillingsbetegnelse 'person der beskæftiger sig erhvervsmæssigt med at klippe og ordne folks hår', dels i betydningen 'sted, hvor sådan en person arbejder'. Dertil personnavnet Salameh, opkaldelse efter ejeren og stifteren. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Frisør Sami
Gadenavn	Vedbækgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Substantiv "frisør", som har den dobbelte betydning som dels stillingsbetegnelse 'person der beskæftiger sig erhvervsmæssigt med at klippe og ordne folks hår', dels i betydningen 'sted, hvor sådan en person arbejder'. Dertil personnavnet Sami, opkaldelse efter ejeren og stifteren. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>Fritids- og ungdomsklubben FUN</u>
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	ungdomsklub
Tolkning	Akronym, der danner det engelske substantiv "fun", 'sjov, skæg'. S sammensat af "F" fra fritid, "U" fra ungdom og "N" fra områdebetegnelsen "Nørrebro". Dertil den foranstillede lokalitetsbenævner "fritids- og ungdomsklub" i bestemt form, som sigter til lokalitetens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol & deskriptiv
Kommentar	+ billede. Slogan: "3 klubber under 1 hat"
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Frydenberg
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	12-16
Funktion/type/denotation	trykkeri
Tolkning	Opkaldelse efter stifterens efternavn Frydenberg.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	samt ældre skilt på muren nærvædet med teksten: "J & R Frydenberg A/S 1954".
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Gadeplan ydre CAN
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	8C
Funktion/type/denotation	Kriminalpræventiv indsats. Offentlig institution
Tolkning	"Gadeplan ydre" er en ellipse af >*gadeplansarbejde på ydre Nørrebro. CAN er en forkortelse af uvis oprindelse.
Stilistisk-retorisk kommentar	ellipse og uvis oprindelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	GAME WORLD
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	180B
Funktion/type/denotation	internetcafé
Tolkning	Fra engelsk "game world", 'spilleverden'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Glarmester FRANSEN
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	2B
Funktion/type/denotation	glarmester
Tolkning	Foranstillet artsled stillingsbetegnelse "glarmester", 'håndværker som tilskærer og indsætter glas i vinduer, døre m.m.' samt efternavnet Fransen, der sigter til butiksindehaverens navn. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv/metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Gormsgade
Gadenavn	Gormsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den danske konge Gorm den Gamle, død 959. Efterled "gade", 'færdelsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Memorialnavn (opkaldelse) og danner en lille gruppe på tre navne (Gormsgade, Dagmarsgade og Thyragade): mulig stedsintention
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	GORMSGADE 23 KØBMAND
Gadenavn	Gormsgade
Husnummer	23
Funktion/type/denotation	kiosk
Tolkning	Substantiv "købmand", 'købmand, kiosk' og den foranstillede adresse "Gormsgade 23", der sigter til beliggenheden på adressen Gormsgade 23. Se afhandlingen for en udførligere analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Juridisk navn: "Købmanden Gormsgade", navn på bon: "Købmanden v/Mohamm".
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Grill House <u>Halal</u>
Gadenavn	Hillerødgade
Husnummer	4
Funktion/type/denotation	spisested (shawarmabar)
Tolkning	Fra engelsk "grill house", 'grillbar'. Dertil tillæggsdelen fra arabisk "halal", 'rituelt tilladt', som angiver at det forhandlede mad stammer fra dyr, som er slagtet efter de anvisninger man ifølge muslimernes hellige bog Koranen bør følge.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Haider cykel værksted
Gadenavn	Gormsgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	cykelsmed
Tolkning	Første led er personnavnet Haider, der sigter til butiksindehaverens navn. Andet led er substantiv "cykelværksted", 'sted hvor man kan få repareret cykel og/eller købe en ny'. "Cykelværksted" burde efter danske retskrivningsregler være sammenskrevet, men er her skrevet i to ord.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Hamletsgade
Gadenavn	Hamletsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den danske sagnhelt Amled, som i Shakespeares dramatisering fik navnet Hamlet. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse. Løst forhold til navnegruppen Det Mytologiske Kvarter. Ved navnedannelsen stedsintention, jf. BR, men da Hamletsgade ikke er forsynet med informationstavle i dag, indikerer det at gadenavnet skønnes udenfor gruppen.
Kommentar	ingen informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Hans Peter Jensens Stiftelse
Gadenavn	Skodborggade
Husnummer	9-11
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Personnavnet Hans Peter Jensen i genitiv og substantiv "stiftelse" i ubestemt form, 'fond, der forvalter en formue'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & opkaldelse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	HEIMDALSBERG
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	104-106
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensat af gudenavnet Heimdal fra den nordiske mytologi samt "borg" i betydningen 'stor, flot bebyggelse'. Efter beliggenhed ved Heimdalsgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi og mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Heimdalsgade
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er skikkelsen Heimdal fra den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Det Mytologiske Kvarter)
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Hillerødgade
Gadenavn	Hillerødgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er stednavnet Hillerød. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Stedet med de nordsjællandske lokaliteter som forled). Metonymi.
Kommentar	Gaden hed oprindeligt Lyngbygade.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	HOME SHOPPING PARADISE
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	200A
Funktion/type/denotation	gaveartikler
Tolkning	Fra engelsk "home shopping paradise". "Home shopping" betyder egentlig 'internethandel', men ordet anvendes her nok snarere i betydningen 'at købe noget til hjemmet'. Dertil substantiv 'paradis'. Navnet indikerer dermed at butikken er 'et (sandt) paradis for ting at købe til hjemmet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Hovedstadens Låseservice
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	låsesmed
Tolkning	Substantiv "hovedstad", 'den by i et land der er hovedsæde for regeringen og centraladministrationen' i bestemt form genitiv, som sigter til lokalitetens beliggenhed i København. Samt sammensætningen "låseservice", 'udbudt service angående låse(mekanismer), låsesmed' der sigter til lokalitetens og erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	hænger sammen med låsesmeden Nørrebrogade 202
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Hovedstadens Låseservice
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	202
Funktion/type/denotation	låsesmed
Tolkning	Substantiv "hovedstad", 'den by i et land der er hovedsæde for regeringen og centraladministrationen' i bestemt form genitiv, som sigter til lokalitetens beliggenhed i København. Samt sammensætningen "låseservice", 'udbudt service angående låse(mekanismer), låsesmed' der sigter til lokalitetens og erhvervets art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	hænger sammen med låsesmeden Bragesgade 1
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	HUS FORBI
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10B
Funktion/type/denotation	kontor og forlag
Tolkning	Udtrykket "hus forbi", ' at melde pas i et kortspil'. Anvendes også i overført betydning om at fralægge sig ansvaret i en bestemt sag. Frasen bruges her i dobbelt betydning, da navnet betegner det magasin hjemløse kan sælge i Danmark for at tjene penge. Navnet sigter således til at hjemløse ikke har noget hjem. Ved <i>ikke</i> at "melde hus forbi", dvs. hvis man køber magasinet, kan man hjælpe hjemløse til i sidste ende at få hjem (et hus), så de ikke længere skal gå "hus forbi" i bogstavelig forstand.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Hybler ydre
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	8C
Funktion/type/denotation	bofællesskab til unge udsatte (offentlig institution)
Tolkning	Substantiv "hybel", 'bolig' i pluralis samt 'ydre', en elliptisk form af >*Hybler på Ydre Nørrebro.
Stilistisk-retorisk kommentar	ellipse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	IT-Lauget Parknet
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	teleleverandør
Tolkning	Foranstillet artsled substantiv "IT-laug", 'sammenslutning af personer med faglig interesse i IT'. Dertil sammensætningen "parknet", af substantiv "park", 'frit tilgængeligt haveareal' samt "net" i betydningen 'internet'. Navnet sigter til at sammenslutningen oprindeligt leverede internetforbindelse til området ved Nørrebroparken. Parknet er således en ellipse af >*Nørrebroparknet. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi, ellipse & deskriptiv
Kommentar	"I foråret 2002 begyndte projektgruppen "Bredbånd" i Nørrebro Park Kvarterløft at undersøge markedet for bredbånd med henblik på, at skaffe hurtigt bredbånd til en lav pris til beboerne i kvarteret. Den 28. april 2003 blev IT-Lauget Parknet stiftet som forening. Det blev vedtaget at nettet skulle hedde "Parknet", da nettet udgik fra Nørrebroparken. I 2006 blev der etableret fiberforbindelse til Valby og Emdrup.", kilde: https://parknet.dk/historie/ (3/7-2015)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Jafar CYKEL VÆRKSTED
Gadenavn	Allersgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	cykelsmed
Tolkning	Første led er personnavnet Jafar. Andet led er substantiv "cykelværksted" skrevet i to ord, 'sted hvor man kan få repareret cykel og/eller købe en ny'. Den genitiviske sammenhæng mellem de to ord underforstås.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Janus
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	176
Funktion/type/denotation	tøjforretning (kæde)
Tolkning	Opkaldt efter ejeren Ole Janus.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse
Kommentar	kæde. Første butik åbnede i 1966.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Jobcenter
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	3B
Funktion/type/denotation	jobcenter (offentlig institution)
Tolkning	Substantiv "jobcenter", 'sted hvor man hjælper folk med at finde arbejde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Jobcenter
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	24
Funktion/type/denotation	jobcenter (offentlig institution)
Tolkning	Substantiv "jobcenter", 'sted hvor man hjælper folk med at finde arbejde'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Jupiter
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	209C
Funktion/type/denotation	cykelsmed (kæde)
Tolkning	Opkaldelse efter den øverste gud i romersk mytologi, som er gud over himlen, torden og lyn samt den romerske stats beskytter.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse efter fiktiv person. metafor/symbol
Kommentar	Stiftet i 1971 og ejerne overtog stedets gamle navn. "Butikken havde det navn da den blev købt på nørrebro mvh SAJ" kilde: email fra Søren A. Jensen 31/10-2012
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Jyske Bank
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	201-201A
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Adjektiv "jysk" i bestemt form og substantiv "bank", 'pengeinstitut'. Navnet er således en ellipse af >*(Den) jyske bank'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & ellipse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	KAFFEBAR
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	6A
Funktion/type/denotation	café
Tolkning	Substantivet "kaffebar", 'sted, hvor man kan få/købe kaffe'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>kampsportcenter Siam Athlete Nation crossfit - thaiboksning - MMA - og BJJ</u>
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	fitnesscenter
Tolkning	Siam er et ældre navn for landet Thailand. Dertil den foranstillede lokalitetsbenævner "kampsportscenter", 'fitnesscenter hvor man dyrker kampsport' samt tillægsdel fra engelsk "Athlete Nation", 'Nation for atleter'. Dertil "crossfit - thaiboksning - MMA - og BJJ", der angiver de idrætstyper man kan gå til i fitnesscenteret.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	facade med banner med påskriften "Her åbner Danmarks største kampsportcenter Siam Athlete Nation crossfit-thaiboksning-MMA-og-BJJ"; "kampsportcenter" efter facaden, uden fuge-s.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>OPFØRT AAR 1895 KARMEL</u>
Gadenavn	Vedbækgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Opkaldelse efter Karmel det hellige bjerg, jf. fortællingen om styrkeprøven på Karmel (Gamle Testamente, 1.Kong., kap.18. Dertil tillæggsdelen "opført år 1895", der sigter til det år bebyggelsen stod færdig.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Karrusellen
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	værtshus
Tolkning	Substantiv "karrusel", 'børneforlystelse hvor en stor skive med påmonterede sæder drejer rundt i ring' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor, symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	KBH. KOMMUNE
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Forkortelse af København og substantiv "kommune", som betegner en særlig type administrativ enhed.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	King of Sweets
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	16
Funktion/type/denotation	slikbutik
Tolkning	Fra engelsk "king of sweets", 'kongen af slik, slikkongen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. Mulig hyperbel.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Kingos kirke
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	kirke
Tolkning	Opkaldelse efter sognet og samledigter og biskop Thomas Kingo (1634-1703). Kirken ligger i Kingo-Samuel sogn, som blev udstykket fra Sankt Stefans Sogn som Sankt Stefans Nordre Sogn i 1908, skiftede navn til Kingos Sogn i 1910 og blev sammenlagt med Samuels sogn i 2008.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Kingos kirke kontorer
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	35
Funktion/type/denotation	kontor (kirke)
Tolkning	Første del er stednavnet "Kingos kirke", anden del substantiv "kontor" i pluralis.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	indgang fra Nannasgade
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Kirkekontorer for Simeon, Sankt Johannes og St. Stefans sogne
Gadenavn	Vedbækgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	kontorer
Tolkning	Nominalet "Kirkekontorer for Simeon, Sankt Johannes og St. Stefans sogne" som betegner lokalitetstypen "kirkekontor" i pluralis, 'kontorer hvor der udføres arbejde i forbindelse med kirker', samt de nævnte sogne Simeon, Sankt Johannes og St. Stefans sogne, som sigter til den geografiske afgrænsning af kontorarbejdet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Kjoler
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	62
Funktion/type/denotation	tøjforretning (dame)
Tolkning	Substantiv "kjoler", 'beklædningsgenstand til kvinder'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Klinik for fodterapi <u>Mette Madsen</u>
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	3B
Funktion/type/denotation	kontor. Fodterapeut
Tolkning	Nominalet "klinik for fodterapi", 'sted hvor man får specialiseret behandling af fodproblemer'. Dertil tillæggsdelen personnavn Mette Madsen, der sigter til behandlerens navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Klippestolen
Gadenavn	Gormsgade
Husnummer	2A
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Sammensætningen "klippestolen" af verbum "klippe", 'at afkorte eller dele noget vha. en saks' samt substantiv "stol", 'siddemøbel til en person' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Københavns Lyskopi
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	lyskopi
Tolkning	Genitiv af stednavnet København og substantiv "lyskopi", der sigter til erhvervets art 'kopiering ved lys'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	KØBMAND
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	66
Funktion/type/denotation	kiosk
Tolkning	Substantiv "købmand", 'købmand, kiosk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	LANDSKABSARKITEKTERNE
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10B
Funktion/type/denotation	arkitektfirma
Tolkning	Substantiv "landskabsarkitekt" i bestemt form pluralis. 'personer som er uddannet til at udforme og planlægge udendørsarealer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	LEIFS PIZZERIA
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	55
Funktion/type/denotation	spisested (pizzeria)
Tolkning	Første led er personnavnet Leif, der sigter til ejeren og stifteren af butikken. Andet led er substantiv og artsled "pizzeria", 'sted hvor der sælges pizza'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Mae Pen <u>THAI TAKE OUT</u>
Gadenavn	Gormsgade
Husnummer	2B
Funktion/type/denotation	spisested (thairestaurant)
Tolkning	Fra thailandsk "Mae Pen", sandsynligvis et personnavn. Dertil tillægsdelen "thai take out", 'thailandsk takeaway mad'.
Stilistisk-retorisk kommentar	kæde (to butikker)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Magic Hour Films
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	filmselskab
Tolkning	Fra engelsk "magic hour films", '(den) magiske times filmselskab'. Opkaldt efter engelsk udtryk "The Magic Hour" (også kendt som "The Golden Hour"), 'tidspunkt på dagen, som regel sen eftermiddag, hvor solens stråler får alting til at se gyldent eller "magisk" ud'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	dørtelefon Kilde til Magic Hour: Urban Dictionary. http://da.urbandictionary.com/define.php?term=Magic+Hour
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Magistrenes Arbejdsløshedskasse
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	47
Funktion/type/denotation	a-kasse
Tolkning	Første led er substantiv "magister" i bestemt form pluralis genitiv, 'personer med en lang, videregående uddannelse, akademikere' og substantiv "arbejdsløshedskasse", 'sammenslutning af personer med samme uddannelsesmæssige baggrund med det formål at yde økonomisk støtte i tilfælde af arbejdsløshed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Manning Inspire
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	47
Funktion/type/denotation	coachuddannelse (privat)
Tolkning	Opkaldelse efter ejer og stifteren Sofie Manning, samt fra engelsk verbum "inspire", 'inspirere'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Mazaj <u>Restaurant & Pizzeria</u> / Mazaj <u>cafe</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	211
Funktion/type/denotation	spisested
Tolkning	Fra libanesisk "mazaj", 'som du ønsker'. Dertil tillægsdelene og artsleddene "restaurant & pizzeria" og "café".
Stilistisk-retorisk kommentar	dækket direkte tale (bliver en slags besjæling)
Kommentar	+ billede (nb: café uden accent over e). Navnet er libanesisk og betyder "as you like", fortalte indehaveren 26/9-2013. Han synes navnet "er godt" og havde en god længde, for det var vigtigt, cafénavnet kunne skrives på et skilt og se godt ud.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Midgårdsgade
Gadenavn	Midgårdsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er den nordiske mytologis lokalitet Midgård, 'den midterste gård', som betegner menneskenes verden. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Det Mytologiske Kvarter)
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Mimers Cykler
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	56
Funktion/type/denotation	cykelsmed
Tolkning	Første led er opkaldelse efter Mimer (i genitiv) fra den nordiske mytologi samt substantiv "cykel" i pluralis. Gadenavnet Mimer sigter til beliggenhed på Mimersgade i Det Mytologiske Kvarter, imens substantiv cykler fungerer som en ellipse eller metonymi for butikkens funktion som cykelsmed.
Stilistisk-retorisk kommentar	ellipse. Metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Mimersgade
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er skikkelsen Mimer fra den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Det Mytologiske Kvarter)
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Minerva Film
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	filmselskab
Tolkning	Første led er opkaldelse efter den romerske gudinde Minerva, der beskyttede håndværkere, skuespillere og undervisning. Andet led er substantiv "film" i betydningen "filmselskab".
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og ellipse
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Minibusser ApS
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	4A
Funktion/type/denotation	kontorer
Tolkning	Substantiv "minibus", 'lille bus med plads til ca. 6-8 personer' i pluralis. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	på dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Miss Rouge
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	213
Funktion/type/denotation	tøjforretning (dame)
Tolkning	Fra engelsk "miss Rouge", 'frøken Rouge'. Det oprindeligt franske ord "rouge" i betydningen 'rød farve' bruges på både dansk og engelsk i betydningen 'kindrødt'. "Rouge" kommer således til at pege metonymisk på anvendelse af kindrødt, som især forbindes med kvinders toilette i forbindelse med fester og større begivenheder. Ad denne nærhedsforbindelse findes endnu et spring til det bogstavelige faktum, at butikken forhandler selskabskjoler.
Stilistisk-retorisk kommentar	besjæling
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Mister <u>BUKSE-CENTER</u>
Gadenavn	Esromgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	tøjforretning (herre)
Tolkning	Fra engelsk substantiv "mister", 'hr', som sigter til at butikken er en herretøjsforretning. Dertil tillægsdelen "BUKSE-CENTER", som specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	+ husnavn: VENTEGODT. +billeder
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Mobilecom <u>køb • salg • bytte • rep • Nyt & Brugt Alt i mobiltelefoni - computer - satellitter</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	218
Funktion/type/denotation	mobiltelefonforhandler
Tolkning	Sammensætning af engelsk substantiv "mobile", 'mobiltelefon' og "com", en forkortelse af substantiv 'computer'. Dertil tillægsdelen "køb • salg • bytte • rep • Nyt & Brugt" og "Alt i mobiltelefoni - computer - satellitter", som specificerer varesortimentet og den service, butikken udbyder.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede. Navnet står formentlig også på arabisk, jf. billede.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	MOBILEDB.DK <u>Alt i programmel & maskinen - mobile & edb tilbehør - satellite - alt i reparationer udføres</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	216
Funktion/type/denotation	computer- og elektronikforhandler
Tolkning	Sammensætningen "mobil-EDB", 'elektronisk databehandling af mobiltelefoni' og internetdomænenavnet ".dk". Dertil tillægsdelen "Alt i programmel & maskinen - mobile & edb tilbehør - satellite - alt i reparationer udføres", der specificerer varersortimentet og den service, butikken udbyder.
Stilistisk-retorisk kommentar	webadresse
Kommentar	+billede internetsite findes ikke.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	MONAS DAME SALON
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	2
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Personnavnet Mona i genitiv og substantiv "damesalon", 'frisørsalon', skrevet i to ord. Samme navn skrives med arabisk, og det er dette navn, der er placeret på den mest centrale plads for propriers placering i byen.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	NB: samme navn på arabisk, + billede. Butiksindehaveren fortalte, at de to navne var det samme på to forskellige sprog. Personnavnet er dog efterstillet i den arabiske navnevariant (kilde: samtale 28/9 2012).
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	MS Tryk <u>tidligere Tagensvej tekstil tryk</u>
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	8A
Funktion/type/denotation	tekstiltryk
Tolkning	Forkortelsen "MS" af ukendt oprindelse. Substantiv "tryk" i betydningen "tøjprint". Dertil tillæggsdelen "tidligere Tagensvej tekstil tryk", som sigter til butikkens oprindelige navn og identitet, hvorigennem et nyligt navneskift impliceres.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	MAANTA ® <u>MARKED EKSOTISKE - GAVEARTIKLER - KOSMETIKS - BØGER</u>
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	gavebutik
Tolkning	Fra somali "maanta", 'i dag' og "marked", 'sted hvor der foregår handel'. Dertil tillæggsdelen "EKSOTISKE - GAVEARTIKLER - KOSMETIKS - BØGER", der specificerer varesortimentet. ® Angiver at det er et registreret varemærke.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"maanta" betyder "i dag"
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	NANNASALONEN
Gadenavn	Nannasgade
Husnummer	18
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Sammensat af personnavnet Nanna efter beliggenheden på Nannasgade samt substantiv "salon" i bestemt form 'sted hvor kunder betjenes'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nannasgade
Gadenavn	Nannasgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er skikkelsen Nanna fra den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Det Mytologiske Kvarter).
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Natural Beauty
Gadenavn	Allersgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	skønhedssalon
Tolkning	Fra engelsk "natural beauty", 'naturlig skønhed'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nordbanegade
Gadenavn	Nordbanegade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Navngivet efter beliggenhed ved den nu nedlagte jernbane Nordbanen, en jernbane mellem København og Nordsjælland.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nordea
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	180A
Funktion/type/denotation	bank (kæde)
Tolkning	Sammentrækning af engelsk " Nordic Ideas ", 'nordiske idéer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	symbol
Kommentar	Banken er opr. en fusion af flere nordiske banker + navnet skulle være nemt at sige på alle nordiske sprog. Kilde: https://da.wikipedia.org/wiki/Nordea (6/7-2015), "Navnet Nordea er en sammensætning af eng. nordic og ideas ('nordiske ideer').", kilde: https://snl.no/Nordea_Bank_AB (6/7-2015)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nærkøb
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	42
Funktion/type/denotation	kiosk
Tolkning	Sammensætningen adjektiv "nær", 'tæt ved' og substantiv "køb", 'anskaffelse af en vare'. "Køb" kan også opfattes som en ellipse af 'købmand'. Navnet ville således være Nærkøb >*Nærkøbmanden, 'købmanden nær ved'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi mulig ellipse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	NØRRE RENS
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	200A
Funktion/type/denotation	tøjrens
Tolkning	Forled er områdeangivelsen "nørre", 'den nordlige', som i elliptisk form sigter til beliggenhed på Nørrebro. Dertil "rens" der både sigter til den service, butikken udbyder, 'tøjrensning' og er en elliptisk form af substantiv "renseri". Således egentlig en ellipse af >*Nørrebro Renseri
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & ellipse
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nørrebro bibliotek - <u>2200 Kultur</u>
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	8B
Funktion/type/denotation	bibliotek (offentlig institution)
Tolkning	Områdebetegnelsen "Nørrebro" i en genitivkonstruktion uden markør, der sigter til lokalitetens beliggenhed samt substantiv "bibliotek", 'offentlig institution, der udlåner bøger m.m.'. Dertil tillægsdelen "2200 kultur", en samlebetegnelse for en kommunal indsats under Kultur- og Fritidsforvaltningen, som dækker over Nørrebro Bibliotek, Osramhuset, Nørrebrohallen og Sjællandsgade Bad.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nørrebrogade
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled Nørrebro, 'den nordlige brolægning', var det oprindelige navn for gadestrækningen. Med bydelens udvidelse fra 1852 og frem fik gaden det epexegetiske efterled "gade", 'færdselsåre i by' til adskillelse fra den voksende bydel, der overtog navnet Nørrebro.
Stilistisk-retorisk kommentar	Tautologisk sammensætning & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nørrebrohallen
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	69
Funktion/type/denotation	sportshal
Tolkning	se Bragesgade nr. 5.
Stilistisk-retorisk kommentar	
Kommentar	Der er to indgange til Nørrebrohallen (Bragesgade 5 & Mimersgade 69)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nørrebrohallen
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	5
Funktion/type/denotation	sportshal
Tolkning	Første led er områdebetegnelsen Nørrebro, der sigter til lokalitetens beliggenhed på Nørrebro. Andet led er substantiv "hal", i betydningen 'sportshal' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Der er to indgange til Nørrebrohallen (Bragesgade 5 & Mimersgade 69)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nørrebroparken
Gadenavn	Nørrebroparken
Husnummer	
Funktion/type/denotation	park
Tolkning	Første led er områdebetegnelsen "Nørrebro", der sigter til beliggenheden på Nørrebro. Andet led er substantiv "park" i bestemt form, 'det frit tilgængelige haveareal'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Nørrebro-ruten
Gadenavn	Nørrebro-ruten
Husnummer	
Funktion/type/denotation	cykelsti (uofficielt navn)
Tolkning	Første led er områdebetegnelsen "Nørrebro", der sigter til beliggenheden på Nørrebro. Andet led er substantiv "rute" i bestemt form, 'den lille adkomstvej, sti med bestemmelsessted'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"Hverdagsarkitektur: På Frederiksberg kaldes den Den Grønne Sti, på Nørrebro hedder den Nørrebro-ruten. Den gamle jernbanerute indeholder i dag både cykel og gangsti, så borgerne i København og på Frederiksberg kan bevæge sig gennem byen, på tværs af kommunegrænser, uforstyrret af biltrafikken. Arkitektforeningen har talt med Niels Jensen, trafikplanlægger fra Københavns kommune." (kilde: https://arkitektforeningen.dk/artikel/nyheder/cykelrute-paa-tvaers-af-kommunegraenser , 8/7-2015)
	"En af de hyppigst anvendte cykelruter, er den såkaldte Nørrebro-rute, der løber fra Lyngbyvejen over Nørrebro til Frederiksberg og endelig Valby. " (kilde: http://www.information.dk/196236 , 8/7-2015)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Ole Jørgensens Gade
Gadenavn	Ole Jørgensens Gade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter viktualieforhandler Ole Jørgensen, død 1907, som sad i bestyrelsen for det konsortium, der udstykkede grundene omkring gaden (Jørgensen, 1999). Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Outsideren
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10
Funktion/type/denotation	forlag og forening
Tolkning	Substantiv "outsider", 'en der står udenfor et fællesskab' i bestemt form.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon. Forening for folk med psykiske lidelser
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	PAK FOOD
Gadenavn	Vedbækgade
Husnummer	8
Funktion/type/denotation	kiosk (pakistanske varer)
Tolkning	Fra engelsk "pak food". Forkortelsen "pak" af ' pakistan (sk)' samt substantiv "food", 'mad'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Pilot Films ApS
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	39
Funktion/type/denotation	filmproducent
Tolkning	Fra engelsk "pilot films". Første led er det flertydige substantiv "pilot", 'en kortere ideskitse/smagsprøve af en film/et afsnit til en TV-serie, hvormed filminvestorer kan afgøre om de vil investere i filmprojektet', og "pilot", 'person der styrer et fly'. Sidste led er engelsk substantiv "film" i pluralis i betydningen "filmselskab". Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	kontoret flyttes over til nr. 36. Navnet skyldes, at ejeren laver børnefilm. Dertil virker navnet på engelsk, "pilot" er et "børneord", og samtidigt har "pilot" noget at gøre med "at flyve og styre", kilde: samtale med indehaveren 26/9-2013.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	PINONLINE <u>www. pinonline.dk</u>
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	6A
Funktion/type/denotation	taletidsforhandler
Tolkning	Sammensætning af engelsk "pin" og "online", substantiv 'pinkode' og adjektiv 'online, direkte tilkoblet'. Dertil tillægsdelen " <u>www. pinonline.dk</u> ", som sigter til butikkens webadresse.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	POWERPLAY REBORN Pd (d'et =omvendt p) POWERPLAY NETCAFÉ
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	197
Funktion/type/denotation	internetcafé (kæde)
Tolkning	<p>Sammensætning af engelsk "powerplay", 'powerspil/powerleg'. Substantiv "power" i betydningen 'rå kraft, fart, energi' og adjektiv "reborn", 'genfødt'. Dertil logoet Pd, en forkortelse af Powerplay, hvor det sidste p er vendt om samt tillæggsdelen "Powerplay netcafé", der formentlig betegner butikkens oprindelige fulde navn.</p> <p>Kæden tæller to butikker Powerplay Reborn på Nørrebro og Powerplay Infinity på Amager. Butikken på Nørrebro er ældst og hed formentlig oprindelig Powerplay Netcafé, men fik det specificerende led Reborn tilføjet navneformen til adskillelse fra butikken Powerplay på Amager, der fik det filialspecifikke led Infinity tilknyttet. Butikkerne ejes af den samme indehaver.</p>
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, opfordring
Kommentar	+ billede. Slogan på deres website: "do YOU have what it takes to be a PowerPlayer?" (kilde: http://www.power-play.dk/infinity/ (7/7-2015))
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>QUICK MONEY TRANSFER & TRAVEL</u> <u>xpress money global money transfer</u> <u>Rejser til hele verden Pakistan * Marokko * Tyrkiet * Nepal * India * Europa</u>
Gadenavn	Gormsgade
Husnummer	2A
Funktion/type/denotation	rejsebureau og pengeveksler (kæde)
Tolkning	Fra engelsk adjektiv "quick", 'hurtig'. Dertil engelsk- og dansksprogede tillægsdele, som angiver at erhvervets art: "money transfer & travel", 'pengetransaktioner & rejser', "xpress money" i betydningen "express money", 'ekspres/hurtige penge(transaktioner). "Global money transfer", 'pengetransaktioner over hele verden' samt "Rejser til hele verden Pakistan*Marokko*Tyrkiet *Nepal*India*Europa", som nævner (et udsnit af) de destinationer, butikken forhandler rejser til.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymisk beskrivelse. Det er svært at udskille navnet da meget tekst er placeret på propriets plads, og vi bliver derfor i tvivl om det er <i>QUICK</i> eller <i>XPRESS MONEY</i> , der er navnet. <i>REJSER TIL HELE VERDEN</i> er også placeret på et navnested, man da det er en frase og de andre mulige navne er kortere, er vi mere tilbøjelige til at opfatte de to førstnævnte som proprier, når vi konfronteres med valgsituation. Dermed kan vi udlede endnu en konventionel sandhed om propriet, nemlig det hellere er relativt kort end meget langt. Ekstra information sættes som tillægsinformation og skrives med mindre skrifttyper end de ovenfor nævnte mulige navneformer: MONEY TRANSFER & TRAVEL, xpress money, global money transfer, Rejser til hele verden Pakistan * Marokko * Tyrkiet * Nepal * India * Europa. Fordi disse informationer er skrevet med mindre skrift, dertil sidste frases lange ordlyd, opfatter vi det som tillægsinformation og ikke som egentlig navn. Butikken er registreret med det juridiske navn <i>QUICK INTERNATIONAL MONEY TRANSFER ApS</i> , en ordkombination som ikke figurerer nogetsteds på butiksfacaden. Dog kommunikerer det juridiske navns betydning på butiksfacaden, blot mere udfoldet. Hvad butikken kaldes af kunderne må en senere undersøgelse vise. Baseret på butiksfacaden mener jeg det er svært at afgøre om det er <i>QUICK</i> eller <i>XPRESS MONEY</i> . <i>XPRESS MONEY</i> gentages tre forskellige steder, to gange på butiksfacade står skrevet på skiltet på fortovet. Dog, da <i>QUICK</i> er skrevet med den største skrift på facaden, opfatter jeg <i>QUICK</i> som lokalitetens navn. Andre kan have en anden opfattelse.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Re-fi <u>AUTODELE</u>
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	14
Funktion/type/denotation	reservedelsforhandler (biler)
Tolkning	Forkortelsen Re-fi af " reservedele fiat ". Dertil tillægsdelen "autodele", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	Akronym. Symbol. Med deskriptiv tillægsdel.
Kommentar	Har overtaget navnet efter den tidligere ejer, der oprindeligt forhandlede fiat-reservedele. Den nuværende ejer sælger reservedele til alle slags biler. Overtog navnet fordi navnet og stedet allerede var kendt i branchen og vidnede om god kvalitet. (kilde: samtale med butiksejeren 26/9-2013)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	RØVERKØB
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	198
Funktion/type/denotation	isenkræmmer (kæde)
Tolkning	Substantiv "røverkøb" i betydningen 'at gøre et godt køb'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Rådmandsgade
Gadenavn	Rådmandsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled er substantiv "rådmand", 'politiker der leder en af magistratens afdelinger'. Efterled gade, 'færdselsåre i by'. Gaden førte oprindeligt op til Rådmandsmarken.
Stilistisk-retorisk kommentar	destinationsangivende gadenavn af elliptisk karakter (Rådmandsgade >*Rådmandsmarksvejen)
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	SALON-A80
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	203
Funktion/type/denotation	frisør
Tolkning	Foranstillet artsled "salon", 'sted hvor kunder betjenes' samt "A80", 'bogstavet A' og tallet 80, 'firs'. "A80" af uvis oprindelse. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv og symbol
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	SANDWICH DE LUXE
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	52
Funktion/type/denotation	spisested (sandwichbar)
Tolkning	Nominalet "sandwich de luxe", 'sandwich af ypperste kvalitet'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv. Mulig hyperbel
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Sankt Stefans kirke
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	191
Funktion/type/denotation	kirke
Tolkning	Opkaldt efter en af de syv fattigforstandere i den første menighed på grund af de sociale forhold på Nørrebro. Endvidere er kirken indviet Sankt Stefans dag den 26. December 1874. Helgenen Sankt Stefan drog særlig omsorg for fattige og enker. Andet led "kirke" sigter til lokalitetens art.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"Kirken blev indviet d. 26. december (Skt. Stefans dag) 1874. Den fik navnet St. Stefan, opkaldt efter en af de 7 fattigforstandere i den første menighed på grund af de sociale forhold på Nørrebro.", kilde: http://stefanskirken.dk/content/st-stefans-kirkes-historie-og-arkitektur (6/7-2015)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	SCT. STEFANS FRITIDSCENTER
Gadenavn	Skodborggade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	børnehave, fritidshjem og -klub (selvejende institution)
Tolkning	Områdebetegnelsen "Sankt Stefan" der sigter til beliggenhed i Sankt Stefans sogn på Nørrebro. Dertil substantiv "fritidscenter", 'sted med forskellige faciliteter man kan dyrke i sin fritid'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Sct. Stefans Rådgivningscenter
Gadenavn	Hillerødgade
Husnummer	1
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Sognavnet "Sankt Stefan" i genitiv som sigter til beliggenhed i Sankt Stefan sogn på Nørrebro og substantivet "rådgivningscenter", 'sted, hvor man kan få rådgivning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Shin Shin Aikido Dojo
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10A
Funktion/type/denotation	karateklub
Tolkning	Fra kinesisk "shin shin", formentlig i betydningen 'blomstrende' samt substantiv "aikidodojo", som betegner en særlig kampsport.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Sidelinien
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	8C
Funktion/type/denotation	Værested for folk med psykiske lidelser
Tolkning	Substantiv 'sidelinje' i bestemt form anvendt i overført betydning som 'stedet hvorfra man betragter tingenes gang – med evt. mulighed for deltagelse'. Navnet skal forstås i betydningen 'stedet for folk der er sat ud på sidelinjen'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Skodsborggade
Gadenavn	Skodsborggade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled er stednavnet Skodsborg. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Stedet med de nordsjællandske lokaliteter som forled). Metonymi.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Slejpnersgade
Gadenavn	Slejpnersgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er Slejpnir, navnet på Odins ottebenede hest i den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Det Mytologiske Kvarter).
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	SMITH INNOVATION <u>ApS</u>
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10B
Funktion/type/denotation	virksomhedsrådgivning
Tolkning	Første led er efternavnet Smith samt substantiv fra engelsk "innovation", 'innovation'. Dertil virksomhedsidentifikatoren ApS.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, men uden at være særlig informativ
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	SO LAST SEASON
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	10C
Funktion/type/denotation	outlet
Tolkning	Fra engelsk "so last season", 'så meget sidste sæson', der sigter til at butikken sælger sidste sæsons modekollektioner.
Stilistisk-retorisk kommentar	frase og deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>St. Stefan sogns Menighedshus</u> Karmel
Gadenavn	Vedbækgade
Husnummer	12
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Opkaldelse efter Karmel det hellige bjerg, jf. fortællingen om styrkeprøven på Karmel (Gamle Testamente, 1.Kong., kap.18. Dertil den foranstillede tillægsdel "St. Stefan sogns Menighedshus", der betegner lokalitetstypen.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor/symbol
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	STAR CYKEL
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	190
Funktion/type/denotation	cykelsmed
Tolkning	Fra engelsk substantiv "star", 'stjerne' samt substantiv dansk "cykel". Første led "stjerne" anvendes her i sin overførte betydning som noget ypperligt og særlig godt, men navnet kan også have hentet inspiration i husnavnet/ husteksten "Stjerne [tegning af stjerne] apotek" (efter det apotek som fandtes på stedet 1910-1976), der ligger nr. 186. "cykel" sigter i elliptisk form til erhvervets art (cykelsmed).
Stilistisk-retorisk kommentar	ellipse, metonymi, deskriptiv
Kommentar	Har en stjerne i stedet for en trekant i den øverste del af A'et.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	STAR SHOES
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	193
Funktion/type/denotation	skobutik (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "star shoes", 'stjernesko'. Stjernen anvendes her med sin overførte betydning som noget ypperligt og særlig godt. Over for butikken på Nørrebrogade nr. 186 står teksten "Stjerne [tegning af stjerne] apotek" (efter det apotek som fandtes på stedet 1910-1976), som også kan have dannet inspiration til navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	STJERNE [tegning af en stjerne] APOTHEK
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	184
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Substantiv "stjerne" og substantiv "apotek", 'sted som forhandler medicin'. Bygningen huser i dag en natklub/bar og teksten er derfor af ældre dato.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	Apoteket fandtes på adressen 1910-1976.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	SUNDHEDSHUS NØRREBRO <u>SYGEPLEJEKLINIK</u>
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	39-41
Funktion/type/denotation	offentlig institution
Tolkning	Foranstillet artsled substantiv "sundhedshus", 'sted hvor man varetager andre personers helbred' samt områdebetegnelsen Nørrebro, der sigter til beliggenhed i bydelen Nørrebro. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	SUPER IRAN <u>PRODUKTER</u>
Gadenavn	Skodborggade
Husnummer	17
Funktion/type/denotation	kiosk
Tolkning	Adjektiv "super", 'usædvanlig god, smuk, fordelagtig m.m.' og stednavnet Iran. Dertil tillægsdelen "produkter", der sigter til varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Superkilen
Gadenavn	Superkilen
Husnummer	
Funktion/type/denotation	plads
Tolkning	Sammensætning af adjektiv "super", 'usædvanlig god, smuk, fordelagtig m.m.' og substantiv "kile", 'det kileformede terræn'. Se afhandlingen for en udførligere analyse af navnet.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	<p>Samlebetegnelse for de tre mindre pladser Den Røde Plads, Det Sorte Marked, Den Grønne Park.</p> <p>"Kære Line</p> <p>Tak for din mail.</p> <p>Det er rigtigt at Superkilen fik sit navn allerede i forprojektet. På det tidspunkt var jeg ansat i Rambøll Management, og rådgiver for Realdania og Københavns Kommune i deres forberedelse af projekterne i Mimergade-kvarteret.</p> <p>Opgaven var at kortlægge muligheder og udfordringer, møde borgere og partnere, blive inspireret af cases og eksperter mm. Opgaven bestod således i at gennemføre en analyse- og idéproces, der i sidste ende resulterede i de prioriterede projekter i Nørrebrohallen, Superkilen og på DSB-arealet.</p> <p>Navnet 'Superkilen' blev opfundet i denne kortlægnings- og udvælgelsesproces. Og navnet blev opfundet i projektgruppen, hvor jeg sad som rådgiver og hvor både Realdania og Københavns Kommune var repræsenteret. Jeg husker ikke præcist, hvordan og hvornår navnet opstod. Men navnet var jo inspireret af, at området var en 'kile', der adskilte – en 'kile' mellem nogle bebyggelsesmæssige 'bagsider' – og visionen var jo at aktivere denne 'kile' og dette byrum – vel derfor 'super'.", kilde: e-mail fra Thomas Martinsen, 2/1-2013.</p> <p>"Kære Line</p> <p>Navnet superkilen opstod som en arbejdstitel i projektudviklingen i sin tid, før vi kendte noget til det konkrete indhold af byrummet/cykelforbindelsen. Jeg tror det var en projektleder fra Rambøll Management som fandt på navnet for projektområdet. Senere er det vist overvejet om byrummet skulle have et andet navn, men navnet Superkilen er sidenhen blevet så udbredt og genkendeligt i folks bevidsthed, så jeg tror Kommunen har fastholdt navnet. Hvorvidt stedet har fået en formelt navngivning i kommunens registre ved jeg ikke, der skal du nok have fat i kommunens folk.", kilde: e-mail, Astrid Buus Thomsen, Realdania, 14/12-2012.</p>
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Tagabo
Gadenavn	Mimersgade
Husnummer	71-73
Funktion/type/denotation	bofællesskab for psykisk syge (offentlig institution)
Tolkning	Sammensætning af områdebetegnelsen "Taga" og substantiv "bo", 'hjem, opholdsted'. Taga er den gamle betegnelse for den bydelsforankrede telefoncentral på Nørrebro, der blev forkortet TA, med oprindelse i "Taga", efter beliggenheden omkring Tagensvej.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, men uigennemsigtig for de fleste mennesker i dag.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Tattoo <u>TATTOO YOUR. SOUL DROP in TATTOO</u>
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	206
Funktion/type/denotation	tatovør
Tolkning	Fra engelsk substantiv "tattoo", 'tatovering'. Dertil tillægsdelene "tattoo your soul", 'tatover din sjæl' og "drop in tattoo", der angiver at man ikke behøver at bestille tid forud for at få en tatovering.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Tele & PC
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	197
Funktion/type/denotation	elektronikforhandler
Tolkning	Præfikset "tele" i betydningen 'vedrørende telekommunikation' og forkortelsen "PC", der står for 'personal computer'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	THORS PASSAGE 1905
Gadenavn	Dagmarsgade
Husnummer	3
Funktion/type/denotation	adgangsvej
Tolkning	Gudenavnet Thor fra den nordiske mytologi i genitiv og substantiv "passage", '(smut) vej, sti' i betydningen '(smut)vej til Thorsgade'. Dertil tillægsdelen "1905", som sigter til årstallet for da smutvejen blev anlagt. Navnet er placeret over indgangen til en baggård og betegner en adkomstvej fra Dagmarsgade til Thorsgade.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv, destinationsangivende
Kommentar	skriften er placeret over indgangen til en baggård, og man må altså herigennem for at gå ad den videre passage til Thorsgade. + billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Thorsgade
Gadenavn	Thorsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er skikkelsen Thor i den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; mulig stedsintention (Det Mytologiske Kvarter)
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Thyrasgade
Gadenavn	Thyrasgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Opkaldelse efter den danske dronning Thyra, død ca. 935. Hustru til Gorm. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Memorialnavn (opkaldelse) og danner en lille gruppe på tre navne (Gormsgade, Dagmarsgade og Thyrasgade): mulig stedsintention
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Tiger
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	209A
Funktion/type/denotation	gaveartikler (kæde)
Tolkning	Substantiv "tiger", 'et stort kattedyr'. Navnet er et ordspil mellem dyret "tiger" og beløbet "en tier", da butikken oprindeligt solgte varer for en tier. 50% af butikskæden ejes af firmaet Zebra.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor og ordleg
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	TOPHOUSE
Gadenavn	Dagmarsgade
Husnummer	24-36
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Fra engelsk "tophouse", 'øverste/bedste hus'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv (mulig hyperbel)
Kommentar	+ billede.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	TRANQUEBAR <u>BRASSERIE GALLERIE</u>
Gadenavn	Nannasgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	galleri & spisested (indisk restaurant & takeaway)
Tolkning	Navnet på den indiske fiskerby Tranquebar (Trankebar og på indisk Tharangambadi), som ligger på Indiens østkyst. Dertil tillægsdelene "brasserie", 'spisested' og "galleri", 'sted hvor der fremvises kunst', der specificerer det udbudte varesortiment.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	TØJ eksperten
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	192-194
Funktion/type/denotation	tøjforretning (herre) (kæde)
Tolkning	Sammensætningen "tøjeksperten", 'person der har stor viden om tøj'.
Stilistisk-retorisk kommentar	besjæling
Kommentar	+ billede
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Tømrermester Peter Helms
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	38
Funktion/type/denotation	kontor. Tømrervirksomhed
Tolkning	Første led i navnet er foranstillet artsled, substantiv og stillingsbetegnelse "tømrermester". Anden del af navnet er personnavn Peter Helms, der sigter til ejeren og stifteren af virksomhedens navn. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv/metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	<u>Um Hamza's Marokkanske Delikatesser</u> <u>KAGE BRØD MAD</u>
Gadenavn	Heimdalsgade
Husnummer	2A
Funktion/type/denotation	delikatesseforretning
Tolkning	"Marokkanske delikatesser", 'lækre og velsmagende madvarer fra Marokko'. Dertil den foranstillede tillægsdel fra marokkansk "um hamza", 'mors søn'. "Um Hamza" bruges som kaldenavn på marokkansk. Dertil tillægsgdelen "kage, brød, mad", der specificerer varesortimentet.
Stilistisk-retorisk kommentar	metonymisk deskriptiv
Kommentar	Tolkning af det marokkanske "um hamza" baseres på samtale med butiksindehaveren 28/9 2012.
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Ungerådgivningen
Gadenavn	Bragesgade
Husnummer	8D
Funktion/type/denotation	ungerådgivning (offentlig institution)
Tolkning	Substantivet "ungerådgivning" i bestemt form, 'stedet, hvor man rådgiver unge mennesker'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Vedbækgade
Gadenavn	Vedbækgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled er stednavnet Vedbæk. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Stedet med de nordsjællandske lokaliteter som forled). Metonymi.
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	VENTEGODT
Gadenavn	Esromgade
Husnummer	2A
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Første led er verbet "vente", andet led er adjektiv "godt". Navnet kan have flere betydninger. Enten kan det være et imperativnavn i betydningen 'forvent noget godt', 'vent her på noget godt', 'vent (her) på en god (forstandig) måde'. Ellers kan navnet have nedertysk oprindelse "wentegut" i betydningen 'salgsgods' og navnet ville da sigte til tilknytning til en (formentlig) indvandret salgsmand/kræmmer, som har slået sig ned i huset og medbragt navnet til lokaliteten. Navnet er fra før 1766. Se afhandlingen for en mere udførlig analyse af navnet.

Stilistisk-retorisk kommentar

flertydig.

Ventegodt er navnet på den bygning, der i dag står skrevet på facaden af boligkarréen Esromgade 1, ovenover tøjforretningen *13'eren og Mister Bukse-center*. *Ventegodt* kan spores tilbage til 1766 på Videnskabernes Selskabs kort i den skriftlige form *Ventegodt*, hvor navnet betegner et landsted i Udenbys Klædebo Kvarter. Dvs. navnet har været knyttet til dette sted siden senest 1766. Dengang lå landstedet ud til Lygteåen, der på dette tidspunkt løb igennem området.

Navnet *Ventegodt* kendes i dag flere forskellige steder i Danmark både som gårdnavn, husnavn, villanavn og slægtsnavn (Steenholt Olesen, Møller Bak & Sandst 2014). I Ullerød ved Hillerød findes navnet som bebyggelsesnavn første gang nævnt i markbogen 1682. Her skrives det *Wente got* og *Wente gotz Huus*. Bebyggelsen nævnes i forskellige navnevarianter frem til 1813, hvorefter det skrives *Ventegaarden* (Steenholt Olesen, Møller Bak & Sandst 2014).

Da hverken kirkebøgerne eller folketællingerne går tilbage til 1682, er det ikke muligt at undersøge, hvem der boede i bebyggelsen i Ullerød dengang. Derfor kan man heller ikke efterspore, om *Ventegodt* f.eks. har været til tilnavn til en af de personer, der boede i bebyggelsen. Denne motivation er nemlig ikke utænkelig. Da det nordsjællandske *Ventegodt* findes i ældre kilder end det nørrebroiske *Ventegodt*, kan det nørrebroiske navn have rødder tilbage til det nordsjællandske *Ventegodt Hus*.

Ud over den nordsjællandske forekomst kendes *Ventegodt* som bebyggelsesnavn i Valsølle nord for Ringsted. Bebyggelsen med navnet *Ventegodt Hus* kendes fra kilderne siden 1775, og også i Smidstrup syd for Vejle ligger et *Ventegodt*. I 1776 giftede en Jens Jensen sig til gården, og han omtaltes undertiden som Jens Jensen Wentegot.

Ventegodt er sammensat af efterled adjektiv 'godt' og forled, der muligvis er verbet 'vente'.

Man kan altså tænke sig, at navnet skal forstås i betydningen, at en bestemt person – eller mere generelt *man* – her "venter på noget godt". Eller det kan forstås som en opfordring, f.eks. "vent (her) på noget godt" eller "vent (her) på en god, dvs. forstandig, måde". Tilsvarende opfordringer findes i husnavne som Bilidt, Holdan, Kigind osv. (ibid.)

Ventegodt kan altså være et imperativnavn, 'forvent noget godt'. I ældre dansk kan ó-verbter (o med streg over) nemlig have en tostavet imperativ-form i singularis, og verbet 'vente' hører til netop denne gruppe verber. Imperativnavnene kendes på dansk grund især som navne på bebyggelser fra efter middelalderen (ca. 1100-1500), og mange af imperativnavnene er oprindelige kommercielle kronavne (Wohlert, 1960, s 77-78).

En anden formel mulighed er, at *Ventegodt* kunne have nedertysk oprindelse "Wentegut" med betydningen 'salgsgods'. Ordet brugtes især om fødevarer som øl, vin og sild (ibid.). Forleddet *wente-* har fransk oprindelse som verbet *vendre* 'sælge', mens efterleddet *-gut* på tysk betyder 'gods'. *Wentegut* i denne betydning kendes som tilnavn fra 1700-tallet i det nedertyske og nederlandske sprogområde. Hvis *Ventegodt* er et oprindeligt *Wentegut* 'salgsgods', må man formode at en indvandret

købmand bar et sådant navn og havde en så betydelig forbindelse med lokaliteten Ventegodt på Nørrebro, f.eks. som den oprindelige ejer af bebyggelsen, at bebyggelsen blev opkaldt efter ejeren.

Kommentar se foto

Undersøgelsesområde Nørrebro

Navneform **VENTEGODT**
Gadenavn Nørrebrogade
Husnummer 213
Funktion/type/denotation hus/bygning
Tolkning se ovenfor (Esromgade 2A)
Stilistisk-retorisk kommentar
Kommentar
Undersøgelsesområde Nørrebro

Navneform **Vito's Corner PIZZERIA**
Gadenavn Mimersgade
Husnummer 103
Funktion/type/denotation spisested (pizzeria)
Tolkning Fra engelsk "Vito's Corner", personnavnet Vito i genitiv samt substantiv 'hjørne' som angiver, at spisestedet ligger på hjørnet af Mimersgade og Ole Jørgensens gade. Dertil den dansksprogede tillægsdel og artsled "pizzeria".
Stilistisk-retorisk kommentar deskriptiv. metonymi
Kommentar
Undersøgelsesområde Nørrebro

Navneform **Vuggestuen Allersgade 5**
Gadenavn Allersgade
Husnummer 5-7
Funktion/type/denotation vuggestue
Tolkning Foranstillet artsled "vuggestue", 'daginstitution for børn i alderen ca. 6 måneder -3 år' samt adressen 'Allersgade 5', der sigter til beliggenheden. (Fast) appositionel markering.
Stilistisk-retorisk kommentar deskriptiv
Kommentar
Undersøgelsesområde Nørrebro

Navneform	Vulkangade
Gadenavn	Vulkangade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forleddet er skikkelsen Vulkan, smedenes gud i romersk mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Opkaldelse. Løst forhold til navnegruppen Det Mytologiske Kvarter. Ved navnedannelsen mulig stedsintention, men da Vulkangade ikke er forsynet med informationstavle i dag, indikerer det at gadenavnet skønnes udenfor gruppen. Mulig metonymisk konstruktion; forlængelse af Vølundgades vejstrækning. Vølund var den nordiske mytologis stærke smed.
Kommentar	ingen informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Vølundsgade
Gadenavn	Vølundsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled er opkaldelse efter skikkelsen Vølund, den nordiske mytologis stærke smed. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Det Mytologiske Kvarter).
Kommentar	navneforklarende informationstavle
	Tidligere kaldet Lokesgade
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Western Union
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	203
Funktion/type/denotation	pengeoverførsler (kæde)
Tolkning	Fra engelsk "Western Union", 'Den vestlige sammenslutning'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	+ billede. Første butik blev åbnet i USA i 1851, kilde: http://corporate.westernunion.com/History.html (7/7-2015)
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	XL Print
Gadenavn	Rådmandsgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	trykkeri
Tolkning	Forkortelsen "XL" for "Extra Large", 'ekstra stor' og substantiv "print", '(papir)tryk'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	YANG CHENG GRILL
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	48
Funktion/type/denotation	spisested (kinesisk grillbar)
Tolkning	Stednavnet og områdebetegnelsen Yang Cheng i Kina samt substantiv "grill" i betydningen 'grillbar'.
Stilistisk-retorisk kommentar	opkaldelse & deskriptiv
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Zeitgeist
Gadenavn	Baldersgade
Husnummer	6
Funktion/type/denotation	filmselskab
Tolkning	Fra tysk substantiv "zeitgeist", 'tidsånd'.
Stilistisk-retorisk kommentar	metafor
Kommentar	dørtelefon
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	ZØLLNERHUS KONDITORI
Gadenavn	Nørrebrogade
Husnummer	174
Funktion/type/denotation	bager
Tolkning	Husnavnet Zøllnerhus efter beliggenheden i huskarréen af samme navn, opkaldt efter de oprindelige ejere af Nørrebrogade 174-176, brødrene Zøllner. Dertil substantiv "konditori", 'sted hvor der fremstilles og sælges finere kager og brød'.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv
Kommentar	"Bygningshistorie Ejendommen er opført i 1934-35 for brødrene Zøllner, og er fortsat i familiens eje, nu i tredje generation.", kilde: https://www.kulturarv.dk/fbb/sagvis.pub?sag=46639873 , 6/7-2015 samt http://bygningkulturenshus.dk/blog_entries/zollnerhus/
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	Ægirsgade
Gadenavn	Ægirsgade
Husnummer	
Funktion/type/denotation	gade
Tolkning	Forled er guden Ægir fra den nordiske mytologi. Efterled "gade", 'færdselsåre i by'.
Stilistisk-retorisk kommentar	Del af navnegruppe; stedsintention (Det Mytologiske Kvarter).
Kommentar	navneforklarende informationstavle
Undersøgelsesområde	Nørrebro

Navneform	ÆGIRSHUS <u>1900</u>
Gadenavn	Nannasgade
Husnummer	13
Funktion/type/denotation	hus/bygning
Tolkning	Sammensat af gudenavnet Ægir fra den nordiske mytologi samt "hus", 'bebyggelse', efter beliggenhed på hjørnet af Nannasgade og Ægirsgade. Dertil tillæggsdelen "1900" der angiver det år bebyggelsen var færdigbygget og fik sit navn.
Stilistisk-retorisk kommentar	deskriptiv & metonymi
Kommentar	
Undersøgelsesområde	Nørrebro